Osamu Tezuka

BUDA

PLANETA DeAGOSTINI®

ÍNDICE

PRIMERA PARTE

CAPÍTULO 1: BRAHMÁN.....7

CAPÍTULO 2: TATTA, EL GAMBERRO.....59

CAPÍTULO 3: EL GENERAL BUDAI.....105

CAPÍTULO 4: ANUNCIACIÓN.....147

CAPÍTULO 5: CHAPRA.....161

CAPÍTULO 6: EL TROFEO REAL.....211

CAPÍTULO 7: NACIMIENTO.....249

CAPÍTULO 8: DESAFÍO.....275

Título original: *Buddha*
Dirección editorial: Jesús Pece
Dirección artística: Jesús Gómez
Edición y corrección: Jaime Rodríguez
Traducción: Marc Bernabé y Verònica Calafell
Asesor en la traducción: James W. Heisig
Ilustración de cubierta: Jesús Saiz
Retoques, rotulación, diseño interior, diseño de cubierta y realización técnica: Estudio Fénix
Colección dirigida por: Jaime Rodríguez

Buddha by Osamu Tezuka. Copyright © 2002 by Tezuka Productions. All Rights Reserved. Spanish translation rights arranged with Tezuka Productions through The Kashima Agency.

BUDA nº1 (de 10). Publicación bimestral de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau nº185, 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Es una producción de Planeta-DeAgostini. ISBN Obra Completa: 84-395-9552-2. ISBN Vol. 1: 84-395-9553-0.

Copyright ©2002 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española.

Impreso en España por Lampergraf, S.L.. Depósito legal: B-7963-02. Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas o solicitándolo al Servicio de venta por correo. Apartado de correos 24.341. 08080 Barcelona. Para contactar con la editorial: jaimerodriguezmilan@hotmail.com. (V-02). (4H15.) El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

Ninguna parte de este libro puede ser reproducida ni incorporada a un sistema informático, ni está permitida su transmisión en cualquier forma o cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros medios, sin el permiso previo y por escrito del editor. Las infracciones se perseguirán según la ley.

INTRODUCCIÓN

Gautama Siddhartha, el hombre cuya vida y enseñanzas inspiraron la tradición religiosa que llamamos "budismo", nació y vivió en lo que hoy en día es Nepal y la parte nordeste de la India, cuatrocientos o quinientos años antes del nacimiento de Cristo. Se le denominó Sakyamuni, el sabio de los sakya, y Buda, el iluminado. El ejemplo de su vida y la profundidad de sus enseñanzas han inspirado a millones de personas durante más de dos mil años, con su visión de la interconexión existente entre todas las cosas y su invitación a la compasión universal. Dicha vida es la inspiración y el tema de *Buda*, una nueva versión narrada de la historia antigua llevada a cabo por Osamu Tezuka, el decano de los dibujantes de manga japoneses.

OSAMU TEZUKA, EL DIBUJANTE DE MANGA JAPONÉS POR EXCELENCIA

Osamu Tezuka (1928-1989), a menudo conocido como el "Walt Disney" japonés, es, sin duda, el más influyente y apreciado de todos los dibujantes japoneses actuales. En sus primeras obras, que aparecieron a finales de la década de los cuarenta, fue pionero y popularizó el estilo "cinematográfico" de los mangas japoneses modernos. Quizás el estilo de dibujo pueda parecer ahora pasado de moda y demasiado sencillo para los jóvenes de principios del siglo XXI (en comparación con los brillantes dibujos por ordenador y los estilos tan expresivos de la animación actual), pero las técnicas narrativas de Tezuka fueron revolucionarias en su momento, y sus obras siguen siendo clásicos del arte popular japonés moderno. Varias ediciones de la prolífica producción de Tezuka continúan siendo *best sellers* en Japón, y pueden encontrarse en cualquier librería del país. Las exposiciones en museos de sus dibujos continúan atrayendo a multitud de espectadores.

Entre las obras más famosas de Tezuka (algunas ampliamente conocidas ya en Occidente) se cuentan *Astro Boy*, un héroe en forma de niño-robot que protagoniza una serie de acción y ciencia-ficción; *Fénix*, una serie de corte dramático estructurada en varias partes, que se desarrollan tanto en el pasado lejano como en el futuro, pasando por el presente, y que se centran en la figura del ave legendaria que renace eternamente; *Black Jack*, un médico cínico, relegado al ostracismo por la comunidad médica, que realiza operaciones quirúrgicas casi milagrosas y que a menudo ayuda a los desposeídos; y *El emperador de la jungla*, las aventuras de tres generaciones de una familia de leones, que muchos creen fue el modelo de *El rey león* de Disney.

Junto con *Fénix*, muchos consideran que *Buda* es la obra central de Tezuka, en la que se refleja no sólo la culminación de su estilo, sino también la visión del mundo de Tezuka, así como sus preocupaciones morales o sus ideales humanísticos.

OSAMU TEZUKA Y BUDA

La historia que se desarrolla en esta vívida tragedia se centra en Buda y su vida pero es, a su vez, mucho más y mucho menos que eso. El mismo Tezuka ha dicho que su retrato de Buda "no es una adaptación ilustrada exacta de las escrituras budistas... Existen muchas versiones diferentes de la vida de Sakyamuni, y muchas de ellas son ambiguas... Espero muchas críticas y opiniones relacionadas con esta obra, pero de algún

modo la considero muy parecida a *Astro Boy*; sólo que en este caso, se trata de 'ciencia-ficción religiosa'."[1]

Tezuka es muy modesto. El retrato de las experiencias básicas y de los puntos más importantes de la vida de Siddhartha (su concepción y nacimiento milagrosos, su educación en la realeza, su partida abrupta del hogar, los ocho años de prácticas ascéticas, las diversas tentaciones y la iluminación final bajo el árbol bodhi, la enseñanza del dharma y la muerte o parinirvana) son notablemente fieles a la tradición. Es cierto que Tezuka introduce varios personajes y arcos argumentales de creación totalmente propia. Como él mismo señala, "los personajes principales que rodean a Siddhartha son generalmente ficticios: Chapra, el joven intocable, el general Budai, el amigo de Siddhartha, Tatta, el cruel soldado Bandaka y el primer amor de Siddhartha, Mighera. Todos estos personajes fueron creados para hacer que la historia resultase más interesante. Otro personaje importante, Naradatta, el discípulo de Asita, también es creación mía y no aparece en las escrituras budistas."[2] Tezuka entremezcla dichas figuras y tramas con la historia de Buda para presentar una tragedia excitante y compleja, un relato fascinante de intriga humana y de relaciones de amor/odio, sin ningún final "feliz". Al igual que en la vida real, los personajes a menudo experimentan destinos inesperados y crueles, y hay muchas muertes sin sentido, mientras otros siguen adelante llevando lo que parecen cargas demasiado pesadas. El relato está repleto de tragedias y situaciones descorazonadoras, y exento, sin embargo, de la condescendencia de ningún tipo de pensamiento esperanzador o respuesta fácil; y a pesar de todo, el conjunto está bañado de esperanza humanitaria.

El Buda de Tezuka es muy humano. De hecho, hay quien cree que demasiado humano. Hasta cierto punto, su retrato refleja la preocupación de finales del siglo XIX y principios del XX por "la búsqueda del Buda histórico". Tezuka tiene tendencia a rebajar o modificar los elementos milagrosos de la historia de Buda, quizás de forma inconsciente, para que se ajusten a la "racionalidad" de la mente moderna. Por ejemplo, según la leyenda tradicional, el recién nacido Siddhartha dio siete pasos, señaló al cielo con su mano derecha y a la tierra con la izquierda, y proclamó con firmeza: "Tanto más allá del cielo, como debajo del mismo, tan sólo yo soy digno de honores". Tezuka hace que sea el sabio Asita el que diga estas palabras en lugar de Siddhartha cuando ve al bebé durmiendo en el pesebre, con las manos apuntando hacia arriba y hacia abajo según la forma tradicional. Nuestro mundo posmoderno, no obstante, tiene menos escrúpulos a la hora de aceptar los elementos milagrosos y sobrehumanos de las leyendas tradicionales, y el Buda "histórico" de Tezuka puede llegar a resultar forzado o incluso "poco natural". De nuevo, el Buda de Tezuka es muy humano en sus debilidades, y pasa por muchas fases de duda, sufrimiento y posterior iluminación incluso después de su "gran iluminación" bajo el árbol bodhi. Habrá quien esté satisfecho con esta descripción "realista" del drama humano; otros encontrarán que es un retrato inadecuado del ideal budista. Sin embargo, yo confío en que todo el mundo quedará conmovido por esta historia, y será arrastrado por este drama tan amplio e intrincado. Es un relato lleno de sonido y de furia, pero también de esperanza.

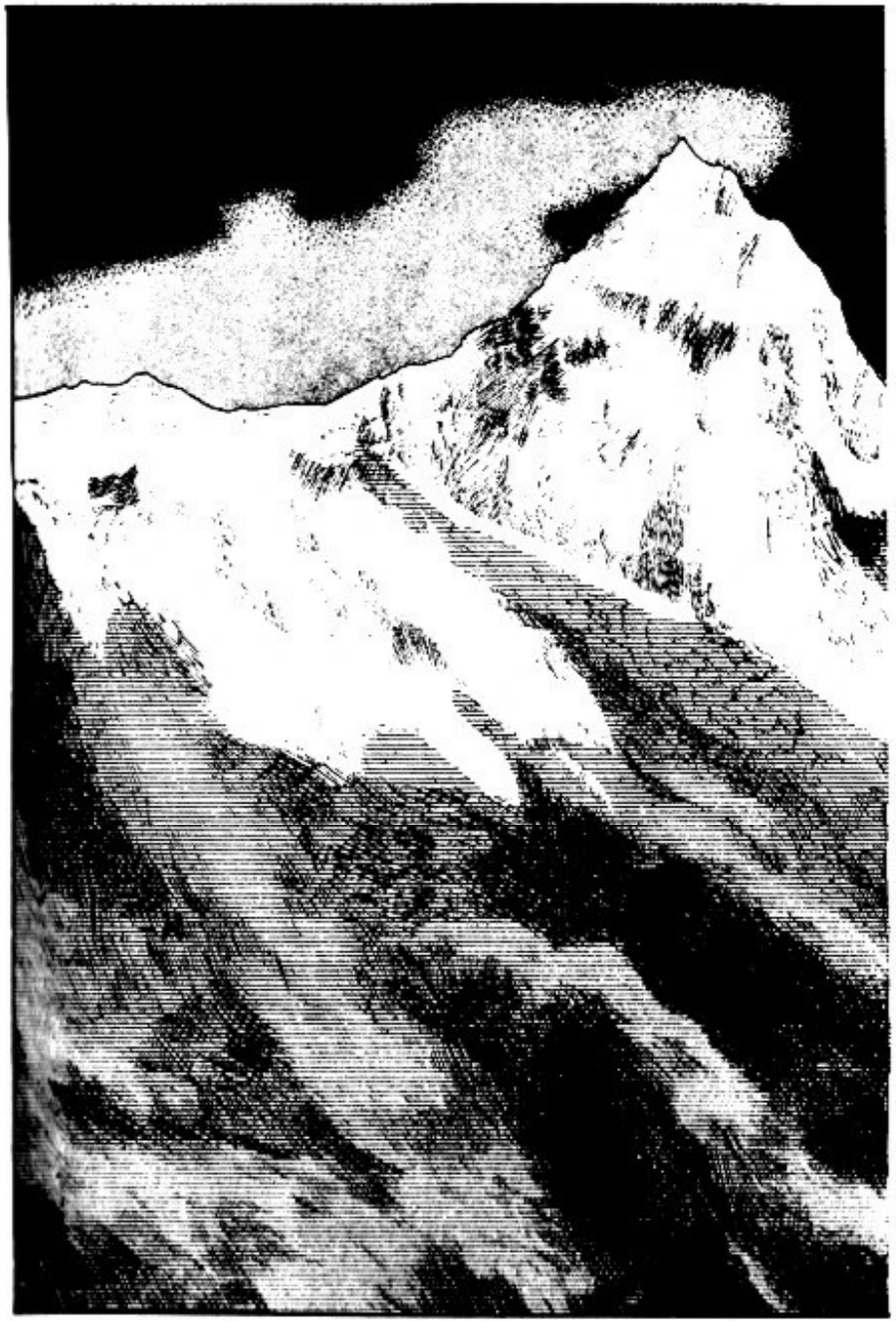
Paul L. Swanson
Director del Instituto de estudios religiosos y culturales de Nanzan
Nagoya, Japón

1. Epílogo de la edición de *Buda* de Kodansha, vol. 14; citado en el catálogo de la "Tezuka Osamu Exhibition", The National Museum of Modern Art, Tokyo, 1998, p. 270.
2. Epílogo a la edición de *Buda* de Ushio (1988), vol. 8, pp. 364-65.

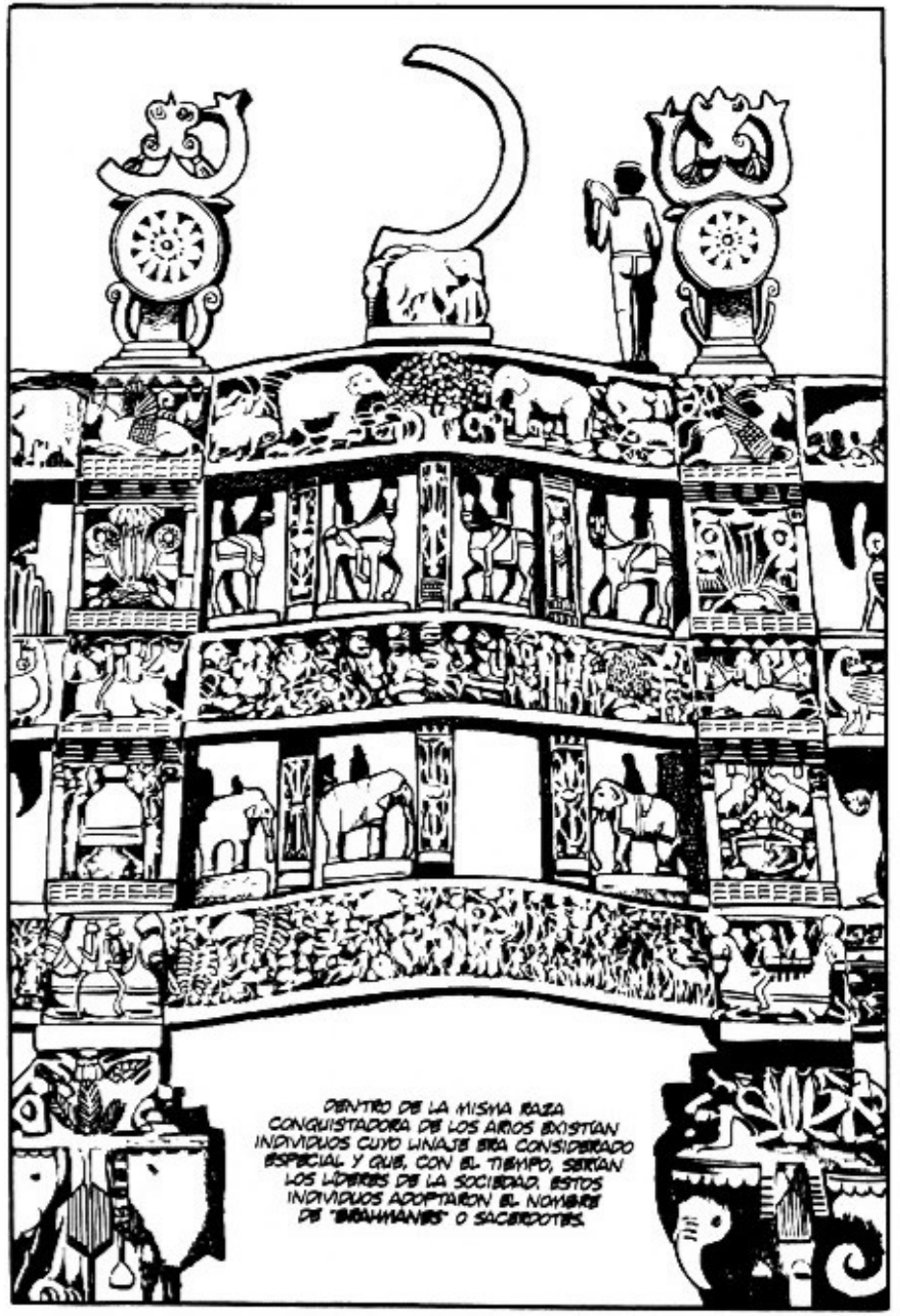
CAPÍTULO 1

BRAHMÁN

A LOS PIES DE LA CORDILLERA DEL HIMALAYA, CONSIDERADA EL TECHO DEL MUNDO, EN LOS CONFINES DEL RECORRIDO DEL RÍO INDO, VIVÍA CIERTO PUEBLO. DICHO PUEBLO, EL ARIO, CONTABA CON UNA CULTURA PROPIA QUE HOY EN DÍA HA ALCANZADO LA FRIOLERA DE TRES MIL QUINIENTOS AÑOS.

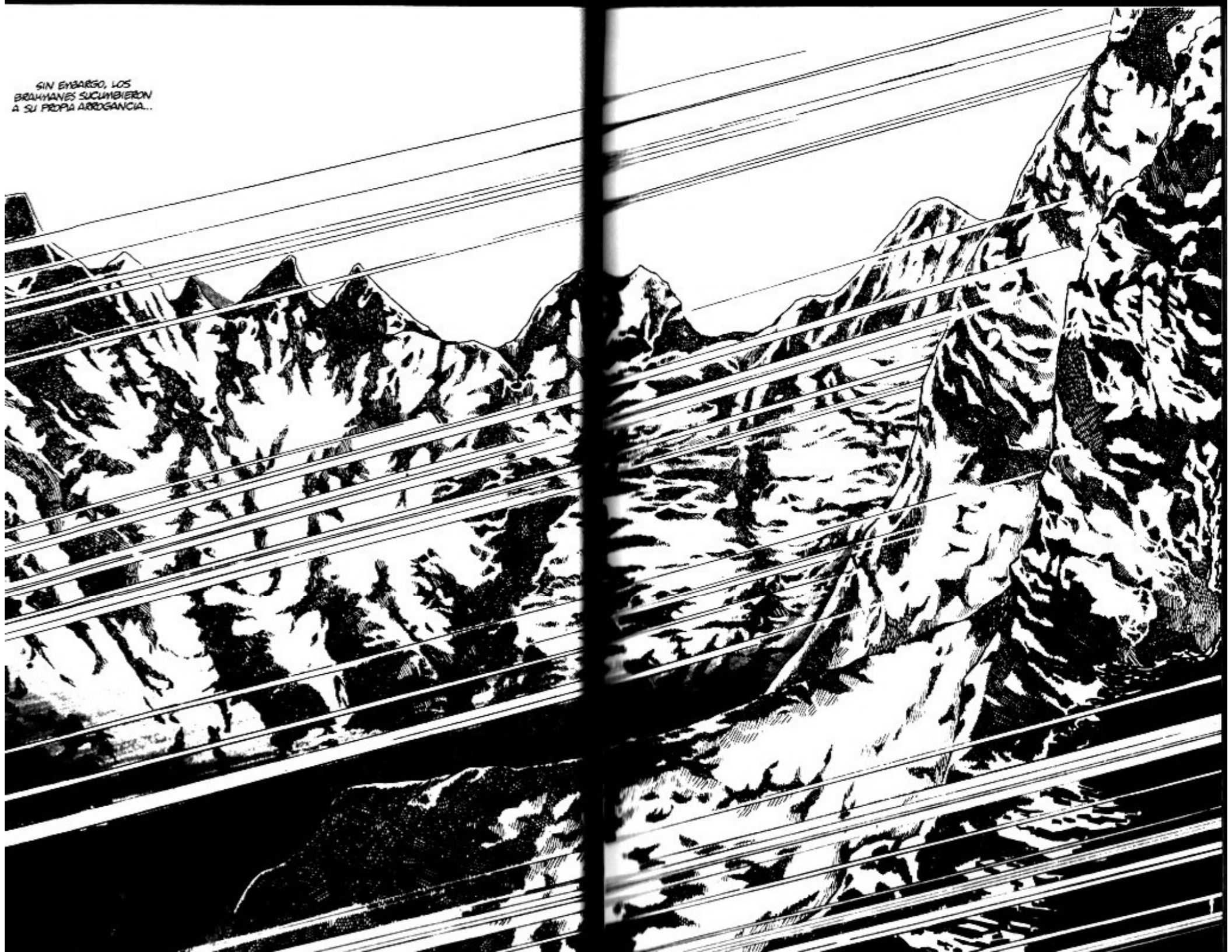


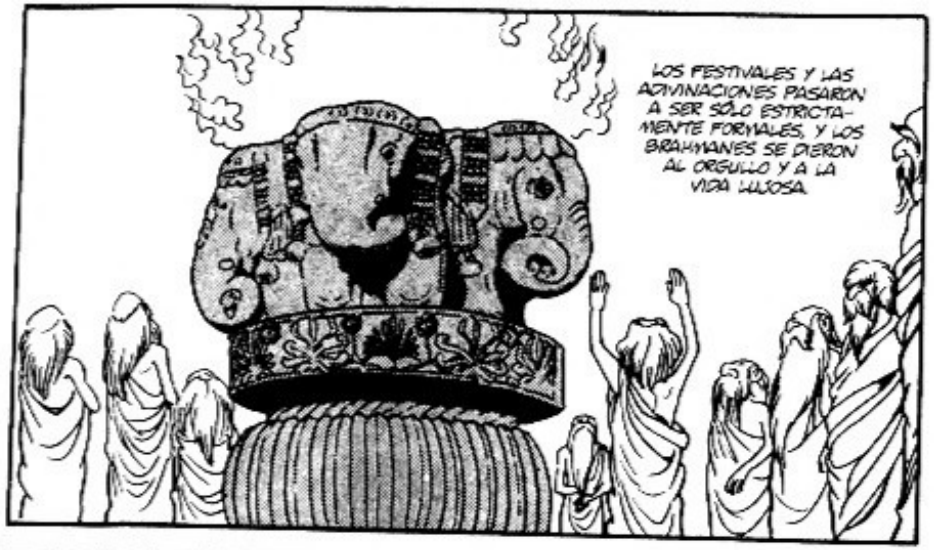
LUCHANDO CONTRA LAS LLUVIAS TORRENCIALES...
...Y LAS SEVERAS SEQUÍAS, EL PUEBLO ARIO CONSIGUIÓ EXTENDER SU CULTURA CADA VEZ MÁS AL SUR. AQUEL SERÍA EL PUNTO DE PARTIDA DE LA CULTURA INDIA.


DENTRO DE LA MISMA RAZA CONQUISTADORA DE LOS ARIOS EXISTÍAN INDIVIDUOS CUYO LINAJE ERA CONSIDERADO ESPECIAL Y QUE, CON EL TIEMPO, SERÍAN LOS LÍDERES DE LA SOCIEDAD. ESTOS INDIVIDUOS ADOPTARON EL NOMBRE DE "BRAHMANES" O SACERDOTES.

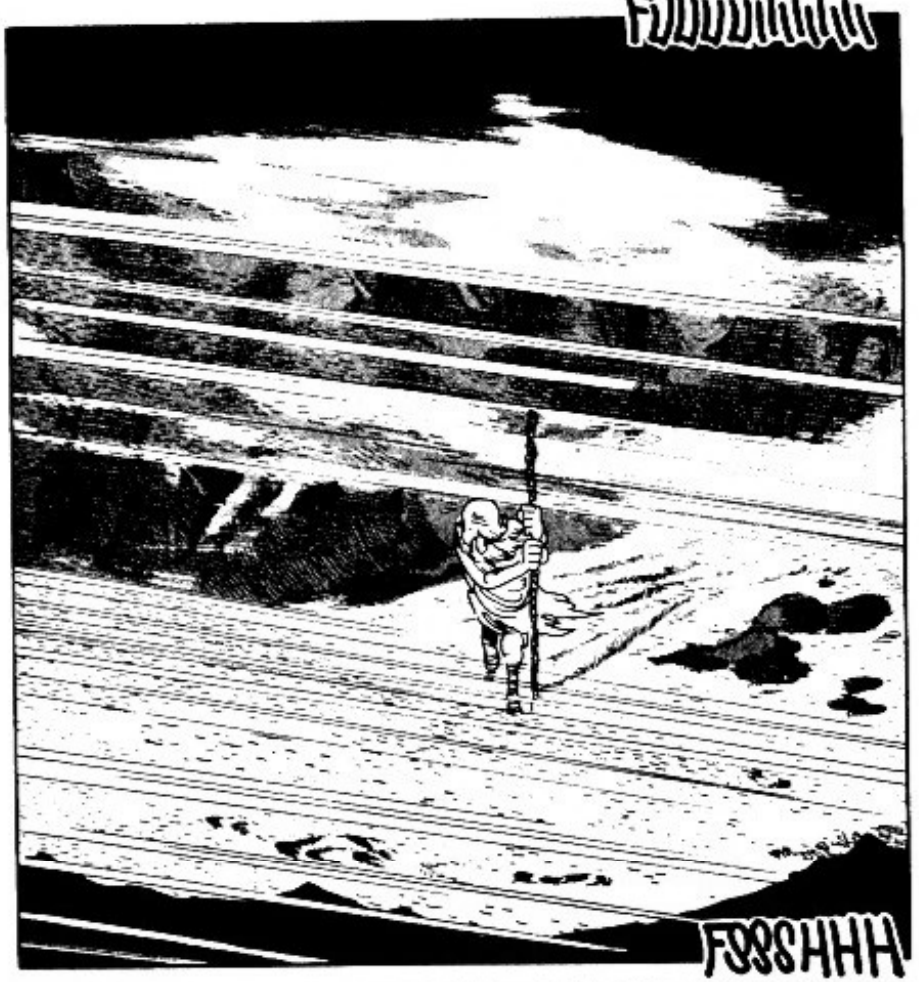
¡¡BRAHMANES! ESTE TÉRMINO FUE DURANTE MUCHO, MUCHO TIEMPO, SINÓNIMO DEL PODER ABSOLUTO EN LA SOCIEDAD INDIA.

LOS BRAHMANES DEFINIERON POR DEBAJO DE ELLOS LAS CLASES DE GUERREROS, COMERCIANTES Y SIERVOS, DIVIDIENDO ASÍ LA SOCIEDAD. DE ESTA MANERA NACIERON CLARAS DIFERENCIAS ENTRE PERSONAS QUE EN PRINCIPIO ERAN IGUALES.

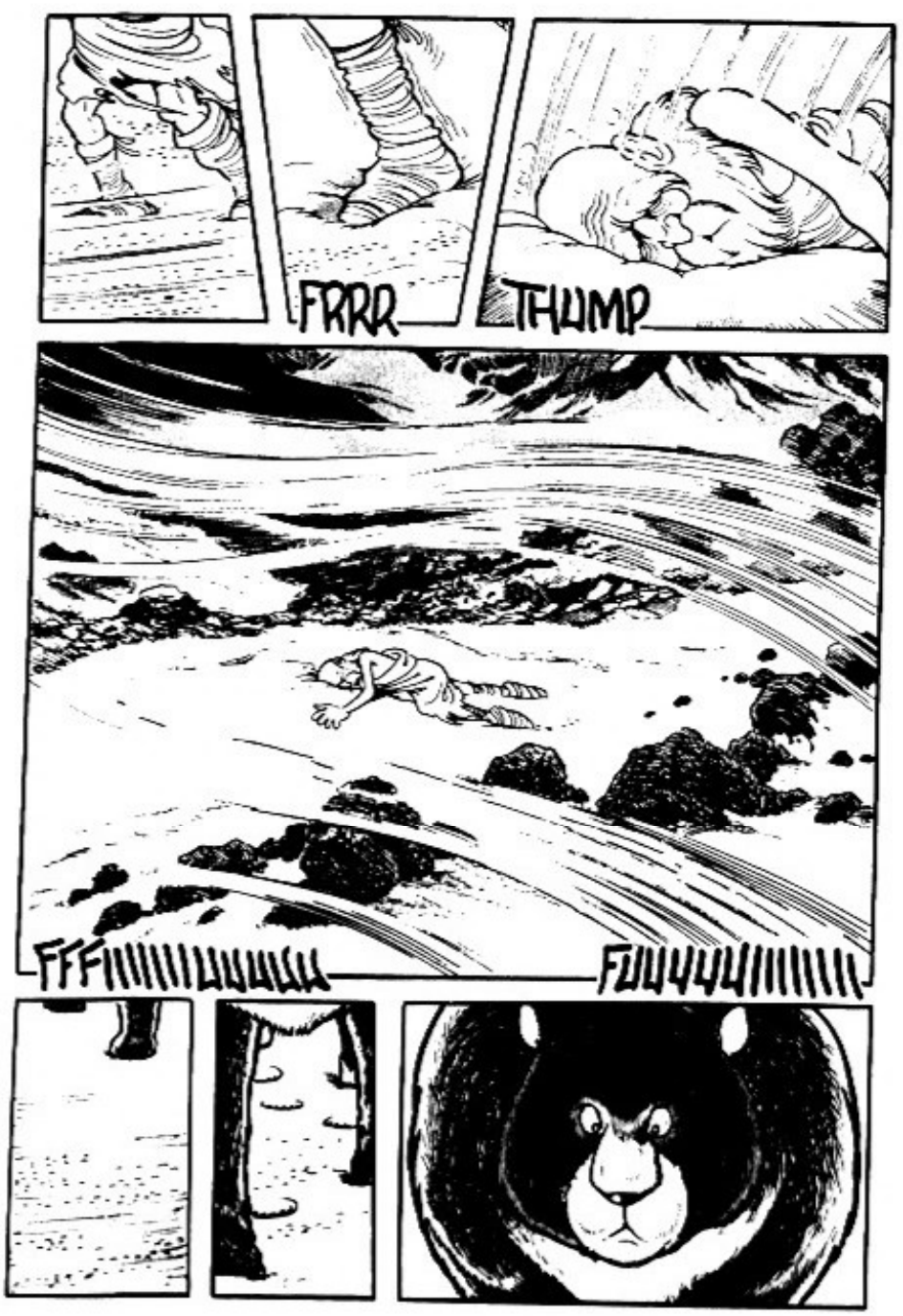

SIN EMBARGO, LOS BRAHMANES SUCUMBIERON A SU PROPIA ARROGANCIA...

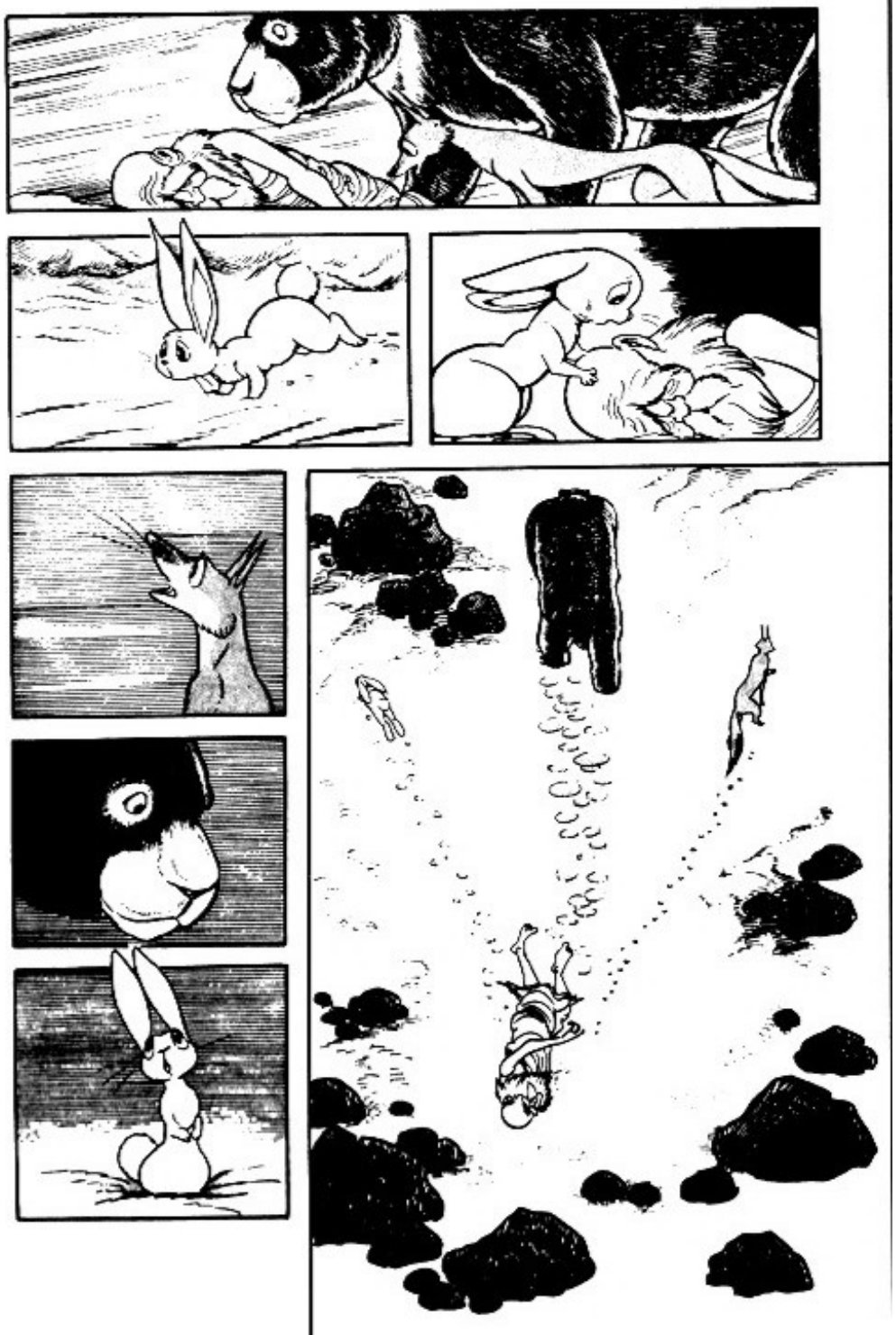

LOS FESTIVALES Y LAS ADIVINACIONES PASARON A SER SÓLO ESTRICTAMENTE FORMALES, Y LOS BRAHMANES SE DIERON AL ORGULLO Y A LA VIDA LUJOSA.

EL PUEBLO DEJÓ DE CONFORMARSE CON ESAS PATRAÑAS; DESEABAN UNA NUEVA DOCTRINA QUE LES DIERA FELICIDAD Y PAZ ESPIRITUAL.
SÓLO LES QUEDABA ESPERAR DURANTE UN LARGO TIEMPO A LA PERSONA QUE LES PROPORCIONARÍA LO QUE TANTO DESEABAN.

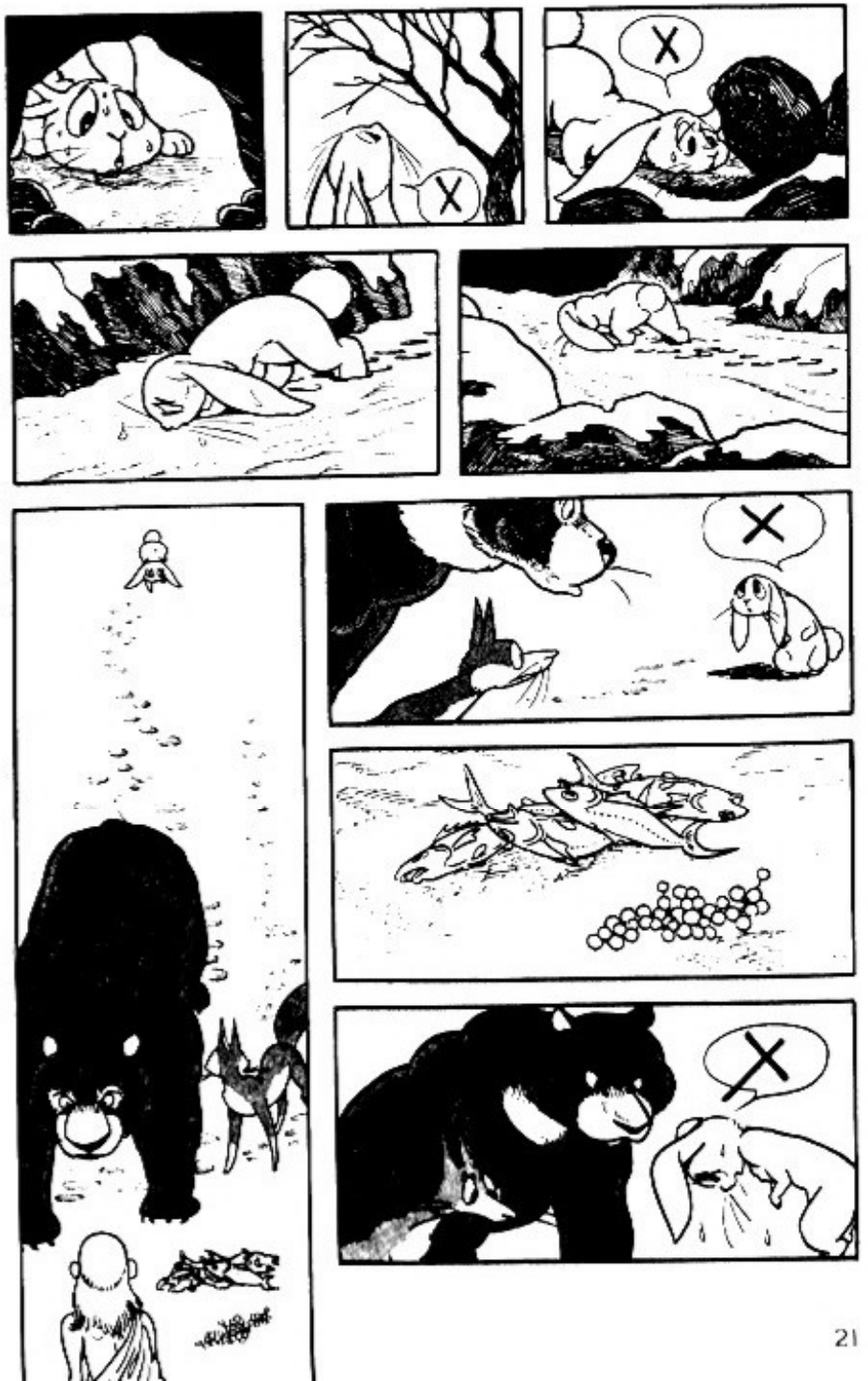

FUUUUUUUU
FOOSHHH

FUUUUUUU

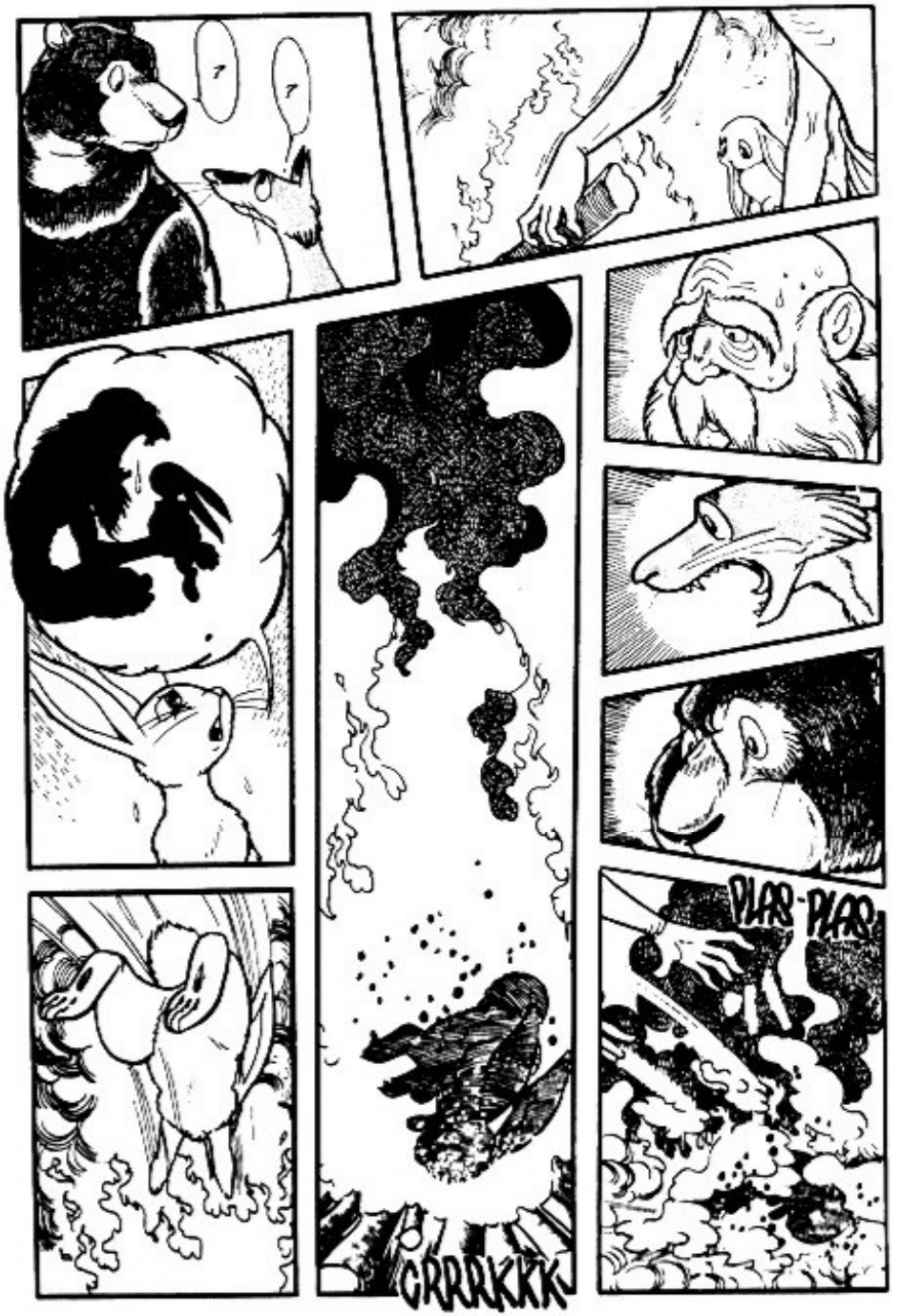

FRRR
THUMP
FFFIIIIIIIIIUUUUUU
FUUUUUIIIIIIIII

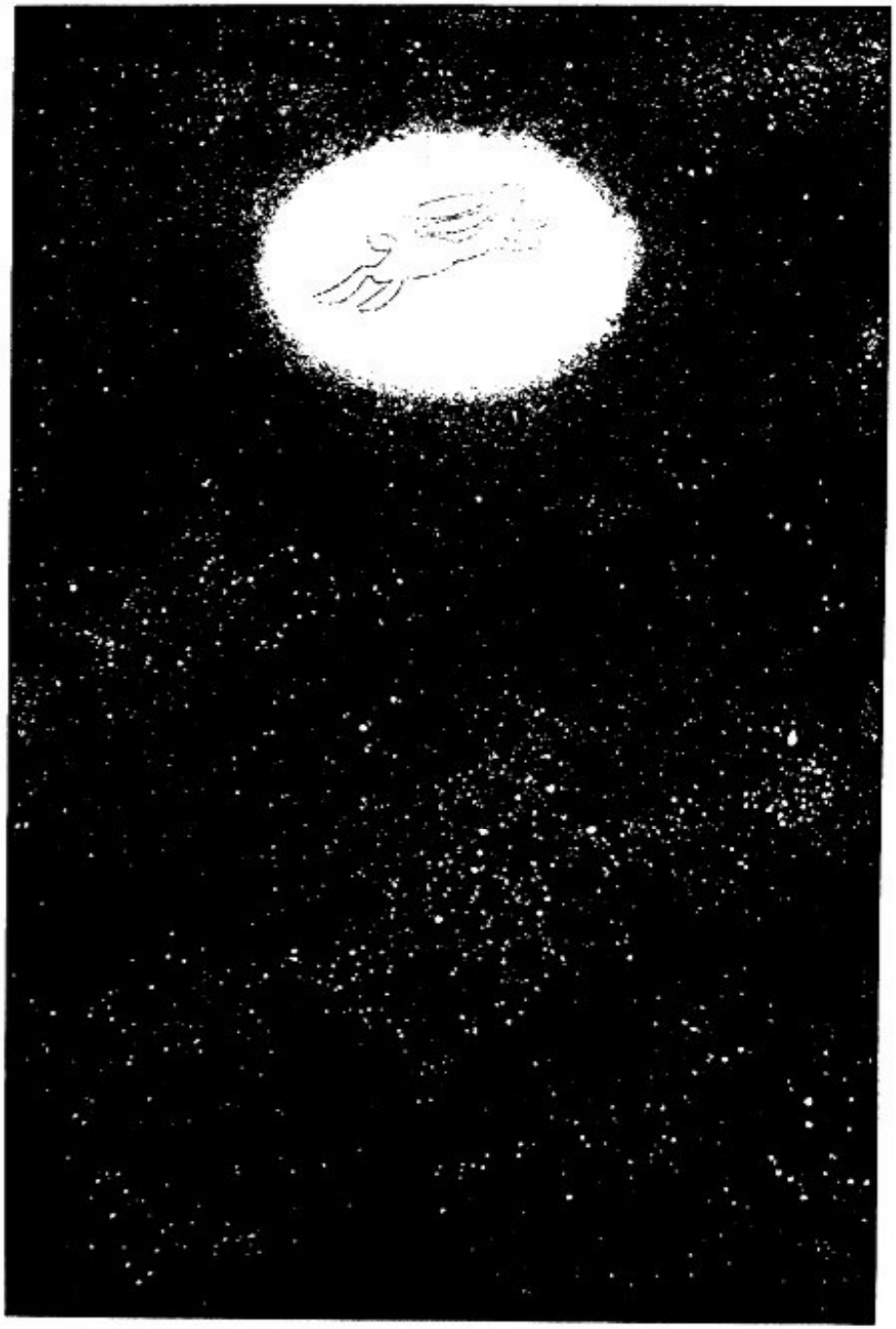


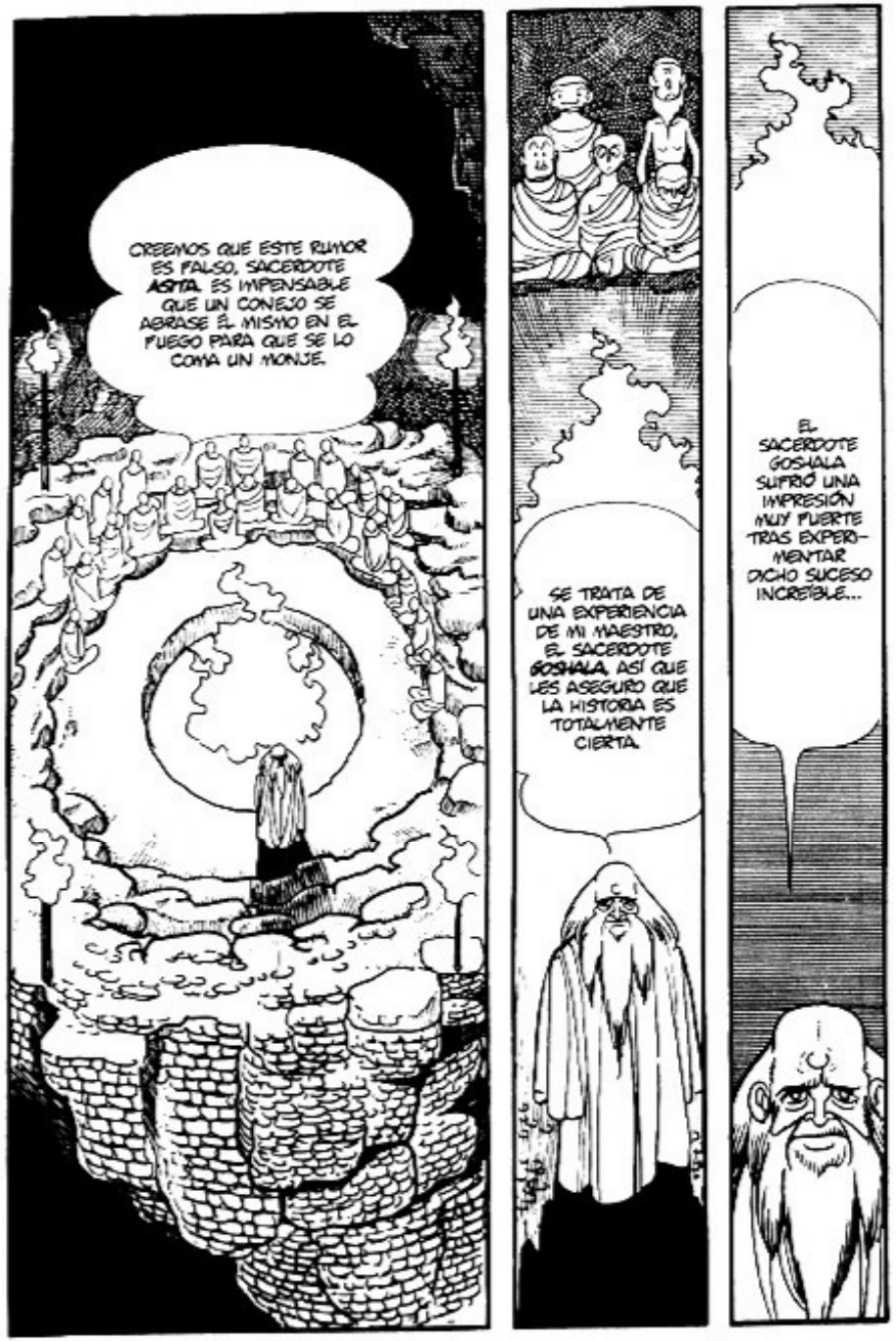
ZAAAASSS
ZAAASSS



GROOARI
FRSHH


?
?
GRRRKKK
PLAP PLAP



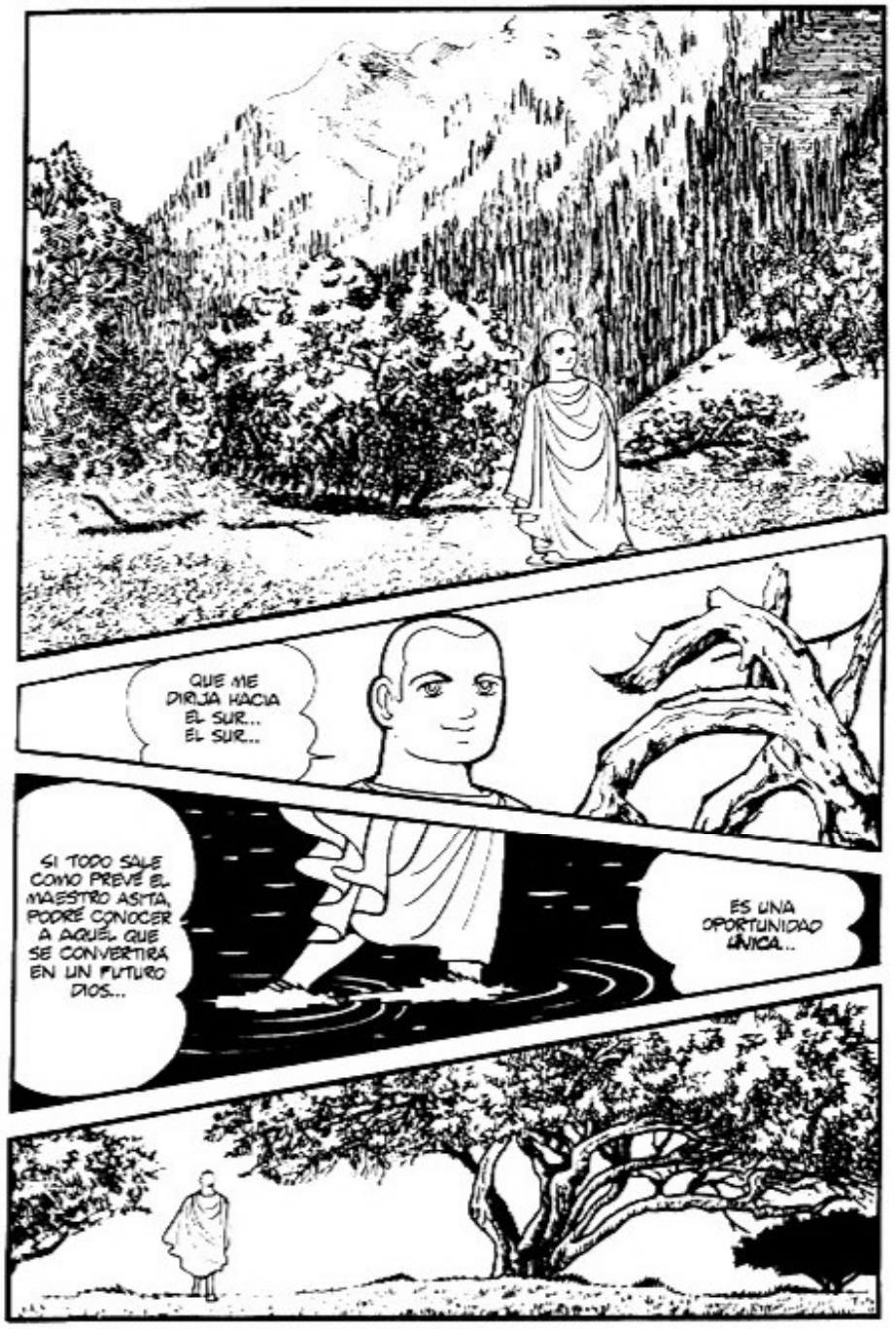

CREEMOS QUE ESTE RUMOR ES FALSO, SACERDOTE ASITA. ES IMPENSABLE QUE UN CONEJO SE ABRASE ÉL MISMO EN EL FUEGO PARA QUE SE LO COMA UN MONJE.
SE TRATA DE UNA EXPERIENCIA DE MI MAESTRO, EL SACERDOTE GOSHALA. ASÍ QUE LES ASEGURO QUE LA HISTORIA ES TOTALMENTE CIERTA.
EL SACERDOTE GOSHALA SUFRIÓ UNA IMPRESIÓN MUY FUERTE TRAS EXPERIMENTAR DICHO SUCESO INCREÍBLE...

LLEGÓ AL PUEBLO COMO SI LE HUBIERAN ARREBATADO EL ALMA, TEMBLANDO... LUEGO, SE PASÓ DIEZ DÍAS EN CAMA...
Y ENTONCES, DESCUBRIÓ LA VERDAD ABSOLUTA.
DESCUBRIÓ LA CAUSA Y EFECTO DE LA SUPREMA PROVIDENCIA DE ESTE MUNDO.

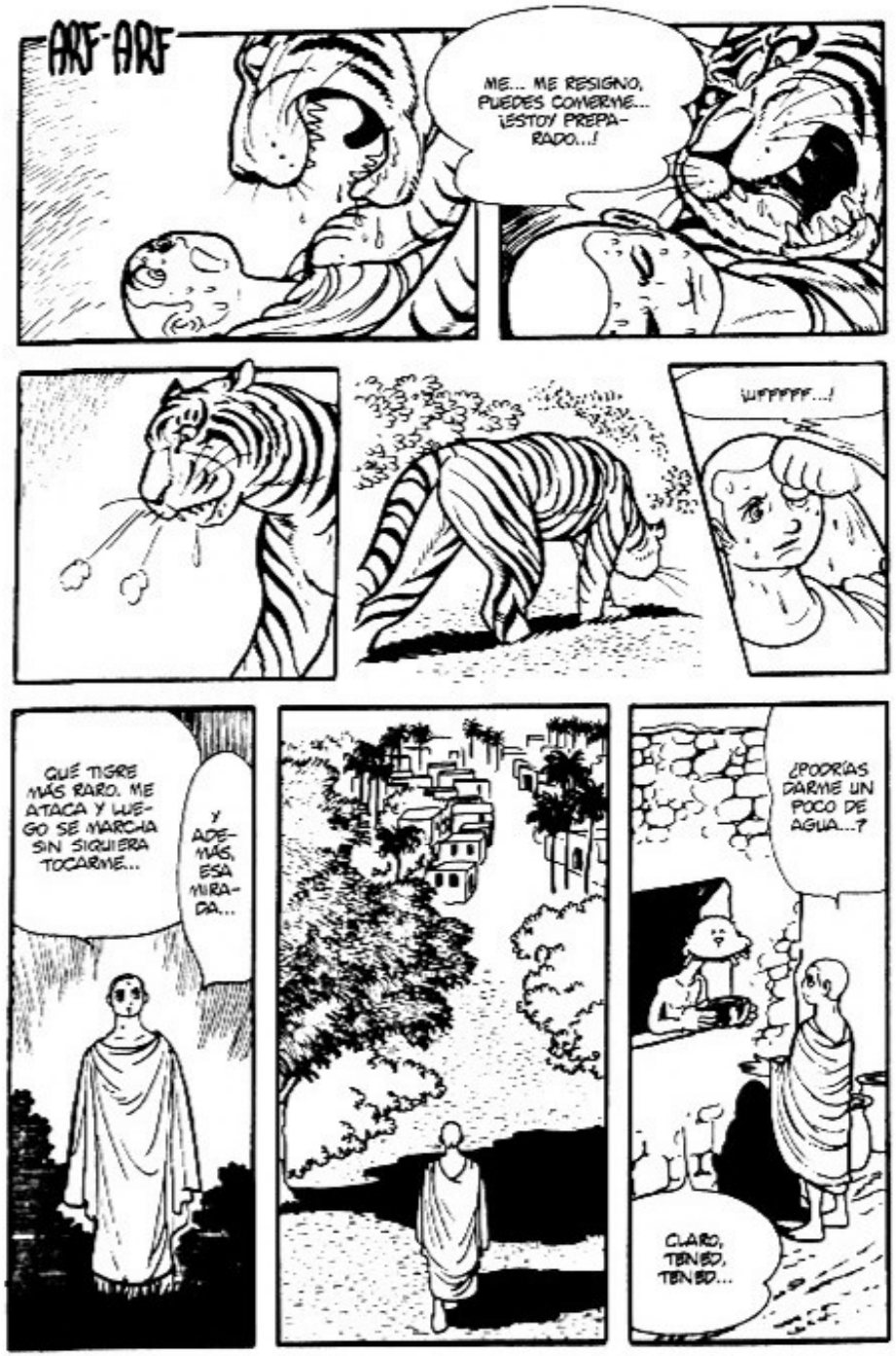
NOSOTROS, SUS DISCÍPULOS, HEMOS OÍDO DE SUS LABIOS ESTA HISTORIA INCONTABLES VECES, PERO NO LA COMPRENDEMOS.
NO OBSTANTE...
DESEARÍA TENER LA MISMA LUCIDEZ QUE EL MAESTRO.

¿ESO SIGNIFICA QUE NI SIQUIERA VOS, MAESTRO ASITA...?
¿... COMPRENDÉIS EL MISTERIO DE POR QUÉ EL CONEJO SE LANZÓ AL FUEGO?
NO CREO QUE HAYA MUCHAS PERSONAS CAPACES DE COMPRENDERLO.
CREO QUE LA PERSONA CAPAZ DE ELLO TENDRÍA EL DESTINO DE SER UN FUTURO DIOS O POSEERÍA UN PODER SUPREMO QUE LE PERMITIRÍA CONVERTIRSE EN EL REY DEL MUNDO.
BLABLABLA
¿Y DÓNDE SE ENCUENTRA ALGUIEN ASÍ?
NO, DICHO INDIVIDUO APARECERÁ SIN FALTA.
LO IGNORO.
ENTONCES, OS ESTÁIS ENGAÑANDO A VOS MISMO...

NACA-RATTA.
¿SÍ?
SIENTO UN GRAN PODER EN ESA DIRECCIÓN.
MAÑANA PARTIRÁS HACIA EL SUR. SI OYES RUMORES ACERCA DE ALGÚN INDIVIDUO EXTRAÑO, AVÍSAME.
ES MUY POSIBLE QUE SE TRATE... DE ESA PODEROSA PERSONA...
¡PODRÍA SER UN FUTURO DIOS...! ¡O EL FUTURO REY DEL MUNDO!
BIEN.

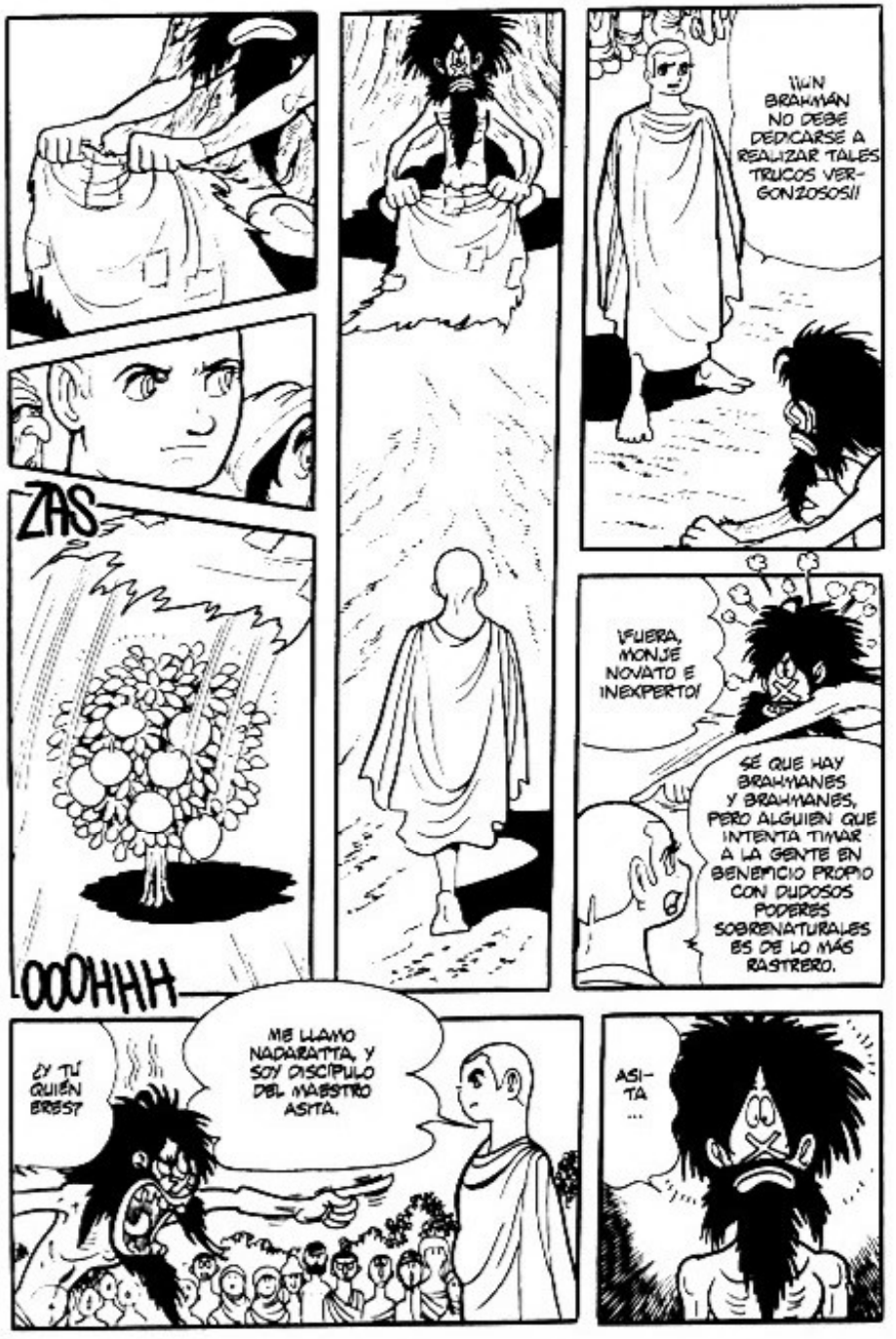

QUE ME DIRIJA HACIA EL SUR... EL SUR...
SI TODO SALE COMO PREVÉ EL MAESTRO ASITA, PODRÉ CONOCER A AQUÉL QUE SE CONVERTIRÁ EN UN FUTURO DIOS...
ES UNA OPORTUNIDAD ÚNICA...

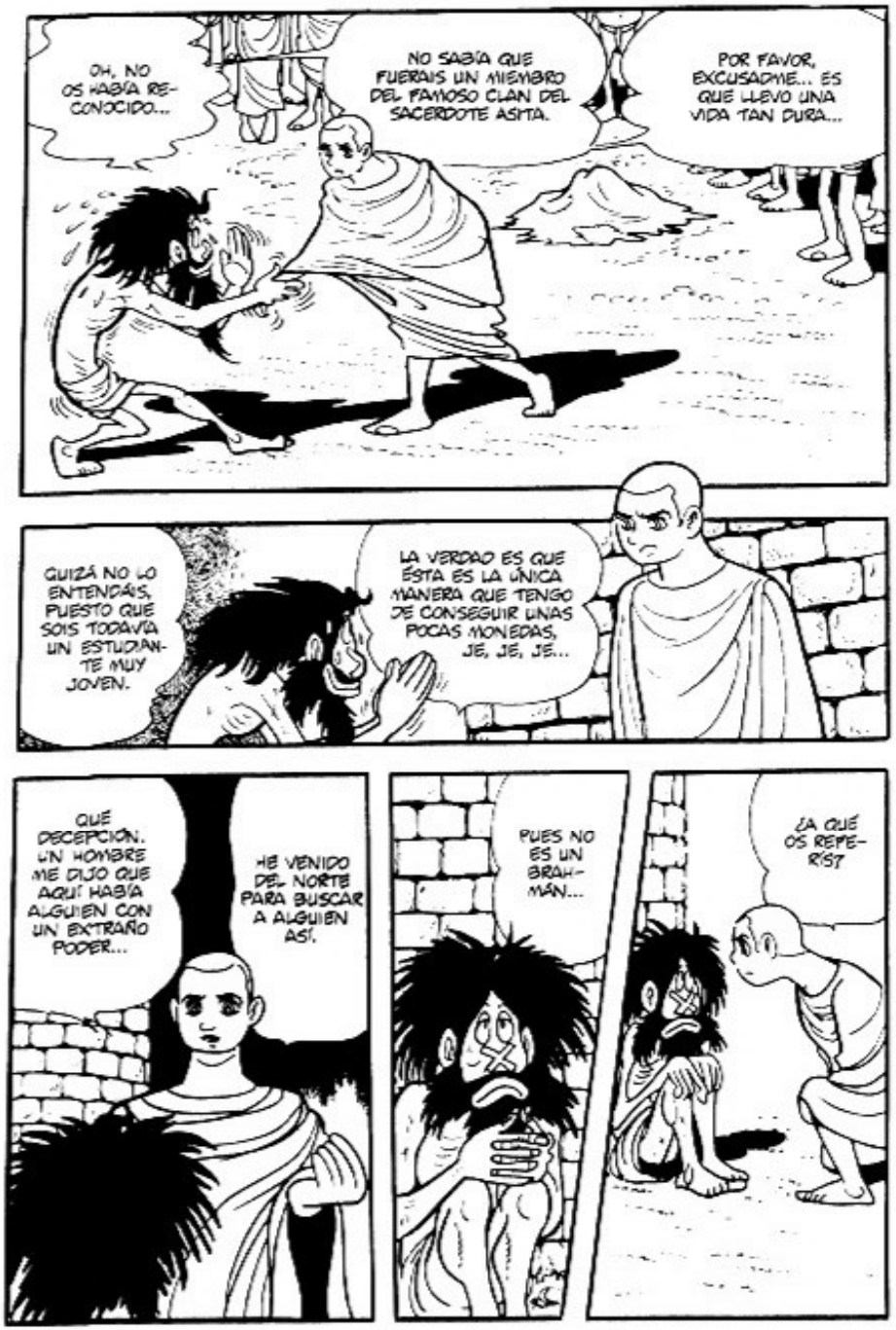
UUUAAAHHHH

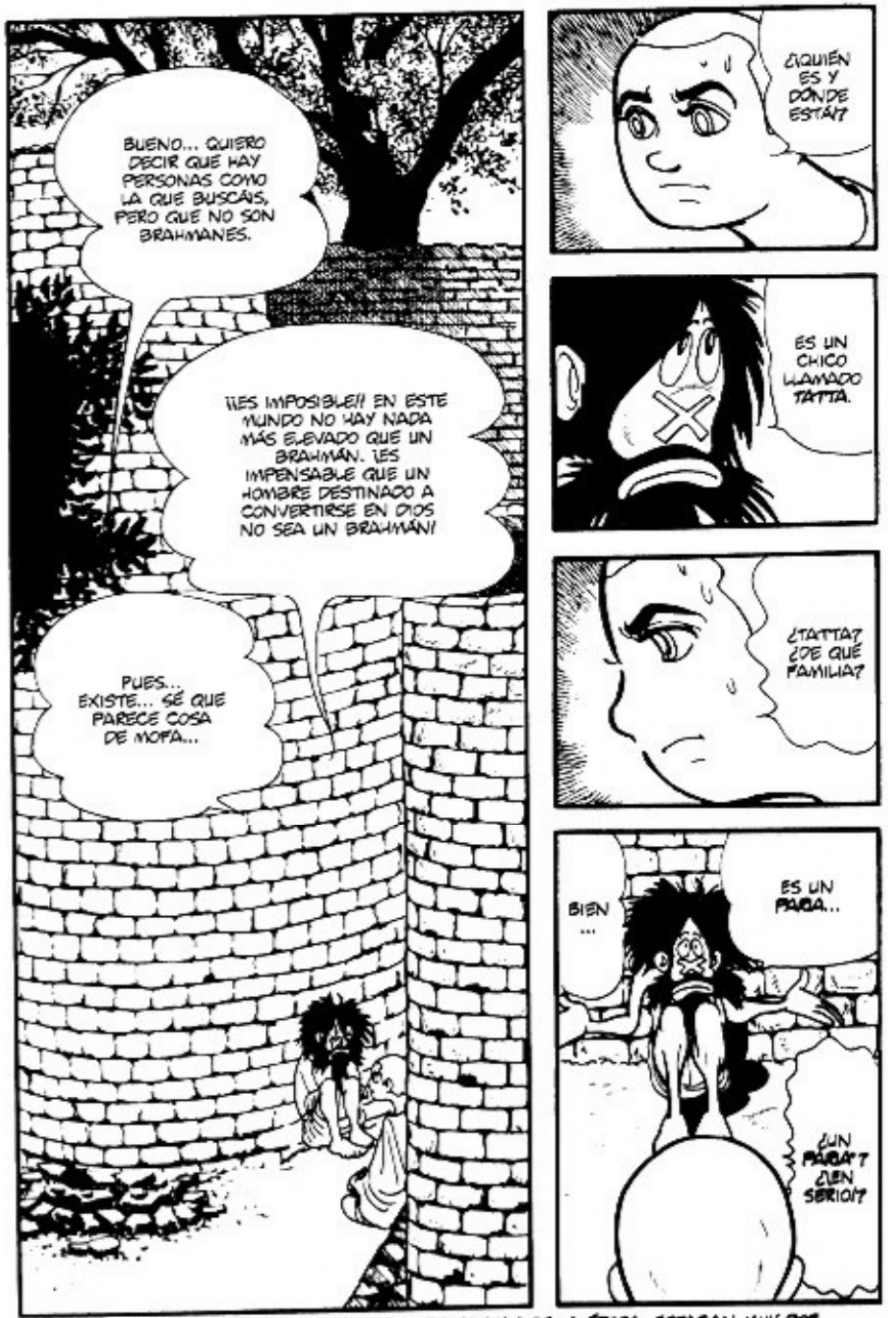

ARF-ARF
ME... ME RESIGNO, PUEDES COMERME... ¡ESTOY PREPARADO...!
¡UFFFFF...!
QUÉ TIGRE MÁS RARO. ME ATACA Y LUEGO SE MARCHA SIN SIQUIERA TOCARME...
Y ADEMÁS, ESA MIRADA...
¿PODRÍAS DARME UN POCO DE AGUA...?
CLARO, TENGO, TENGO...

¿DE DÓNDE VENÍS, JOVEN BRAHMÁN...?
DE LAS MONTAÑAS DEL NORTE... POR CIERTO, ¿EXISTE AQUÍ ALGUIEN QUE POSEA UN MISTERIOSO PODER?
UN MISTERIOSO PODER... ¿SE REFIERE A PODER ESPIRITUAL?
BIEN, ALGO ASÍ.
BAJO EL ÁRBOL BANYAN DE LA PLAZA HAY UN ASCETA
ES CAPAZ DE USAR MAGIA
VOY A VER. QUIZÁS SEA ÉL.
¡ESPERAD UN MOMENTO! ¿Y ESA HERIDA DEL HOMBRO? ES TERRIBLE...
UN TIGRE ME HA ATACADO VINIENDO HACIA AQUÍ.
¡¡UN TIGRE!!
SÍ, UN TIGRE... ¿PASA ALGO?
...

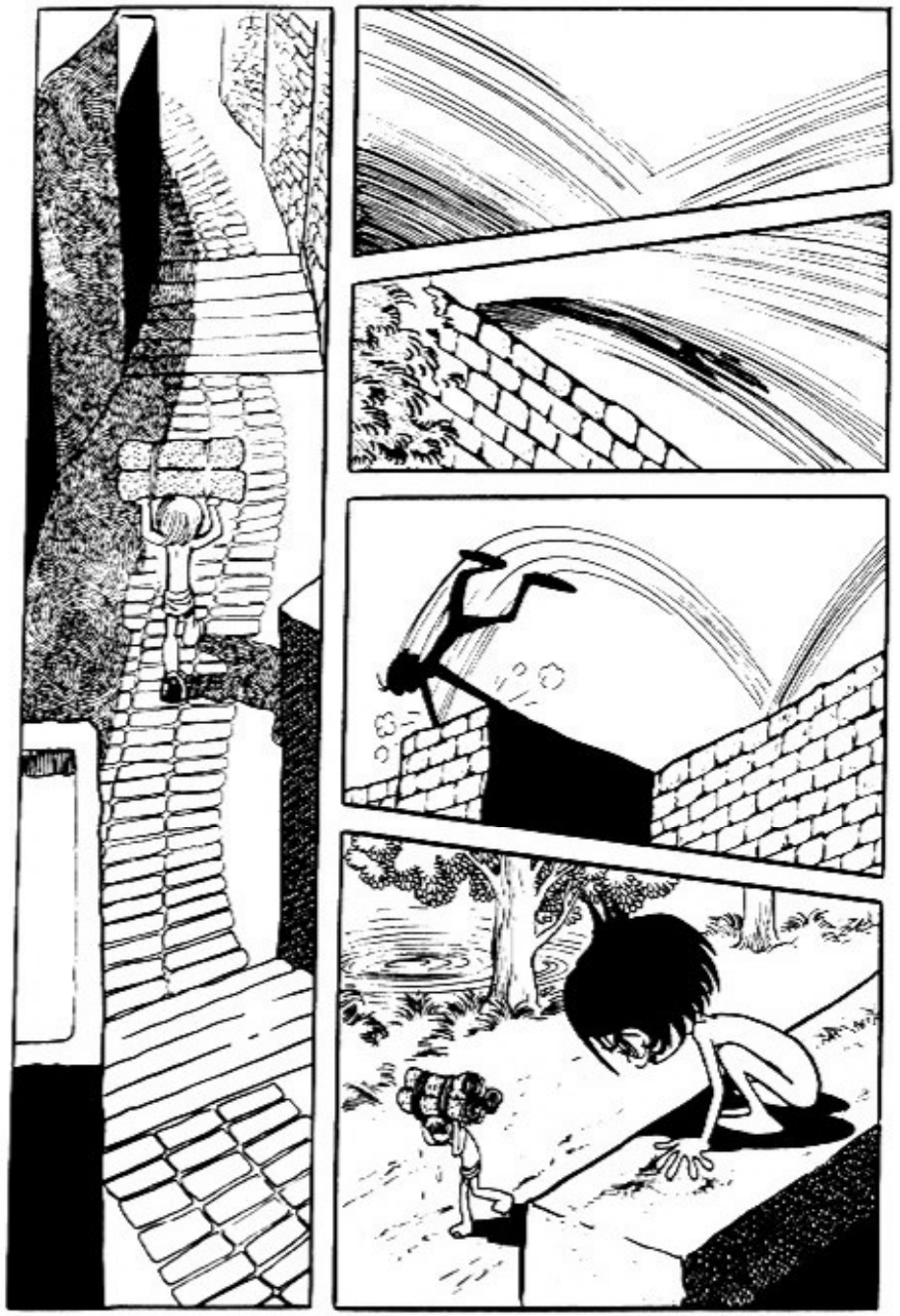
ERA UN TIGRE MUY EXTRAÑO. ME ATACÓ Y, SIN SIQUIERA INTENTAR MORDERME...
... SE MARCHÓ POR DONDE HABÍA VENIDO.
¡ESE TIGRE ES...!
NO, BUENO, DA IGUAL. NO PASA NADA.
OH, GENTES QUE TENÉIS FE EN LOS DIOSES, ¡OBSERVAD MIS PODERES OCULTOS Y PURIFICAD VUESTROS CUERPOS!
PLIC
PLIC
...
ZAS

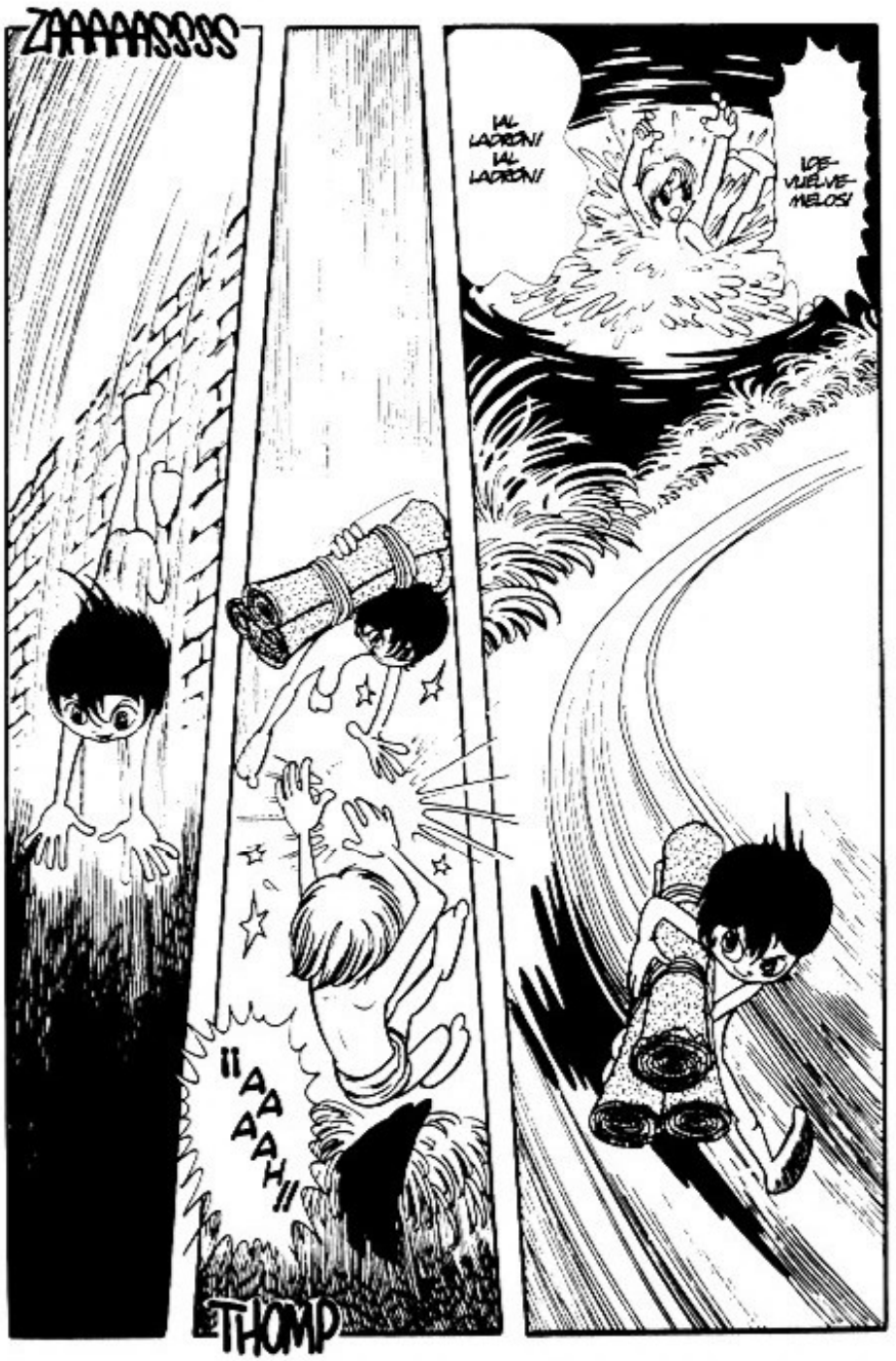

¡¡UN BRAHMÁN NO DEBE DEDICARSE A REALIZAR TALES TRUCOS VERGONZOSOS!!
ZAS
OOOHHH
¡FUERA, MONJE NOVATO E INEXPERTO!
SÉ QUE HAY BRAHMANES Y BRAHMANES, PERO ALGUIEN QUE INTENTA TIMAR A LA GENTE EN BENEFICIO PROPIO CON DUDOSOS PODERES SOBRENATURALES ES DE LO MÁS RASTRERO.
¿Y TÚ QUIÉN ERES?
ME LLAMO NADARATTA, Y SOY DISCÍPULO DEL MAESTRO ASITA.
ASI-TA ...





*PARIA: EL NIVEL MÁS BAJO EN EL SISTEMA DE CASTAS DE LA ÉPOCA. ESTABAN MUY POR DEBAJO DE LOS SUDRAS (ESCLAVOS) Y ERAN CONSIDERADOS NO HUMANOS, POR LO QUE DEBÍAN SUFRIR DISCRIMINACIONES Y HUMILLACIONES DE TODO TIPO.




ZAAAAASSSS
¡AL LADRÓN! ¡AL LADRÓN!
¡OS VUELVE-MELOS!
¡¡AAAAAH!!
THOMP

¿¿CÓMO?? ¿¿QUE UN LADRÓN DE PACOTILLA TE HA ROBADO LOS ROLLOS DE TELA QUE LLEVABAS A CASA DEL CLIENTE??
POR FAVOR, SEÑOR, PERDÓNELE. ESTE CHICO TODAVÍA NO ESTÁ ACOSTUMBRADO AL REPARTO, CASTÍGUEME A MÍ EN SU LUGAR...
¿¿CASTIGAR??
¿¿CÓMO TE ATREVES??
ESOS ROLLOS DE TELA VALÍAN CINCO O SEIS VECES MÁS QUE SUDRAS COMO VOSOTROS.

FLUUN
¡¡PERDÓNELE!!
¡¡MAMÁ!!
CHAAAAACK
¡¡UAA GHH!
CHAAAAAAAACK
¡¡CHAPRA!!
CHAAACK
CHAAACK
¡¡SE LO RUEGO...!
PÉGUEME A MÍ EN VEZ DE AL CHIQUILLO.
CHAAAAAAACK
TU CUERPO ES UNA MERCANCÍA EN SÍ MISMO. SI TE QUEDAN MARCAS DE GOLPES, TU VALOR DISMINUIRÁ MUCHO.

BIEN, CHAPRA, ¡EN DEFERENCIA A TU MADRE TE DARÉ TRES DÍAS! DEBERÁS RECUPERAR ESAS TELAS EN MENOS DE TRES DÍAS.
MU... ¡MUCHAS GRACIAS!
¡PERO SI EN TRES DÍAS LAS TELAS NO VUELVEN A ESTAR EN MI PODER, PIENSO VENDER A TU MADRE! ¿HA QUEDADO CLARO?

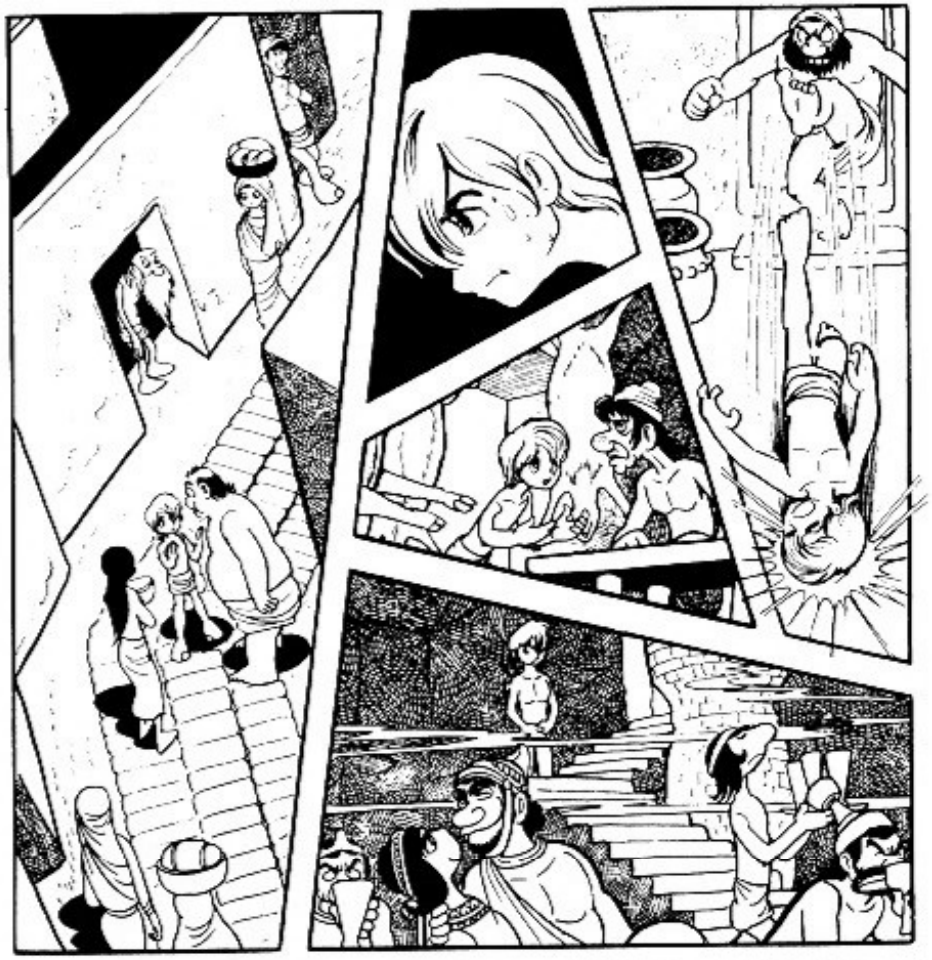
CHA-PRA... MENOS MAL.

¿CÓMO QUE MENOS MAL? ¡TE VAN A VENDER, MAMÁ!

CHAPRA... NO TE PREOCUPES POR MÍ Y VE A BUSCAR LAS TELAS...

VE CON CUIDADO... TOMA, COMIDA PARA TRES DÍAS.

MAMÁ... TE... ¡TE PROMETO QUE REGRESARÉ!

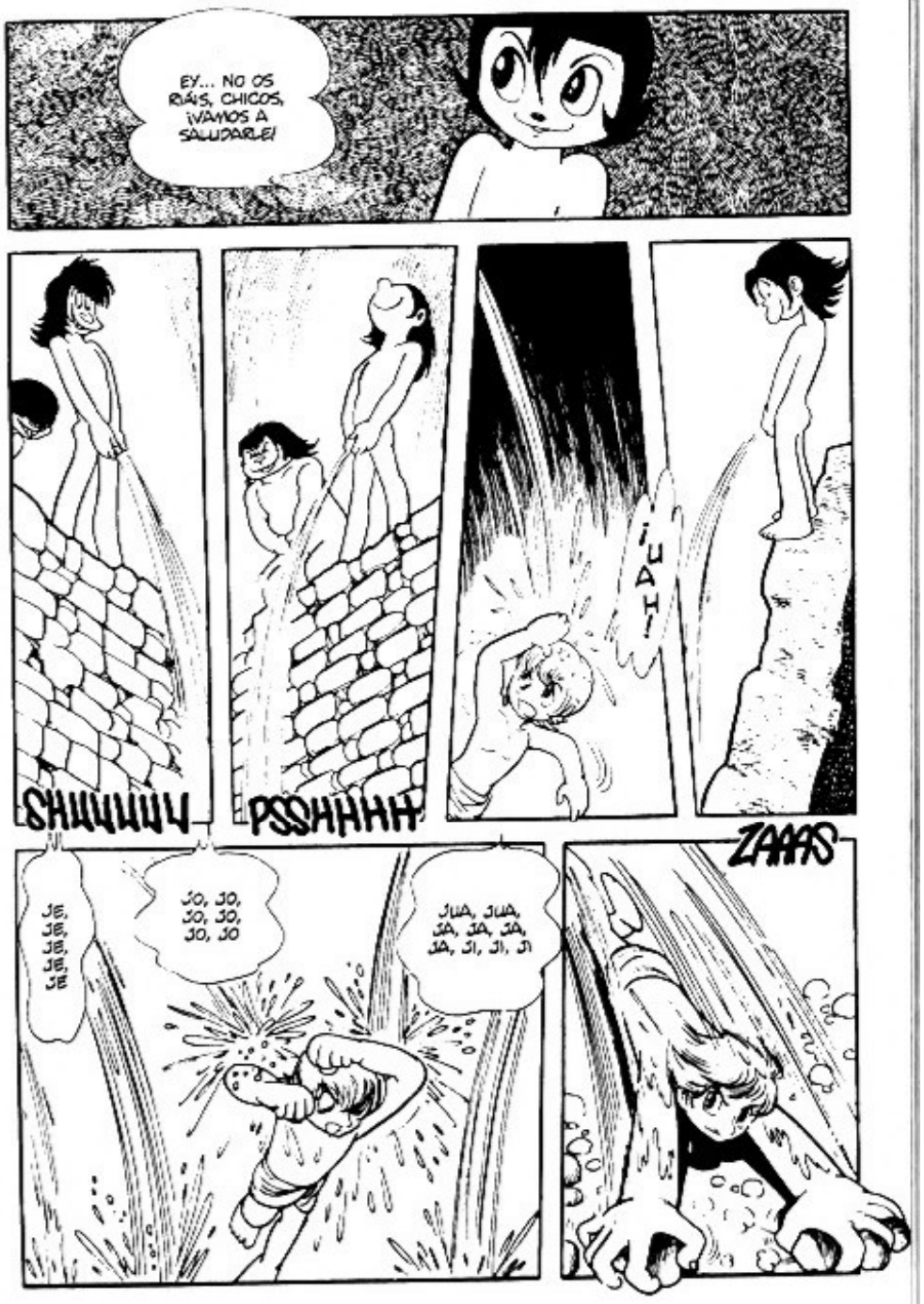


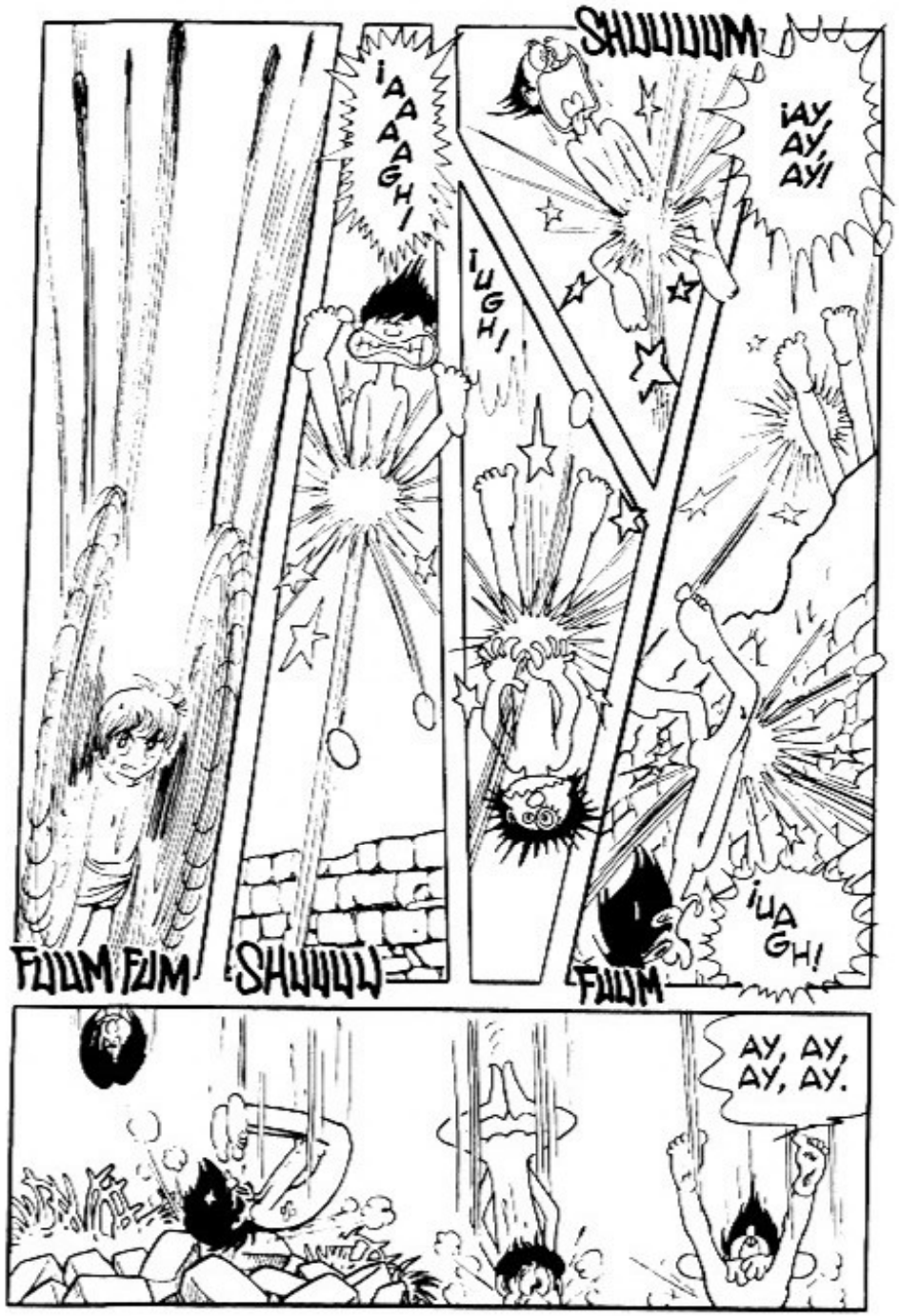
YA ES EL TERCER DÍA... AH...
Y NO CONSIGO ENCONTRAR SU RASTRO...

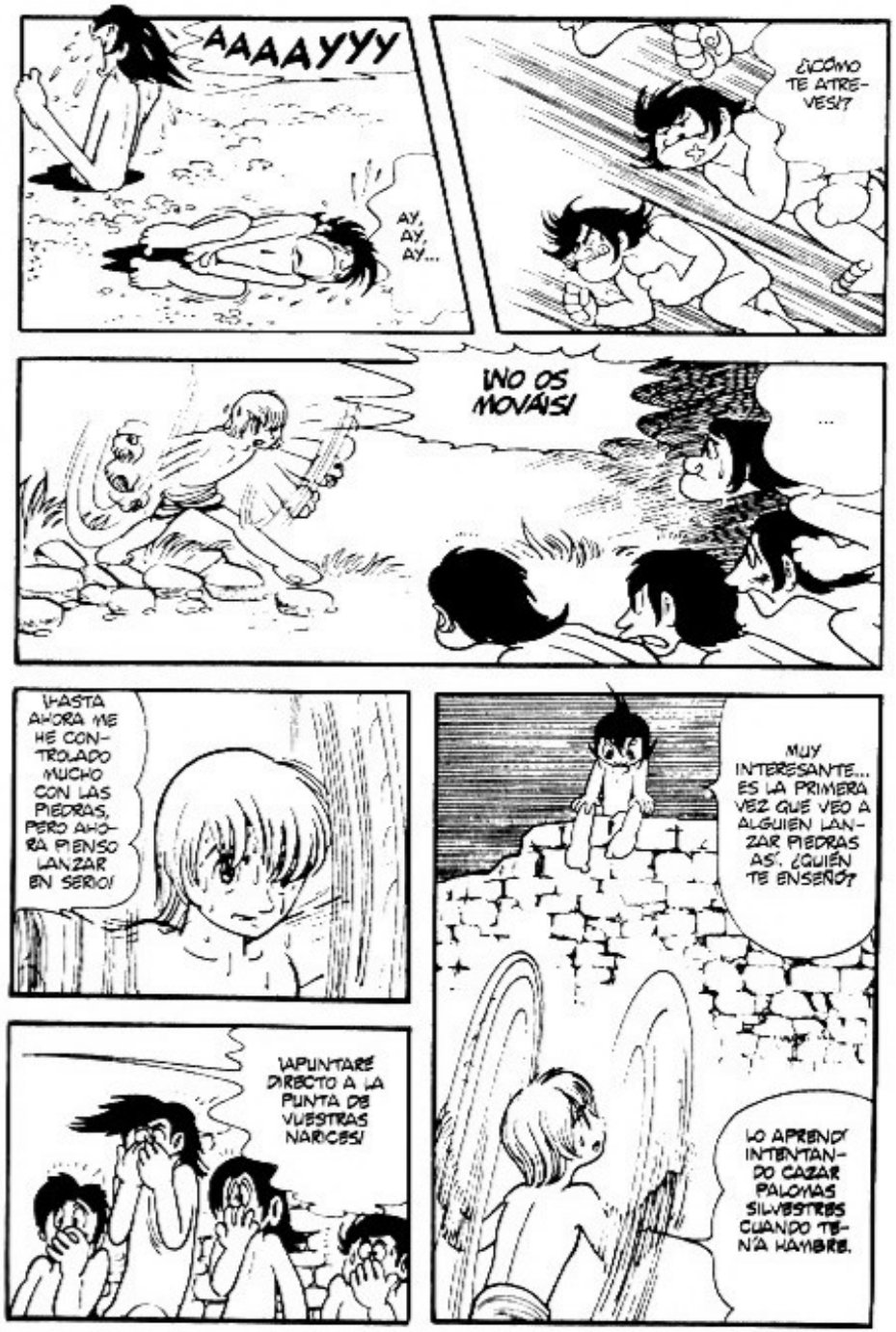
¡MALDITA SEA! ¡NO PERMITIRÉ QUE VENDA A MI MADRE AL PRIMERO QUE PASE!
AH
ERES UN LLORICA, CHAVAL...
¿POR QUÉ SOMOS TAN DESGRACIADOS? ¿POR QUÉ NACIMOS SIENDO ¡¡ESCLAVOS!!
¿POR QUÉ NO NACÍ EN UNA FAMILIA DE BRAHMANES O DE GUERREROS?
ENTONCES... PODRÍA HACER QUE ESE COMERCIANTE SE ARRODILLARA ANTE MÍ... DEBE DE SER UNA SENSACIÓN GENIAL...
¡MALDITA SEA...!
¡¡ERES TÚ!!

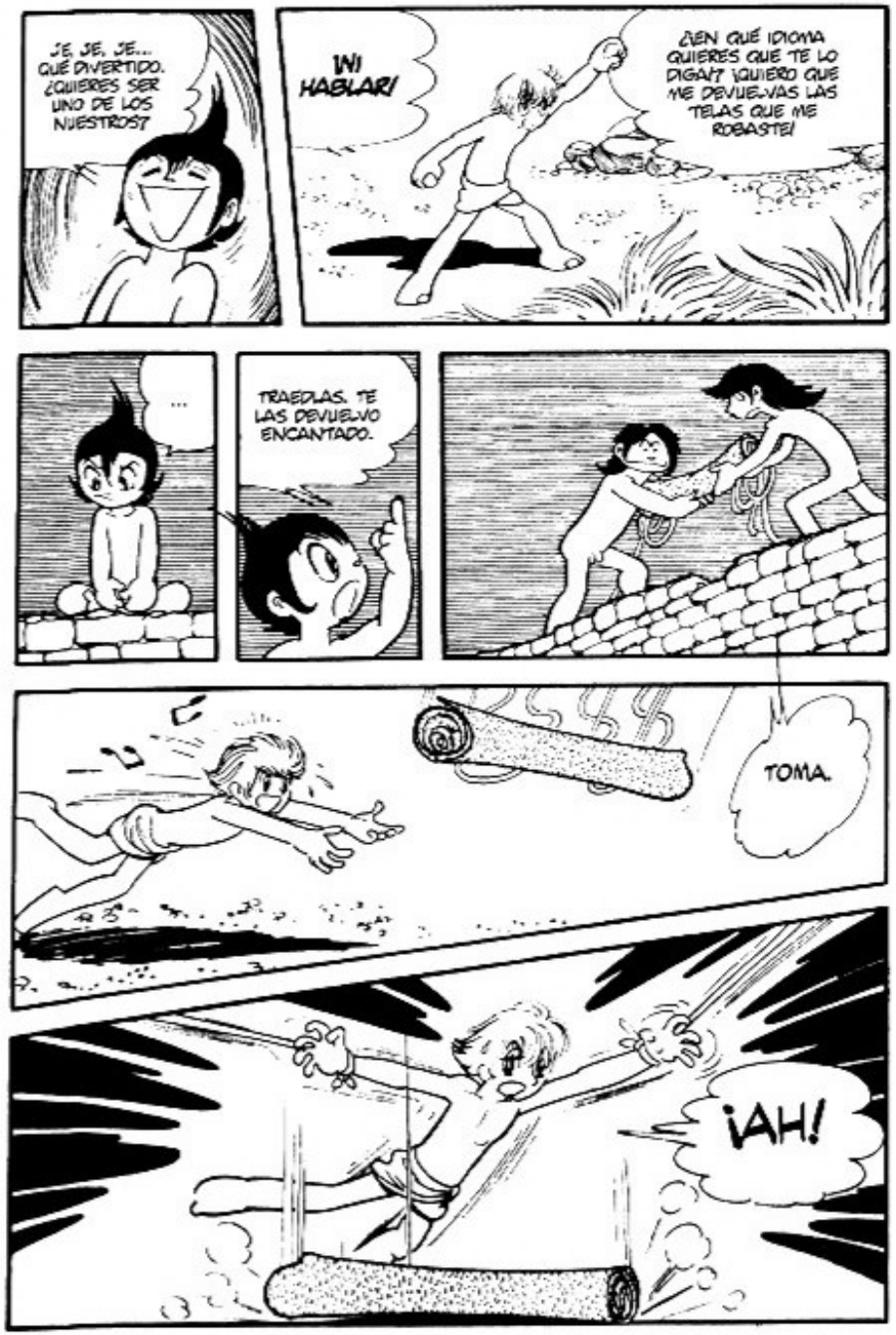
¡ERES TÚ! ¡¡TE ENCONTRÉ!!
¡TÚ ME ARREBATASTE LOS ROLLOS DE TELA!
¡ESTOY SEGURO DE QUE ERES TÚ!
SI NO ME DEVUELVES LAS TELAS... ¡TE MATARÉ!
¿CÓMO TE LLAMAS?
¿QUE CÓMO ME LLAMO? ME LLAMO TATTA...
JU, JU, JU... JE, JE, JE...

¿DE QUÉ TE RÍES?
ME HE PASADO TRES DÍAS BUSCÁNDOTE...
¡¡SI NO ENCUENTRO Y RECUPERO LAS TELAS QUE ME ROBASTE, MI AMO VA A VENDER A MI MADRE!!
JUA JA JA JA
JA JA JA
JI JI JI JI

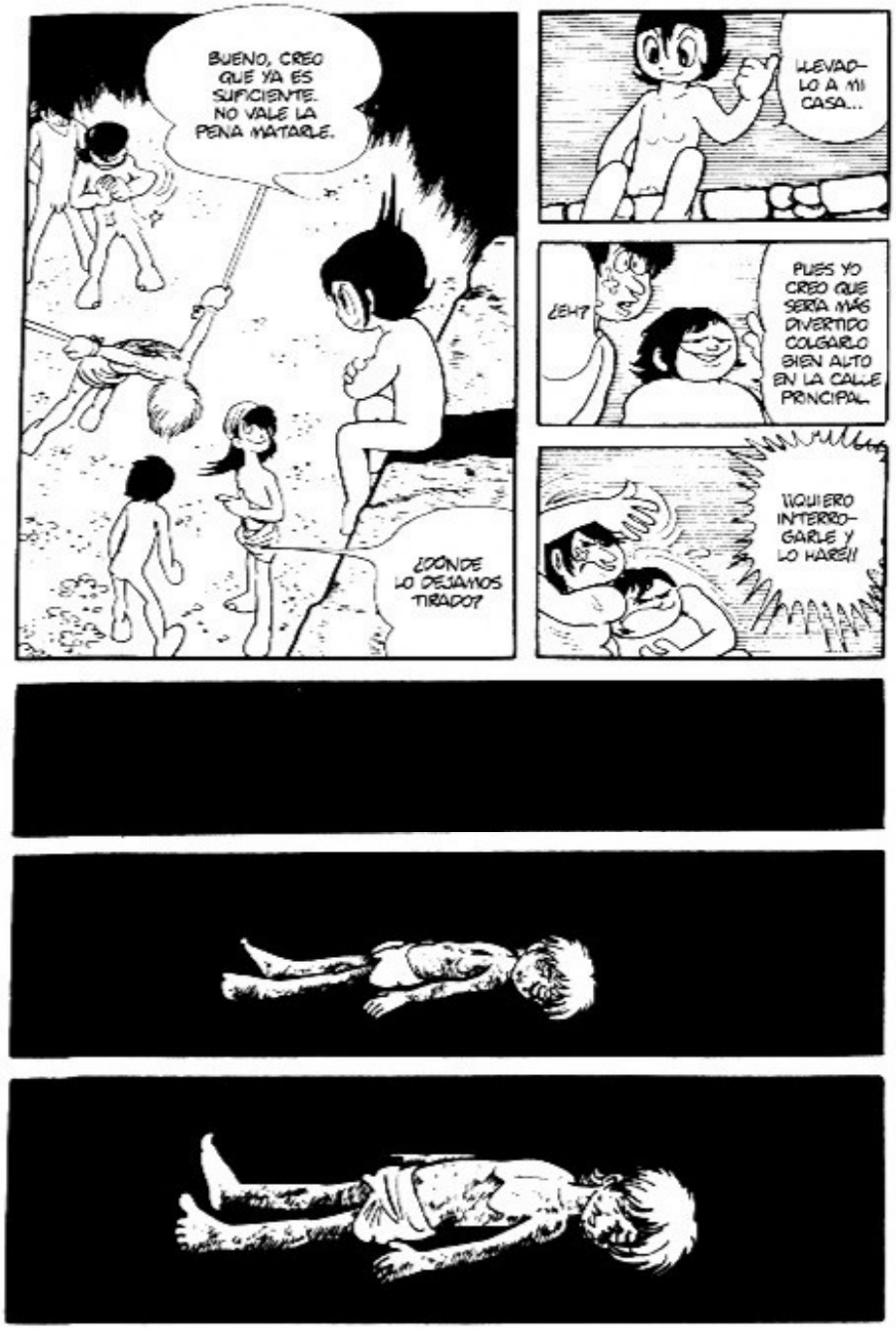

EY... NO OS RÍAIS, CHICOS, ¡VAMOS A SALUDARLE!
SHUUUU
PSSHHHH
¡UAH!
ZAAAS
JE, JE, JE, JE, JE
JO, JO, JO, JO, JO
JUA, JUA, JA, JA, JA, JI, JI, JI

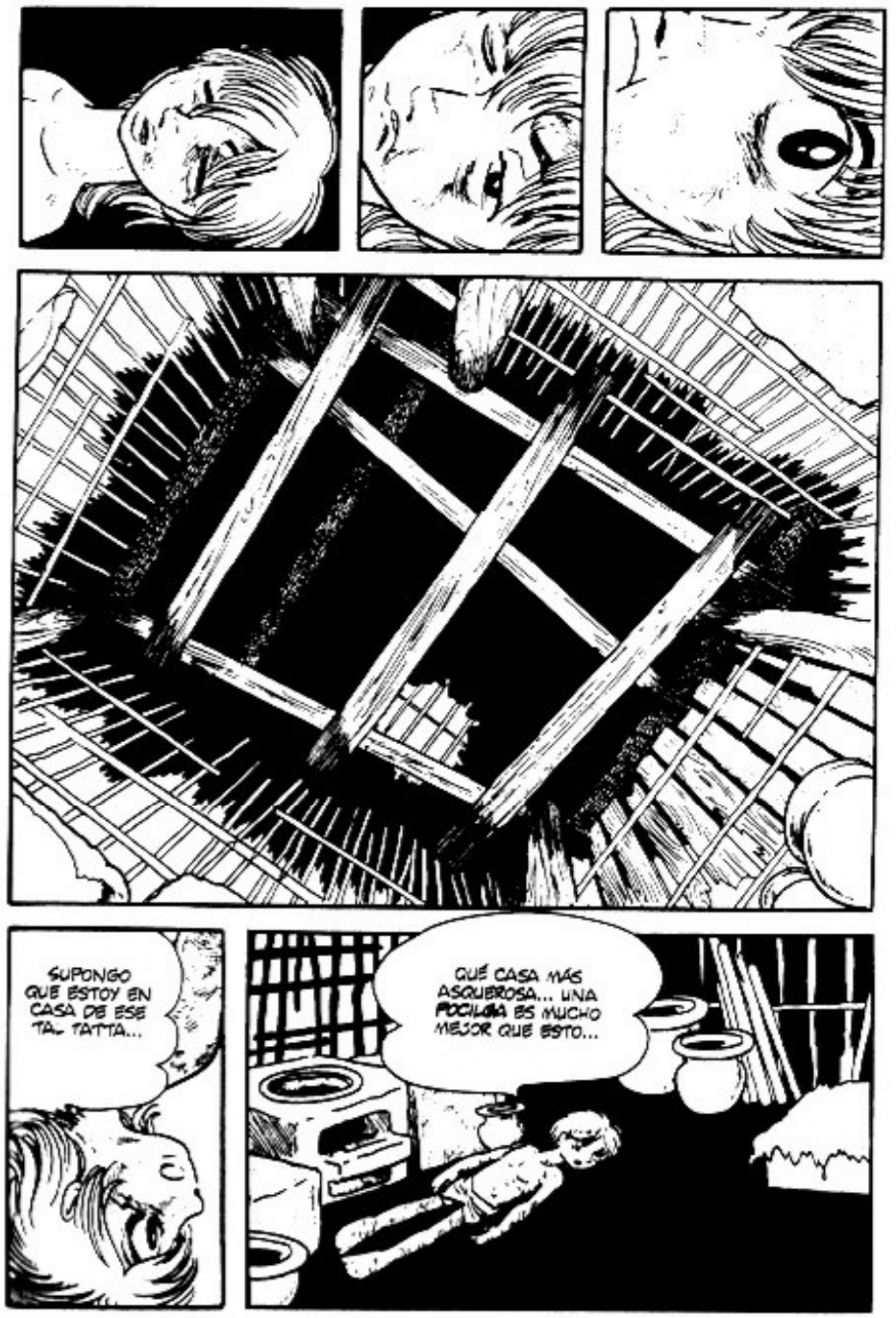

SHUUUUM
¡AAAAGH!
¡AY, AY, AY!
¡UGH!
FUUM FUM
SHUUUU
FUUM
¡UAGH!
AY, AY, AY, AY.


AAAAYYY
AY, AY, AY...
¿CÓMO TE ATREVES?
¡NO OS MOVÁIS!
...
¡HASTA AHORA ME HE CONTROLADO MUCHO CON LAS PIEDRAS, PERO AHORA PIENSO LANZAR EN SERIO!
¡APUNTARÉ DIRECTO A LA PUNTA DE VUESTRAS NARICES!
MUY INTERESANTE... ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO A ALGUIEN LANZAR PIEDRAS ASÍ. ¿QUIÉN TE ENSEÑÓ?
LO APRENDÍ INTENTANDO CAZAR PALOMAS SILVESTRES CUANDO TENÍA HAMBRE.


JE, JE, JE... QUÉ DIVERTIDO. ¿QUIERES SER UNO DE LOS NUESTROS?
¡¡SI HABLAR!
¿EN QUÉ IDIOMA QUIERES QUE TE LO DIGA? ¡QUIERO QUE ME DEVUELVAS LAS TELAS QUE ME ROBASTE!
...
TRAEDLAS. TE LAS DEVUELVO ENCANTADO.
TOMA.
¡AH!

¡¡MIERDA!!
MORLOCK
¡ME HABÉIS ENGAÑADO, PORDIOSEROS!
BLAAAM
TRAAAS
¡CHUPATE ÉSTA!
PLUUUM
¡ÉSTA ES POR LO DE ANTES!
BLUUUUUUM
UGH...
BLAAM
TRAAAAAS
NGH...
ZAAS
AGH...

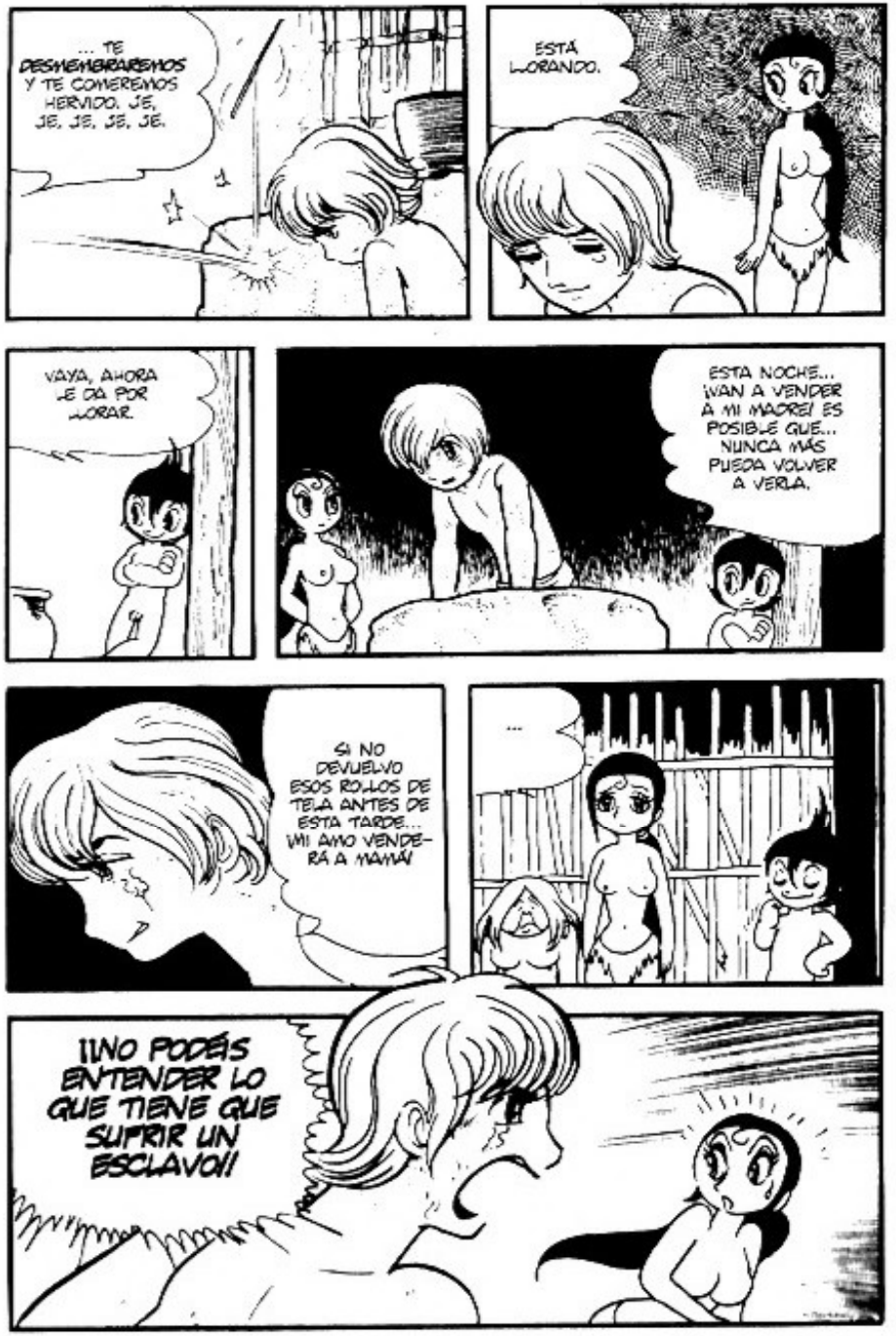

BUENO, CREO QUE YA ES SUFICIENTE. NO VALE LA PENA MATARLE.
¿DONDE LO DEJAMOS TIRADO?
LLEVAR-LO A MI CASA...
¿EH?
PUES YO CREO QUE SERIA MÁS DIVERTIDO COLGARLO BIEN ALTO EN LA CALLE PRINCIPAL.
¡¡QUIERO INTERRO-GARLE Y LO HARE!!


SUPONGO QUE ESTOY EN CASA DE ESE TAL TATTA...
QUÉ CASA MÁS ASQUEROSA... UNA POCILGA ES MUCHO MEJOR QUE ESTO...

YA HE TERMINADO, MAMÁ
¡MIRA! ¡PÓNTELO ALREDEDOR DE LA CINTURA!
¿NO CREES QUE ES UN POCO LLAMATIVO...?
¡HEEEEY! ¡ESA TELA ES MÍA!
AY... AY AY AY... AY...
¡LADRONA! ¡MALDITA SEA, DÉJALA COMO ESTABA ANTES Y DEVUÉLVEMELA!!
¿CÓMO TE ATREVES A CORTARLA Y COSERLA?
ES PERFECTO, MAMÁ. ¡CON ESTO PODRÁS IR AL MERCADO SIN TENER QUE PASAR VERGÜENZA!

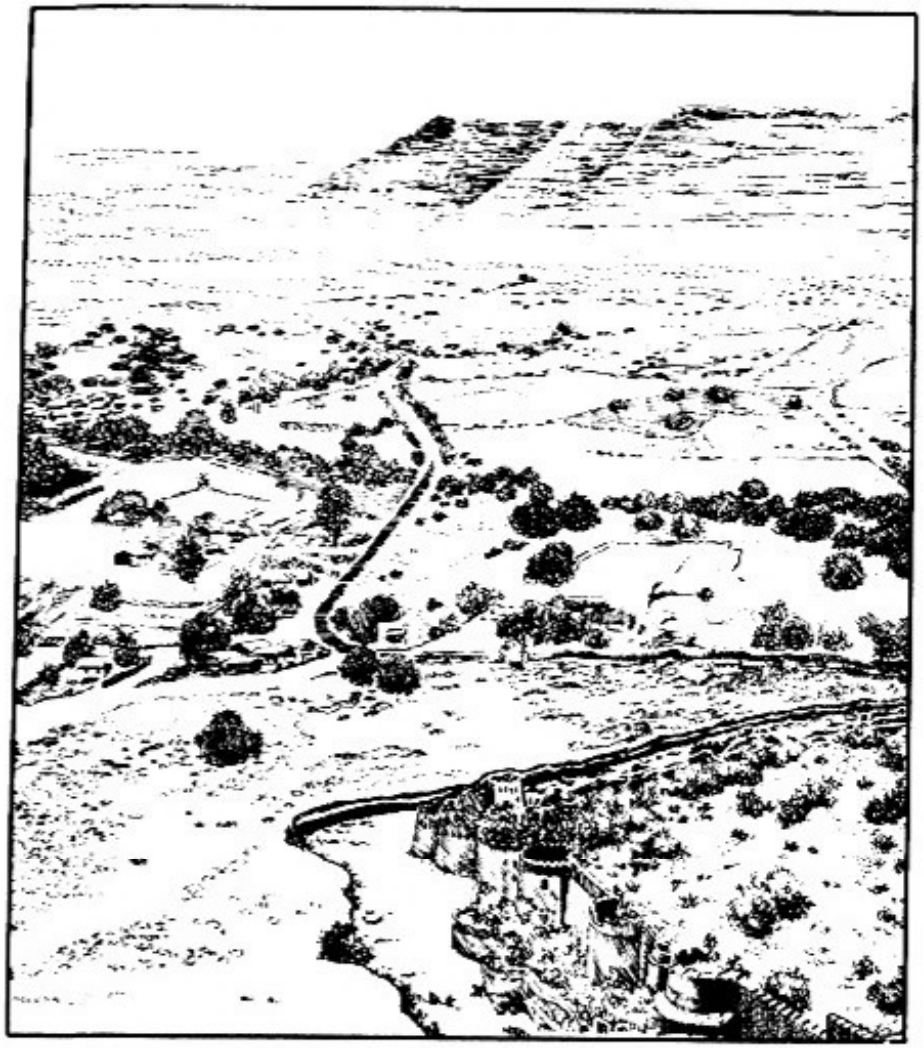
CÁLLATE, CHAVA. DEJA DE LLORAR COMO UN BEBÉ, QUE ESTÁS EN MI CASA.
ESTA TELA ME LA DIO MI HERMANO PEQUEÑO. ¡LO QUE SE DA NO SE QUITA, HALA!
¡NO! ¡ESTA TELA ERA MÍA! ¿CÓMO SE ATREVE A DÁRSELA A UNA PORDIOSERA COMO TÚ?
BLAAAAM
CHAAAAC
¿SE PUEDE SABER QUÉ SIGNIFICA ESA MIRADA?
ESCÚCHAME BIEN. SEGÚN NUESTRAS COSTUMBRES, TENEMOS EL DERECHO DE QUITAR ALGUNOS BIENES A CIERTAS PERSONAS PARA PODER VIVIR. ADEMÁS, LA CULPA ES DE LA VÍCTIMA, NO DEL LADRÓN.
SEGURO QUE IBAS ANDANDO Y MIRANDO LAS MUSARAÑAS. ES CULPA TUYA.

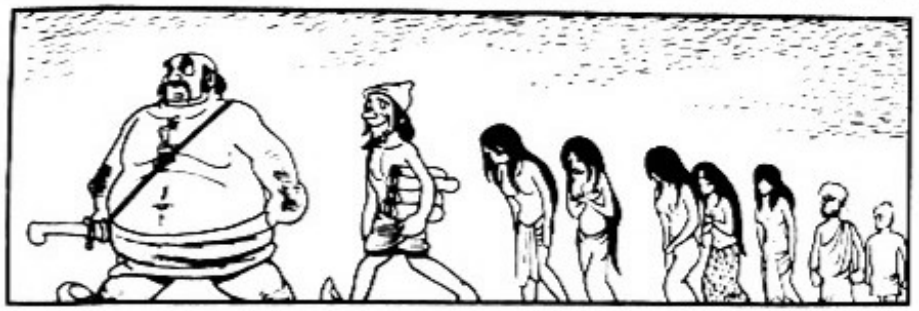
¡¡CÁLLATE, MONSTRUO!!
ESCÚCHAME BIEN. EL REY EXTORSIONA A LOS FUNCIONARIOS, LOS FUNCIONARIOS EXTORSIONAN A LOS CIUDADANOS...
¡... LOS CIUDADANOS EXTORSIONAN A LOS ESCLAVOS Y LOS ESCLAVOS EXTORSIONAN A LOS MENDIGOS!
¿Y LOS MENDIGOS QUÉ, A QUIÉN EXTORSIONAN, DIME?
¿QUIÉN ES ESTÁN POR DEBAJO DE NOSOTROS, EH?
¿PERO QUÉ ES TODO ESTE FOLLÓN?
ESTE TIPO DICE QUE QUIERE QUE LE DEVUELVA LA ROPA QUE ME HE ESFORZADO EN PREPARARLE A MAMÁ
¿TODAVÍA NO SE RINDE?
MA... MALDITA SEA...
ÉSTE ES NUESTRO PUEBLO.
SI TE PASAS UN PELO...


... TE DESMEMBRAREMOS Y TE COMEREMOS HERVIDO. JE, JE, JE, JE, JE.
ESTÁ LLORANDO.
VAYA, AHORA ¡E DA POR LLORAR.
ESTA NOCHE... ¡VAN A VENDER A MI MADRE! ES POSIBLE QUE... NUNCA MÁS PUEDA VOLVER A VERLA.
SI NO DEVUELVO ESOS ROLLOS DE TELA ANTES DE ESTA TARDE... ¡MI AMO VENDERÁ A MAMÁ!
...
¡¡NO PODÉIS ENTENDER LO QUE TIENE QUE SUFRIR UN ESCLAVO!!

CAPÍTULO 2

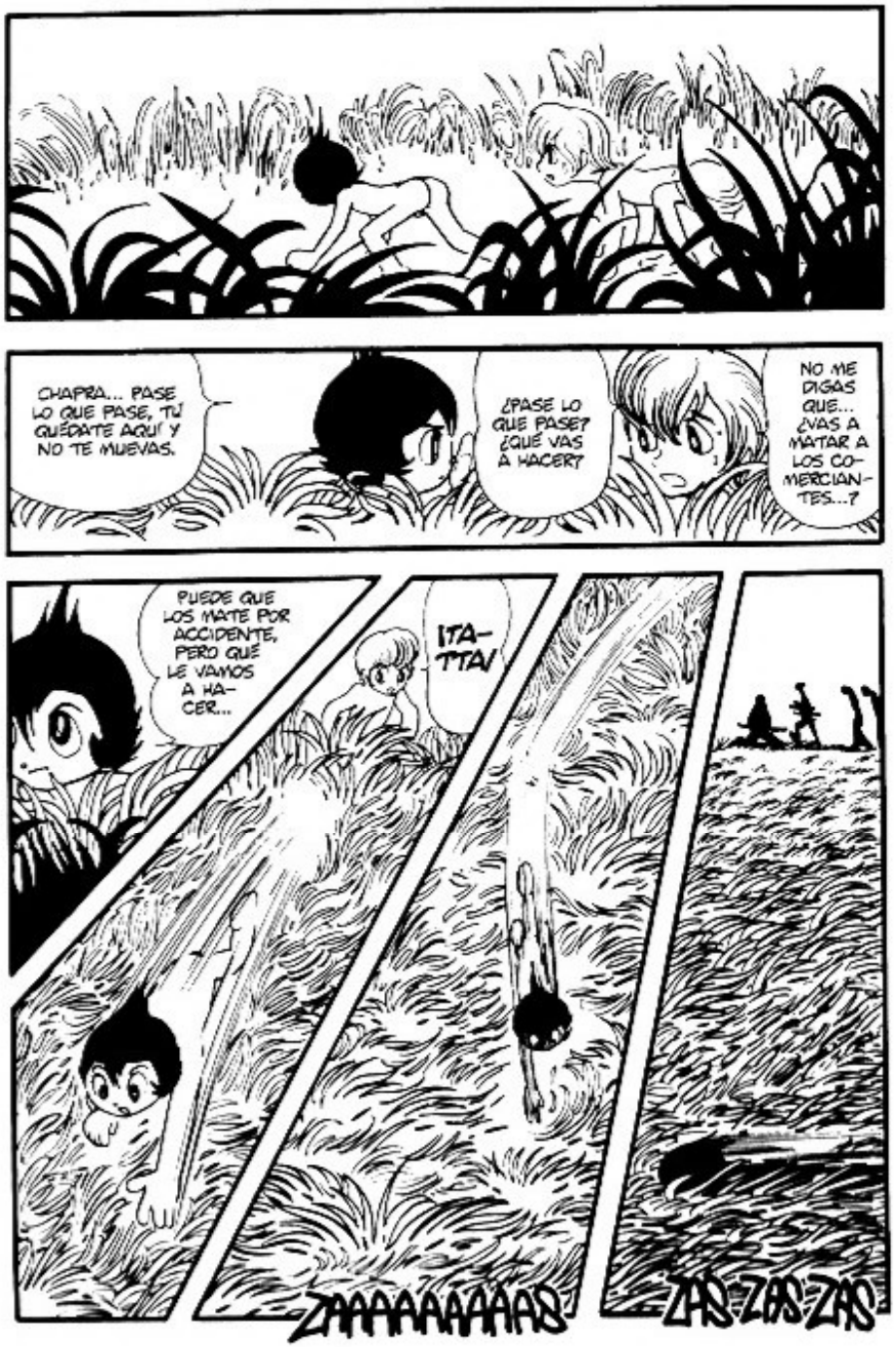
TATTA, EL GAMBERRO

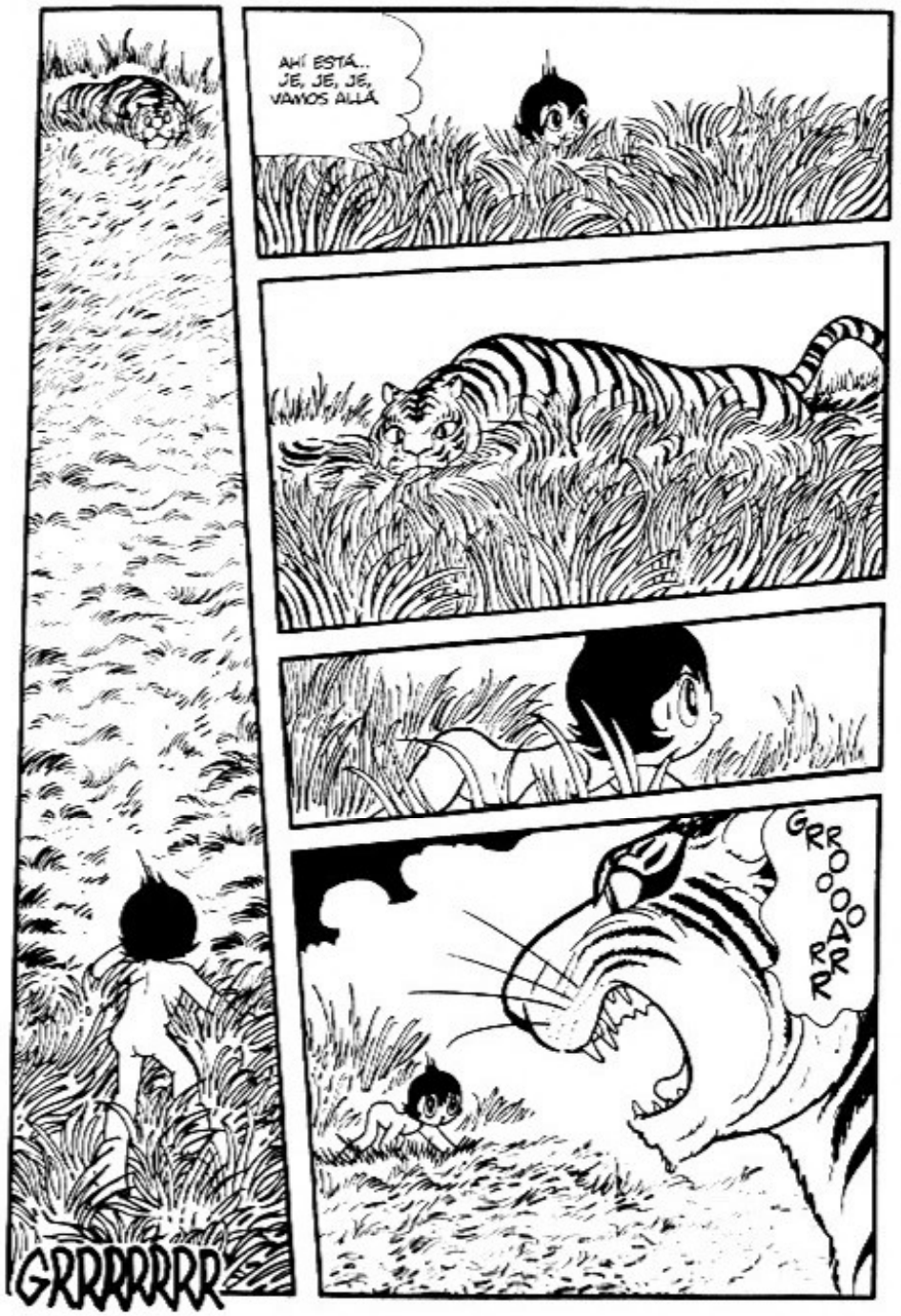


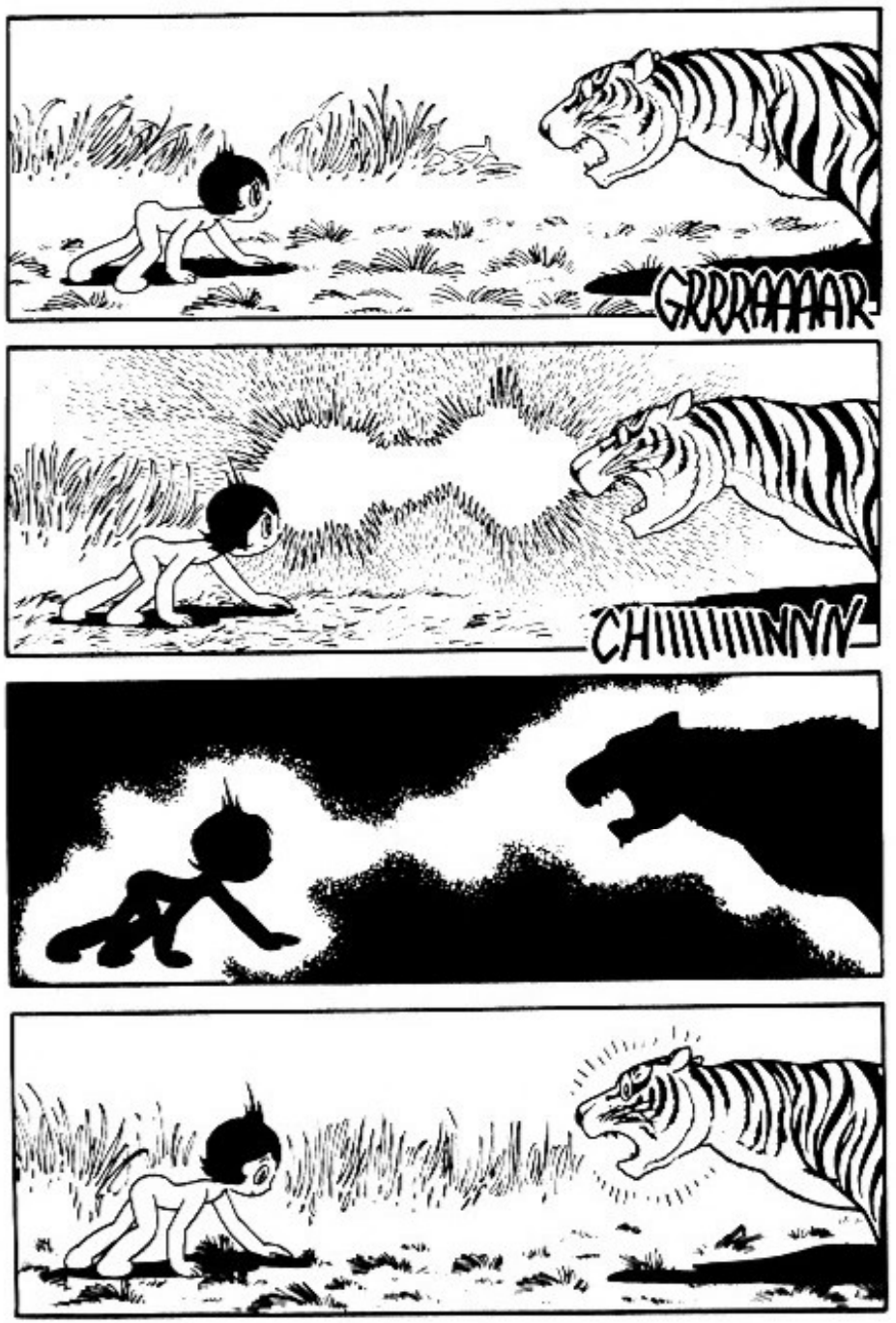


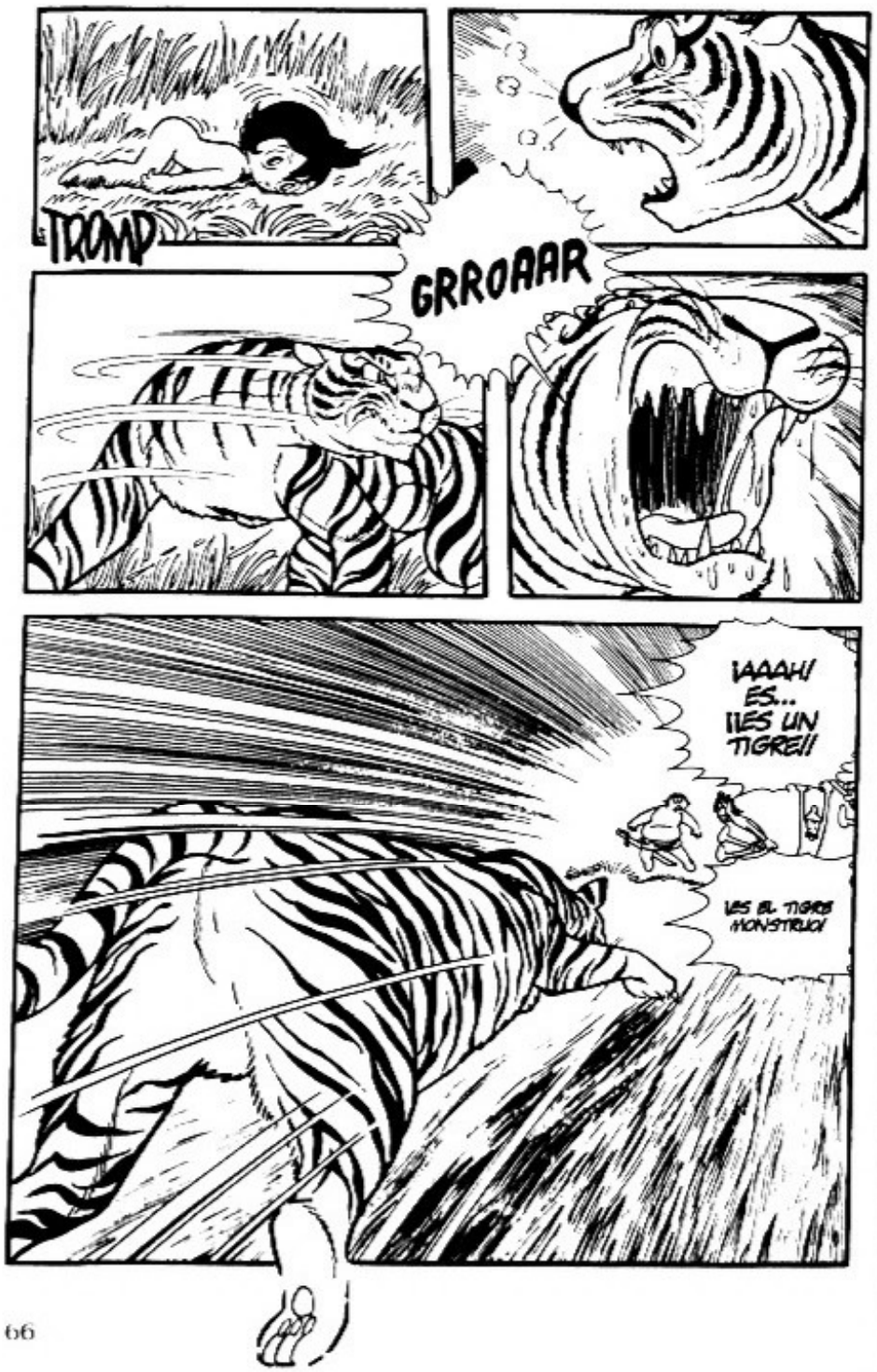
LES MAMAN
SHHHH.

AHORA LA ESTÁN LLEVANDO AL PUEBLO DE AL LADO PARA VENDERLA EN EL MERCADO DE ESCLAVOS...
AYÚDALA, RÁPIDO.
JE, JE, JE... TODAVÍA NO...
MÁS ADELANTE HAY UN PRADO, ¿NO?


CHAPA... PASE LO QUE PASE, TÚ QUÉDATE AQUÍ Y NO TE MUEVAS.
¿PASE LO QUE PASE? ¿QUÉ VAS A HACER?
NO ME DIGAS QUE... ¿VAS A MATAR A LOS COMERCIANTES...?
PUEDE QUE LOS MATE POR ACCIDENTE, PERO QUÉ LE VAMOS A HACER...
¡ITA-TTA!
ZAAAAAAAAAS
ZAS ZAS ZAS

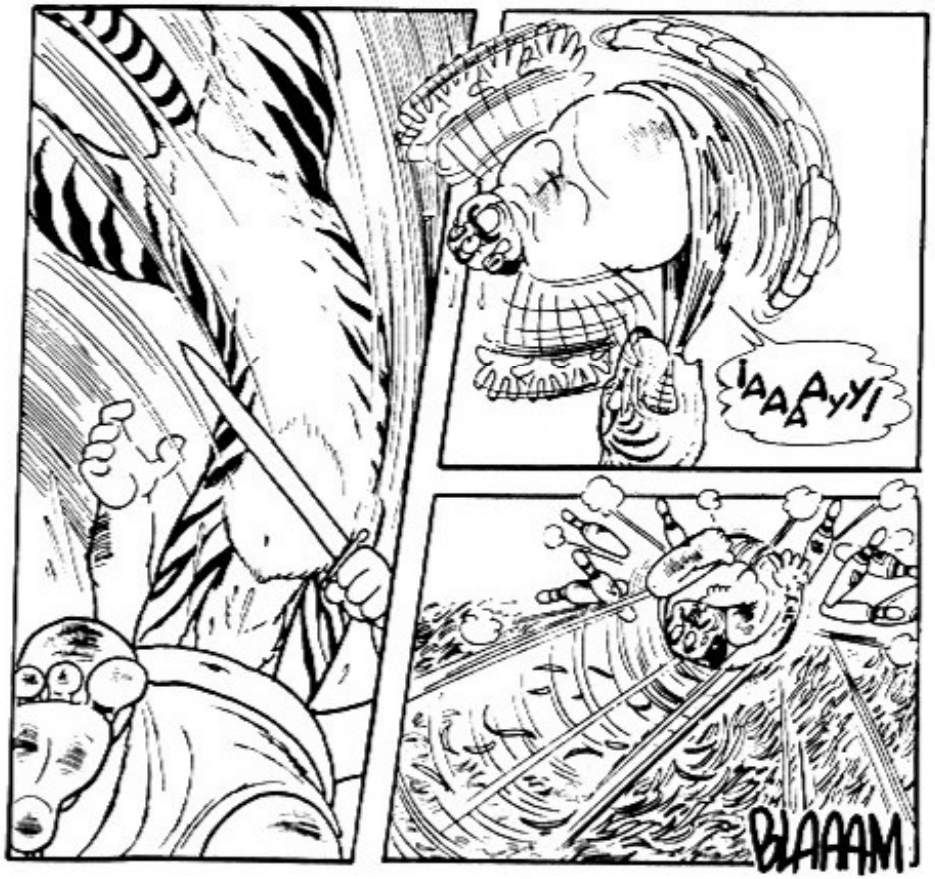

AHÍ ESTÁ..
JE, JE, JE,
VAMOS ALLÁ.
GRRRRRRR
GROOOARRR

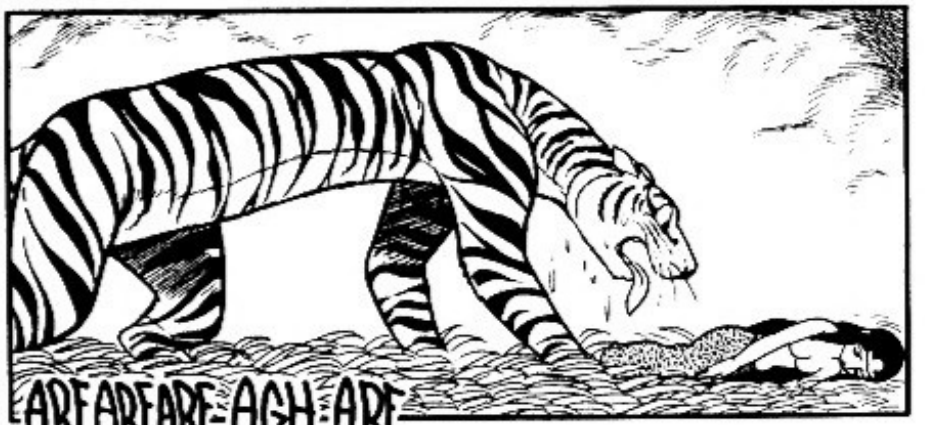

GRRRAAAAR
CHIIIIIIIIIIN


TROMP
GRROAAR
¡AAAH! ES... ¡¡ES UN TIGRE!!
¡ES EL TIGRE MONSTRUO!

GROOOOAARRR
GRRRR
¿EEEEEH?!
¡AAAHH!

¡MAL-DITO TIGRU-CHO...!
¡UAAAAAH!


¡AAAAYY!
BLAAAM


ARF ARF ARF-AGH-ARF

ARF-AGH

¡AH
GRA-CIAS...
?
? ? ?
¡CHAPRA! ¡EH, CHAPRA!
...
TE TRAIGO A TU MADRE. NO TE PREOCUPES, SÓLO HA PERDIDO EL SENTIDO.

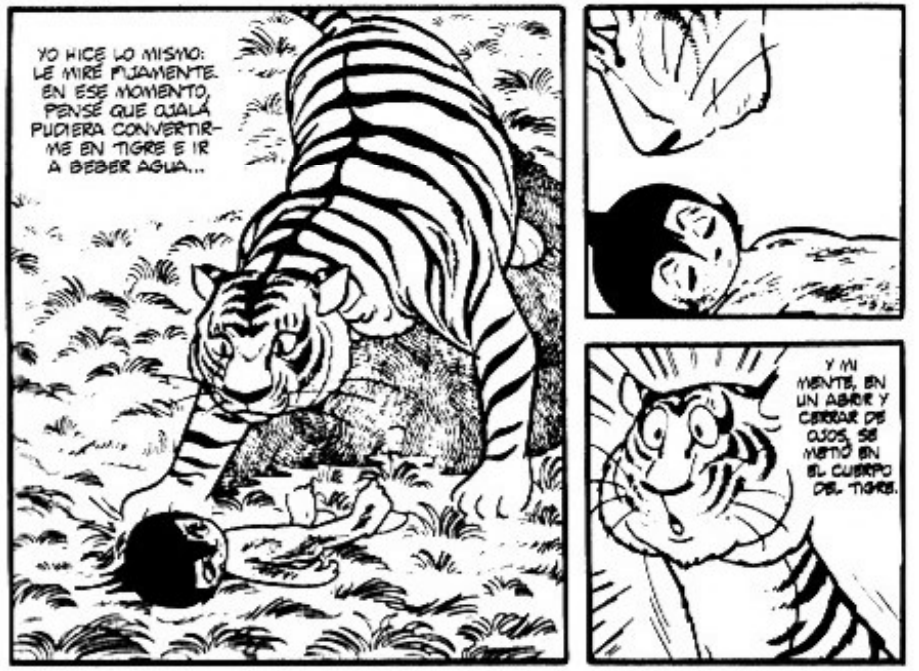
TATTA... ¿¡PUEDES CONVERTIRTE EN TIGRE...!?
NO, HOMBRE, NO. SÓLO ME HE MONTADO EN ÉL UN RATO.
¿QUÉ TE HAS MONTADO EN ÉL...?
¿A QUÉ TE REFIERES!?
OLVÍDATE DEL TEMA Y OCÚPATE DE TU MADRE.
LUEGO TE LO CUENTO TODO.
¡¡MAMÁ!!
OH... CH... ¿¡CHAPRA, ERES TÚ!?
CUÁNTO ME ALEGRO, MAMÁ... YA HA PASADO TODO, NO TE VAN A VENDER
CHAPRA... ¿QUÉ HA PASADO? NO ENTIENDO NADA...
CREO QUE UN TIGRE...

A NOSOTROS NADIE NOS CONSIDERA HUMANOS, SÓLO SOMOS BESTIAS PARA TODO EL MUNDO... POR LO TANTO, ES NATURAL QUE HAGAMOS BUENAS MIGAS CON LOS ANIMALES.

¿LO VEIS...? VIENEN A MI LADO SIN MIEDO, Y LO HACEN PORQUE ME CONSIDERAN UN SEMEJANTE.

CUANDO ESTOY TRISTE, LLORO CON LOS ANIMALES, CUANDO ESTOY SUFRIENDO, AÚLLO CON ELLOS.
HUBIERA PREFERIDO DE LARGO HABERME REENCARNADO EN UNO DE ELLOS...
ME OCURRIÓ UN DÍA...

LOS TIPOS DE LA CIUDAD ME HABÍAN DADO UNA PALIZA Y ME HABÍAN ABANDONADO, MORIBUNDO, EN ESTE PRADO.
TENÍA MUCHA SED.
ENTONCES, VINO UN TIGRE Y ME MIRÓ FIJAMENTE.


YO HICE LO MISMO: LE MIRÉ FIJAMENTE. EN ESE MOMENTO, PENSÉ QUE OJALÁ PUDIERA CONVERTIRME EN TIGRE E IR A BEBER AGUA...
Y MI MENTE, EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS, SE METIÓ EN EL CUERPO DEL TIGRE.

ME HABÍA METIDO EN EL.
YO ERA EL TIGRE, Y ME VEÍA A MÍ MISMO.
Y MI PROPIO CUERPO ESTABA AHÍ, TRISTEMENTE TUMBADO, COMO UN MUÑECO...
?
?

¡Y CORRÍ CON TODAS MIS FUERZAS!

ENTONCES COGÍ MI CUERPO HUMANO Y LO ARRASTRÉ HACIA LA ORILLA DEL RÍO...

¿SÓLO PUEDES CAMBIAR DE CUERPO CON TIGRES? ¿QUÉ HAY DE LOS DEMÁS ANIMALES?
BUENO, PUEDO MONTARME EN CUALQUIER SER CON CONSCIENCIA, SEAN PÁJAROS, CONEJOS O SERPIENTES... PERO CON LOS INSECTOS NO PUEDO, SU CONSCIENCIA ES DEMASIADO DISTINTA.

¡ES INCREÍBLE! ¿Y YO NO PUEDO USAR ESTE TRUCO?
¿TRUCO? ESTO NO ES UN TRUCO, LOGRÉ ESTE PODER EN UN INSTANTE.

¿Y CÓMO PUEDES CONSEGUIRLO?
MMM... NO LO SÉ.
PERO...

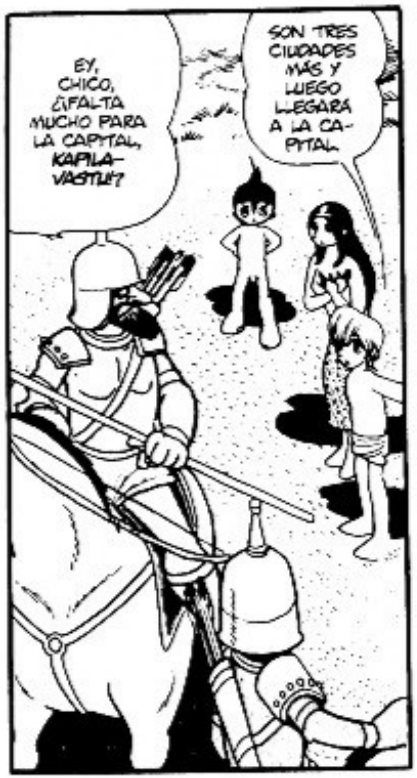
CREO QUE EL ÚNICO MODO ES SUFRIR PROFUNDAMENTE MUCHO TIEMPO... HASTA LLEGAR A DESEAR CON TODAS TUS FUERZAS CONVERTIRTE EN UN ANIMAL.

¡ATTA... ERES MAGNÍFICO... TE ADMIRO.
CONVIÉRTETE EN MI HERMANO.
TÚ TAMBIÉN ME CAES BIEN.
¿QUIERES QUE SEA TU HERMANO ADOPTIVO?

ALGUIEN SE ACERCA.
SEGURO QUE ALGUNO DE LOS QUE HUYERON HA AVISADO A ALGÚN FUNCIONARIO DE LA CIUDAD.

NO, ¡SON SOLDADOS!

SON SOLDADOS DE UN PAÍS VECINO. ¡LAS ROPAS Y LA FORMA DE LAS LANZAS SON DISTINTAS!
¡TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC


EY, CHICO, ¿FALTA MUCHO PARA LA CAPITAL, KAPILAVASTU?
SON TRES CIUDADES MÁS Y LUEGO LLEGARÁ A LA CAPITAL.

VUELVE AL CUARTEL GENERAL PARA INFORMAR. ¡DILES QUE PREPAREN EL AVANCE MILITAR.
YO ME ENCARGO DE ÉSTOS.

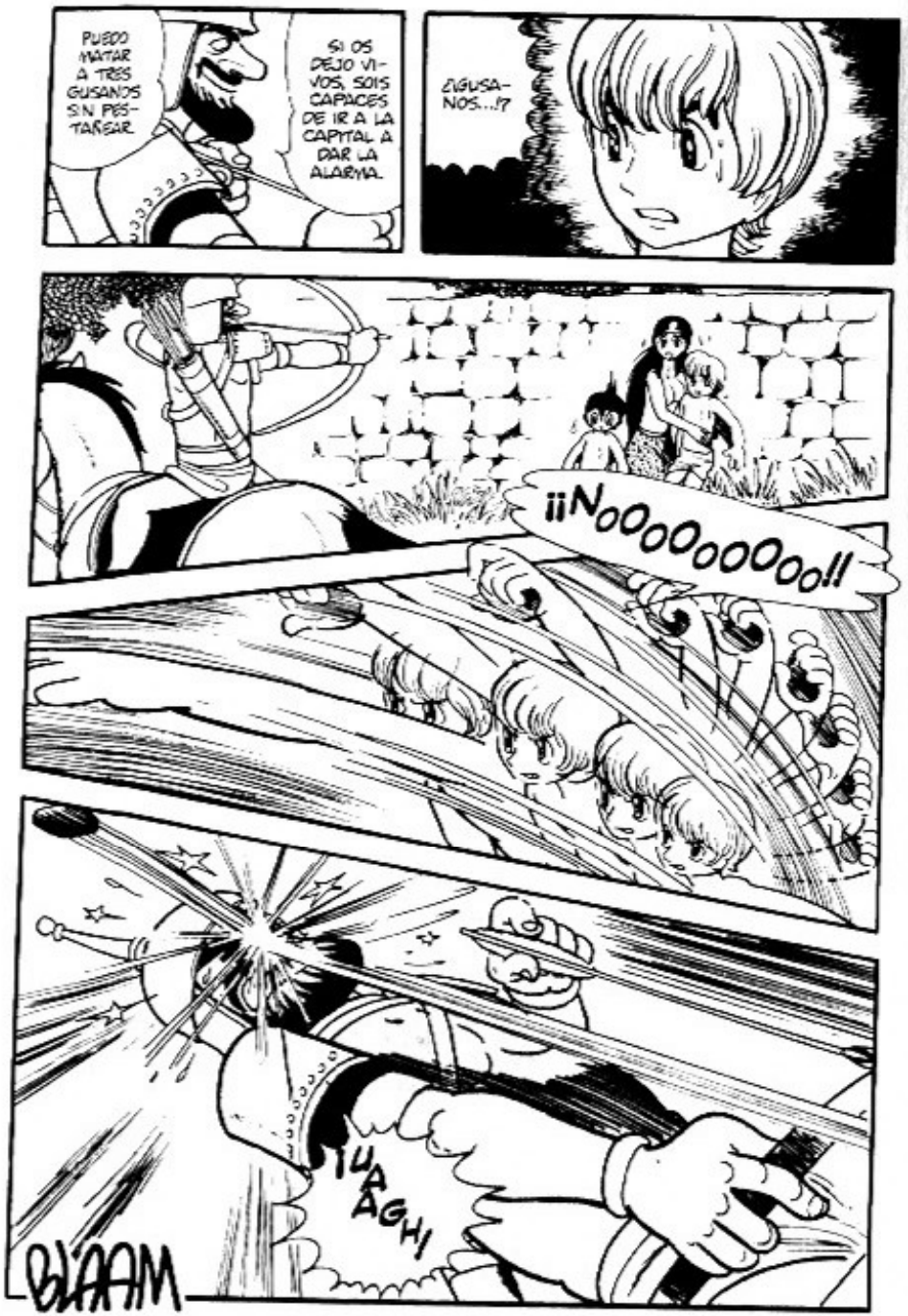
PONEOS EN FILA.

¿QUÉ PRETENDÉIS HACER...?

¡CALLAOS Y QUEDAOS QUIETOS AHÍ!

¿¡PENSÁIS MATARNOS!?

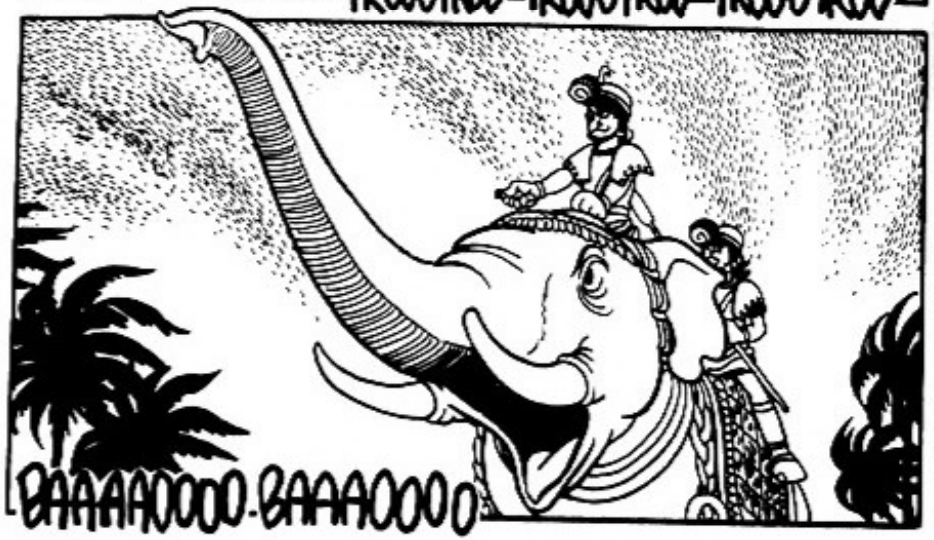
PUES SÍ.

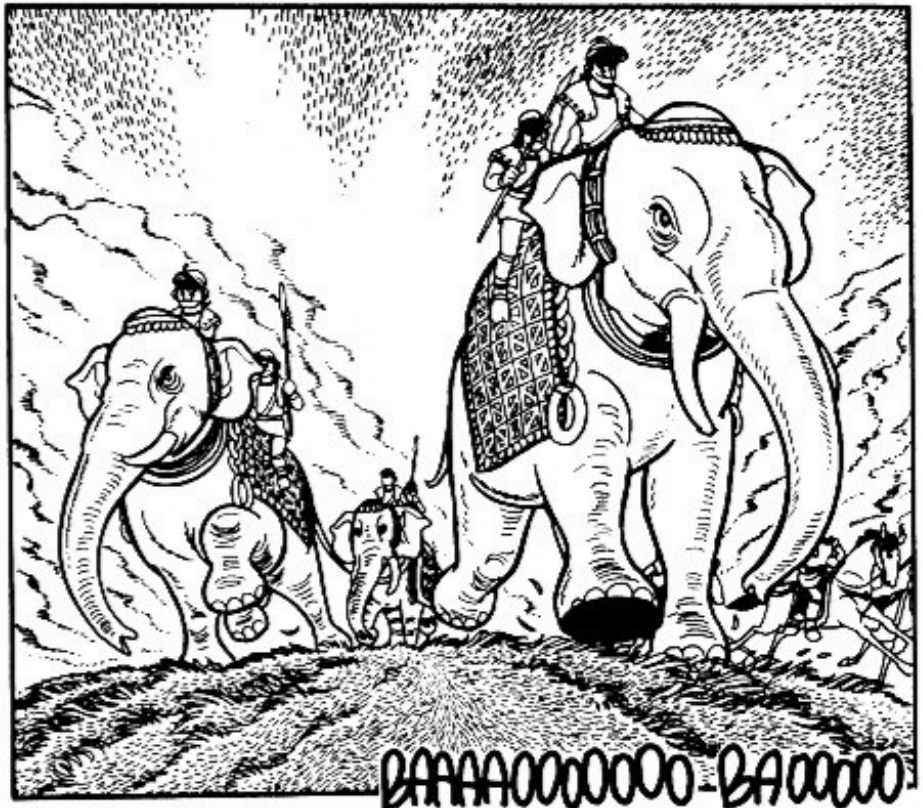

PUEDO MATAR A TRES GUSANOS SIN PESTAÑEAR.
SI OS DEJO VIVOS, SOIS CAPACES DE IR A LA CAPITAL A DAR LA ALARMA.
¿GUSANOS...!?
¡¡NOOOOOOOO!!
¡UAGH!
BLAAM

CHAPRA... ¿QUÉ HAS HECHO...?
ERA O EL O NOSOTROS.
¡AHÍ ESTÁ EL EJÉRCITO!
¡TROCOTROC TROCOTROC TROCOTROC TROCOTROC

TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC

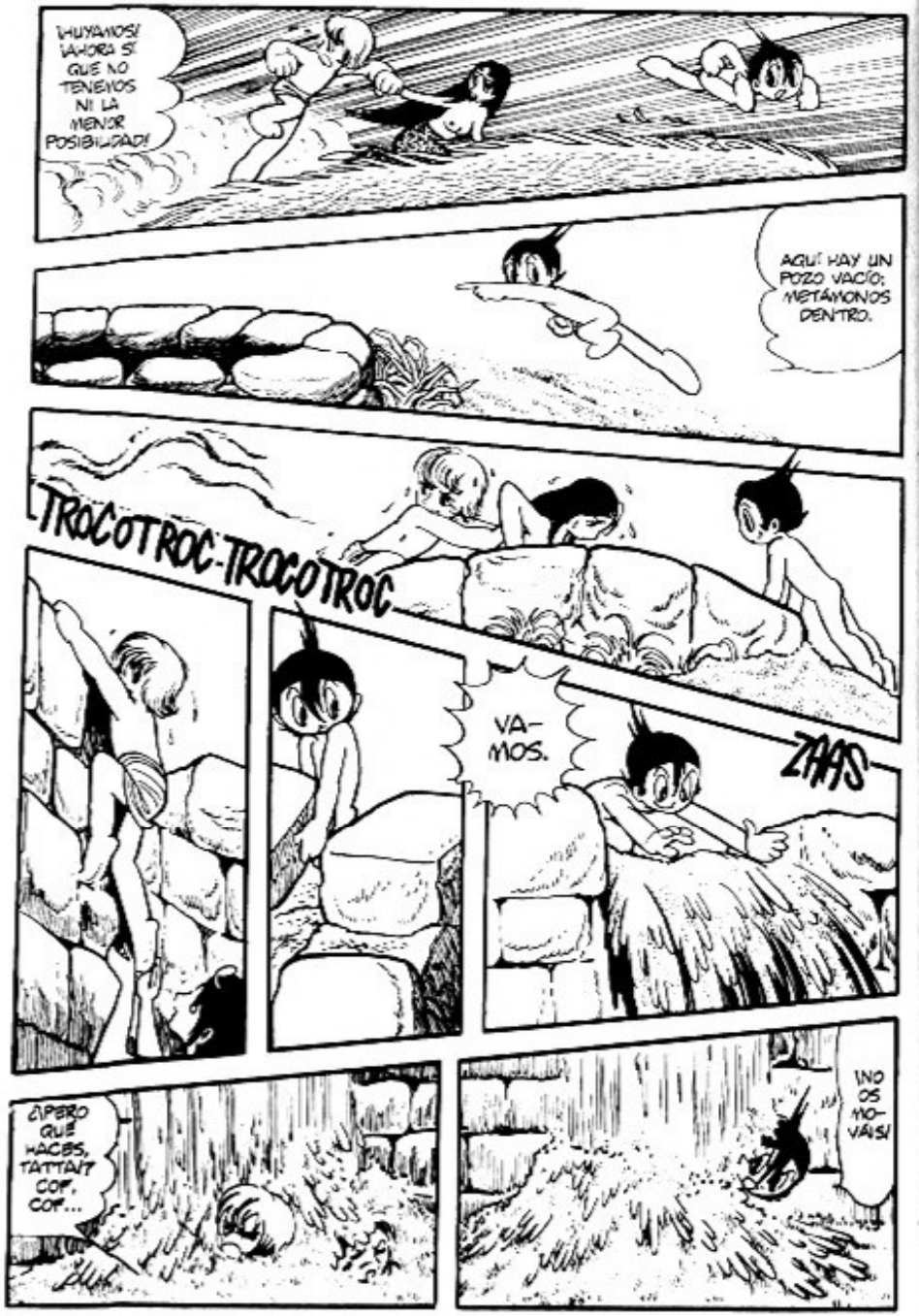
TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC

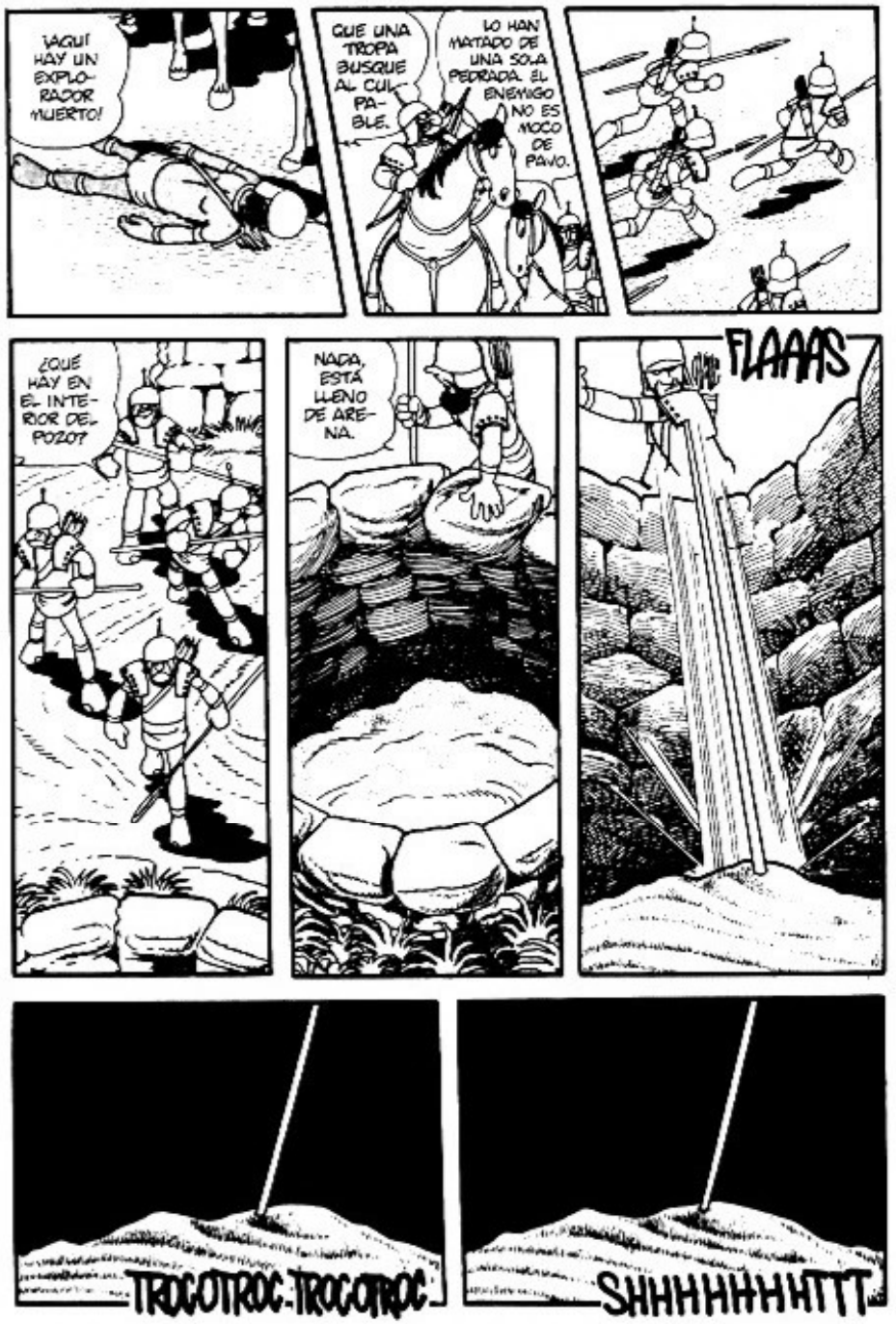

BAAAAOOOO-BAAAOOOO


BAAAAOOOOOO-BAOOOO

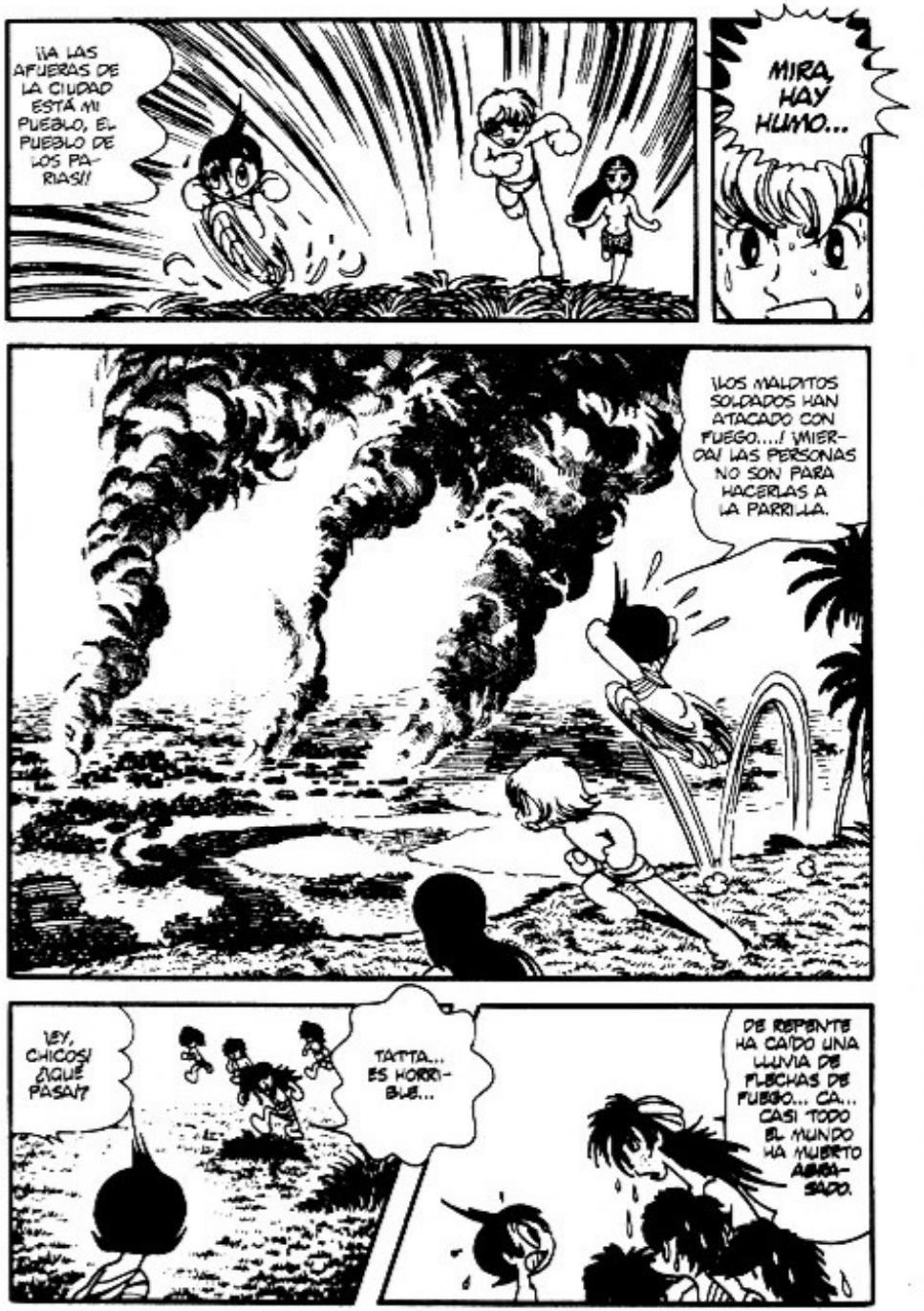
TRAS-TRAS-TRAS

TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC


¡HUYAMOS! ¡AHORA SÍ QUE NO TENEMOS NI LA MENOR POSIBILIDAD!
AQUÍ HAY UN POZO VACÍO; METÁMONOS DENTRO.
TROCOTROC-TROCOTROC
VA-MOS.
ZHAS
¿PERO QUÉ HACES, TATTAI? COF, COF...
¡NO OS MOVÁIS!


¡AQUÍ HAY UN EXPLORADOR MUERTO!
QUE UNA TROPA BUSQUE AL CULPABLE.
LO HAN MATADO DE UNA SOLA PEDRADA. EL ENEMIGO NO ES NIÑO DE PAVO.
¿QUÉ HAY EN EL INTERIOR DEL POZO?
NADA, ESTÁ LLENO DE ARENA.
FLAAAS
TROCOTROC-TROCOTROC
SHHHHHHHTTT

UH... UH...
¿ESTÁS BIEN, TATTA?
¿QUÉ TE HA PASADO...?
HEMOS ESTADO A PUNTO DE MORIR, ESTO NO ES NADA...
QUÉ VALIENTE. AGUANTAR TODO EL RATO SIN RECHISTAR, Y CON LO PEQUEÑO QUE ERES...
NO SOY PEQUEÑO, YA TENGO SIETE AÑOS.
¿DÓNDE SE HABRÁN METIDO ESOS TIPOS...?
ME IMPORTA UN PEPINO DÓNDE HAYAN IDO, NO QUIERO VOLVERLES A VER.
¡AGH
¡IBAN HACIA MI PUEBLO! ¡OH, NO!
¡MAMÁ!
¡HERMANA!


¡¡A LAS AFUERAS DE LA CIUDAD ESTÁ MI PUEBLO, EL PUEBLO DE LOS PARIAS!!
MIRA, HAY HUMO...
¡LOS MALDITOS SOLDADOS HAN ATACADO CON FUEGO...! ¡MIERDA! LAS PERSONAS NO SON PARA HACERLAS A LA PARRILLA.
¡EY, CHICOS! ¿QUÉ PASA?
TATTA... ES HORRIBLE...
DE REPENTE HA CAÍDO UNA LLUVIA DE FLECHAS DE FUEGO... CA... CASI TODO EL MUNDO HA MUERTO ABRASADO.

¿Y MI CASA?
TU CASA TAMBIÉN HA ARDIDO, ¡OÍ GRITOS QUE VENÍAN DE SU INTERIOR!
¡MAMÁ!
¡MAMÁ!
¡HERMANA!
THUMP
¡¡MAMÁ!!

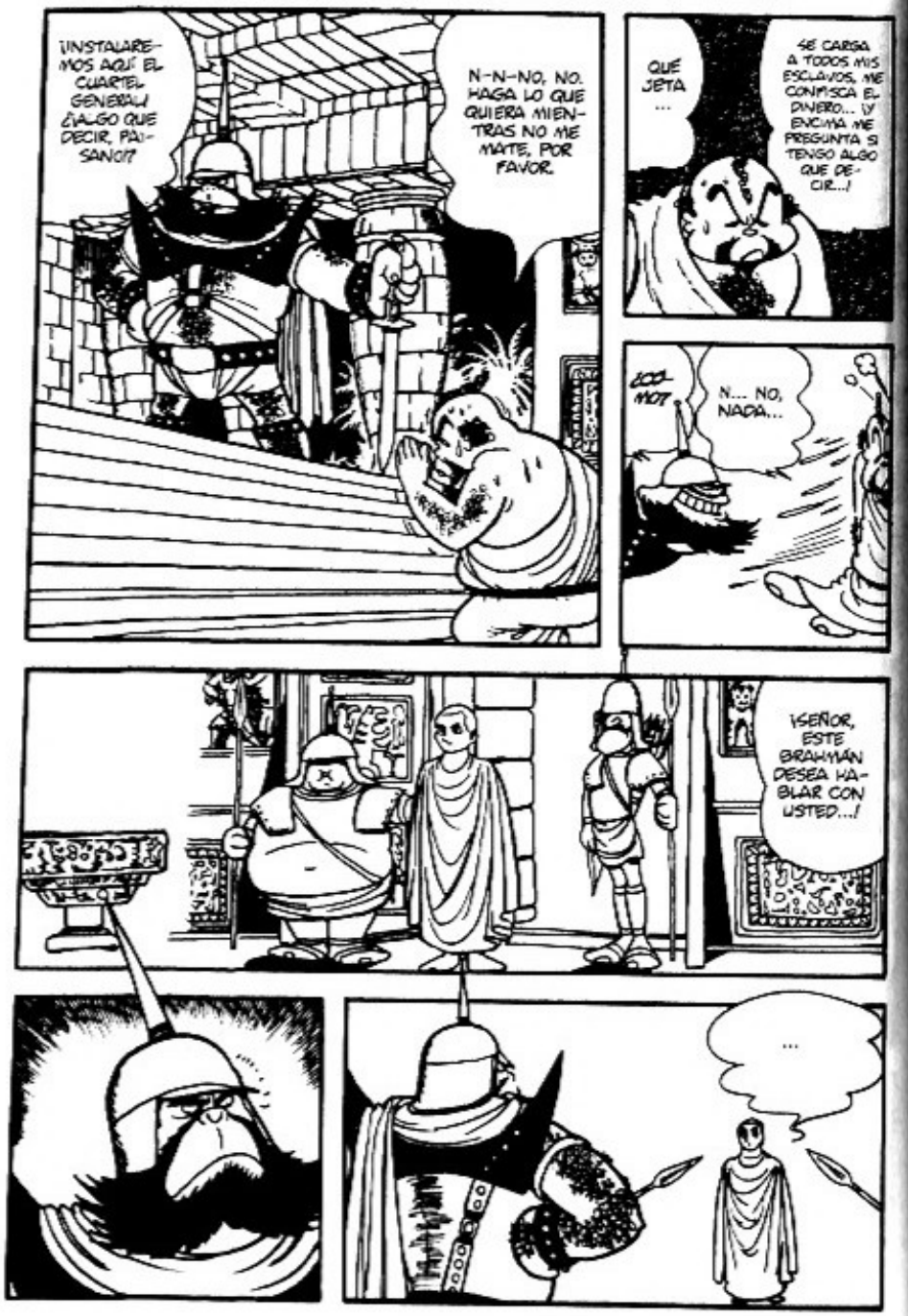
¡TATTA!

¡¡MI CASA!!
TATTA, ¡SOLO VAS A CONSEGUIR ARDER TÚ TAMBIÉN!
DÉJALO.
OOOOH...
BUAAHH...
BLUUAAAAHHH

SNIF
TATTA... LO SIENTO TANTO...
¡¡SILENCIO!!
BLUUAAAHH·BUAAAHH·BUAAAH
CHAPA, SÓLO HAY UN SITIO EN EL QUE PODAMOS ESTAR A SALVO Y ES EN LA BODEGA SUBTERRÁNEA DEL JARDÍN TRASERO DE LA CASA DE NUESTRO AMO. EL FUEGO NO LLEGARÁ ALLÍ, Y LOS ENEMIGOS NO SERÁN CAPACES DE ENCONTRARNOS.
BIEN, PUES VAMOS.

LA ENTRADA ES POR AQUÍ.
CARAMBA, MAMÁ, QUÉ SORPRESA.
BUENO, ES QUE TUVE QUE VENIR MUCHAS VECES A BUSCAR BEBIDAS AQUÍ PARA SERVIRLAS EN LOS BANQUETES.
SE ESTÁ FRESCO, AQUÍ. CREO QUE ESTAREMOS SEGUROS, MAMÁ.
PASE LO QUE PASE, NO PIENSO SEPARARME DE TI, MAMÁ...
CHAPRA, TEN COMPASIÓN DE ESTOS CHICOS.

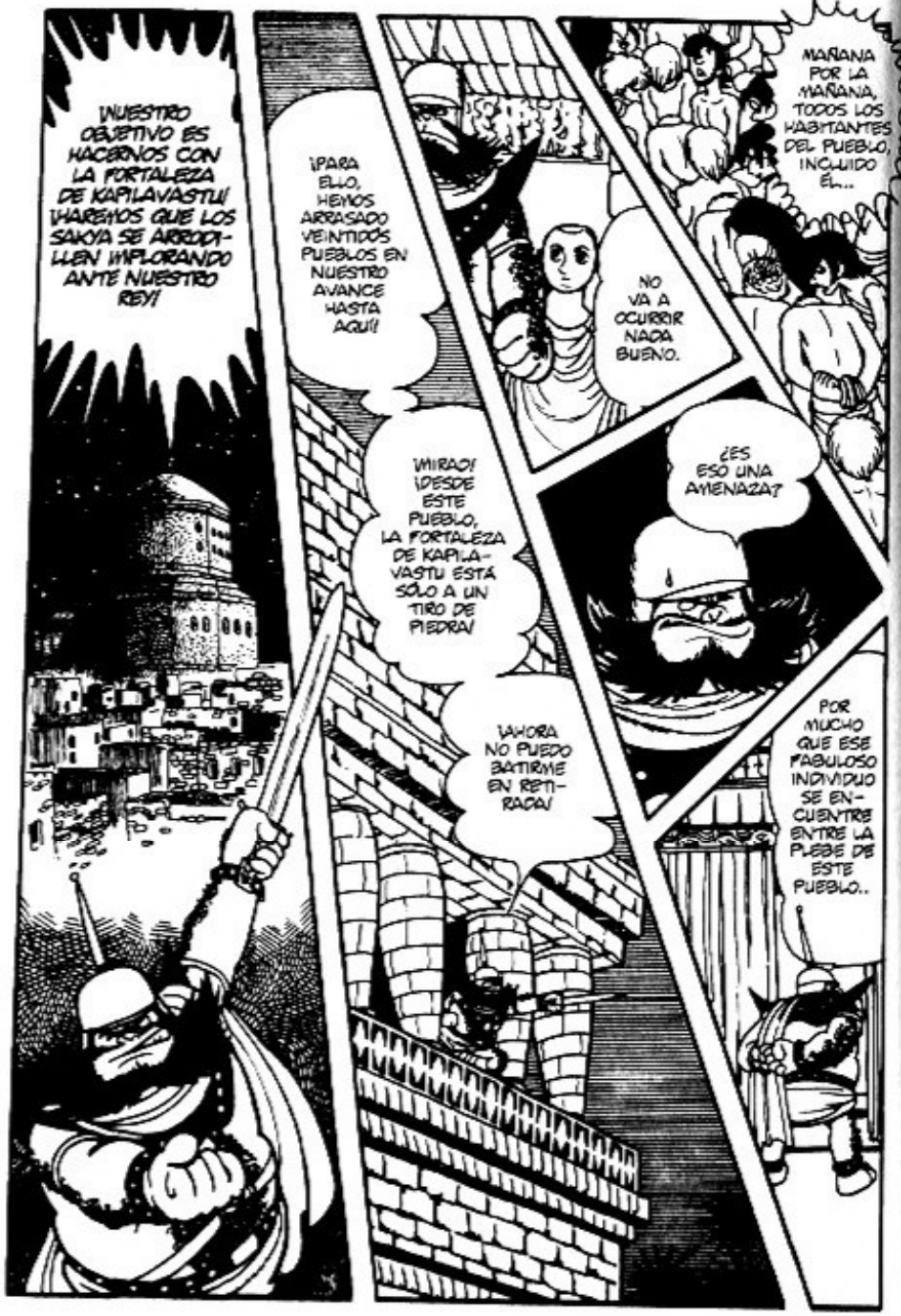
UHH-H...
SNIFF ...
BUAAHH, BUAAH...
UGH... UH...
SNIFFF
BUAAHH
¡NO PUEDO CREER QUE ESTÉIS SOLLOZANDO COMO UNAS NIÑAS!
¡EY! ¿QUÉ NARICES OS PASA?
ADEMÁS, NUESTROS PADRES NACIERON ANTES QUE NOSOTROS, ¡ASÍ QUE ES NORMAL QUE MUERAN TAMBIÉN ANTES!
PERO ME GUSTARÍA TANTO DEVOLVERLES EL FAVOR CON INTERESES A ESOS SOLDADOS QUE HAN QUEMADO EL PUEBLO...
ESO, ASÍ SE HABLA.
TATTA, ¿SE TE OCURRE ALGUNA VENGANZA?
VAMOS A VER...
MIRAD. PODEMOS METERNOS EN ESTAS VASIJAS Y CERRAR LAS TAPAS.
HACEMOS QUE NOS LLEVEN HASTA LOS SOLDADOS...
JU, JU
JE, JE, JE...


¡INSTALAREMOS AQUÍ EL CUARTEL GENERAL! ¿ALGO QUE DECIR, PAISANO?
N-N-NO, NO. HAGA LO QUE QUIERA MIENTRAS NO ME MATE, POR FAVOR.
QUÉ JETA...
SE CARGA A TODOS MIS ESCLAVOS, ME CONFISCA EL DINERO... ¡Y ENCIMA ME PREGUNTA SI TENGO ALGO QUE DECIR...!
¿QUÉ HOY?
N... NO, NADA...
¡SEÑOR, ESTE BRAHMÁN DESEA HABLAR CON USTED...!
...

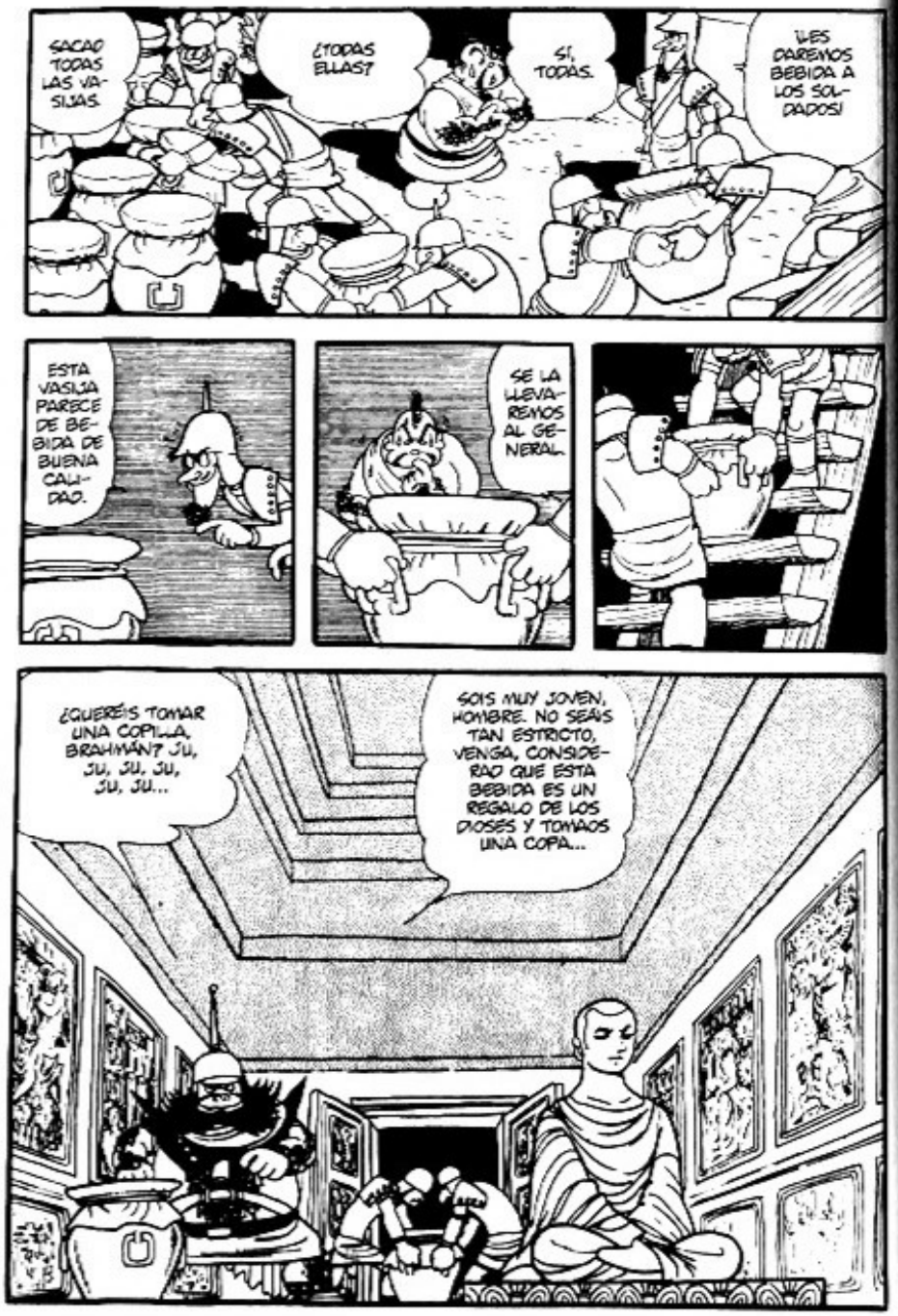
BIENVENIDO... NO HABÉIS LLEGADO EN MUY BUEN MOMENTO A LA CIUDAD, BRAHMÁN.
PERO NO OS PREOCUPÉIS, MI EJÉRCITO NO TIENE LA MENOR INTENCIÓN DE METERSE CON LOS BRAHMANES.
ME LLAMO NADARATTA, SOY BRAHMÁN Y DISCÍPULO DEL HONORABLE ASITA.
EL HONORABLE ASITA... ¡OH, HE OÍDO HABLAR MUCHO DE ÉL, ES FAMOSO!
DICEN QUE TIENE EL FANTÁSTICO PODER DE CONVERTIR EL AGUA EN COLA.
QUÉ EXTRAÑOS RUMORES CORREN POR AHÍ...
ESTOY BUSCANDO A UNA PERSONA POR ORDEN DEL SACERDOTE ASITA.
SOY EL GENERAL BUDAI, DEL PAÍS DE KOSALA. ¿SOBRE QUÉ QUERÍAIS HABLAR?
GENERAL, SEGÚN EL SACERDOTE ASITA...
... EN ESTA ZONA VIVE UN FABULOSO INDIVIDUO.

DICHA PERSONA, DESDE SU MISMO NACIMIENTO, TIENE EL DESTINO DE CONVERTIRSE EN DIOS.
PERO AUNQUE NO CONSIGA CONVERTIRSE EN DIOS, SU DESTINO ES EL DE LLEGAR A SER, COMO MÍNIMO, EL REY DEL MUNDO.
¿EL REY DEL MUNDO?
¿DEL MUNDO?
JUA, JUA, JUA, JA, JA, JA, JA, ¡QUÉ BUENO!
!
JUAJA
JAJAJAJA

EL REY MÁS GRANDE DEL MUNDO ES EL DE MI PAÍS, EL REY DE KOSALA. ¿PRETENDÉIS DECIRME QUE HABRÁ ALGUIEN MÁS GRANDE, UN REY DEL MUNDO?
¡JA!
¡ESO ES DECIR DEMASIADO, BRAHMÁN!
DE TODOS MODOS, ESTA PERSONA APARECERÁ POR AQUÍ CERCA.
SOY UN SOLDADO, Y COMO SOLDADO FIEL A MI REY, ME HE PUESTO EN CABEZA DE LAS TROPAS.
REPLEGAR MIS TROPAS DE LA ZONA...
Y GUERREAR EN ESTA ZONA EQUIVALE A UNA AMENAZA PARA TAN FABULOSO INDIVIDUO.
POR ELLO, GENERAL BUDAI, ¡LE RUEGO QUE RETIRE SUS TROPAS DE AQUÍ!
¡¡¡IMPOSIBLE!!!
¡... EQUIVALDRÍA A UNA RETIRADA!
...
¡UNA DERROTA.
¡UNA DERROTA.

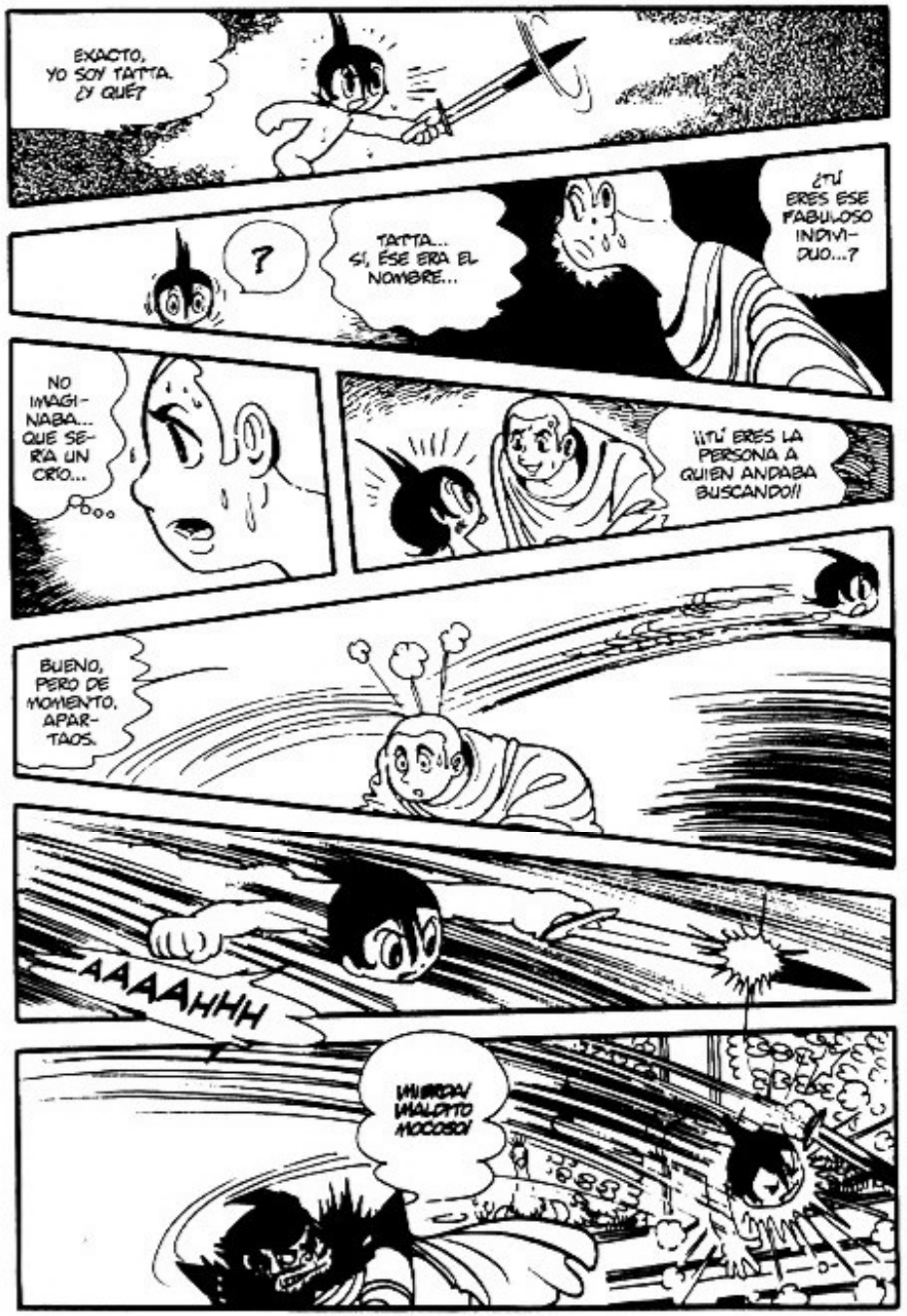

¡NUESTRO OBJETIVO ES HACERNOS CON LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU! ¡HAREMOS QUE LOS SAKYA SE ARRODILLEN IMPLORANDO ANTE NUESTRO REY!
¡PARA ELLO, HEMOS ARRASADO VEINTIDÓS PUEBLOS EN NUESTRO AVANCE HASTA AQUÍ!
¡MIRAD! ¡DESDE ESTE PUEBLO, LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU ESTÁ SÓLO A UN TIRO DE PIEDRA!
¡AHORA NO PUEDO BATIRME EN RETIRADA!
NO VA A OCURRIR NADA BUENO.
¿ES ESO UNA AMENAZA?
MAÑANA POR LA MAÑANA, TODOS LOS HABITANTES DEL PUEBLO, INCLUIDO ÉL...
POR MUCHO QUE ESE FABULOSO INDIVIDUO SE ENCUENTRE ENTRE LA PLEBE DE ESTE PUEBLO..

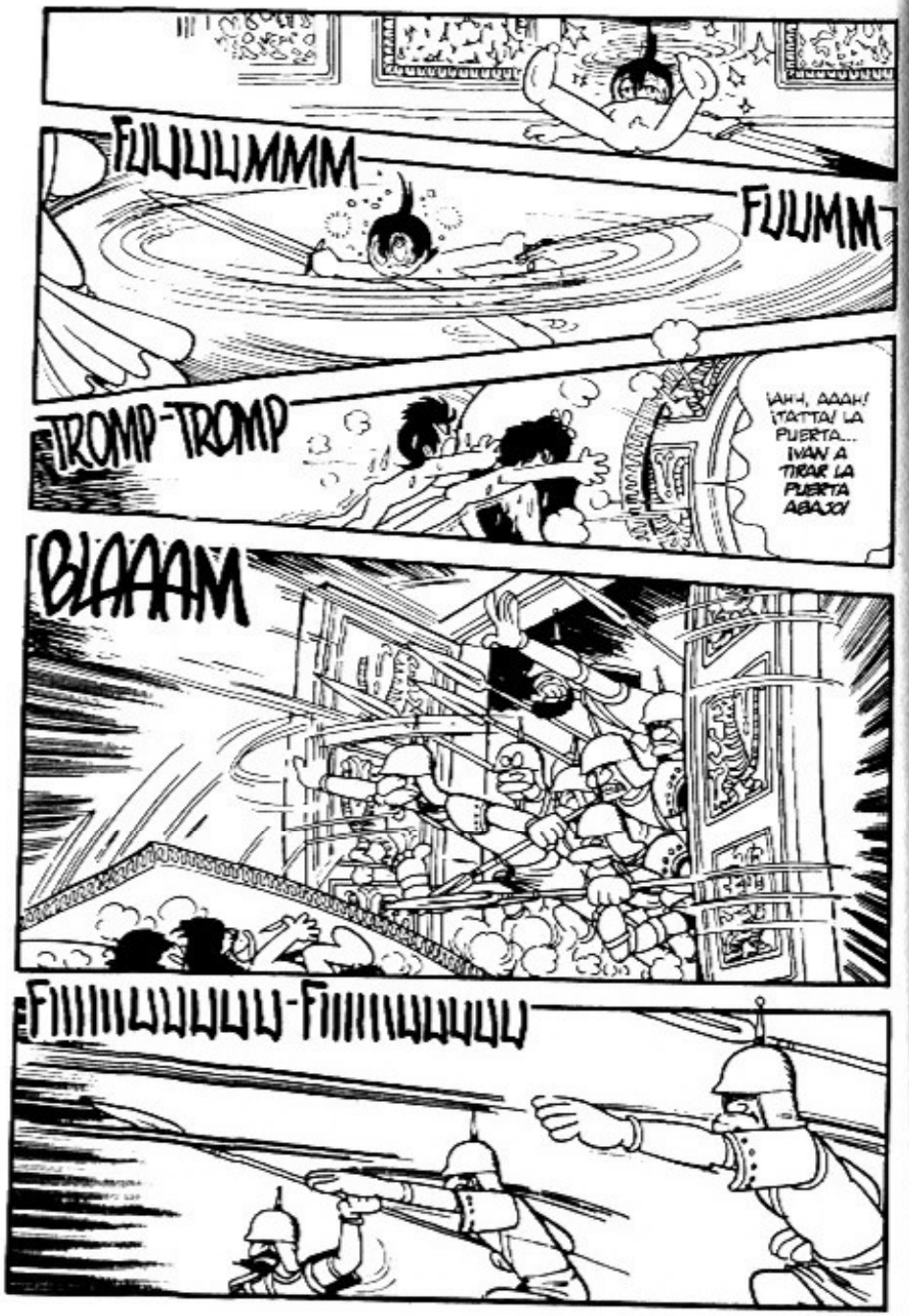
... SERÁN AJUSTICIADOS SIN PIEDAD, SIN DEJAR NI UNO SOLO VIVO.
¡SIN DEJAR NI UNO SOLO!
REUNID A LOS SUPERVIVIENTES EN LA PLAZA Y DISPONEDLO TODO PARA EJECUTARLOS DE DIEZ EN DIEZ.
NO OS METÁIS EN MIS ASUNTOS, BRAHMÁN. SI QUERÉIS, PODÉIS TOMAROS UNAS COPAS CONMIGO.
¿EH, MAY?
N-NO, NADA... NO ES NADA.
¡TRAE BEBIDA! ¿DÓNDE ESTÁ LA BODEGA?
AAH... HASTA LAS BEBIDAS, VAN A TRAGÁRSEME...
AHÍ ESTÁN.
QUIETOS.

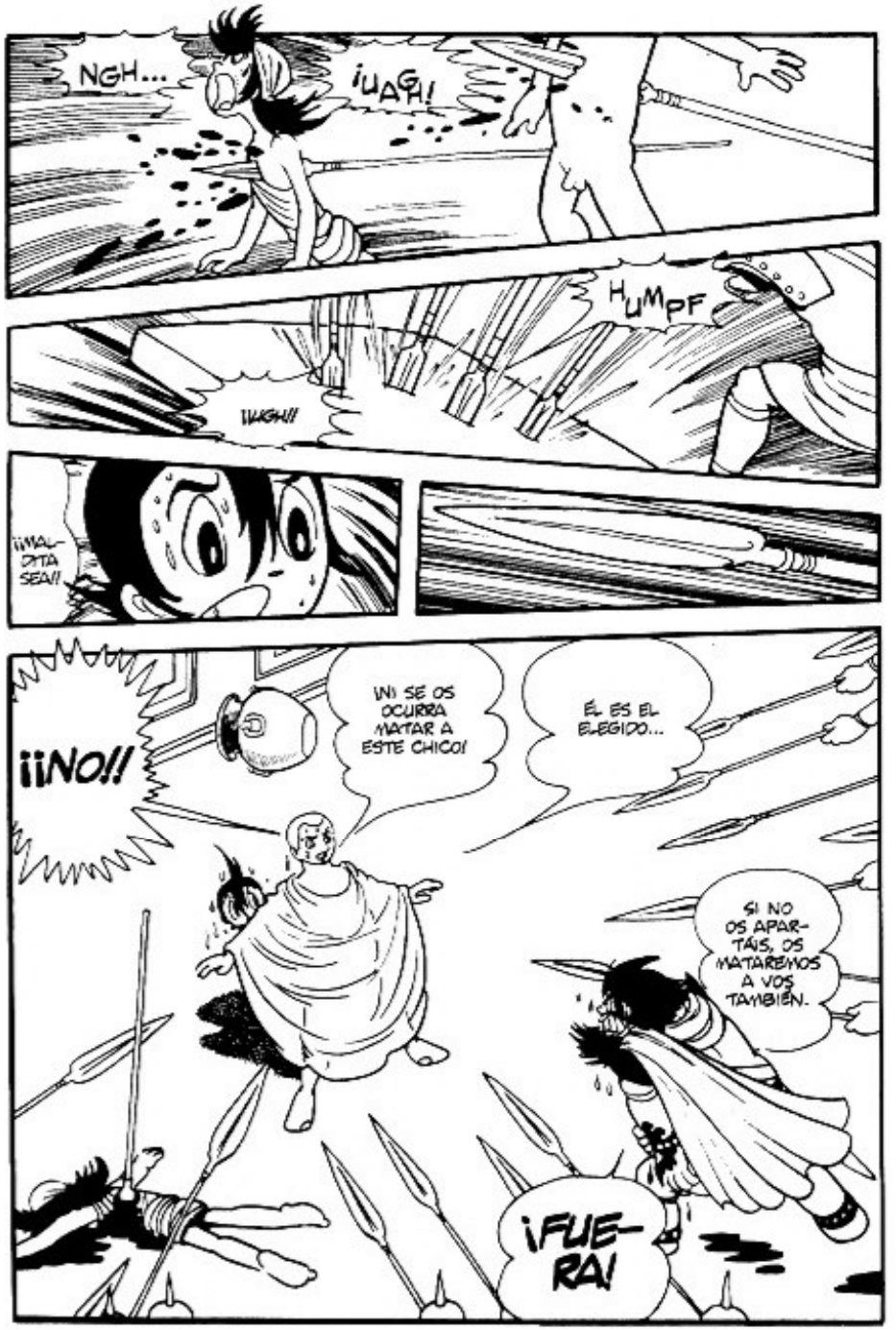

SACAD TODAS LAS VASIJAS.
¿TODAS ELLAS?
SÍ, TODAS.
¡LES DAREMOS BEBIDA A LOS SOLDADOS!
ESTA VASIJA PARECE DE BEBIDA DE BUENA CALIDAD.
SE LA LLEVARÉMOS AL GENERAL.
¿QUERÉIS TOMAR UNA COPITA, BRAHMÁN? JU, JU, JU, JU, JU, JU...
SOIS MUY JOVEN, HOMBRE. NO SEÁIS TAN ESTRICTO, VENGA, CONSIDERAD QUE ESTA BEBIDA ES UN REGALO DE LOS DIOSES Y TOMAOS UNA COPA...

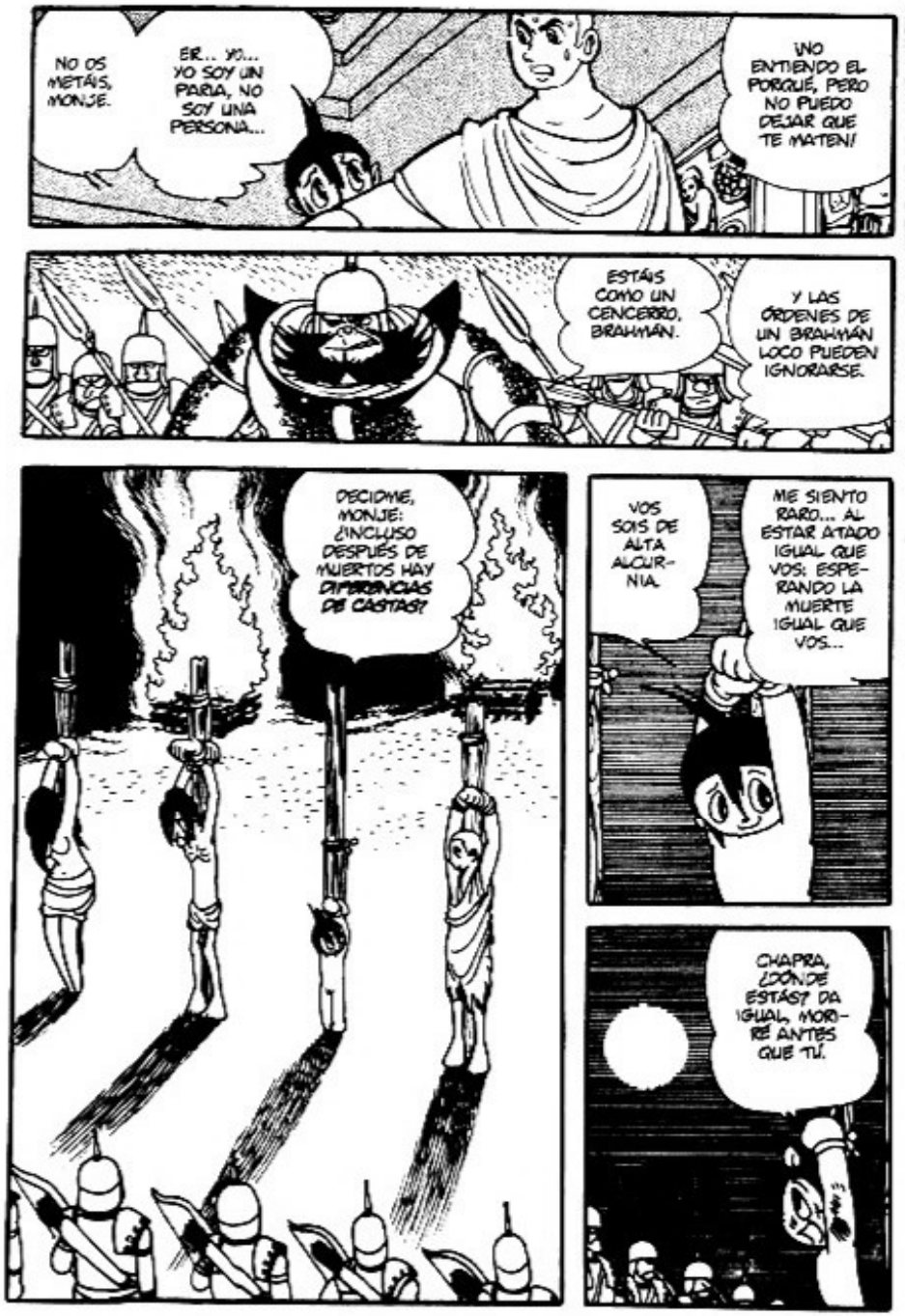
HAZ LO QUE TE DE LA GANA, MONJE ANTISOCIAL.
CHIIIIN
¡UAAAAAAHH!
GU... ¿QUÉ PASA?
¡UGH!
¿CÓMO TE HAS ATREVIDO... A ABRAZAR A MI MADRE...? ¡ASESINO DE MUERDA!

ZAAAS
BLAAAM
¡CHICOS! ENCARGAOS DE LA PUERTA HASTA QUE HAYA MATADO A ESTE MALNACIDO. ¡QUE NO ENTRE NADIE!
EN-TEN-DIDO.
UGH... MA... ¡MALDITO MOCOSO DESVER-GONZADO! ¿QUIÉN ERES?
ME LLAMO TATTA Y NO ME OLVIDA-RÁS NI CUANDO ESTÉS EN EL OTRO MUNDO.
¿TA-TTA?
¿TÚ ERES... TA-TTA?


EXACTO, YO SOY TATTA. ¿Y QUÉ?
?
TATTA... SÍ, ÉSE ERA EL NOMBRE...
¿TÚ ERES ESE FABULOSO INDIVI-DUO...?
NO IMAGI-NABA... QUE SE-RÍA UN CRÍO...
¡¡TÚ ERES LA PERSONA A QUIEN ANDABA BUSCANDO!!
BUENO, PERO DE MOMENTO, APAR-TAOS.
AAAAHHH
¡MUERDA, MALDITO MOCOSO!


FUUUUMMM
FUUMM
TROMP-TROMP
¡AH!, AAAH! ¡TATTA! LA PUERTA... ¡VAN A TIRAR LA PUERTA ABAJO!
BLAAAM
FIIIIIIUUUUU-FIIIIIIUUUUU


NGH...
¡UAGH!
HUMPF
¡UGH!
¡¡MALDITA SEA!!
¡¡NO!!
¡NI SE OS OCURRA MATAR A ESTE CHICO!
ÉL ES EL ELEGIDO...
SI NO OS APARTÁIS, OS MATAREMOS A VOS TAMBIÉN.
¡FUERA!

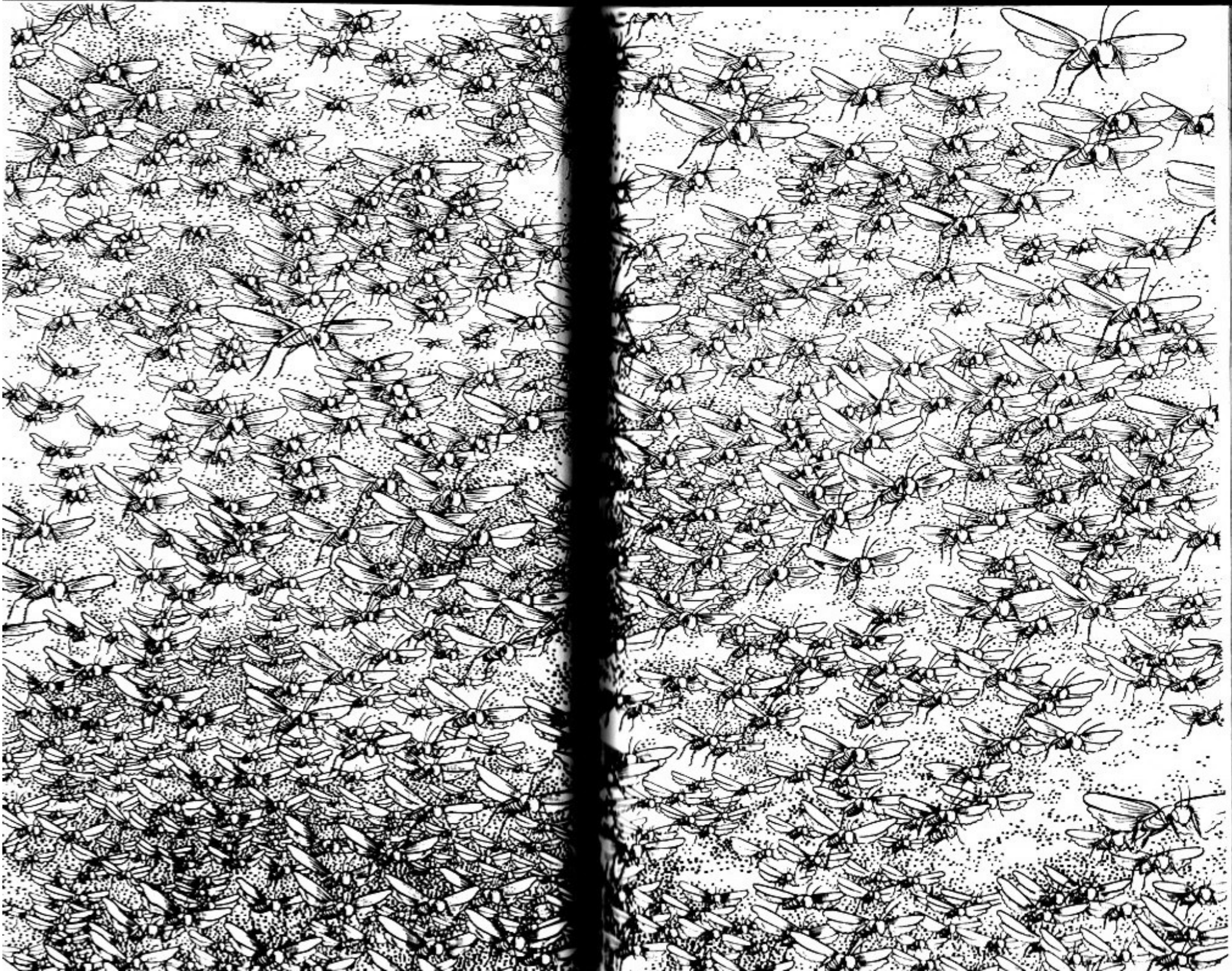


CAPÍTULO 3

EL GENERAL BUDAI

NO PUEDO PERMITIR QUE MATEN A TATTA ANTE MÍ, MAMÁ.
TENEMOS QUE SALVARLE.
ESTA NOCHE HABRÁ LUNA LLENA.
LA MAÑANA SIGUIENTE A LA NOCHE DE LUNA LLENA DE AGOSTO, LAS LANGOSTAS EMPIEZAN SU MIGRACIÓN.
SI AL AMANECER LLEGAN LAS LANGOSTAS AL PUEBLO...
¿PRETENDES ESPERAR A UNA OPORTUNIDAD CASUAL?
¡CREO EN LA SUERTE!
LAS PROBABILIDADES SON REMOTAS.
¡LOS PRIMEROS DIEZ! ¡APUNTAD!
¡FUEGO!
FUUUM FIUUU

¡LOS SIGUIENTES DIEZ! ¡APUNTAD!
¡FUEGO!
UGH
¡LOS SIGUIENTES! ¡APUNTAD!
ADIÓS.
FUUUM FIUUU FIUUUU
¡AHÍ VIENEN!
¡MAMÁ, AHÍ VIENEN! ¡SON LAS LANGOSTAS!



BZZZ BZZZZZZ
¡UAAAAAGH!
UGH ... AGH ...
ARGHH
BZZZZZZZZZZZ

¡AAAAAH!
¡UAAAAAAAAHH!

¡¡TATTA!!

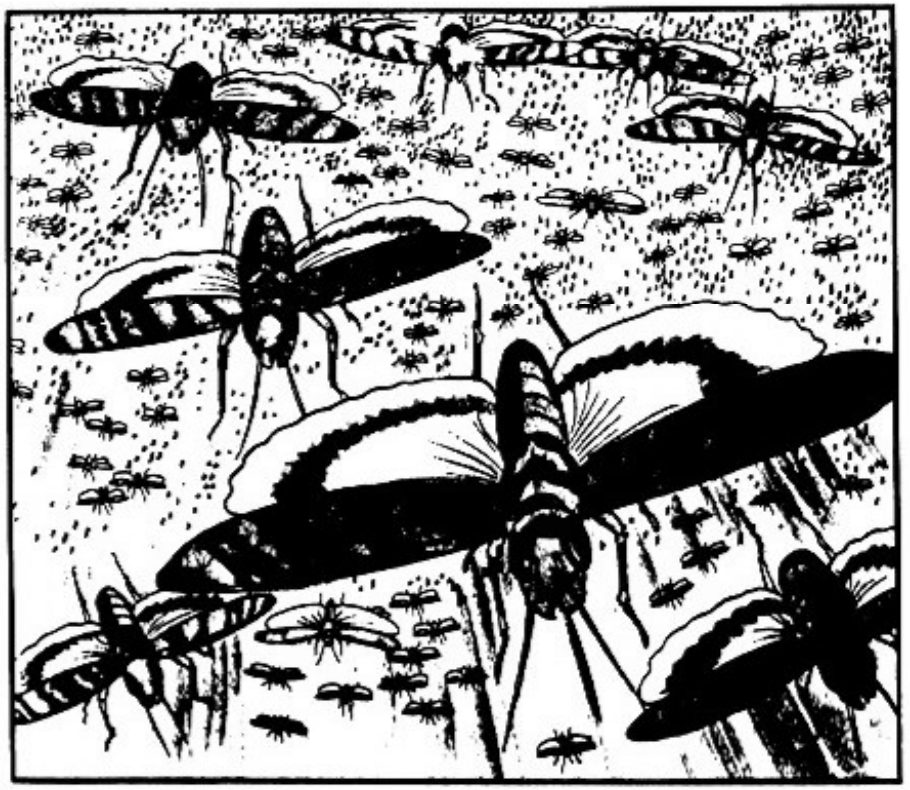
¡HERMANO!
VENGA... ¡HUYAMOS!

SALVEMOS TAMBIÉN A ESTE MONJE.

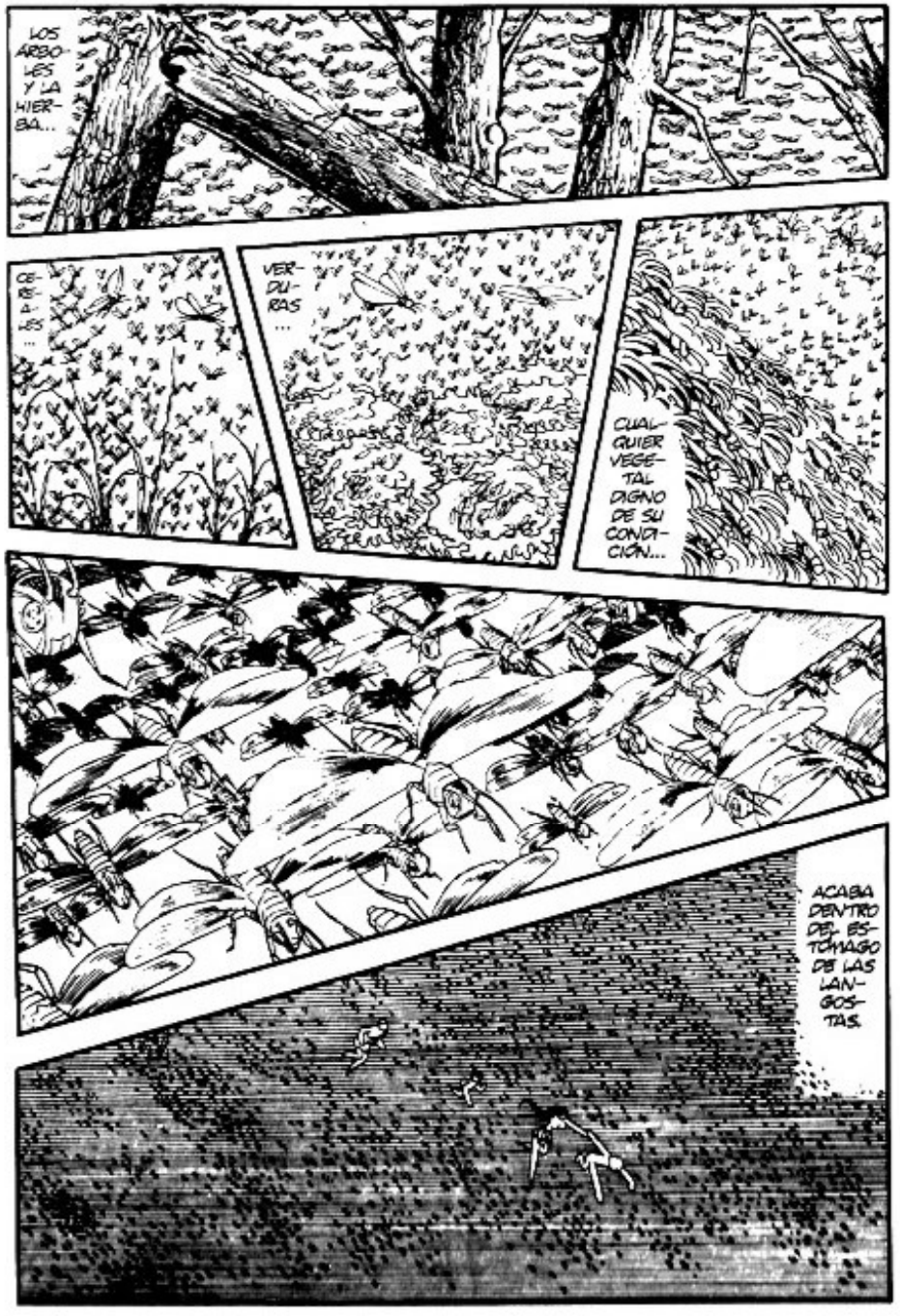
¡VÁMONOS!

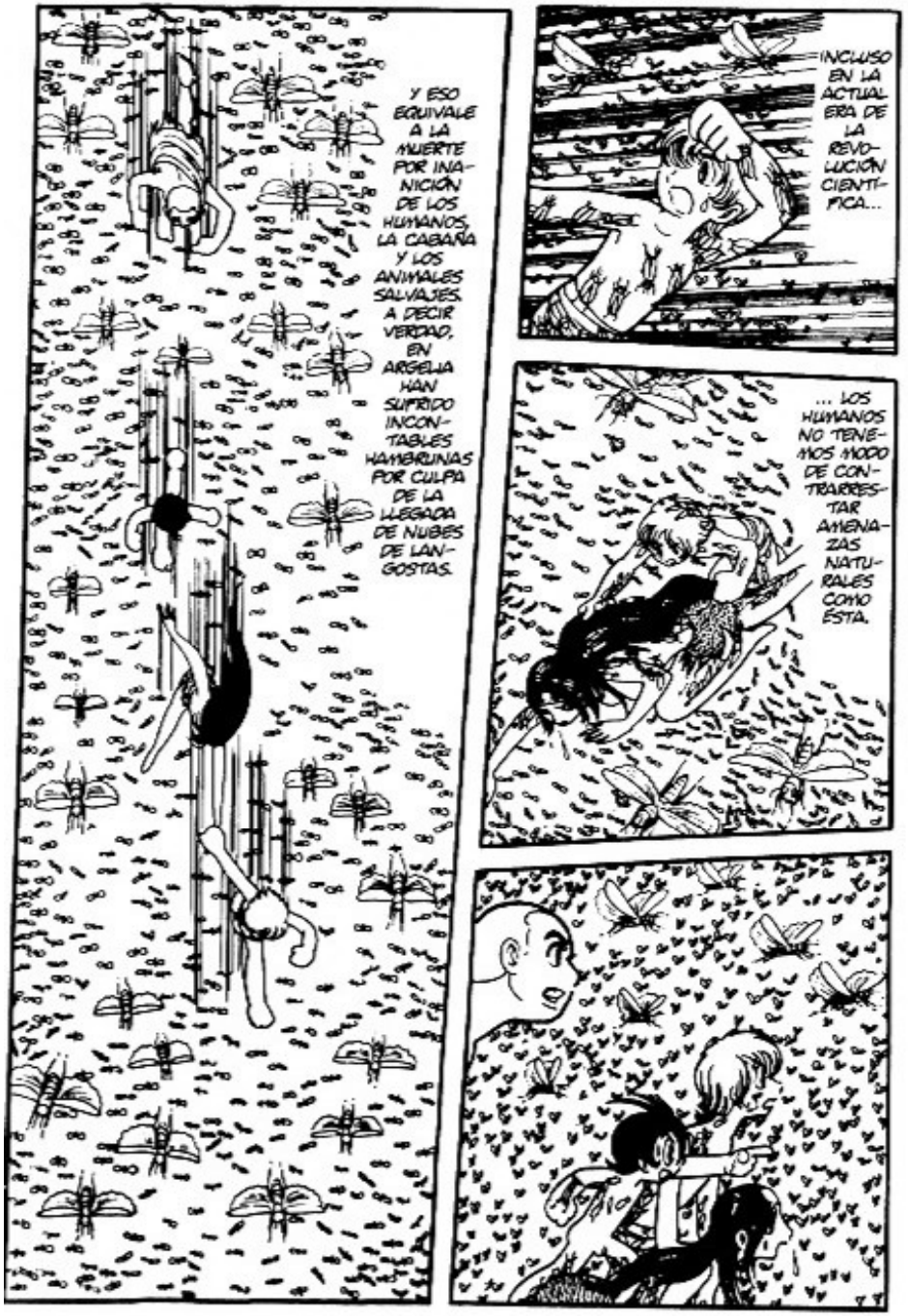
BZZZZZZZZZZZZZZ

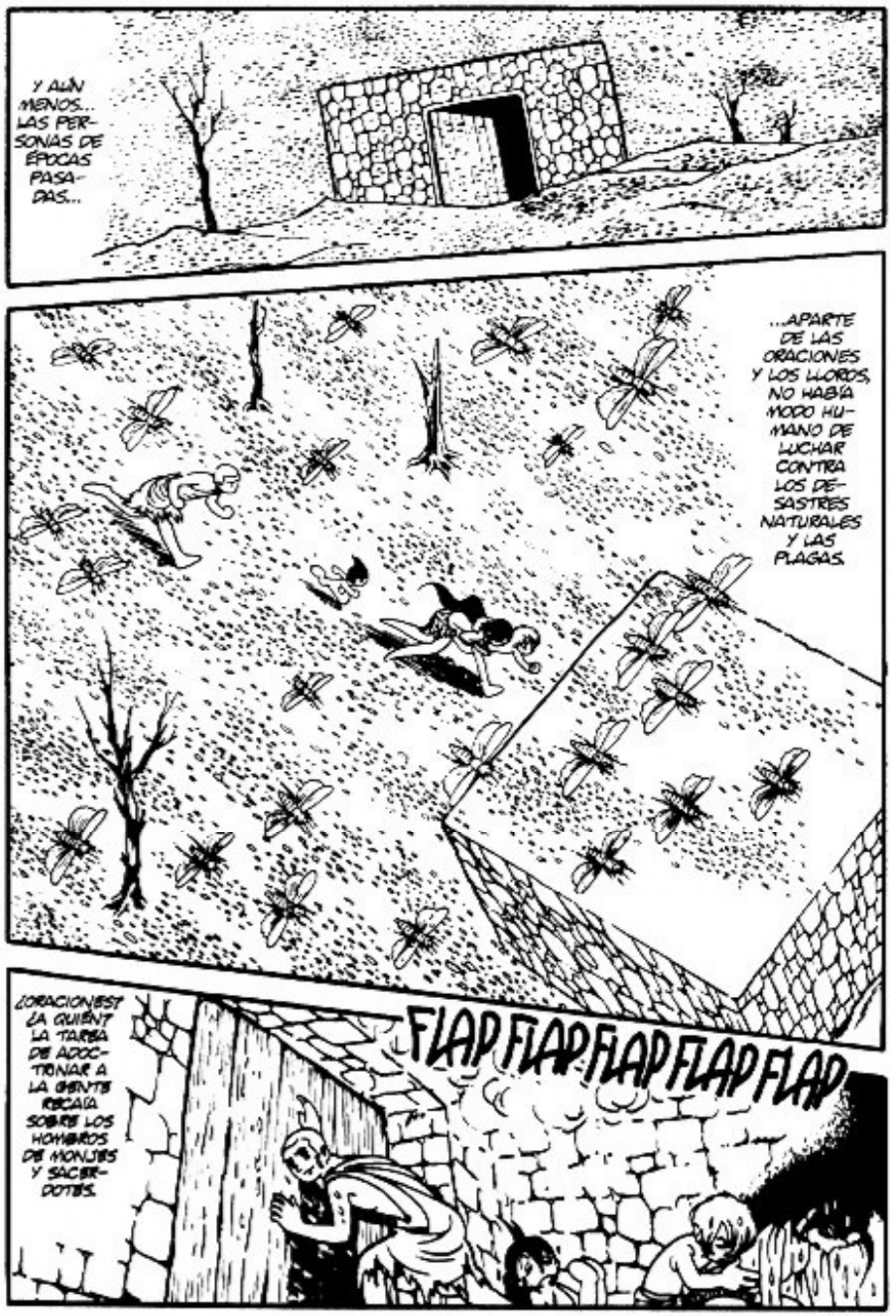
¡¡HUYAMOS!! ¡O NOSOTROS TAMBIÉN SEREMOS PASTO DE LAS LANGOSTAS!

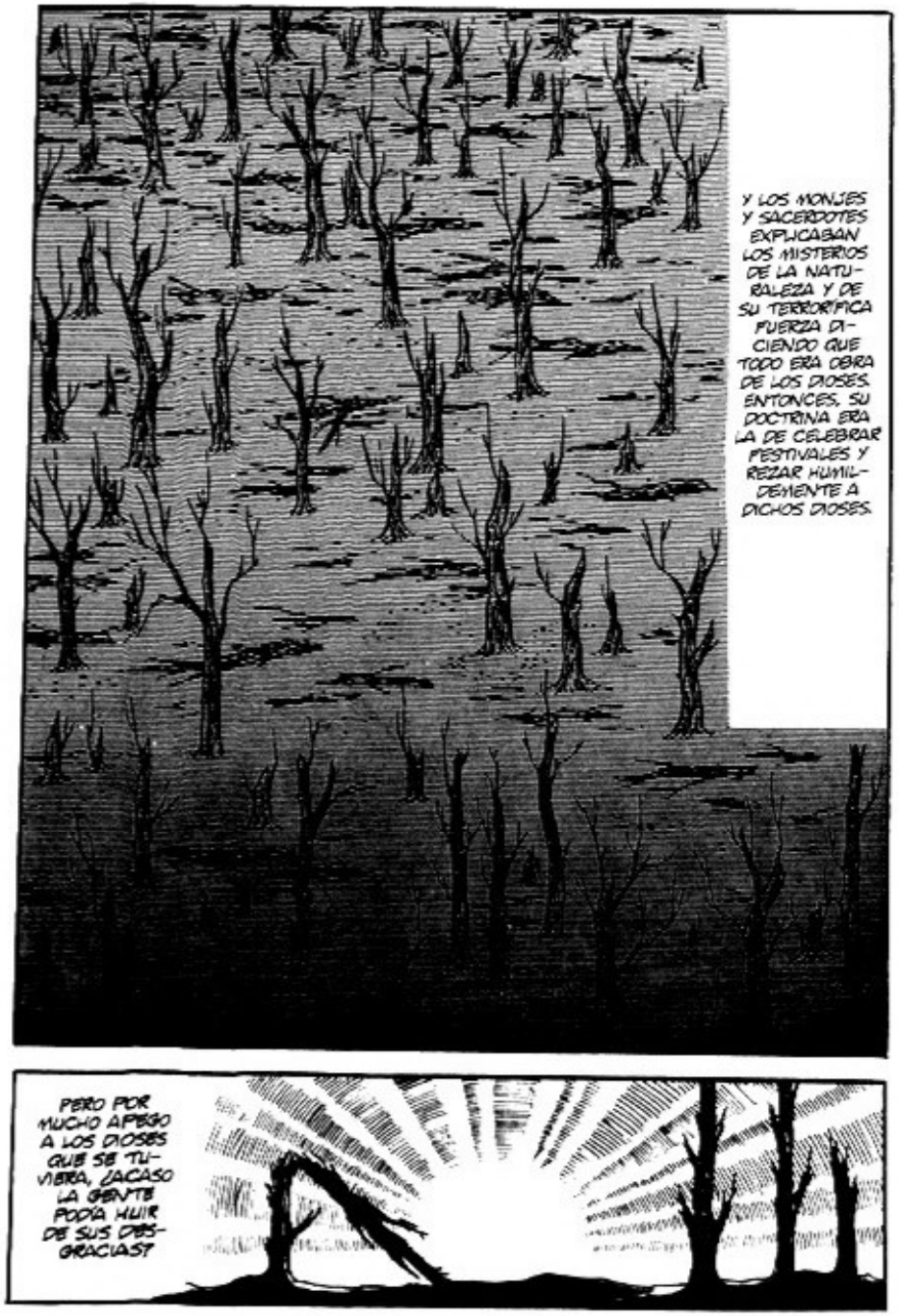


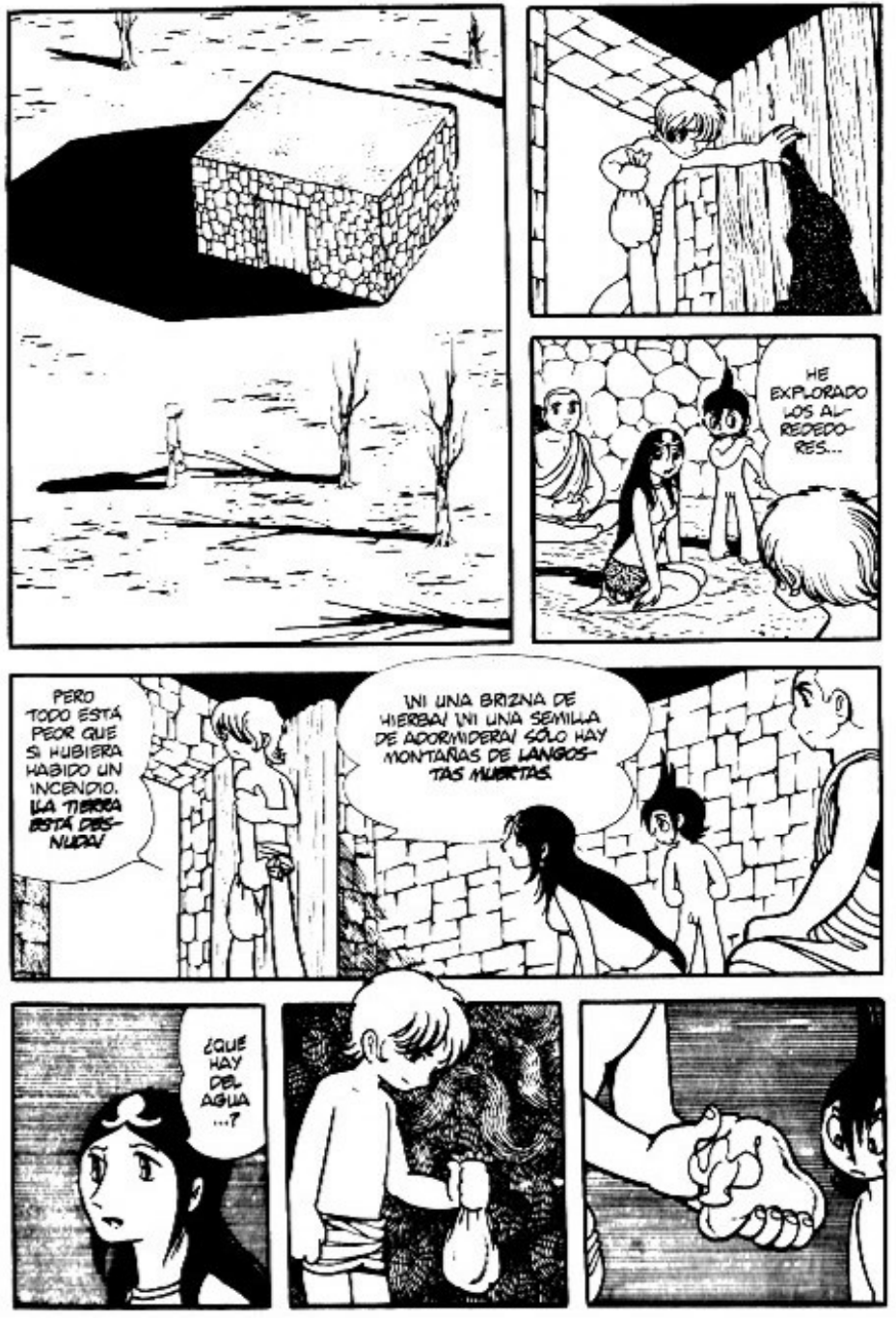
CUANDO LA COMIDA ESCASEA, CIERTA ESPECIE DE LANGOSTAS SUELE FORMAR UN ENORME ENJAMBRE Y SE DESPLAZA A OTRAS REGIONES. EL GIGANTESCO ENJAMBRE DE INSECTOS MIGRATORIOS ALZA EL VUELO AL UNÍSONO, RESPONDIENDO A CIERTA SEÑAL, Y SE DESPLAZA POR EL AIRE FORMANDO UNA ENORME NUBE QUE LLEGA INCLUSO A TAPAR EL SOL. EL NÚMERO DE INSECTOS ES TAN ELEVADO QUE UNA MIGRACIÓN TARDA VARIOS DÍAS EN LLEVARSE A CABO. ENTONCES, UNA MIRÍADA DE LANGOSTAS SE ABALANZA SOBRE LAS PLANTAS DE ALGUNA REGIÓN LEJANA COMO UNA VORAZ TORMENTA VIVIENTE.


LOS ARBOLES Y LA HIERBA...
CEREALES...
VERDURAS...
CUALQUIER VEGETAL DIGNO DE SU CONDICIÓN...
ACABA DENTRO DEL ESTÓMAGO DE LAS LANGOSTAS.


Y ESO EQUIVALE A LA MUERTE POR INANICIÓN DE LOS HUMANOS, LA CABAÑA Y LOS ANIMALES SALVAJES. A DECIR VERDAD, EN ARGELIA HAN SUFRIDO INCONTABLES HAMBRUNAS POR CULPA DE LA LLEGADA DE NUBES DE LANGOSTAS.
INCLUSO EN LA ACTUAL ERA DE LA REVOLUCIÓN CIENTÍFICA...
... LOS HUMANOS NO TENEMOS MODO DE CONTRARRESTAR AMENAZAS NATURALES COMO ESTA.


Y AÚN MENOS... LAS PERSONAS DE ÉPOCAS PASADAS...
...APARTE DE LAS ORACIONES Y LOS LLOROS, NO HABÍA MODO HUMANO DE LUCHAR CONTRA LOS DESASTRES NATURALES Y LAS PLAGAS.
¿ORACIONES? ¿A QUIÉN? LA TAREA DE ADOCTRINAR A LA GENTE RECAÍA SOBRE LOS HOMBROS DE MONJES Y SACERDOTES.
FLAP FLAP FLAP FLAP FLAP


Y LOS MONJES Y SACERDOTES EXPLICABAN LOS MISTERIOS DE LA NATURALEZA Y DE SU TERRORÍFICA FUERZA DICIENDO QUE TODO ERA OBRA DE LOS DIOSES. ENTONCES, SU DOCTRINA ERA LA DE CELEBRAR FESTIVALES Y REZAR HUMILDEMENTE A DICHOS DIOSES.
PERO POR MUCHO APEGO A LOS DIOSES QUE SE TUVIERA, ¿ACASO LA GENTE PODÍA HUIR DE SUS DESGRACIAS?


HE EXPLORADO LOS ALREDEDORES...
PERO TODO ESTÁ PEOR QUE SI HUBIERA HABIDO UN INCENDIO. ¡LA TIERRA ESTÁ DESNUDA!
¡NI UNA BRIZNA DE HIERBA! ¡NI UNA SEMILLA DE ADORMIDERA! ¡SÓLO HAY MONTAÑAS DE LANGOSTAS MUERTAS.
¿QUÉ HAY DEL AGUA...?

FLUPS
FLUPS
EL RÍO ES COMO UN DEPÓSITO DE CADÁVERES DE LANGOSTA... ¡EL AGUA ESTÁ PODRIDA, NO ES POTABLE!
¿SABES QUÉ HA SIDO DE LOS SOLDADOS?
¿CÓMO QUERÉIS QUE SEPA QUÉ HA SIDO DE ESOS TIPOS?
NOSOTROS HUIMOS DE SUS GARRAS, ASÍ QUE SEGURO QUE NOS ESTÁN BUSCANDO.
VAYAMOS A KAPILAVASTU. ALLÍ SEGURO QUE...
¡¡YA ESTOY HARTO!
¡¡ESTOY HASTA LAS NARICES, YA BASTA!!

¿POR QUÉ TENEMOS QUE SUFRIR ASÍ?
SÓLO POR NUESTRA BAJA CASTA YA SUFRIMOS DE POR SÍ, PERO LUEGO EMPIEZA UNA GUERRA Y NOS TOCA HUIR Y SUFRIR TODAVÍA MÁS. Y POR SI ESO FUERA POCO, ¡¡POR CULPA DE LAS LANGOSTAS AHORA TENEMOS QUE VERNOS ASÍ!!
¿PARA QUÉ ESTOY VIVO? MAMÁ, ¿POR QUÉ ME PARISTE? ¡DÍMELO!
¡¡TE LO PODRÍAS HABER AHORRADO!!
PERDÓNAME... MAMÁ...
TRANQUILO, CHAPA.
MAMÁ, ME GUSTARÍA TANTO PODER VIVIR CONTIGO TODO LO QUE ME QUEDA DE VIDA, EN LIBERTAD...

ESO... PIENSO...
PIENSO ESCONDER MI CONDICIÓN DE ESCLAVO Y CONVERTIRME EN UN GRAN HOMBRE.
ME CONVERTIRÉ EN UN HOMBRE DE ALTA CUNA.

ESO ES IMPOSIBLE, CHAPRA.
UN ESCLAVO ES UN ESCLAVO, VAYA ADONDE VAYA. NO PUEDES CAMBIAR TU CONDICIÓN DE ESCLAVO.

¿POR QUÉ NO? ¿Y SI... NO REVELARA NUNCA LA CASTA A LA QUE PERTENEZCO?

FÚATE EN LA PLANTA DE TUS PIES.

ESTA MARCA QUE INDICA QUE ERES UN ESCLAVO ES INDELEBLE. TE DESCUBRIRÁN ENSEGUIDA.

¡¡MIERDA!!
TOMP TOMP TOMP

¡¡ME CONVERTIRÉ EN UN GRAN HOMBRE AUNQUE TENGA QUE CORTARME EL PIE!!

MÍRAME, MAMÁ. ¡CONSEGUIRÉ QUE VIVAS EN UN GRAN PALACIO CON SALA DE MAQUILLAJE Y PISCINA, Y QUE VISTAS PRENDAS DE ORO Y PLATA!
¡TE LO PROMETO!
VENGA, CHAPRA...
¡EY, CHAPRA! AQUÍ HAY ALGO.

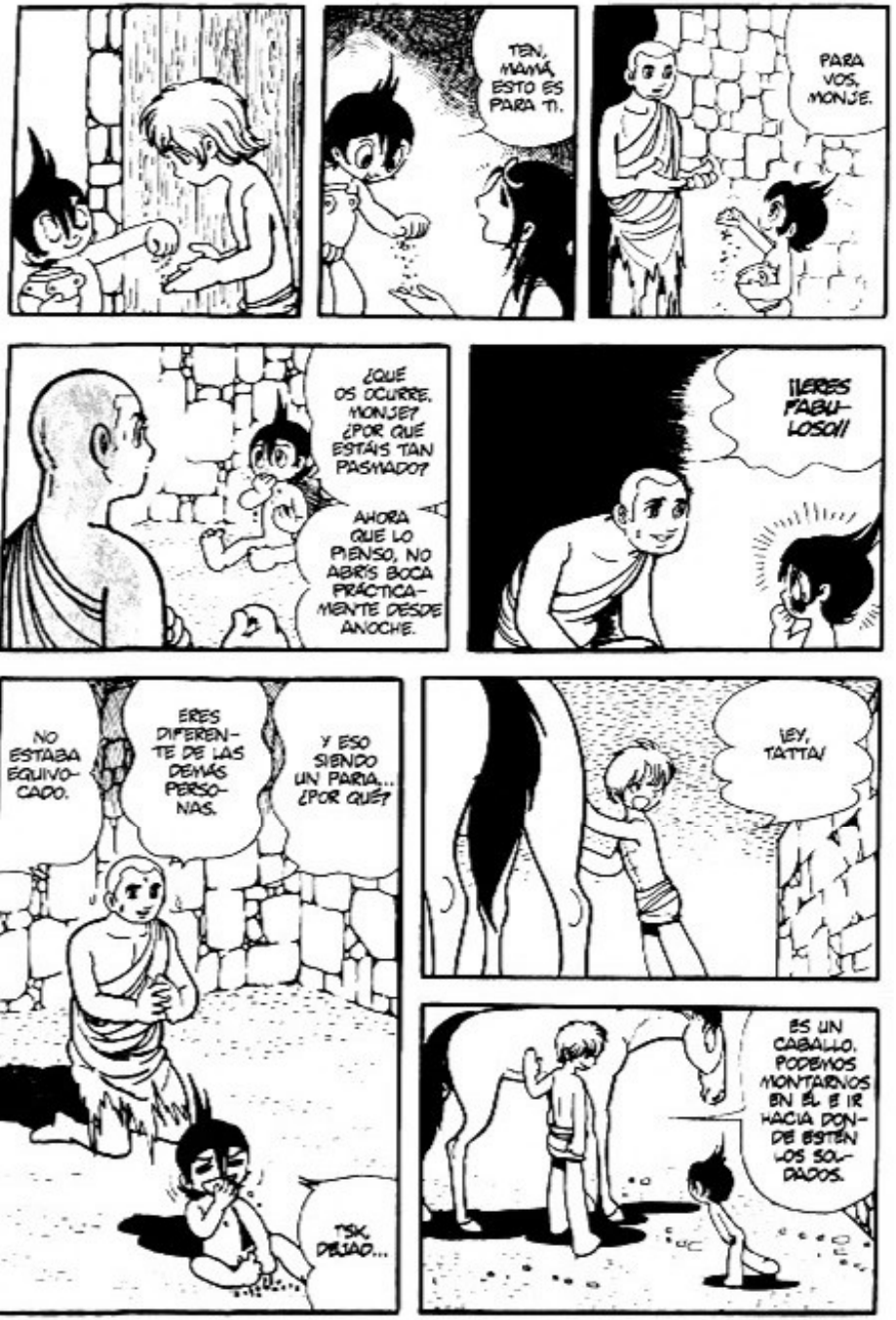
OH, MIRAD.
ES GRANO. ¡COMIDA!

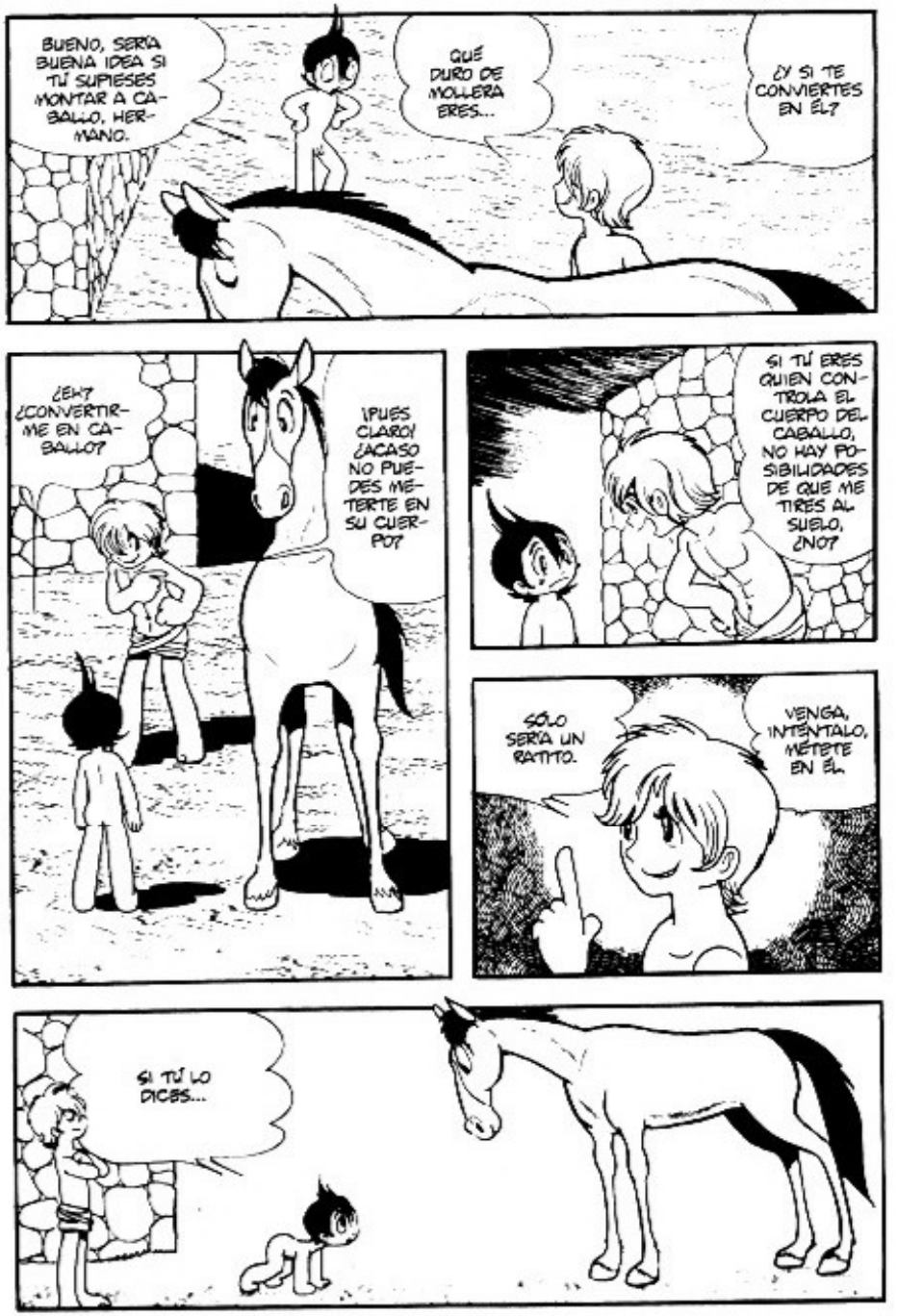
¡TRAED ACÁ!

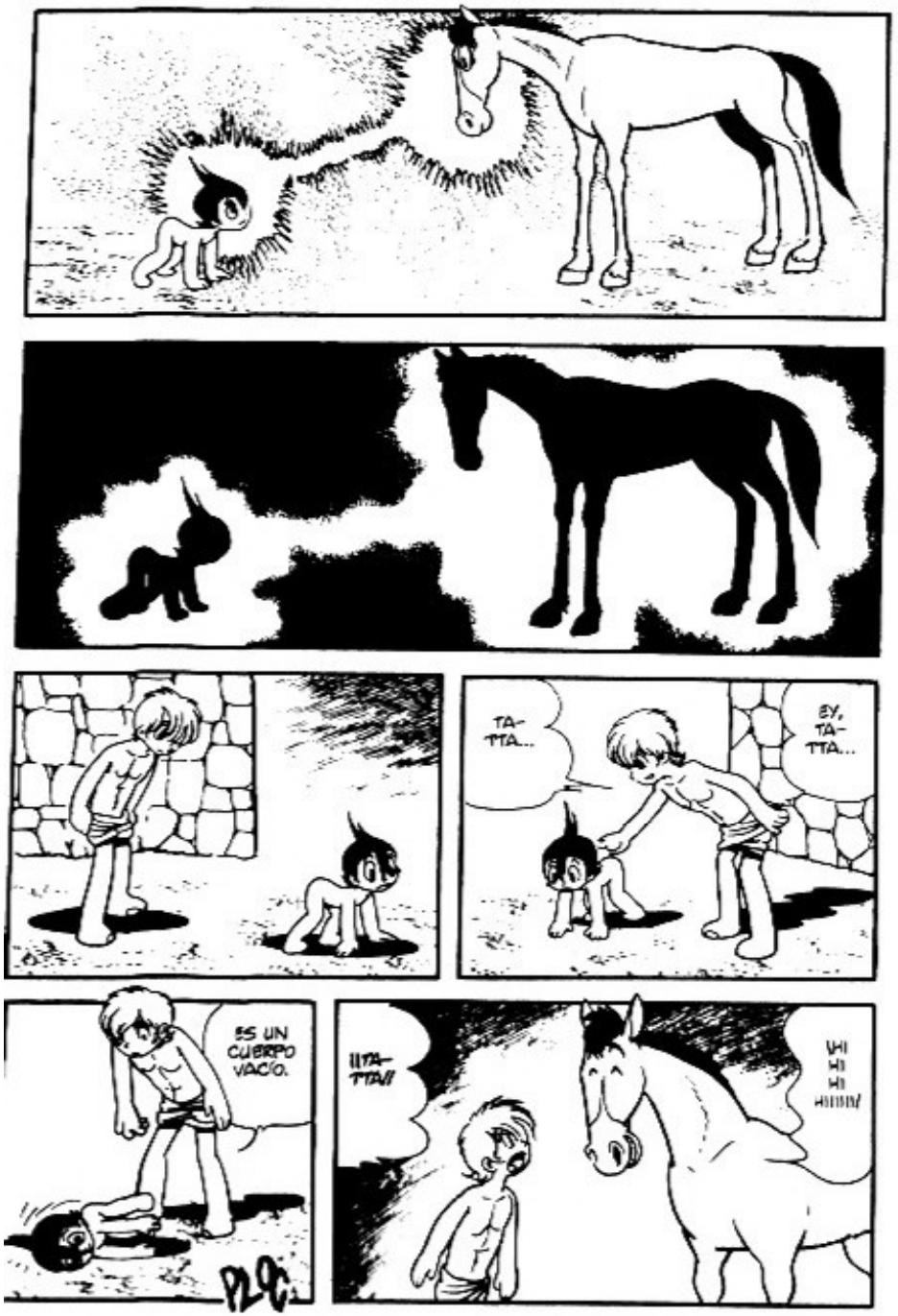
VENGA, NOS LO REPARTIREMOS EN CUATRO PARTES, UNA PARA TI, TATTA, OTRA PARA EL MONJE, OTRA PARA MI MADRE Y LA ÚLTIMA PARA MÍ.

NO, HAY QUE REPARTIRLO EN MÁS PARTES, HOMBRE.
PARA ESTOS RATONCILLOS. ELLOS NOS INDICARON EL SITIO, ESCARBANDO LA TIERRA.
¿QUÉ? ¿VA LOS RATONES?
YO OPINO QUE LOS ANIMALES SON NUESTROS SEMEJANTES...
TSK, ¡HAZ LO QUE TE PLAZCA!
REPARTE TÚ EL GRANO, ENTONCES.
QU... ¿QUÉ...? ¿QUE TAMBIÉN LOS HAY FUERA DE LA CASA?

¡NO LO HAGAS! ¡NO VA A QUEDAR COMIDA PARA NOSOTROS!
HERMANO, ME ENCARGARÉ DE REPARTIRLO EN PARTES IGUALES. TÚ DÉJAME A MÍ.
TEN, ESTO ES PARA TI.
PIO PIO PIO
TOMA, PARA TI.
Y ESTO PARA TI.
BEEBE
FLAAAS

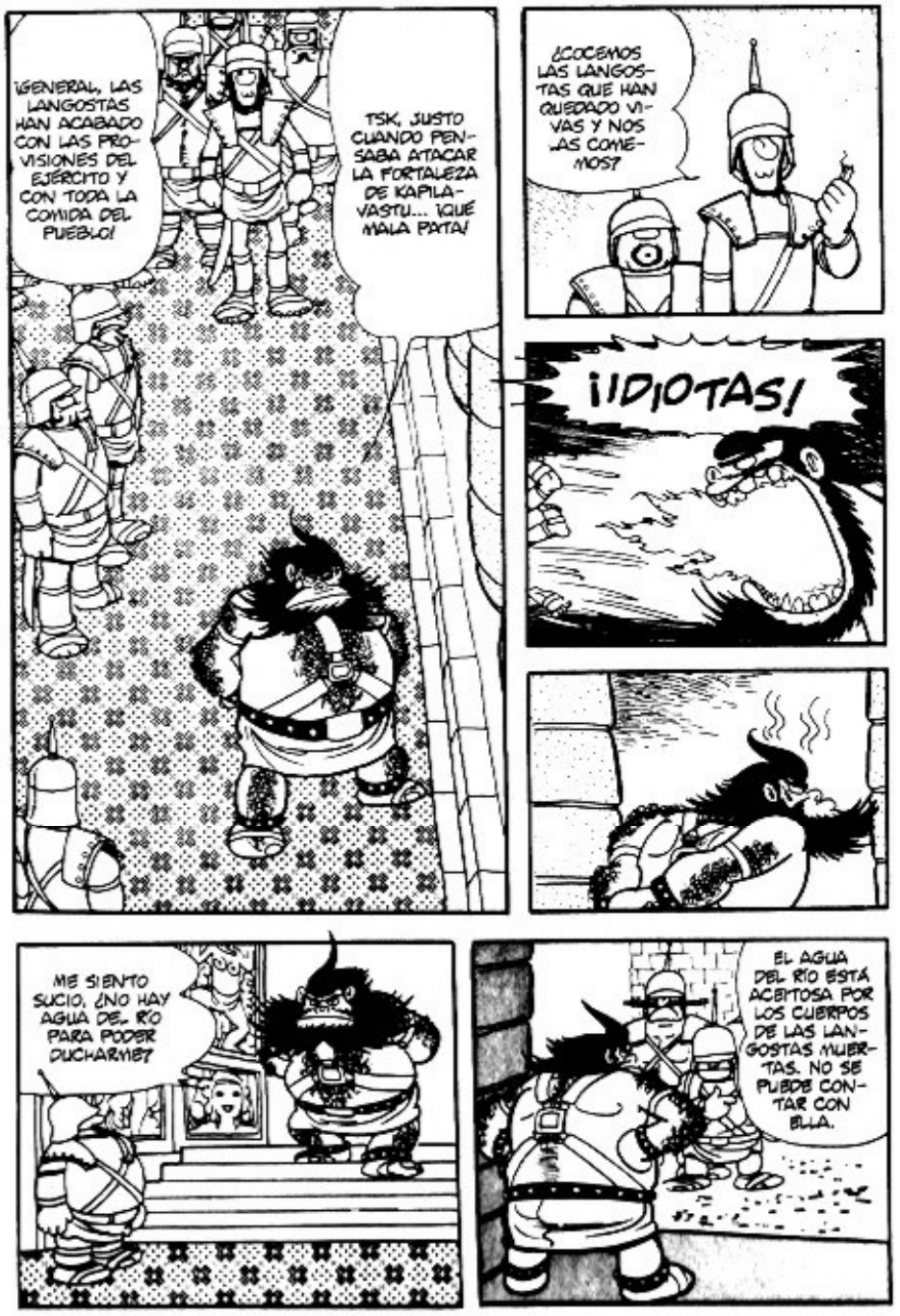

TEN, MAMÁ, ESTO ES PARA TI.
PARA VOS, MONJE.
¿QUÉ OS OCURRE, MONJE? ¿POR QUÉ ESTÁIS TAN PASMADO?
AHORA QUE LO PIENSO, NO ABRÍS BOCA PRÁCTICAMENTE DESDE ANOCHE.
¡¡ERES FABULOSO!!
NO ESTABA EQUIVOCADO.
ERES DIFERENTE DE LAS DEMÁS PERSONAS.
Y ESO SIENDO UN PARIA... ¿POR QUÉ?
TSK, DEJAO...
¡EY, TATTA!
ES UN CABALLO. PODEMOS MONTARNOS EN ÉL E IR HACIA DONDE ESTÉN LOS SOLDADOS.


BUENO, SERÍA BUENA IDEA SI TÚ SUPIESES MONTAR A CABALLO, HERMANO.
QUÉ DURO DE MOLLERA ERES...
¿Y SI TE CONVIERTES EN ÉL?
¿EH? ¿CONVERTIRME EN CABALLO?
¡PUES CLARO! ¿ACASO NO PUEDES METERTE EN SU CUERPO?
SI TÚ ERES QUIEN CONTROLA EL CUERPO DEL CABALLO, NO HAY POSIBILIDADES DE QUE ME TIRES AL SUELO, ¿NO?
SÓLO SERÍA UN RATITO.
VENGA, INTÉNTALO, MÉTETE EN ÉL.
SI TÚ LO DICES...


EY, TA-TTA...
TA-TTA...
¡¡TA-TTA!!
¡HI HI HI HIIIII!
ES UN CUERPO VACÍO.
PLOC

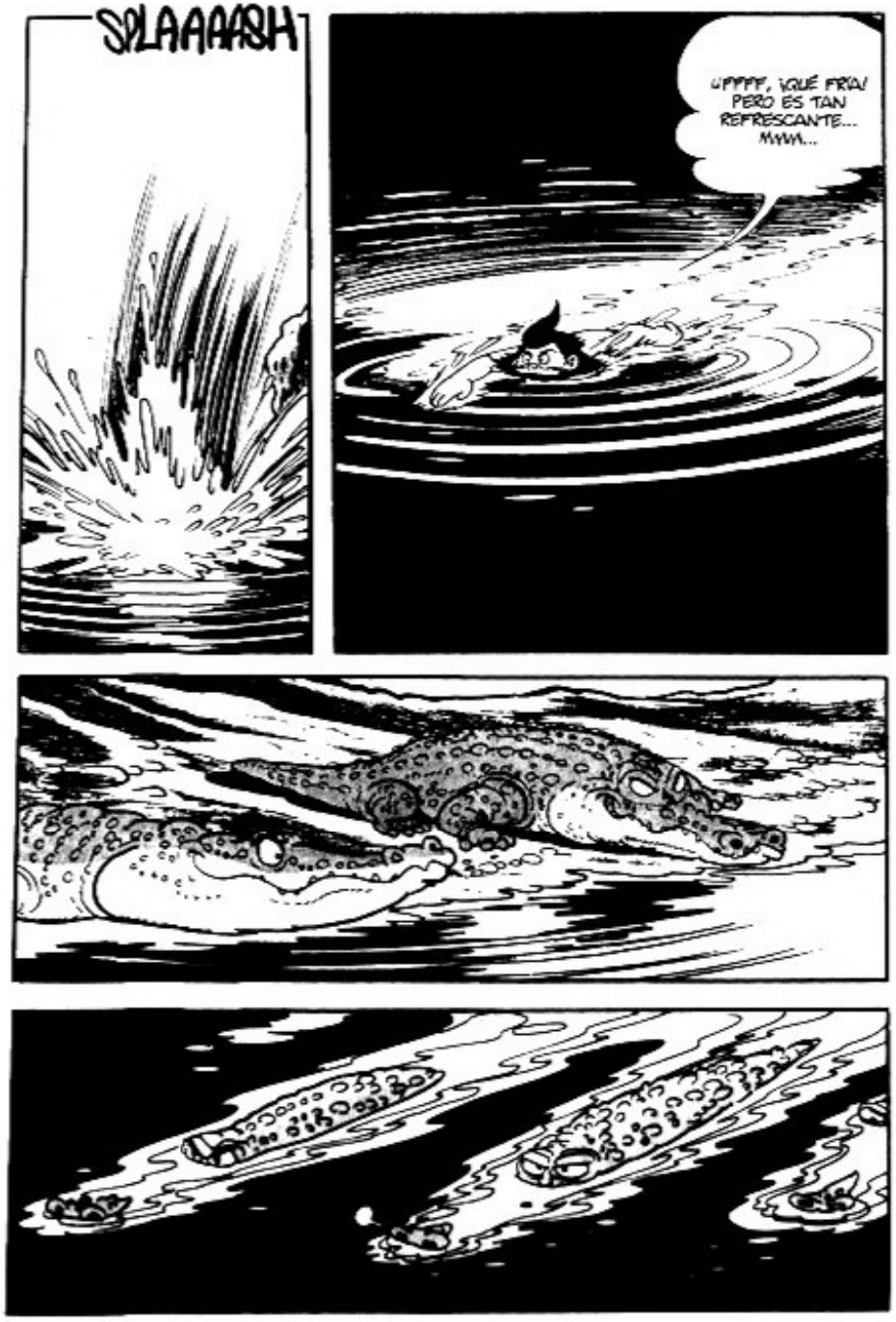
¡ARRE!
TROCOTROC TROCOTROC TROCOTROC

CREO QUE ESE CHAVAL SE HA MONTADO A UN CABALLO.
¿EH?
TA-TTA... PERO...
¿QUÉ TE PASA?
TROCOTROC TROCOTROC
HIIIIIIIIIIIIIIII
JA, JA, JA... ¿QUÉ PASA, TATTA, ESTÁS CANSADO? PERO CLARO, AHORA ERES UN CABALLO, ESTÁS ACOSTUMBRADO A ESTE TROTE.
ARF-ARF-ARF-ARF


¡GENERAL, LAS LANGOSTAS HAN ACABADO CON LAS PROVISIONES DEL EJÉRCITO Y CON TODA LA COMIDA DEL PUEBLO!
TSK, JUSTO CUANDO PENSABA ATACAR LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU... ¡QUÉ MALA PATA!
¿COCEMOS LAS LANGOSTAS QUE HAN QUEDADO VIVAS Y NOS LAS COMEMOS?
¡¡IDIOTAS!
ME SIENTO SUCIO. ¿NO HAY AGUA DEL RÍO PARA PODER DUCHARME?
EL AGUA DEL RÍO ESTÁ ACEITOSA POR LOS CUERPOS DE LAS LANGOSTAS MUERTAS. NO SE PUEDE CONTAR CON ELLA.

EN UN VALLE AL NORDESTE DE AQUÍ HAY UN MANANTIAL, Y CREO QUE EL AGUA ESTÁ LIMPIA.
BIEN. TRAEDME UN CABALLO.
¡TROC TROCOTROC!

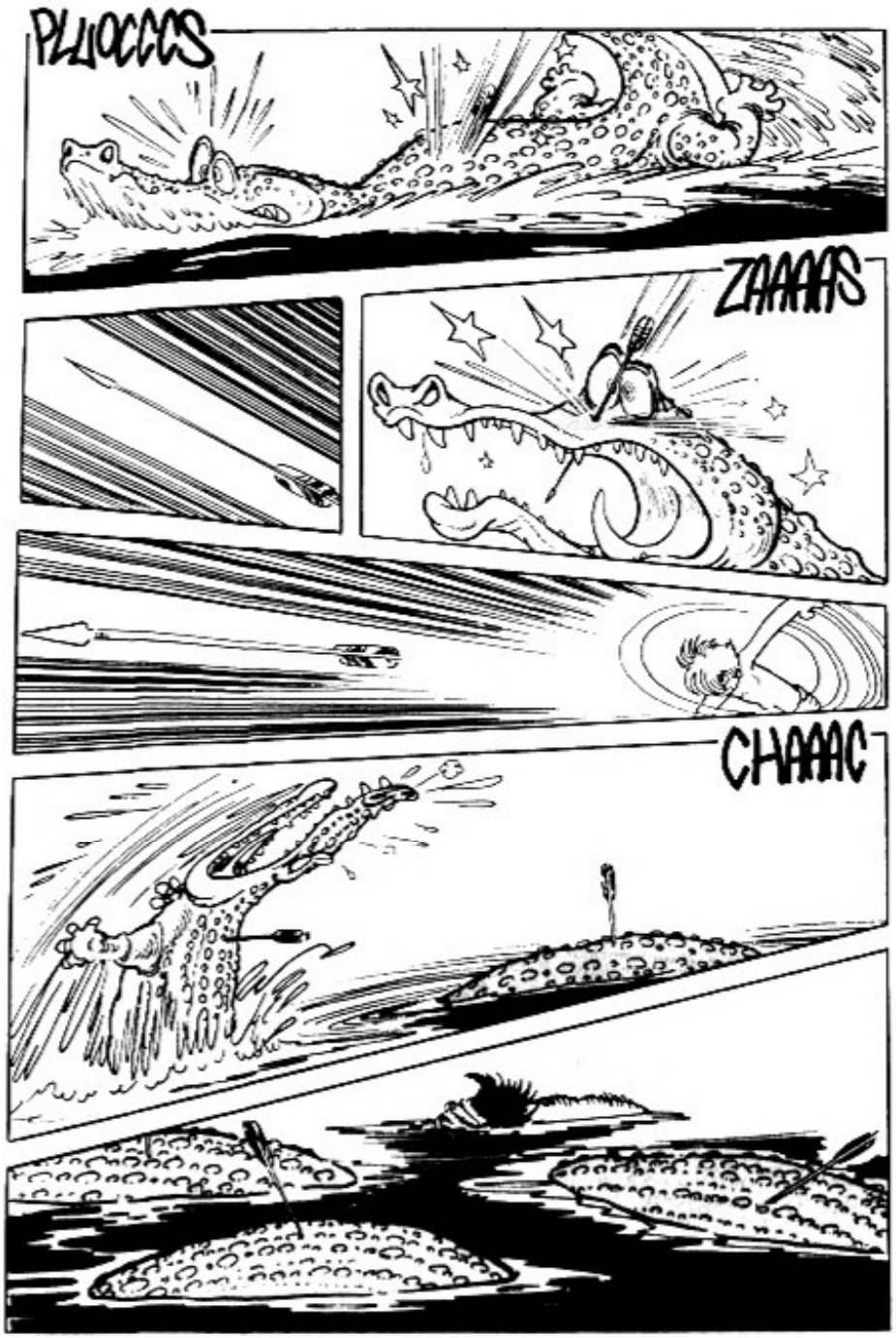
HUM. ¿AQUÍ?
PODÉIS VOLVER AL CAMPAMENTO.
PERO POR SI ACASO...
¡GRRROOOAR! ¿OS ATREVÉIS A DESOBEDECER MIS ÓRDENES?
ES QUE ME DA VERGÜENZA QUE ME VEAN DESNUDO...
QUÉ GENERAL MÁS RARO...
¡FUERA DE UNA PUÑETERA VEZ!
NO QUIERO QUE VEAN QUE TENGO UN FORÚNCULO EN EL TRASERO.

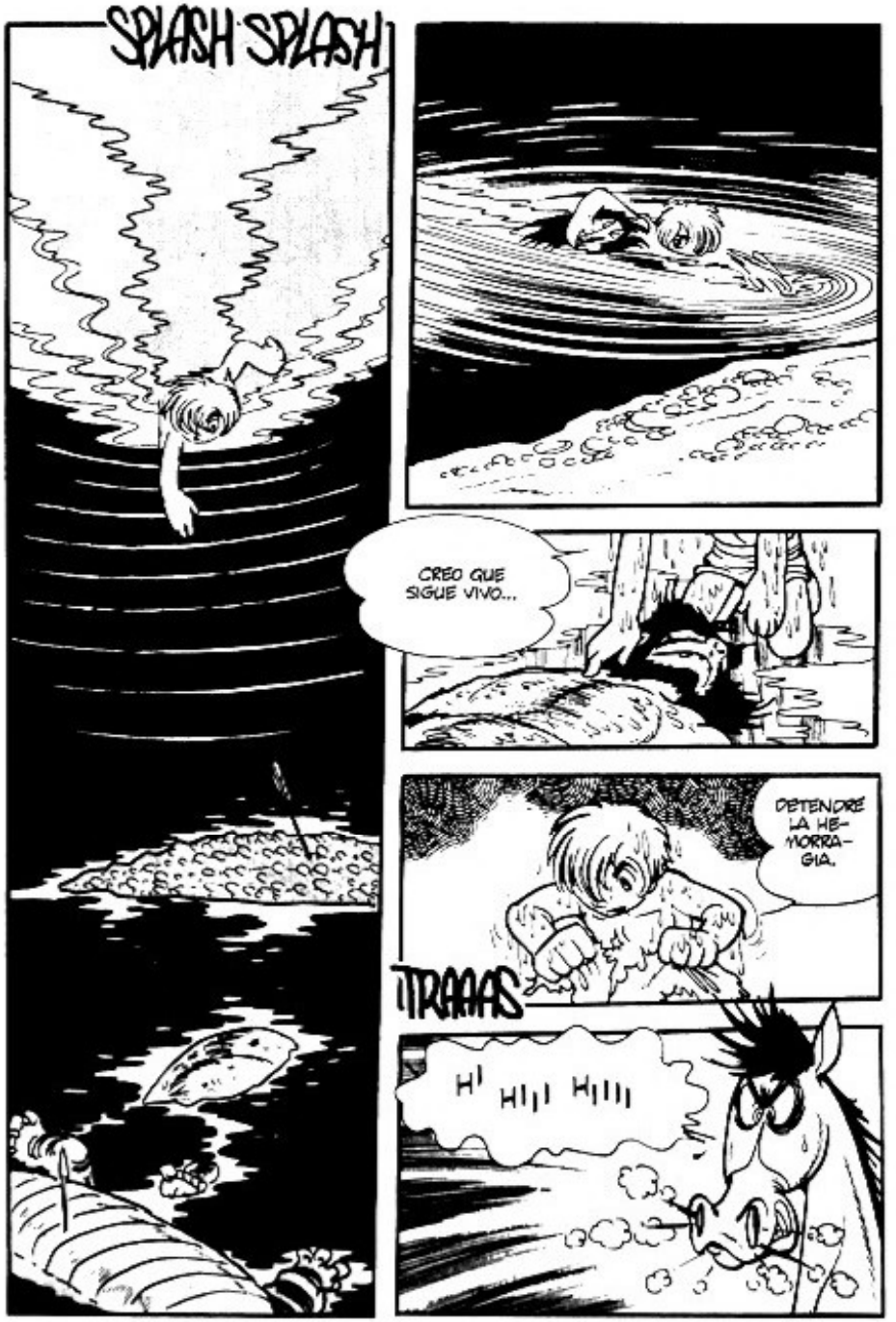

SPLAAAASH
UFFFF, VAYA FRÍA! PERO ES TAN REFRESCANTE... MMM...

¿UH?
AAAAAGHHH
HHOOOOOU
FFPPPMUH
¡CHAC
SPLAAAASH

SPLAAASH-SPLAASH
...
SPLASH-SPLASH
DE-TENTE, TATTA.
TAP

HI HIII HIII
SPLAAASH
SPLASH
SPLASH-SPLASH-SPLAAASH
FIIIIIUUUU

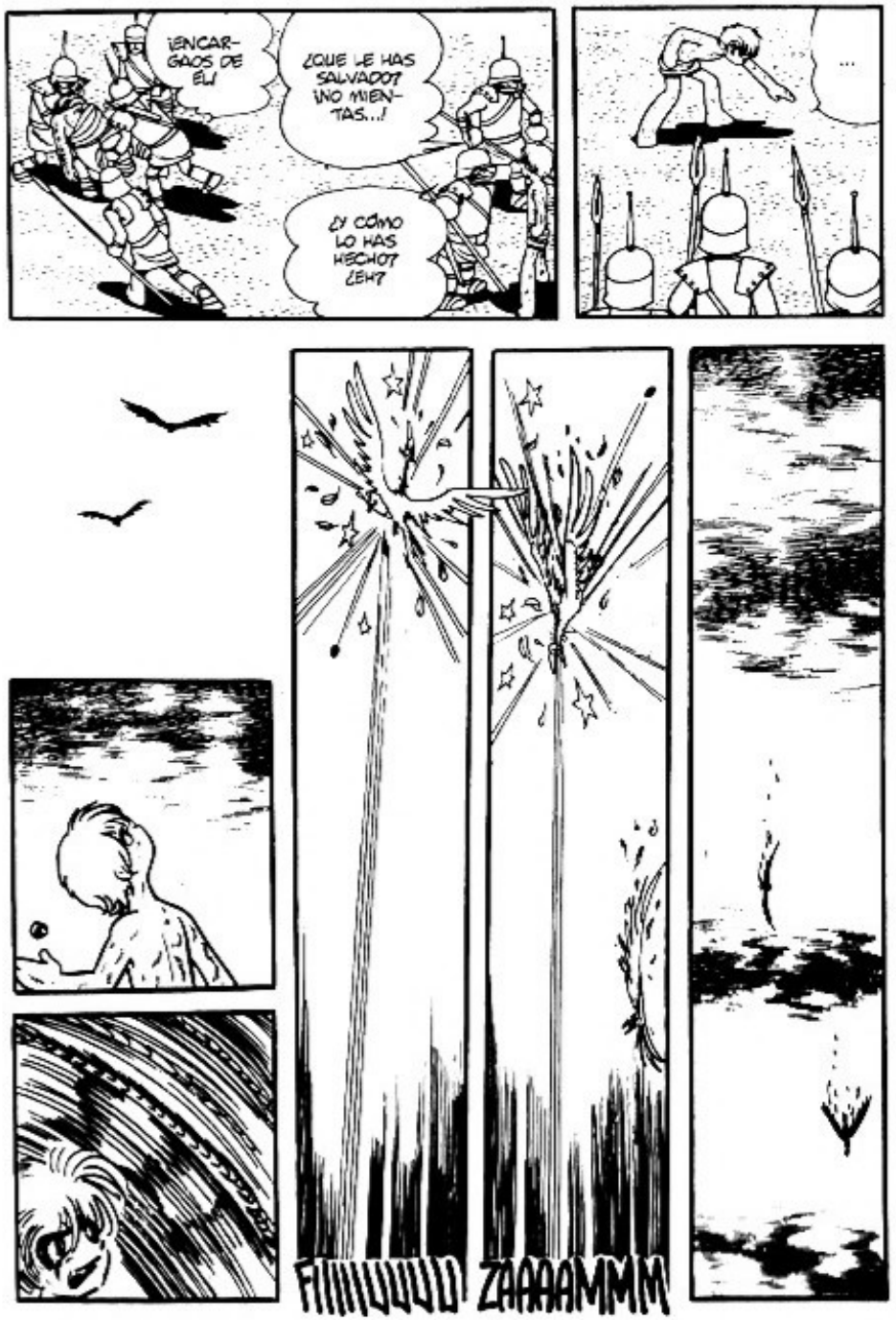

PLLIOCCCS
ZAAAAS
CHAAAC


SPLASH SPLASH
CREO QUE SIGUE VIVO...
DETENDRE LA HE-MORRAGIA.
¡TRAAAS
H' HI¡I HI¡I¡I

¡NO LE MATES, TATTA!
FRRRRR FRRRR
PIENSO SALVARLE.
FRRRR, FRRRRR...
ESTE ES EL GENERAL ENEMIGO, ME IRÁ DE PERLAS.
SI LE LLEVO AL CAMPAMENTO, ME CONVERTIRÉ EN SU SALVADOR.
Y SI TODO VA BIEN, ES POSIBLE QUE PUEDA CONVERTIRME EN GUERRERO.

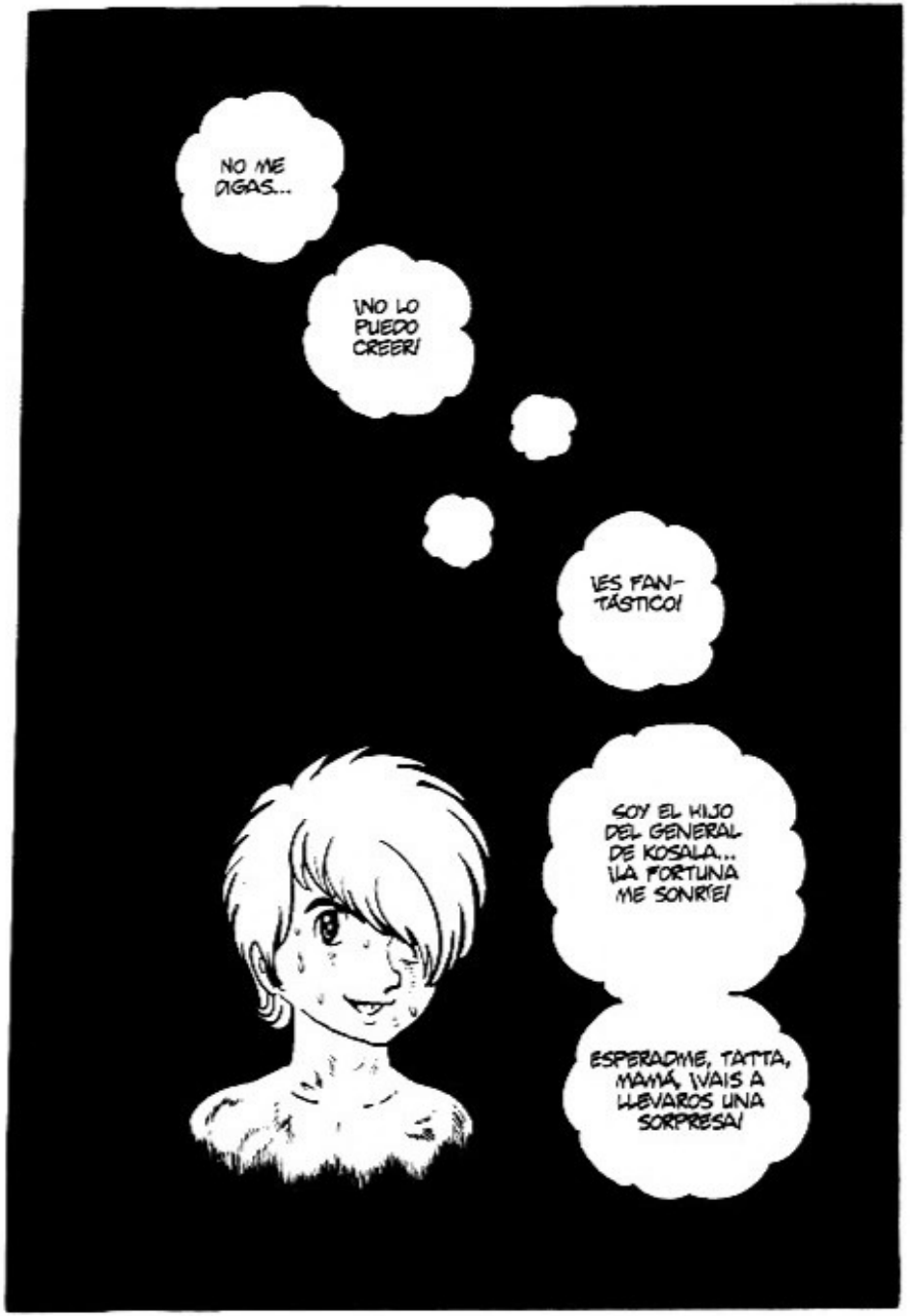
Y NO PIENSO DEJAR ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD.
SERÉ UN GRAN HOMBRE POR MÉRITOS PROPIOS.
TATTA, VE A CONTÁRSELO TODO A MAMÁ.
DILE QUE ME CONVERTIRÉ EN SOLDADO.
CUIDA DE ELLA TODO LO QUE PUEDAS EN MI LUGAR, TATTA.
PROMETO QUE DENTRO DE UNOS AÑOS IRÉ A BUSCAROS A TI Y A MAMÁ.
SÍ... ENTONCES SERÉ UN GRAN HOMBRE...
MANDARÉ UN EMISARIO A RECOGEROS...
VENGA, ¡VETE!
¡VETE YA!
TROCOTROC TROCOTROC TROCOTROC

¡ALTO! ¿QUIÉN VIVE?
¡AH, ES EL GENERAL!
MALDITO... ¿QUÉ LE HAS HECHO A NUESTRO GENERAL?
ESTE TIPO SE ESTABA BAÑANDO CUANDO HA SIDO ATACADO POR UNOS COCODRILOS. LE HE SALVADO Y LE HE TRAÍDO HASTA AQUÍ.


¡ENCARGAOS DE ÉL!
¿QUÉ LE HAS SALVADO? ¡NO MIENTAS...!
¿Y CÓMO LO HAS HECHO? ¿EH?
...
FIIIIUUUU
ZAAAAMMM

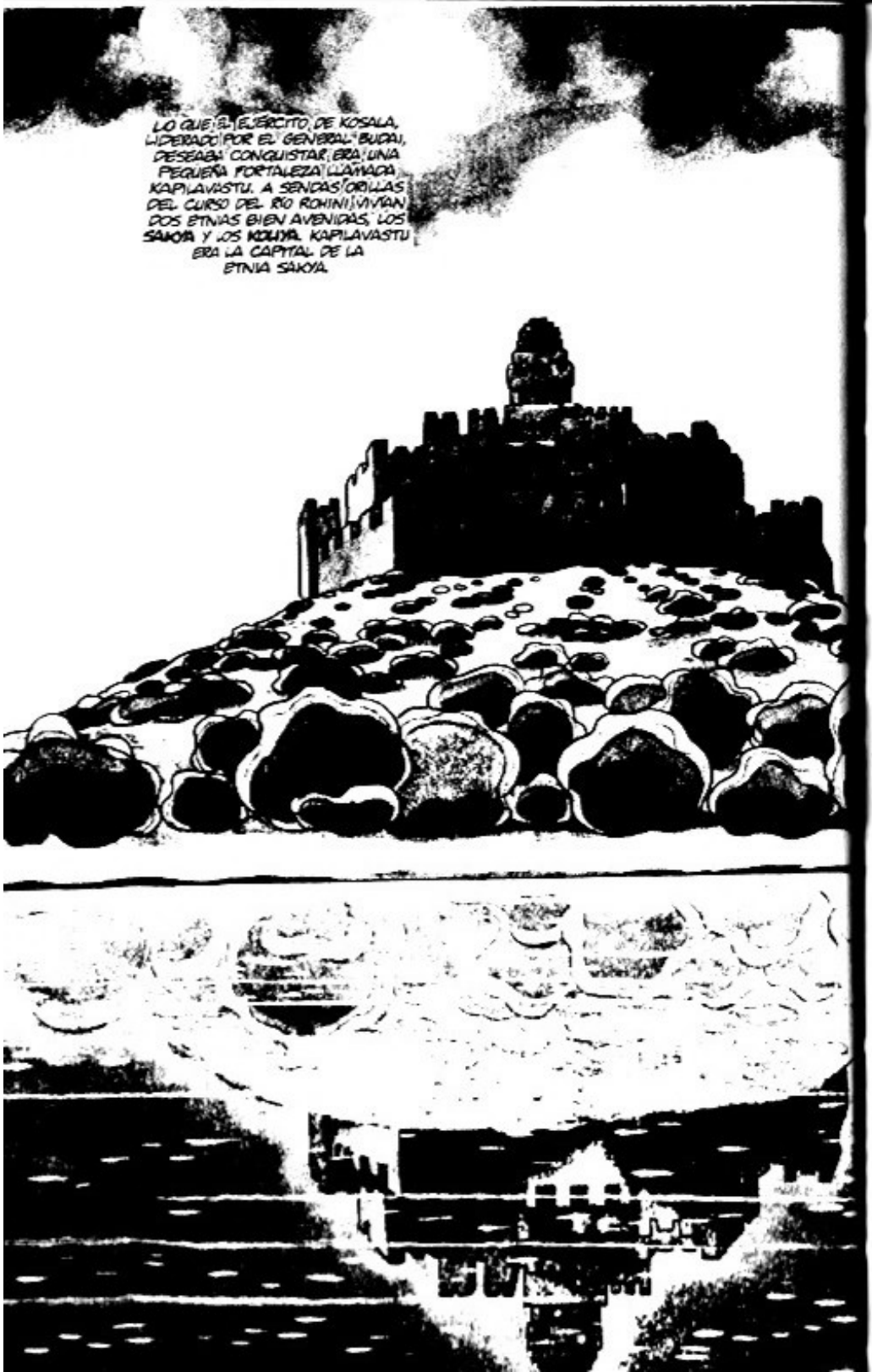
¿ENTENDIDO?
GENIAL...
ESPERA AQUÍ.
A VER... TE LLAMAS CHAPRA, ¿NO? EL GENERAL HA RECOBRADO EL SENTIDO.
DICE QUE QUIERE VERTE.
TE... TE DEBO...
TE DEBO LA VIDA... GRACIAS POR SALVARME...

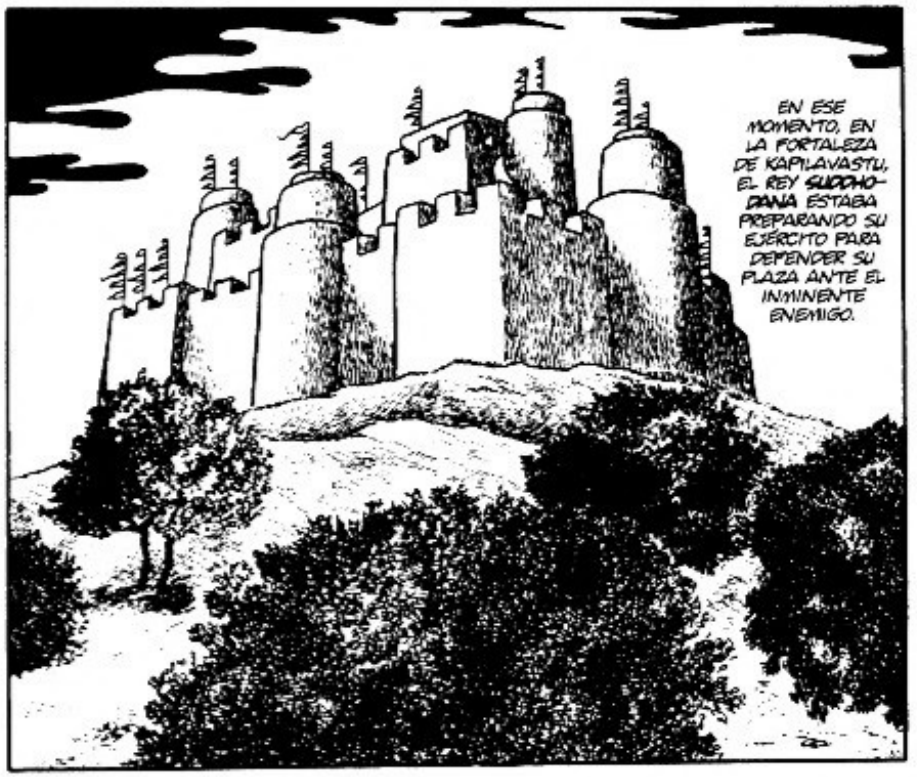
CONVIÉRTETE... EN MI HIJO... YO NO TENGO DESCENDENCIA...
¿EH, YO? ¿EN VUESTRO HIJO?
S... SÍ... NO SÉ... EXACTAMENTE QUÉ TIPO DE PERSONA ERES...
PERO... PARA COMPENSAR LO QUE HAS HECHO... ES LO MÍNIMO QUE PUEDO HACER...
¡¡SERÉ VUESTRO SUCESOR, GENERAL!! ¡¡LO ACEPTO!!
LO HARÉ.
SERÉ VUESTRO HIJO.



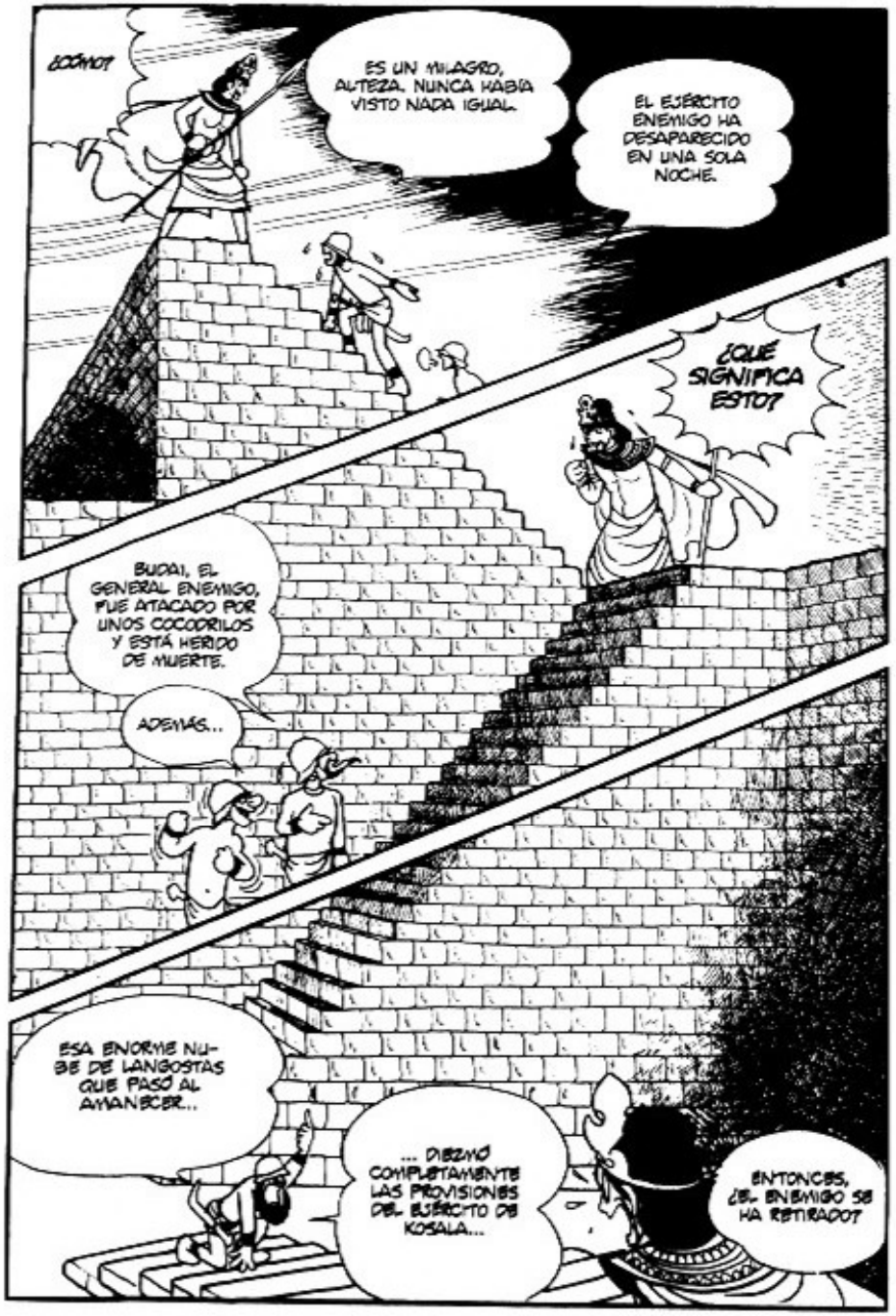
CAPÍTULO 4

ANUNCIACIÓN

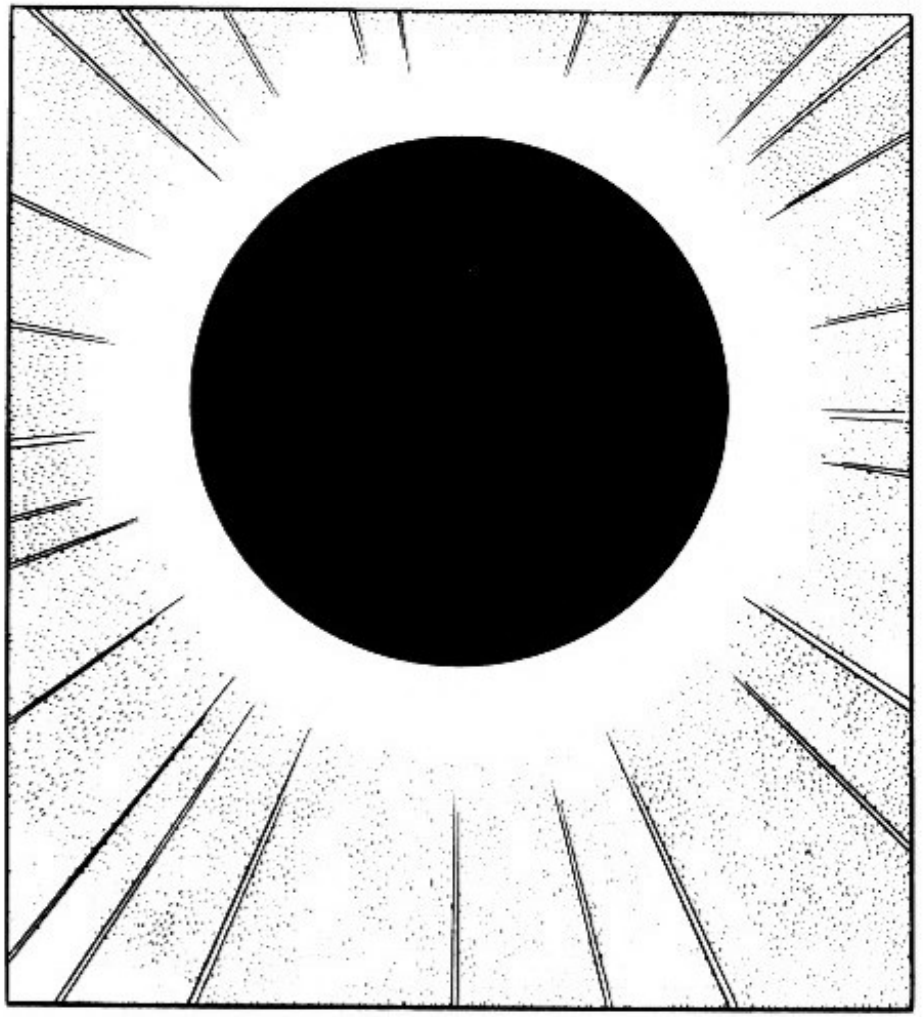

LO QUE EL EJÉRCITO DE KOSALA, LIDERADO POR EL GENERAL BUDAI, DESEABA CONQUISTAR, ERA UNA PEQUEÑA FORTALEZA LLAMADA KAPILAVASTU. A SENDAS ORILLAS DEL CURSO DEL RÍO ROHINI VIVÍAN DOS ETNIAS BIEN AVENIDAS, LOS SAKYA Y LOS KOLIYA. KAPILAVASTU ERA LA CAPITAL DE LA ETNIA SAKYA.


EN ESE MOMENTO, EN LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU, EL REY SUDDHODANA ESTABA PREPARANDO SU EJÉRCITO PARA DEFENDER SU PLAZA ANTE EL INMINENTE ENEMIGO.

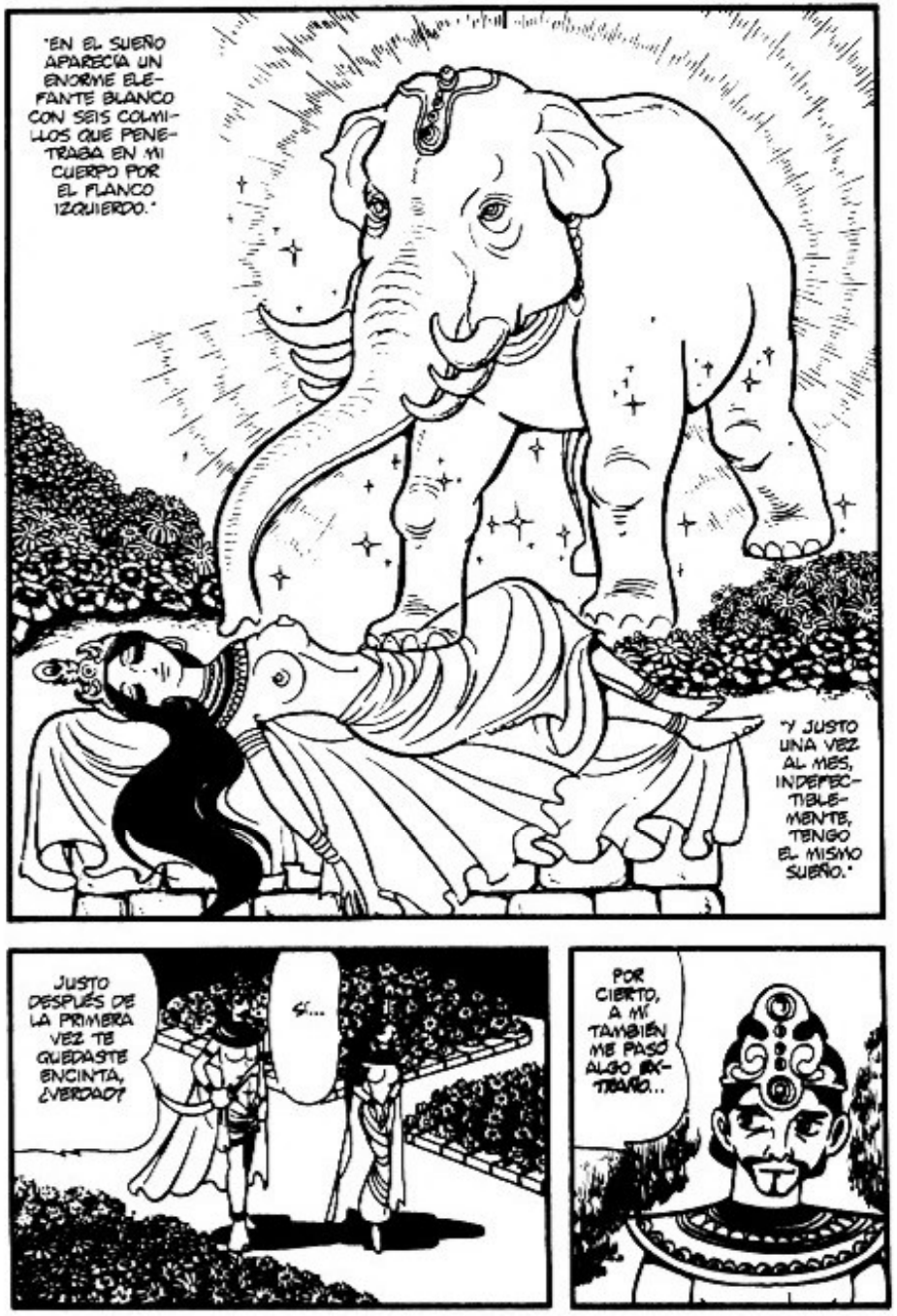
BRRR
BRRR
HOOO
HOOO


¿CÓMO?
ES UN MILAGRO, ALTEZA. NUNCA HABÍA VISTO NADA IGUAL.
EL EJÉRCITO ENEMIGO HA DESAPARECIDO EN UNA SOLA NOCHE.
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?
BUDAI, EL GENERAL ENEMIGO, FUE ATACADO POR UNOS COCODRILOS Y ESTÁ HERIDO DE MUERTE.
ADEMÁS...
ESA ENORME NUBE DE LANGOSTAS QUE PASÓ AL AMANECER...
... DIEZMÓ COMPLETAMENTE LAS PROVISIONES DEL EJÉRCITO DE KOSALA...
ENTONCES, ¿EL ENEMIGO SE HA RETIRADO?

VIVA
BIEN
¡OH, UTANI ESTO ES SIN DUDA UN CAPRICHO DE LOS DIOSES.



MAYA, ALEGRATE...
LO SÉ, HE OÍDO LOS GRITOS DE ALEGRÍA.
HEMOS GANADO, ¿VERDAD?
ES UN MISTERIO INESCRUTABLE, MAYA.
LAS PLAGAS DE LANGOSTAS ATACAN RARAMENTE, PERO...
... HACERLO JUSTAMENTE CUANDO KOSALA ESTABA A PUNTO DE ATACARNOS ES INAUDITO.
AMOR MÍO, HE VUELTO A TENER ESE SUEÑO.
ME REFIERO AL SUEÑO EN EL QUE APARECE UN ELEFANTE BLANCO CON SEIS COLMILLOS.
YA ES LA SEXTA VEZ.


"EN EL SUEÑO APARECÍA UN ENORME ELEFANTE BLANCO CON SEIS COLMILLOS QUE PENETRABA EN MI CUERPO POR EL FLANCO IZQUIERDO."
"Y JUSTO UNA VEZ AL MES, INDEFECTIBLEMENTE, TENGO EL MISMO SUEÑO."
JUSTO DESPUÉS DE LA PRIMERA VEZ TE QUEDASTE ENCINTA, ¿VERDAD?
SÍ...
POR CIERTO, A MÍ TAMBIÉN ME PASÓ ALGO EXTRAÑO...

"HACE DOS MESES QUE DEJÉ LA CAZA POR COMPLETO... LO SABES, ¿VERDAD?

JAMÁS EN LA VIDA SE ME HABÍA ESCAPADO UNA PRESA. Y ESE DÍA PENSÉ QUE SERÍA INTERESANTE TOPARME CON UN CIERVO BIEN VELOZ.

"Y ENCONTRÉ UNO! PREPARÉ LA FLECHA EN EL ARCO, TENSÉ LA CUERDA, A PUNTO PARA DISPARAR... PERO..."

"EL CIERVO NO HUÍA, SINO AL CONTRARIO, ME MIRABA TIERNAMENTE Y SE ACERCABA A MÍ."

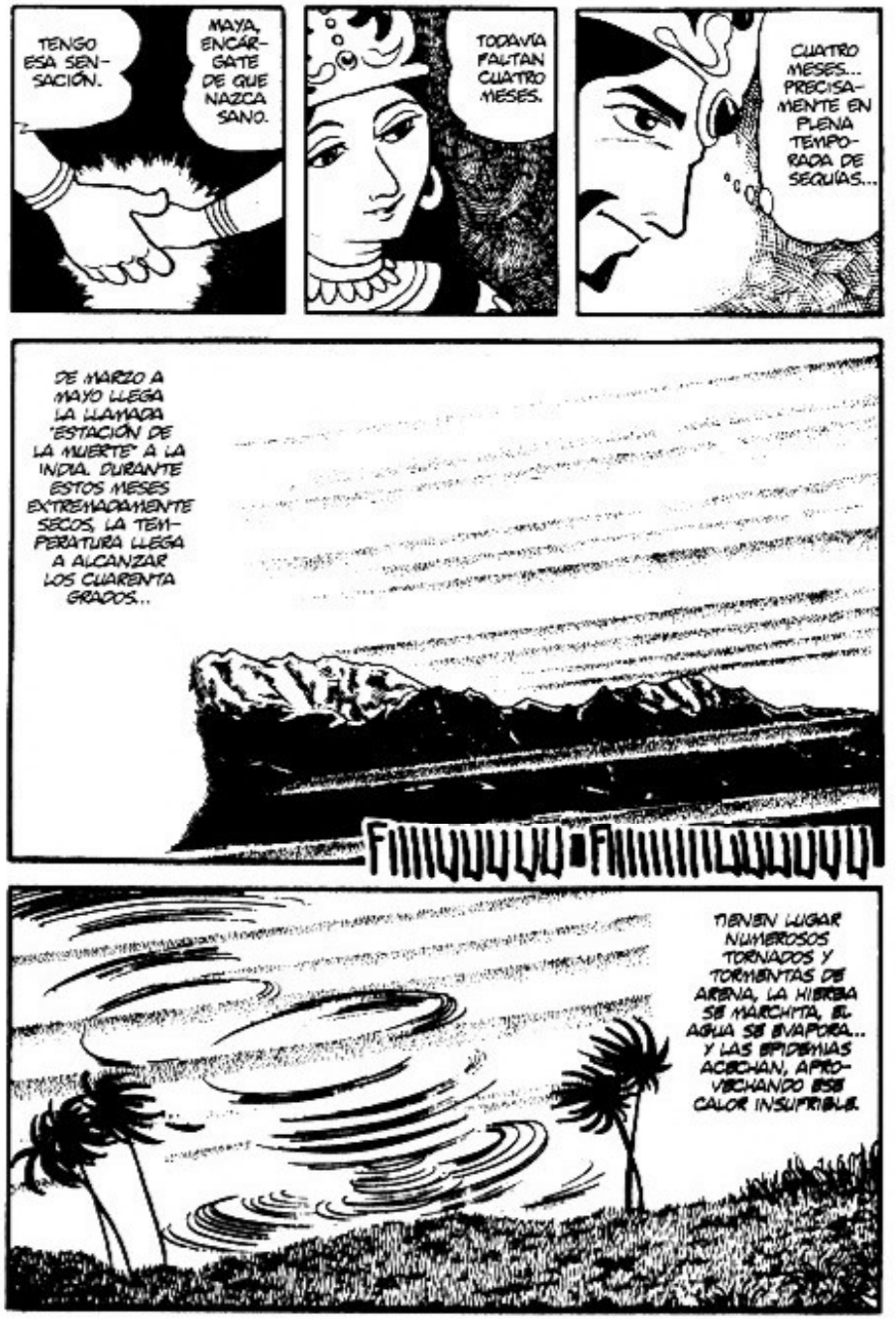
"Y AL FIJARME BIEN, VI QUE NO SÓLO ERA EL CIERVO, SINO QUE HABÍA ARDILLAS, CONEJOS Y PÁJAROS QUE ME SONREÍAN... NO PUEDO EXPRESARLO CON OTRAS PALABRAS, SÓLO DECIRTE QUE SE ACERCABAN A MÍ MANSAMENTE, COMO SI DIERAN LA BIENVENIDA A UNO DE LOS SUYOS..."

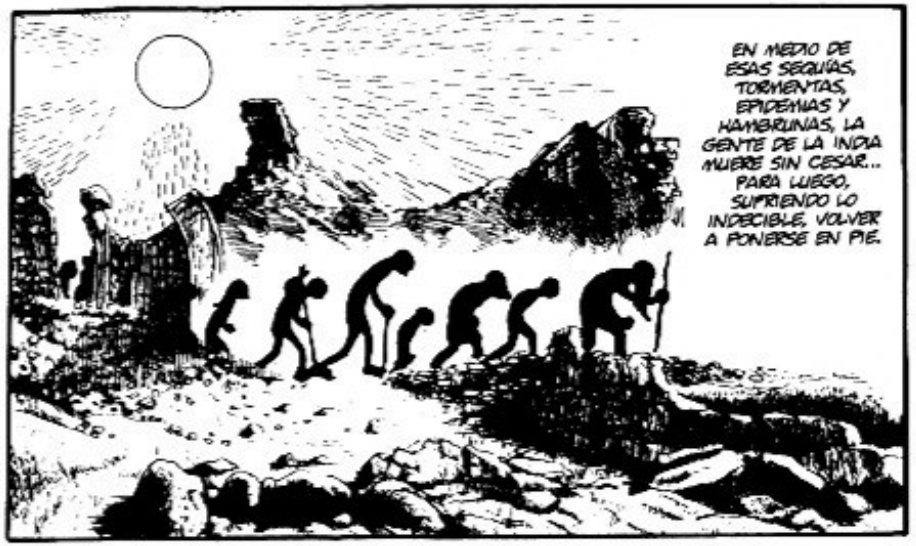
"ME RECOBRÉ DEL ASOMBRO Y VOLVÍ A TENSAR EL ARCO... PERO LA MANO ME TEMBLABA..."

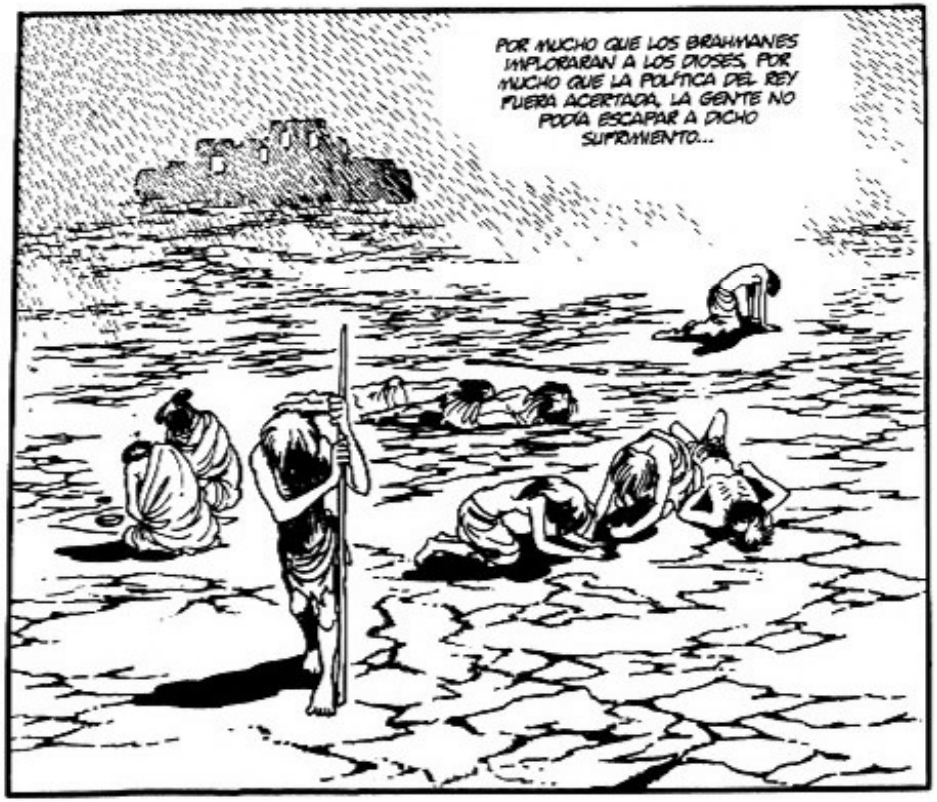
MAYA, EL DEPORTE DE LA CAZA ES EXCITANTE CUANDO PERSIGUES A UN ANIMAL QUE HUYE, PERO ¿CÓMO PUEDES MATAR A UN ANIMAL QUE TE MIRA TIERNAMENTE?

"DESDE AQUEL DÍA ME RENEGADO DE LA CAZA..."

¿POR QUÉ NOS OCURRIRÁN COSAS TAN EXTRAÑAS? LO DEL SUEÑO DEL ELEFANTE, LO DE LOS ANIMALES...
¡Y LO DE LA NUBE DE LANGOSTAS!
MAYA, NO PUEDO EVITAR PENSAR QUE EL BEBÉ QUE LLEVAS EN TU VIENTRE TIENE ALGO QUE VER CON TODO ESTE ASUNTO.
CREO QUE ESTE BEBÉ... NO ES UN BEBÉ NORMAL...
NO DIGAS ESO, AMOR MÍO.
EL BEBÉ ES MÍO.
ME CONFORMO CON QUE SEA UN NIÑO NORMAL.
CRIAREMOS AL NIÑO Y LO CONVERTIREMOS EN UNA PERSONA EXCEPCIONAL.
PUES CLARO, SERÁ EL PRÍNCIPE.
NO, ME REFIERO A...
QUE PODRÍA LLEGAR A CAMBIAR EL MUNDO.


TENGO ESA SENSACIÓN.
MAYA, ENCÁRGATE DE QUE NAZCA SANO.
TODAVÍA FALTAN CUATRO MESES.
CUATRO MESES... PRECISAMENTE EN PLENA TEMPORADA DE SEQUÍAS...
DE MARZO A MAYO LLEGA LA LLAMADA "ESTACIÓN DE LA MUERTE" A LA INDIA. DURANTE ESTOS MESES EXTREMADAMENTE SECOS, LA TEMPERATURA LLEGA A ALCANZAR LOS CUARENTA GRADOS...
FIIIIUUUUU FIIIIIIIIUUUUUU
TIENEN LUGAR NUMEROSOS TORNADOS Y TORMENTAS DE ARENA, LA HIERBA SE MARCHITA, EL AGUA SE EVAPORA... Y LAS EPIDEMIAS ACECHAN, APROVECHANDO ESE CALOR INSUFRIBLE.


EN MEDIO DE ESAS SEQUÍAS, TORMENTAS, EPIDEMIAS Y HAMBRUNAS, LA GENTE DE LA INDIA MUERE SIN CESAR... PARA LUEGO, SUFRIENDO LO INDECIBLE, VOLVER A PONERSE EN PIE.


POR MUCHO QUE LOS BRAHMANES IMPLORARAN A LOS DIOSES, POR MUCHO QUE LA POLÍTICA DEL REY FUERA ACERTADA, LA GENTE NO PODÍA ESCAPAR A DICHO SUFRIMIENTO...

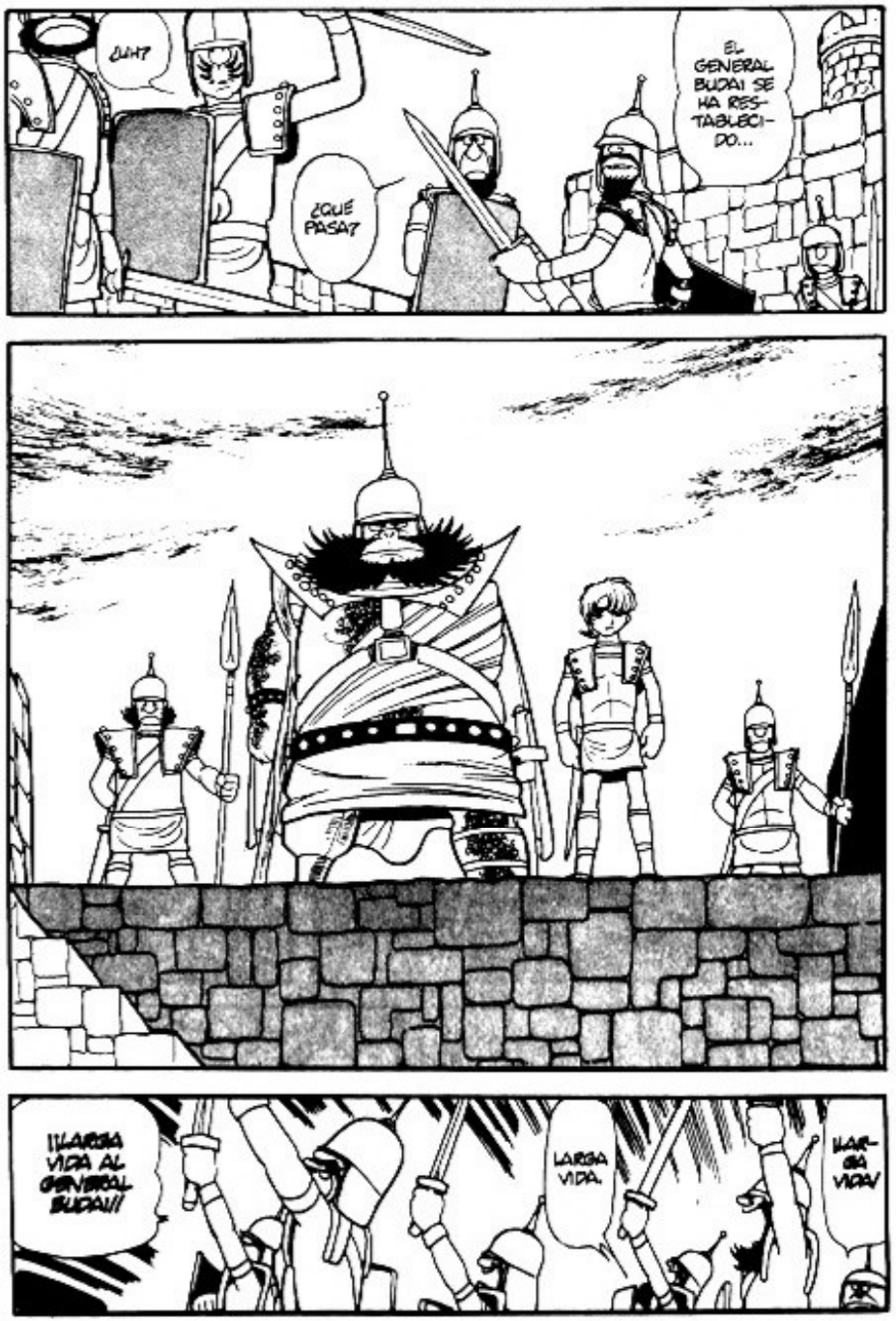
ALGUNOS LO EXPLICARON CON EL CONCEPTO DEL SAMSARA, O "TRANSMIGRACIÓN".

TODOS LOS SERES VIVOS NACEN, LUEGO MUEREN Y SE REENCARNAN, SIGUIENDO ETERNAMENTE UN DESTINO EN FORMA DE CÍRCULO CERRADO QUE HACE IMPOSIBLE EL ESCAPAR AL SUFRIMIENTO...

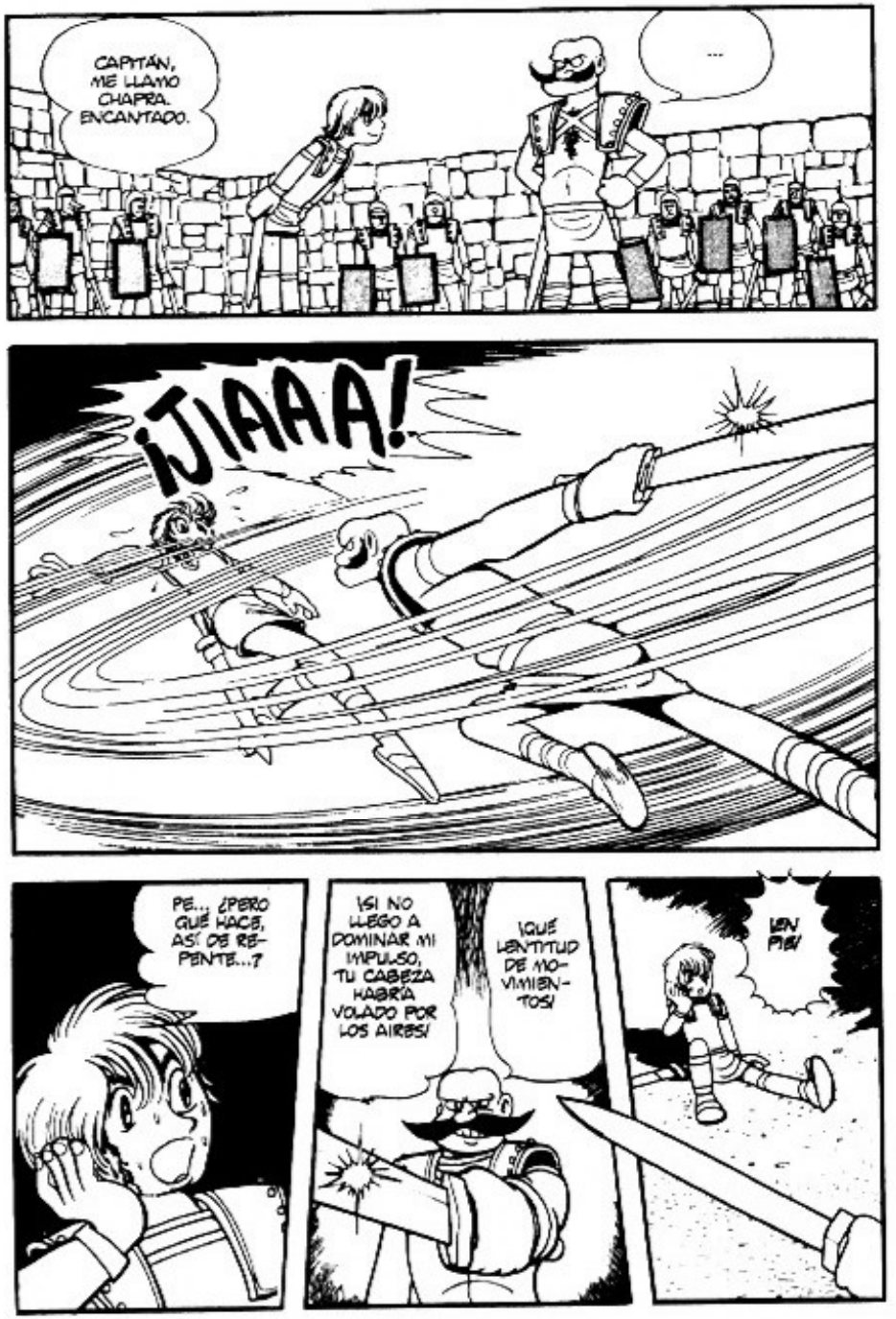
CAPÍTULO 5

CHAPRA

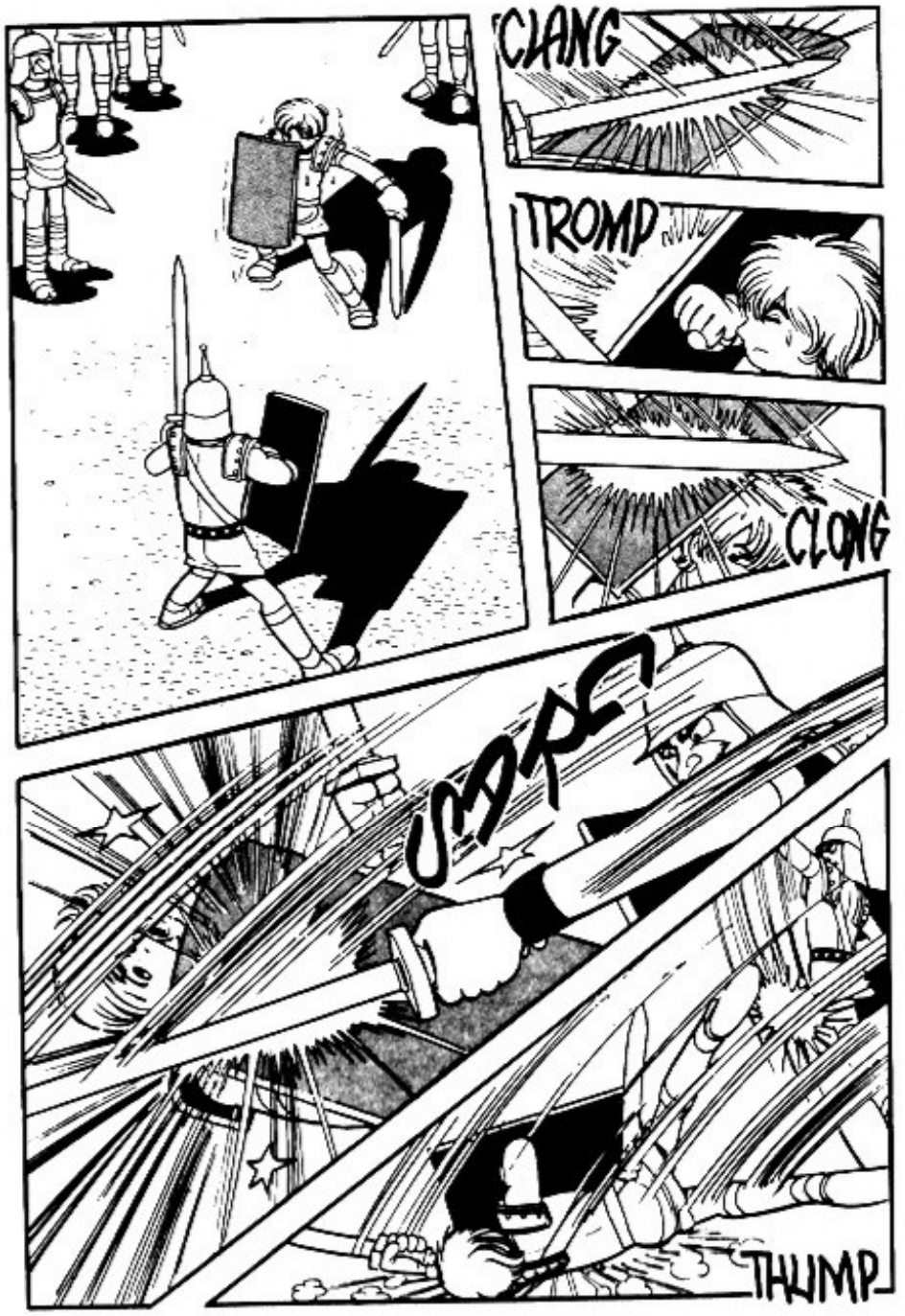
CLAAANG-CLANC-CLONG-CHIIIIN-CLANG
¡¡¡¡¡RMES! ¡EL GENERAL BUDAI ESTÁ AQUÍ!


¿UH?
¿QUÉ PASA?
EL GENERAL BUDAI SE HA RESTABLECIDO...
¡¡LARGA VIDA AL GENERAL BUDAI!!
LARGA VIDA
LARGA VIDA

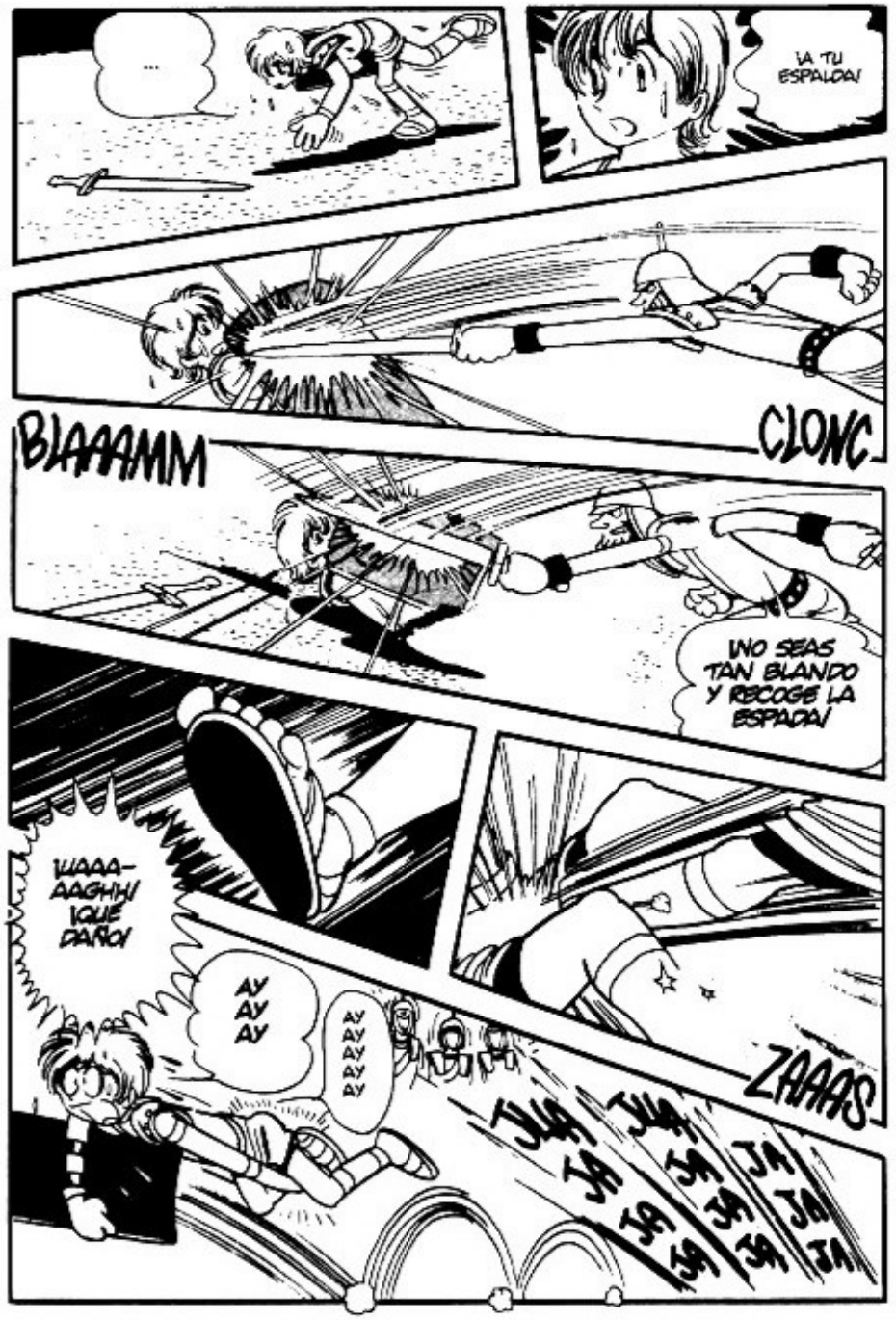
OH, GUARDIAS PERSONALES DEL REY, ¡ESTOY COMPLETAMENTE RESTABLECIDO!
SIN EMBARGO, LAMENTABLEMENTE, LOS COCODRILOS ME DEVORARON UN BRAZO Y UNA PIERNA.
PERO SOLDADOS MÍOS...
...HE CONSEGUIDO OBTENER ALGO MUCHO MEJOR QUE UN BRAZO O UNA PIERNA...
¡¡Y ESO ES UN HIJO!!
OS PRESENTO A CHAPRA, MI NUEVO HIJO.
ENCANTADO DE CONOCEROS...
¡CAPITÁN! ENTRENE A CHAPRA EN LAS ARTES DE LA GUERRA.
ENTENDIDO.
CHAPRA, APRENDE TODO LO QUE PUEDAS.
SÍ.


CAPITÁN, ME LLAMO CHAPRA. ENCANTADO.
...
¡JIAAA!
PE... ¿PERO QUÉ HACE, ASÍ DE REPENTE...?
¡SI NO LLEGO A DOMINAR MI IMPULSO, TU CABEZA HABRÍA VOLADO POR LOS AIRES!
¡QUÉ LENTITUD DE MOVIMIENTOS!
¡EN PIE!

NUNCA SABRÁS SI LA PERSONA A LA QUE TIENES DELANTE ES UN ENEMIGO O NO.
LA PRÓXIMA VEZ, NO TE CONFÍES NI ANTE MÍ NI ANTE LOS DEMÁS GUARDIAS.
QUE ALGUIEN LE PRESTE UNA ESPADA Y UN ESCUDO A CHAPRA.
¿TU EDAD?
DO... DO... DOCE... NO... TRECE AÑOS...
MUY BIEN, ENTONCES HAZ COMO SI TUVIERAS VEINTITRÉS.
CLAAAANG
CLOOOC
TRAAAS


CLANG
TROMP
CLONG
THUMP

¿QUÉ TE PASA, VEINTITRÉS AÑITOS?
NO PUEDES GUERRREAR SÓLO DEFENDIÉNDOTE. ATACA DE UNA VEZ, CARAMBA
¡MALDITA SEA!
CLINCK
CHAAAN
CLIIING
CLAAAANG

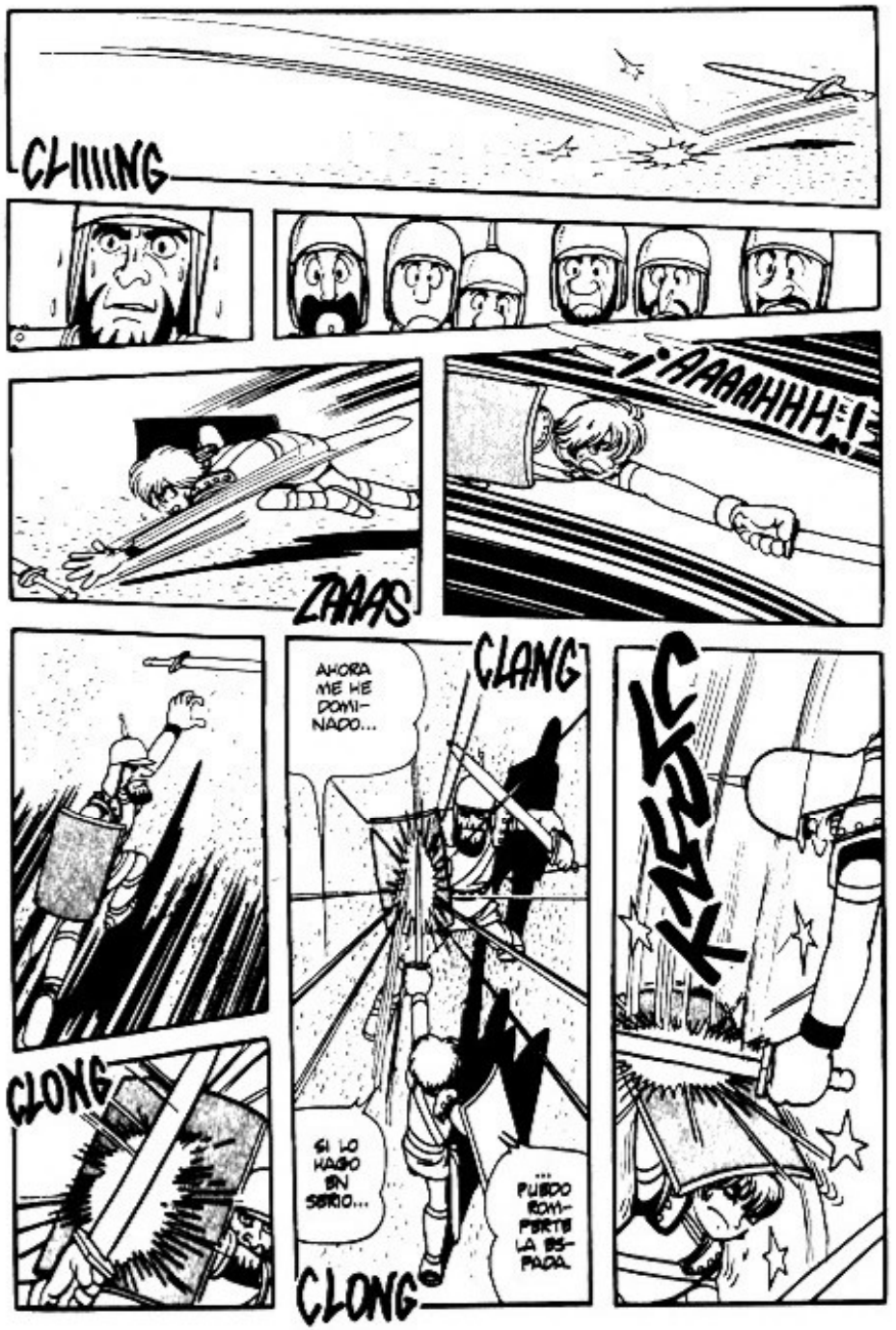

...
¡A TU ESPALDA!
CLONC
BLAAAMM
¡NO SEAS TAN BLANDO Y RECOGE LA ESPADA!
¡UAAA-AAGHH! ¡QUÉ DAÑO!
AY AY AY
AY AY AY AY AY
ZAAAS

JUA JA JA JUA JUA JA JA JA

ESO HA SIDO UN GOLPE BAJO.

GOLPE BAJO O NO, EN LA GUERRA LUCHAS A VIDA O MUERTE, ¡ALLÍ TODO VALE!

TROOOOMP



CLIIIING

¡AAAAHHH!

ZAAAS

CLANG

AHORA ME HE DOMINADO...

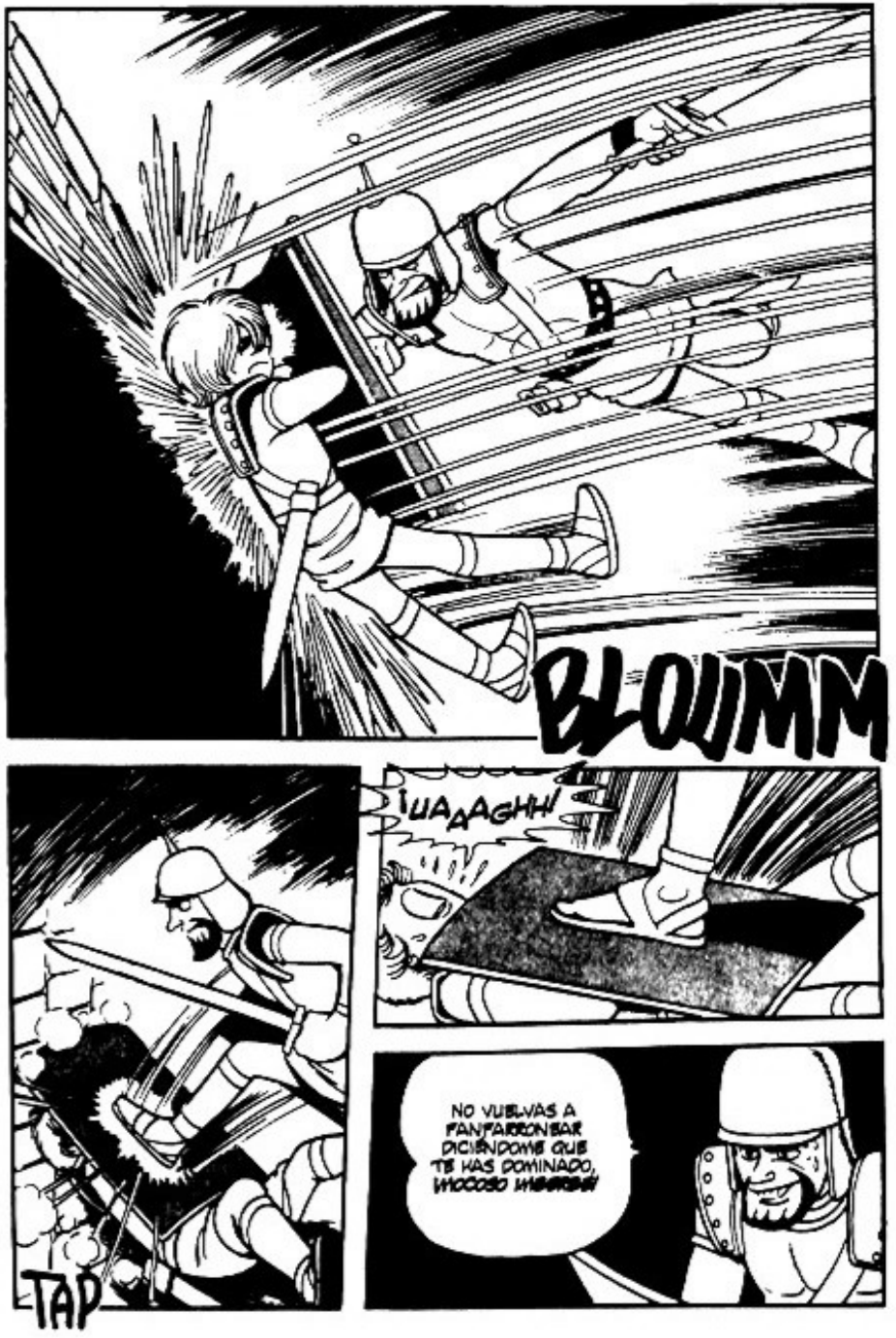
...PUEDO ROMPERTE LA ESPADA.

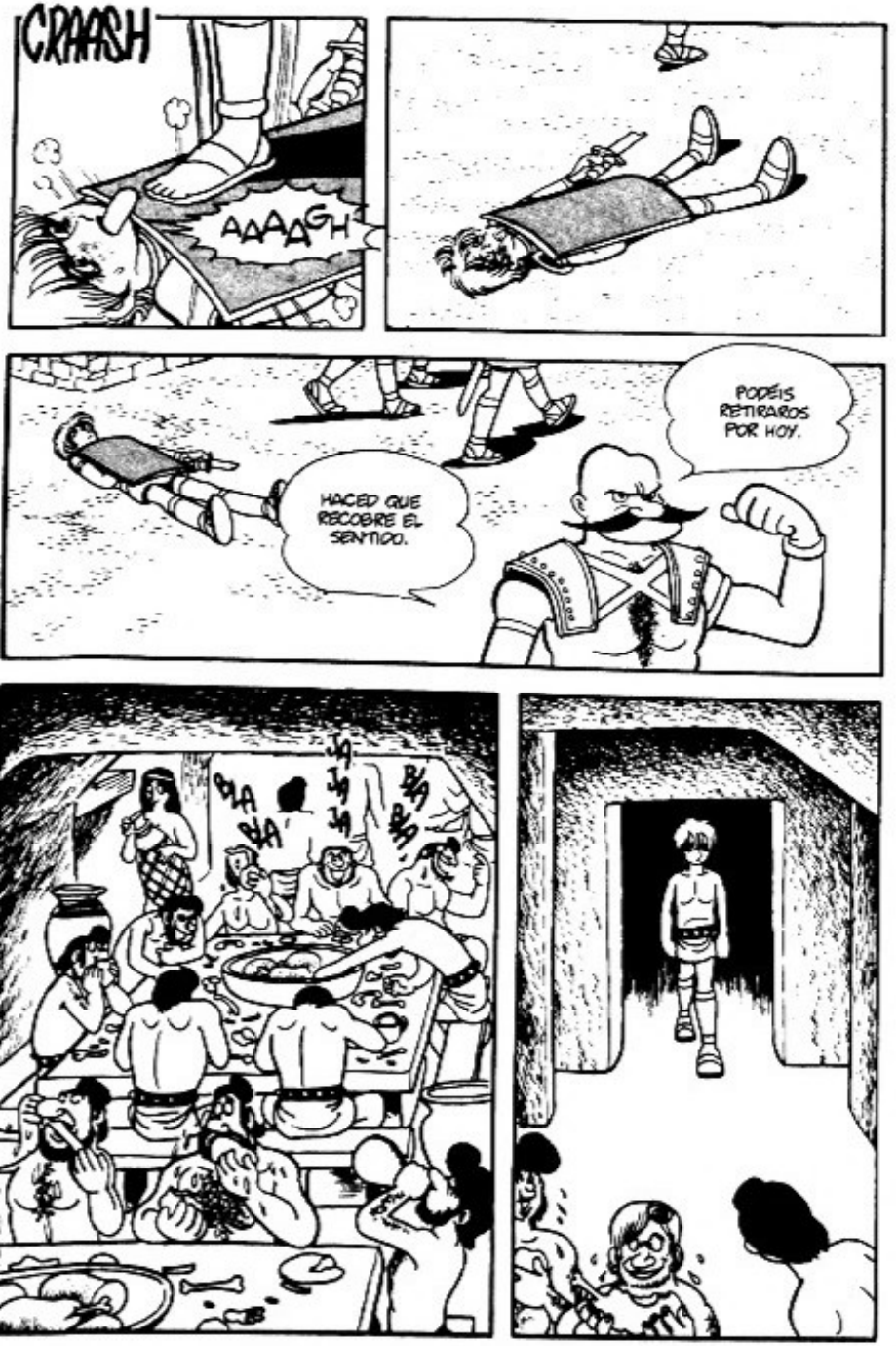
SI LO HAGO EN SERIO...

CLONG

CLONG

CLIIIIIIN
CRAAAS
TROOMP
TAP TAP TAP

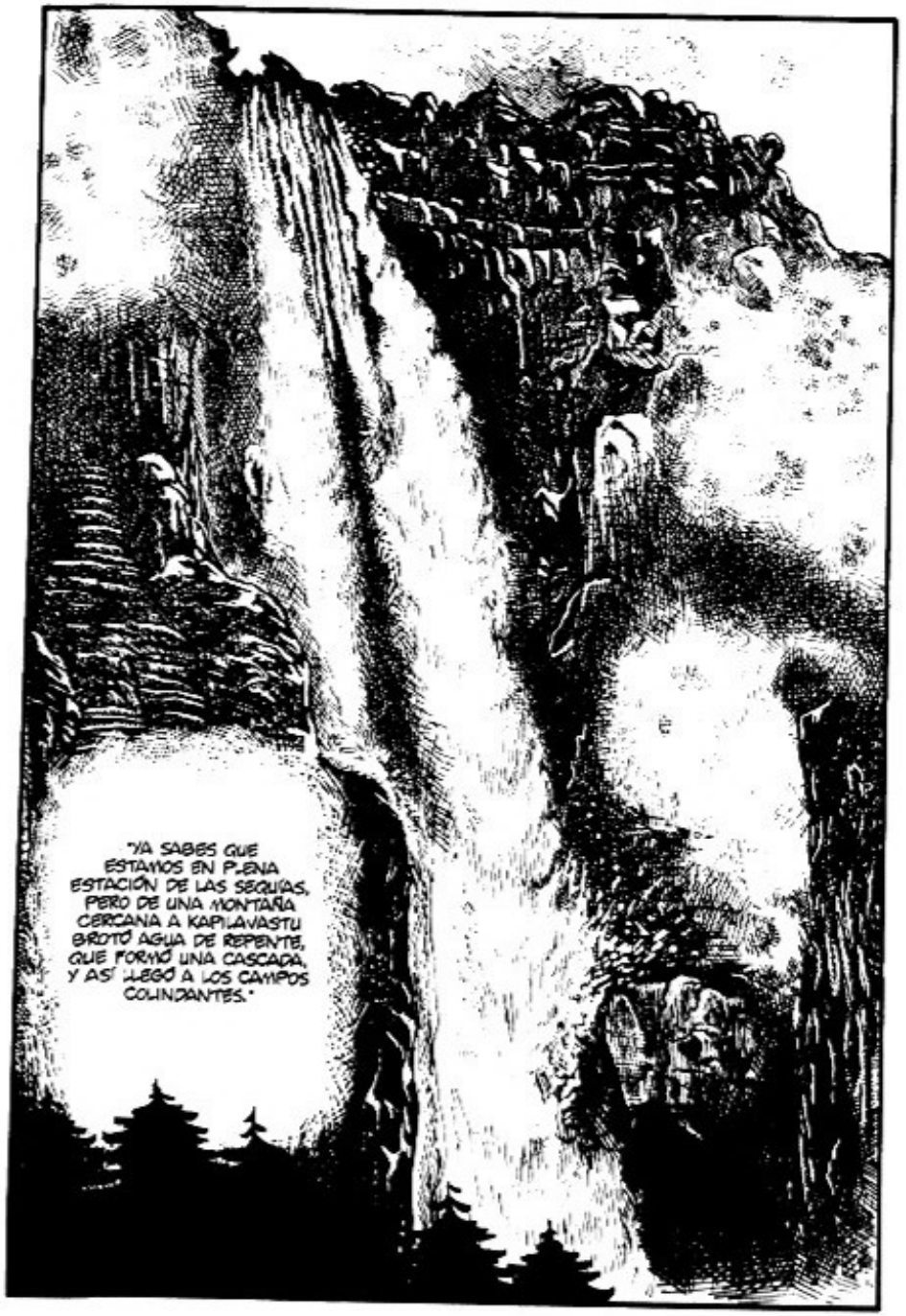

BLOUMM
¡UAAAGHH!
NO VUELVAS A FANFARRONEAR DICIÉNDOME QUE TE HAS DOMINADO, MOCOSO
TAP


CRAASH
AAAAGH
PODÉIS RETIRAROS POR HOY.
HACED QUE RECOBRE EL SENTIDO.
JA JA JA
BA BA BA

GROMF
CHOMP
NAM
NAM
GROMF
EY, CHAPA, SIÉNTATE AQUÍ.
VENGA, COME. ¿POR QUÉ PONES ESA CARA?
CREO QUE NO TENGO MADERA DE GUARDIA DEL REY.
¿MADERA?
TODO EL MUNDO EMPIEZA IGUAL QUE TÚ.
NO TE PREOCUPES, TODOS SON BUENOS TIPOS. CON EL TIEMPO, LLEGARÁS A SER TAN BUENO COMO CUALQUIERA.
¿PERO SE PUEDE SABER QUÉ HICISTE PARA CONVERTIRTE EN HIJO DEL GENERAL?

EL GENERAL ESTABA NADANDO EN UN PANTANO CUANDO LE ATACARON TRES COCODRILOS...
¿Y TÚ TE CARGASTE A LOS TRES? ¿EN SERIO?
SÍ, CON FLECHAS.
NO PUEDO CREERLO.
¿CON TU ESGRIMA DEFICIENTE?
BUENO, LA ESGRIMA NO SE ME DA BIEN...
PERO CON LAS FLECHAS NO HAY QUIEN ME VENZA.
¿HABÉIS OÍDO ESO? EL NOVATO HA VUELTO A FANFARRONEAR...
¿QUE NO HAY QUIEN TE VENZA CON LAS FLECHAS?

CHAPRA, CREO QUE TE HAN RECOMENDADO QUE NO FANFARRONEARAS...
CON LA ESPADA, PERDÍ ANTE USTED.
¡PERO CON LAS FLECHAS NADIE ME GANA!
¿Y SI ES OTRO FAROL?
PUES ENTONCES COLGADME.
GENERAL BUDAI, ENTONCES, EL FRACASO DE LA EXPEDICIÓN DE CONQUISTA A KAPILAVASTU...
¿... FUE DEBIDO A UNA PLAGA DE LANGOSTAS? ¿ES CORRECTO?
RECONOZCO VERGONZOSAMENTE QUE NUESTRA UNIDAD DE ELITE FUE DERROTADA POR LAS LANGOSTAS.
HUM.
UNA NUBE DE LANGOSTAS...
ASUMO TODA LA RESPONSABILIDAD, PERO DENME OTRA OPORTUNIDAD.
NO, LA RESPONSABILIDAD NO ES TUYA.
ÚLTIMAMENTE ESTÁN OCURRIENDO HECHOS MUY MISTERIOSOS ALREDEDOR DE KAPILAVASTU.
¿EH?


"YA SABES QUE ESTAMOS EN PLENA ESTACIÓN DE LAS SEQUÍAS, PERO DE UNA MONTAÑA CERCANA A KAPILAVASTU BROTÓ AGUA DE REPENTE, QUE FORMÓ UNA CASCADA, Y ASÍ LLEGÓ A LOS CAMPOS COLINDANTES."

"¡INCLUSO HAY TESTIGOS QUE JURAN HABER VISTO UN TIGRE BLANCO COMO EL ALGODÓN RONDANDO POR LA JUNGLA!".

"Y YA SABES QUE LOS TIGRES BLANCOS SON LOS MENSAJEROS DE LOS DIOSES."

"ALGO VA A OCURRIR EN LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU... PODRÍA SER ALGO MUY BUENO PARA TODO EL MUNDO, Y ESO EXPLICARÍA POR QUÉ LOS DIOSES SE EMPEÑAN EN PROTEGERLA..."

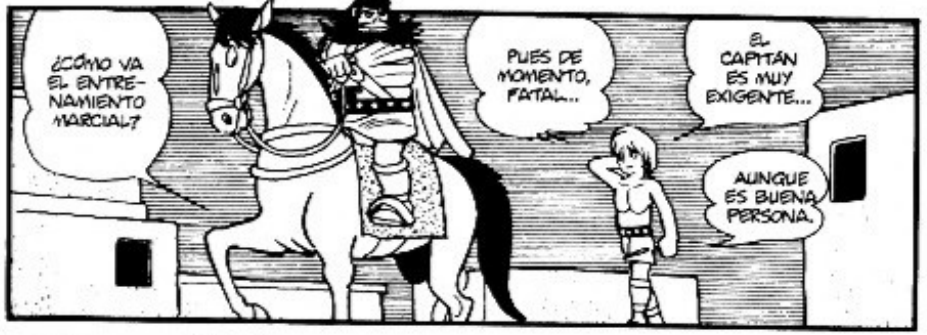
DE MOMENTO...
... EL REY DESEA QUE ANULEMOS EL PLAN DE ATAQUE A KAPILAVASTU.
¡PERO.../

QUE KOSALA, NUESTRO PODEROSO PAÍS...
¡... NO PUEDA APLASTAR UN REINO TAN INSIGNIFICANTE COMO KAPILAVASTU ES UNA VERGÜENZA MAYÚSCULA!
ES UNA ORDEN DEL REY.

ENTENDIDO. YO, BUDAI, SÓLO SIRVO PARA BATALLAR.

Y SI NO HAY GUERRA, ENTONCES NO PUEDO HACER NADA.

PADRE...
HUM... OH, CHAPRA, ¿HAS VENIDO A BUSCARME?


¿CÓMO VA EL ENTRENAMIENTO MARCIAL?
PUES DE MOMENTO, FATAL...
EL CAPITÁN ES MUY EXIGENTE...
AUNQUE ES BUENA PERSONA.

ESE HOMBRE SÓLO PIENSA EN FORMAR A LOS MEJORES GUERREROS DEL MUNDO.

PERO EL MUNDO ESTÁ CAMBIANDO..
LLEGA LA PAZ...

NOSOTROS, LOS GUERREROS...
.. NO PODEMOS HACER NADA EN TIEMPOS DE PAZ.

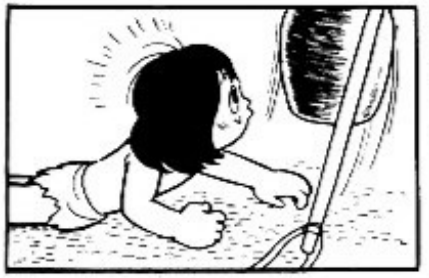
MI INTENCIÓN ERA CONVERTIRTE EN MI HEREDERO, EN UN VALIENTE SOLDADO...

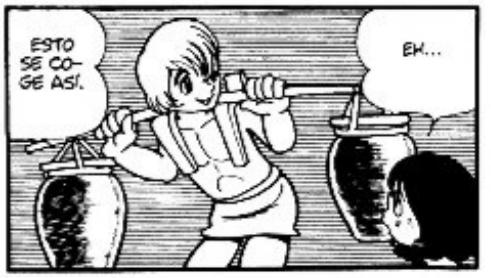
... PERO CREO QUE NO SERÁ NECESARIO. CHAPRA, QUIZÁS SERÍA MEJOR PARA NUESTRO REINO QUE TE ESFORZARAS EN CONVERTIRTE EN UN BUEN FUNCIONARIO.
PADRE, DETESTARÍA SER UN FUNCIONARIO. MI DESEO ES SEGUIR TUS PASOS Y CONVERTIRME EN GENERAL.

¡AL DE EN MEDIO, ESTORBO...

¡FUERA!
¿ACASO QUIERES QUE TE PISE?

¡ERES UN ESTORBO, UN ESTORBO!
CLOC




ESTO SE COGE ASÍ.
EH...

MUCHAS GRACIAS...

CHAPRA, ¿POR QUÉ HAS AYUDADO AL ESCLAVO?
¡A ESE ASQUEROSO CHAVAL!

UN SOLDADO... NO, UN CIUDADANO NORMAL NI SIQUIERA SE DIGNA MIRAR A LOS ESCLAVOS.
HAY QUE PATEARLES PARA QUITARLOS DE EN MEDIO...

NO ME DIGAS QUE...

CHAPRA, TÚ...
...
TÚ...
¿ERES UN SUDRA?
EXACTO...
NO QUERÍA SABERLO...
¡UN SUDRA, DE LA CASTA MÁS VULGAR!
¡¡UN ESCLAVO QUE NI SIQUIERA SE CONSIDERA CIUDADANO!!
ES INAUDITO...

¿APARTE DE MÍ, NO SE LO HAS DICHO A NADIE MÁS?
NO...
OLVIDARÉMOS ESTE ASUNTO...
SI ALGUIEN SE ENTERA DE QUE ERES UN SUDRA, SERÁ TU FIN.
MANTÉN LA BOCA CERRADA A CAL Y CANTO, ESTO SERÁ UN ESTRICTO SECRETO...
ENTENDIDO...
NI AUNQUE TE ENCUENTRES CON LA MADRE QUE TE TRAJO AL MUNDO... HAZME CASO, ES POR TU BIEN.

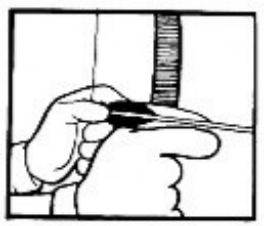
VENGA, CHAPRA, MUÉSTRANOS TU DESTREZA CON LAS FLECHAS.
PERO SI PIERDES, TE COLGAREMOS DE ESTE ÁRBOL.
ME PARECE BIEN.

EL ARCO.

AH

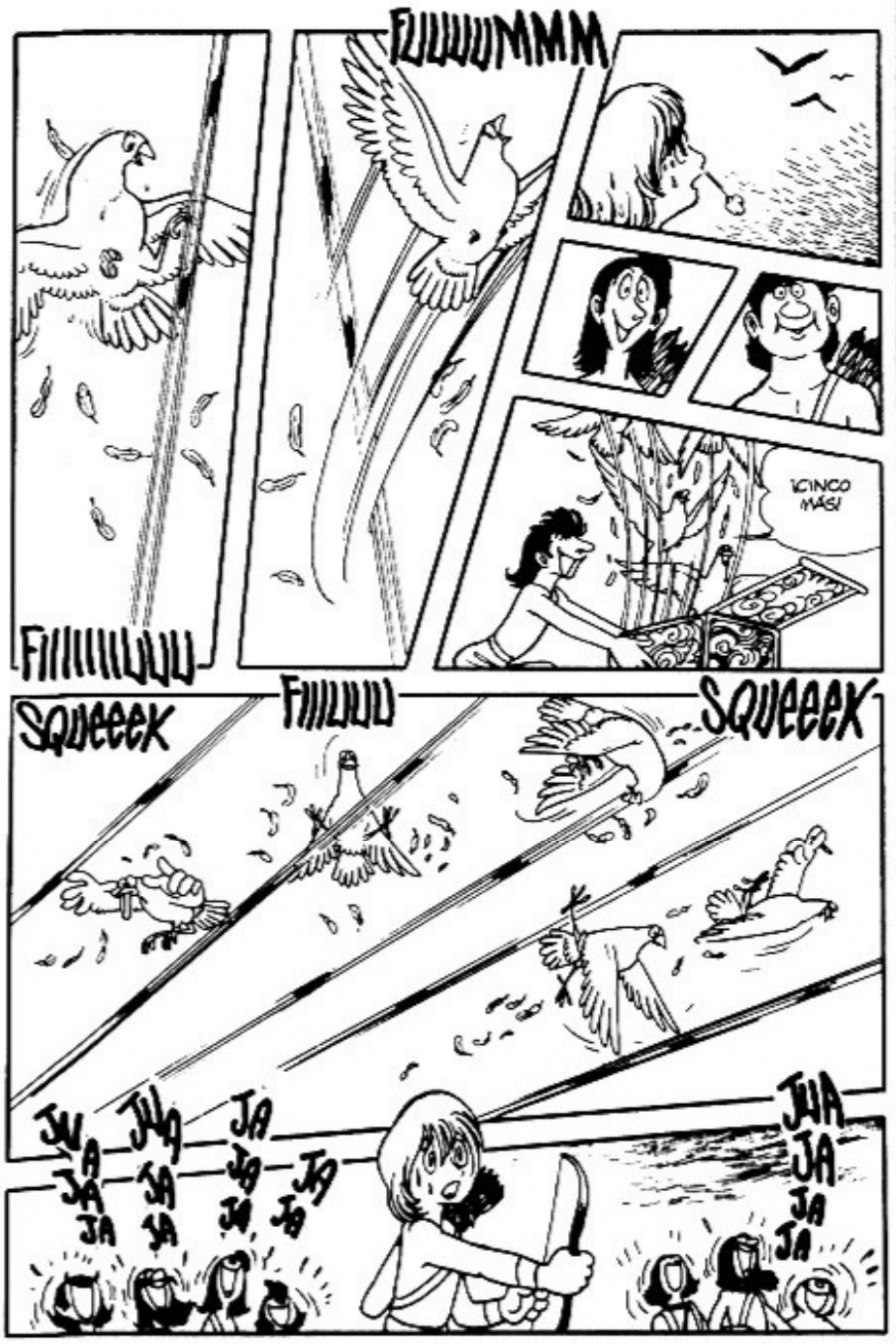
¿UN ARCO...?
¿CÓMO FUNCIONARÁ ESTE APARATO...?

¿QUÉ ESTÁS MURMURANDO? VENGA, PREPÁRATE, QUE EMPEZAMOS.



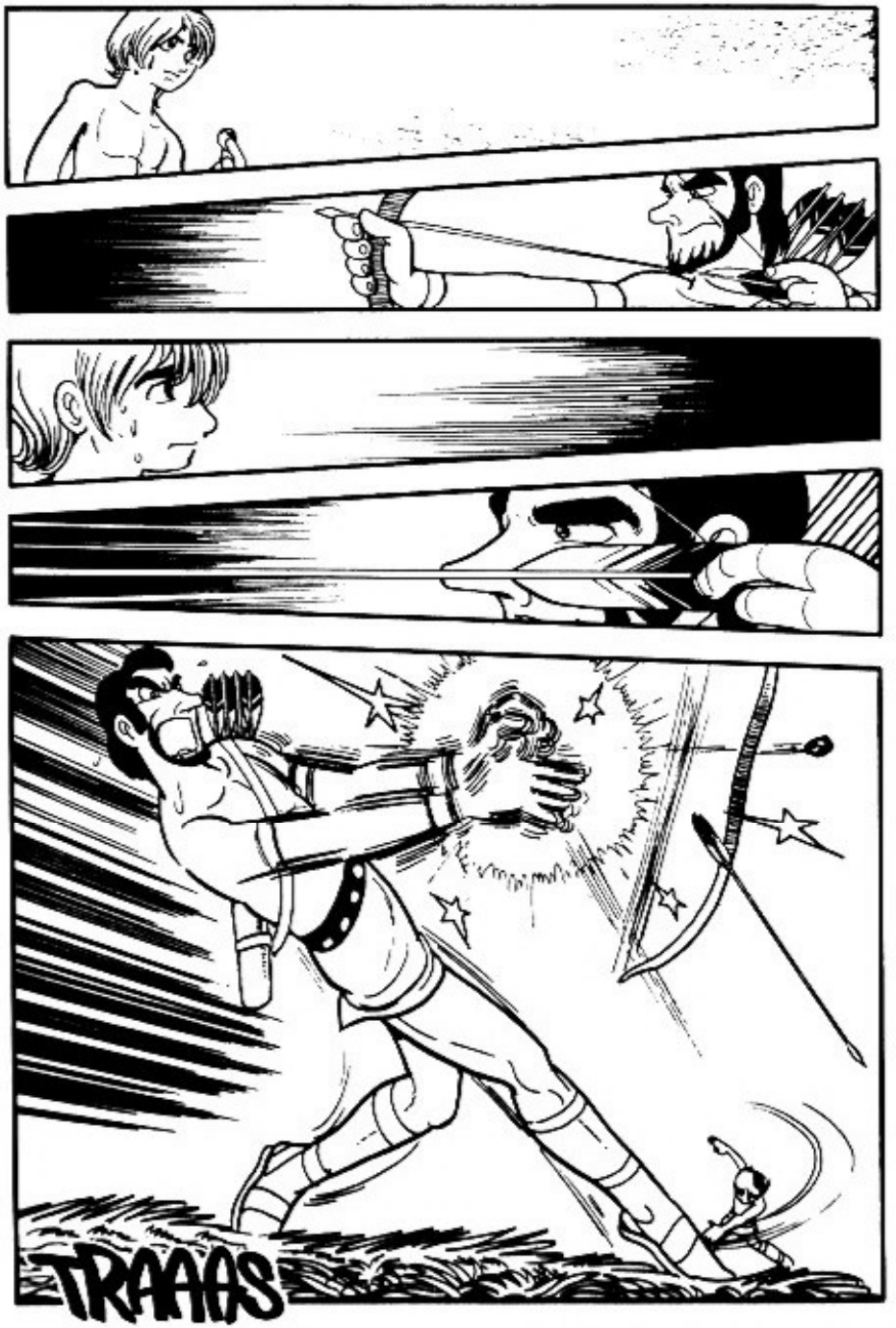
¡VENGA! ¡SOLTARÉ LOS PÁJAROS!
PRIMERO TRES DE ELLOS.

FLAP
FLAP
¡VAMOS!
FIIIIIUUU

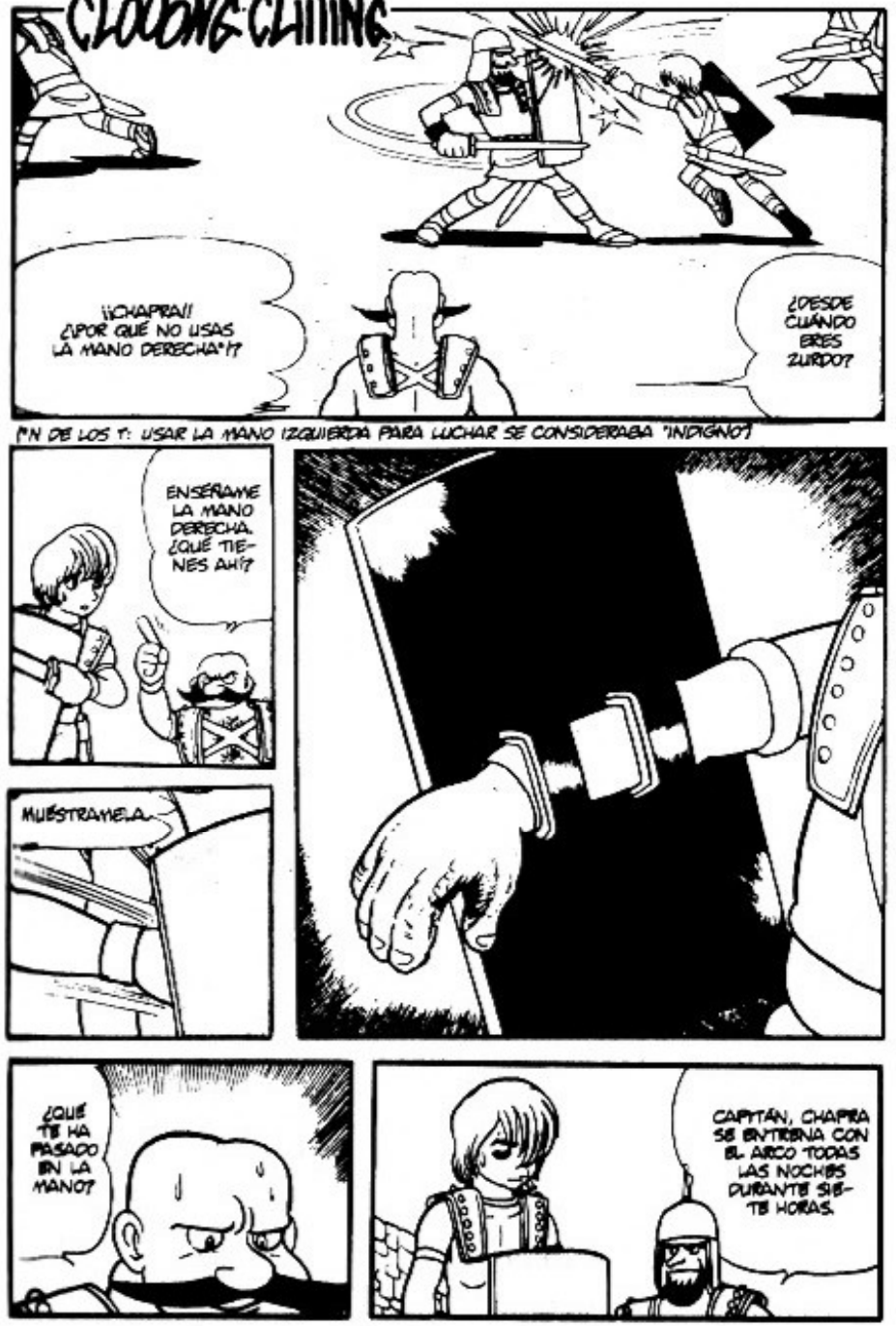

FIUUUMMM
FIIIIIIUUU
¡CINCO MÁS!
SQUEEEK
FIIIUUU
SQUEEEK
JA JA JA
JHA JA JA JA

ESTE ARCO... ¡NO ESTOY ACOSTUMBRADO A USARLO!
¡CONSEGUÍ DARLES LANZANDO LAS FLECHAS CON EL BRAZO!
TENÉIS QUE CREERME.
CHAPRA, TENÍAMOS UN TRATO.
¡NO! ¡POR FAVOR, NO LO HAGÁIS!
JO, JO, JO, ¡AHORA VEREMOS AL HIJO DEL GENERAL BUDAI COLGADO CABEZA ABAJO!
ESPERO QUE HAYAS ESCARMENTADO Y QUE NO VUELVAS A TIRARTE FAROLES, SEÑORITO.
ESE ARCO... ¡ES UNA BIRRIA! ¡A MÍ ME VA MEJOR UNA SIMPLE PIEDRA!
¡OOH, NO!

REPITE ESO SI TIENES NARICES.
¿ASÍ QUE UNA BIRRIA?
¡PUES ESTE ES MI PROPIO ARCO!
BAJADLE.
¿ASÍ QUE TE VA MEJOR UNA SIMPLE PIEDRA, NO?
¡COGE UNA PIEDRA, CHAPA!
¿SEGURO QUE CON ELLA PODRÁS SUPERAR A MIS FLECHAS?
...
VENGA, HOMBRE, DÉJALO.
SI ES IDIOTA...
DA IGUAL, ¡HA INSULTADO A MI ARCO! NO PUEDO DEJARLO CORRER.
AGUJEREARÉ SU MANO, NECESITA QUE LE DEN UNA LECCIÓN.
¡CUIDADO, CHAPA! ¡DISCULPATE!


TRAAAS

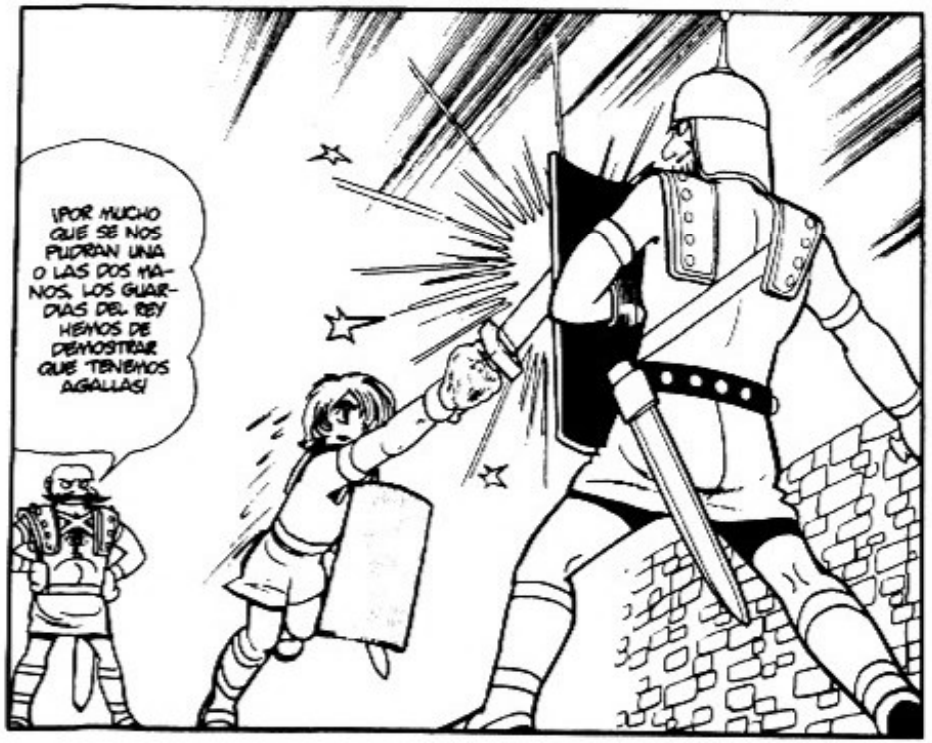
...
HOH
HOH
HOH
CLIINNNNG
CROOOOOCC

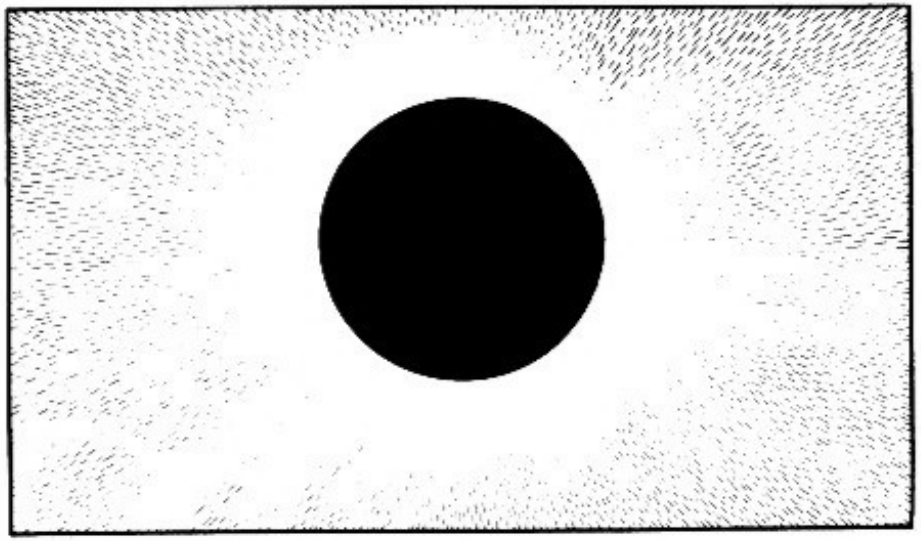

CLOOONG CLIIIING
¡¡CHAPRA!! ¿¿POR QUÉ NO USAS LA MANO DERECHA"!?
¿DESDE CUÁNDO ERES ZURDO?
(*N DE LOS T: USAR LA MANO IZQUIERDA PARA LUCHAR SE CONSIDERABA "INDIGNO")
ENSÉÑAME LA MANO DERECHA. ¿QUÉ TIENES AHÍ?
MUÉSTRAMELA.
¿QUÉ TE HA PASADO EN LA MANO?
CAPITÁN, CHAPRA SE ENTRENA CON EL ARCO TODAS LAS NOCHES DURANTE SIETE HORAS.

¿QUÉ TE HORAS?
HASTA EL AMANECER. COMO NO ESTÁ ACOSTUMBRADO AL USO DEL ARCO, AL PRINCIPIO SE LE LLAGÓ LA MANO Y SE LE CAYERON LAS UÑAS.
PERO ÉL, APRETANDO LOS DIENTES, SE LA FROTÓ CON ARENA Y SIGUIÓ ENTRENANDO. ES UN TIPO INCREÍBLE.

¡NO HAY NADA DE QUE AVERGONZARSE! LES ADIESTRAN TE, ES ES-TÚPIDO!

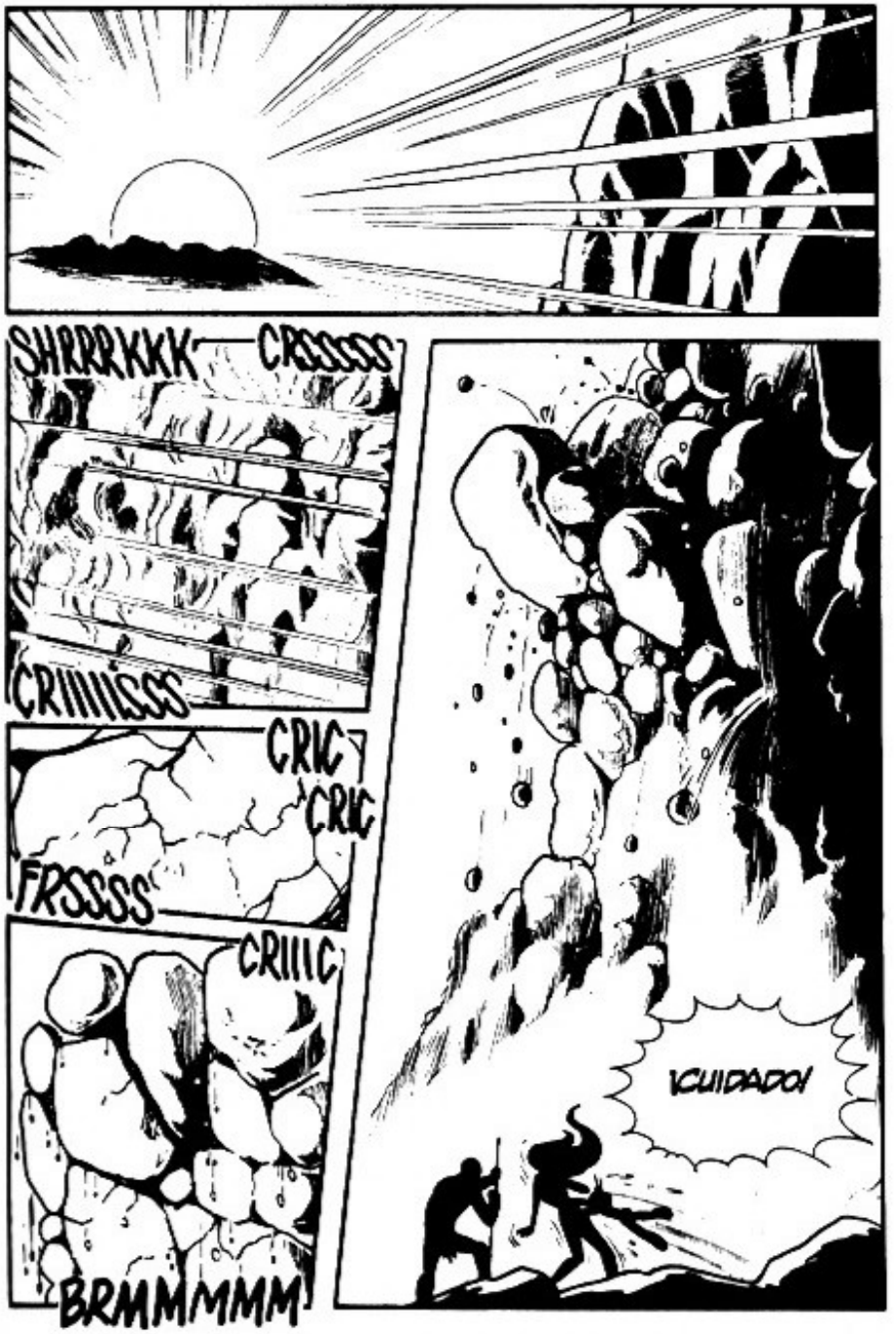
¡CHAPRA! VESPASIA Y COGE ESA PUÑETERA ESPADA CON LA DERECHA!


¡POR MUCHO QUE SE NOS PUDRAN UNA O LAS DOS MANOS, LOS GUARDIAS DEL REY HEMOS DE DEMOSTRAR QUE TENEMOS AGALLAS!

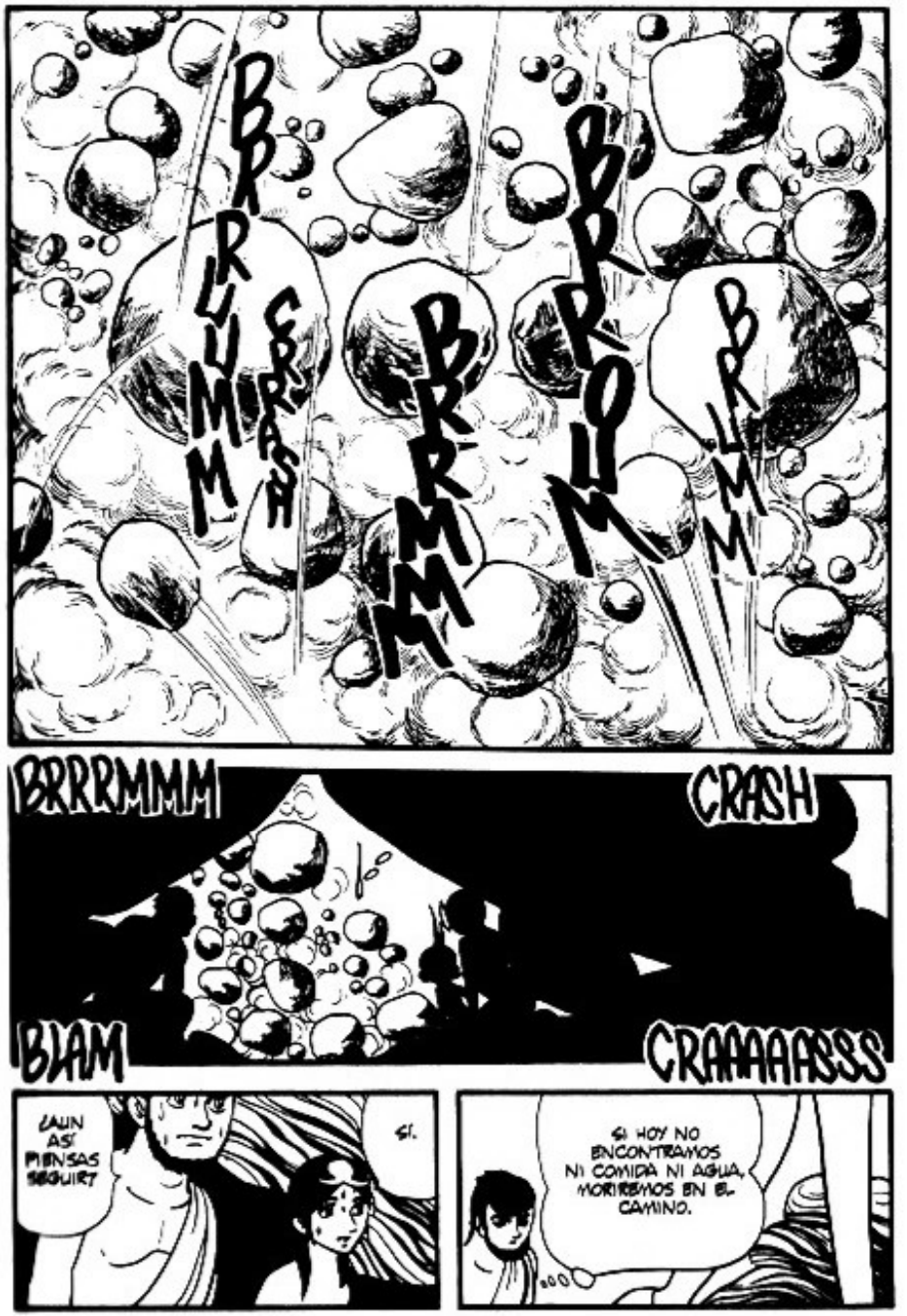


MADRE, ES IMPOSIBLE. POR MUCHO QUE SIGAMOS ANDANDO, SÓLO VAMOS A CONSEGUIR MORIR DE UN MOMENTO A OTRO.
NO. NO PIENSO MORIR HASTA QUE EL DESTINO ME LLEVE ANTE CHAPRA.

TATTA TIENE RAZÓN.
YA NO NOS QUEDA NI UNA GOTA DE AGUA, NI UNA PIZCA DE COMIDA. NO PODEMOS SEGUIR ADELANTE.
CHAPRA SIGUIÓ ESTE MISMO CAMINO Y SE DIRIGIÓ A KOSALA, ¿VERDAD?
SI ÉL LO CONSIGUIÓ, ENTONCES YO TAMBIÉN PUEDO.
PERO ES QUE CREO QUE CHAPRA FUE CON EL EJÉRCITO, Y ELLOS TIENEN CABALLOS Y ELEFANTES. NO ES LO MISMO QUE IR ANDANDO.
PIENSO ENCONTRARLE AUN A COSTA DE MI SALUD.
¡QUÉ OBSTINADA...!
MADRE, ¿ACASO ME ODIAS?
¿QUIZÁS ES QUE NO QUIERES SER MI MADRE?
NO, TÍ ME GUSTAS, TATTA, PERO ES QUE CHAPRA ES CLAVADO A SU DIFUNTO PADRE.
PRONTO AMANECERÁ.
¡Y CON EL AMANECER VENDRÁ ESE INSOPORTABLE CALOR ABRASADOR!


SHRRRKKK
CRSSSSS
CRIIIIISSS
CRIC
CRIC
FRSSSS
CRIIIC
BRMMMMM
¡CUIDADO!

BRROOOOMMMM


BRRUUMM
CRRASH
BRRMMM
BRROUM
BRUMM
BRRRMMM
CRASH
BLAM
CRAAAAASSS
¿AUN ASÍ PIENSAS SEGUIR?
SÍ.
SI HOY NO ENCONTRAMOS NI COMIDA NI AGUA, MORIREMOS EN EL CAMINO.

¡¡OIGO UN RUIDO!!
SHHH.

¿QUÉ SERÁ?
NO PUEDO IDENTIFICAR DE QUÉ SE TRATA.
CREO QUE NO ES UNA PERSONA.

DETRÁS DE ESAS ROCAS.
ENTONCES, SI NO ES UNA PERSONA...

¡UNOS OJOS BRILLANTES!
¡SON OJOS DE SERPIENTE!

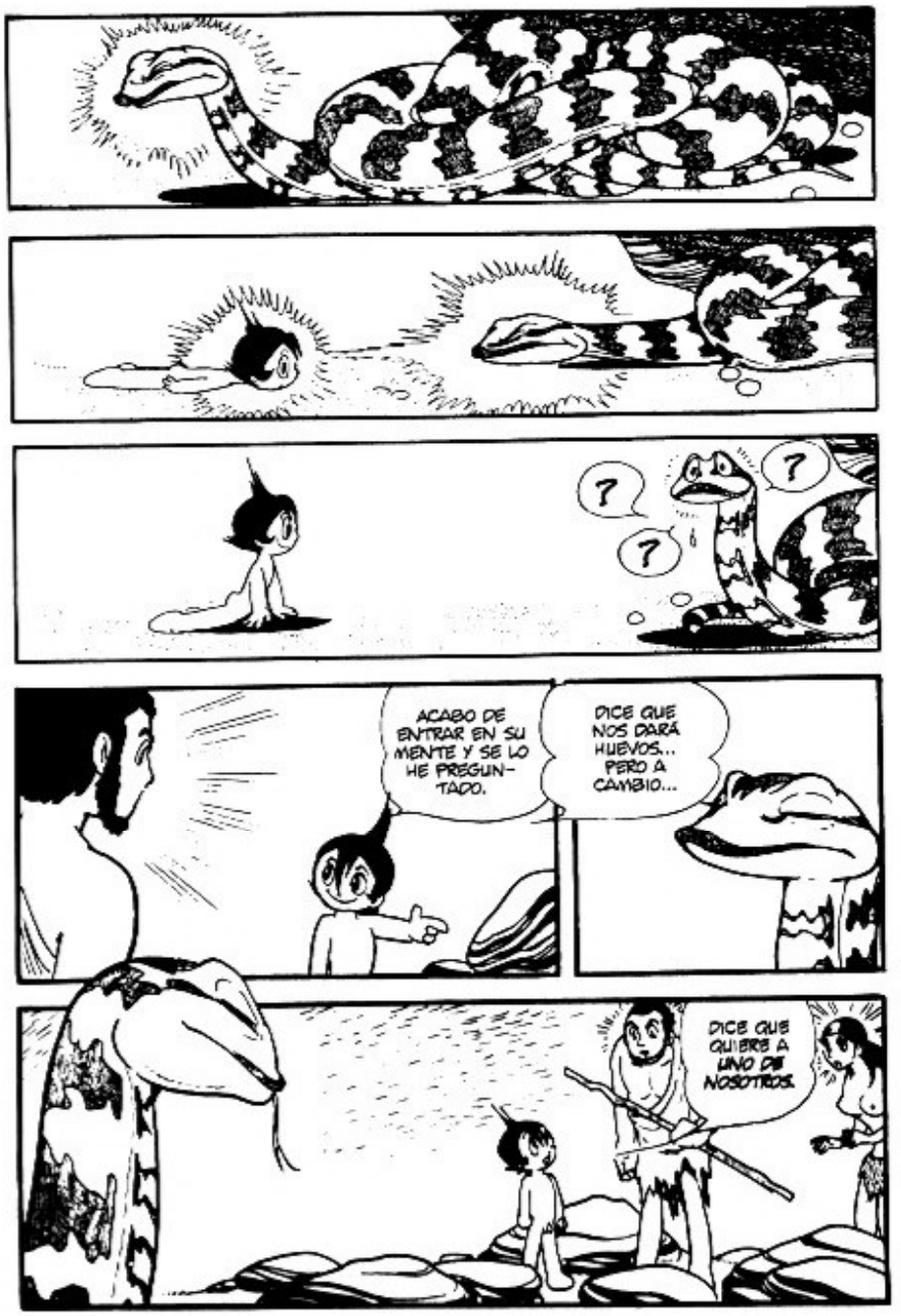
¡KIAAAH!

UNA SERPIENTE GIGANTE.
OH... ¡ESTÁ EMPOLLANDO UN MONTÓN DE HUEVOS...!

ESTÁ EXTREMADAMENTE DÉBIL, CREO QUE ESTÁ A PUNTO DE MORIR DE INANICIÓN.

ENTONCES NO HAY QUE PREOCUPARSE DE QUE NOS ATAQUE.
LE COGEREMOS CINCO O SEIS HUEVOS; SI NOS LOS TOMAMOS, RECUPERAREMOS FUERZAS.

FSSSHHHHTTTTT
¡NO! PARA SER UN MONJE, SOIS BIEN MALINTENCIONADO. LA SERPIENTE NO NOS DARÁ LOS HUEVOS ASÍ COMO ASÍ.
PERO MIRA QUÉ MONTÓN TIENE. NO LE VA DE CINCO O SEIS HUEVOS, ¿NO...?
SE LO PREGUNTARÉ.
¿Y CÓMO VAS A HACERLO? SI SUPIERAS EL IDIOMA DE LAS SERPIENTES, NO TE DIRÍA QUE NO, PERO...
FSSSHHHTTT


?
?
?
ACABO DE ENTRAR EN SU MENTE Y SE LO HE PREGUNTADO.
DICE QUE NOS DARÁ HUEVOS... PERO A CAMBIO...
DICE QUE QUIERE A UNO DE NOSOTROS.

DICE QUE ESTÁ HAMBRIENTA Y QUE NECESITA COMERSE A UN HUMANO PARA NO MORIR.
SI SE COME A UNO DE NOSOTROS TRES, ENTONCES LOS OTROS DOS SE SALVARÁN.
PODRÁ COMERSE SUS PROPIOS HUEVOS...
LA SERPIENTE DICE QUE COMO SON LOS HUEVOS QUE ELLA MISMA HA PUESTO, NO TIENE AGALLAS PARA COMÉRSELOS...
PERO NO LE IMPORTA QUE SE LOS COMA OTRO... MIENTRAS PUEDA COMERSE A UNA PERSONA Y RECUPERAR ASÍ FUERZAS PARA PONER MÁS HUEVOS.
LO DECIDIREMOS A SUERTES.
EL QUE SAQUE LA PAJITA MÁS CORTA SERÁ PASTO DE LA SERPIENTE.

JE, JE, JE... ¡LA MÍA ES LA MÁS CORTA!
¡TATTA! ¡HAS HECHO EXPRESAMENTE QUE LA TUYA SEA LA MÁS CORTA!
DE LOS TRES, YO SOY EL MÁS INDICADO. TÚ, MADRE, BUSCAS A CHAPRA Y VOS, MONJE, SERÍA RIDÍCULO QUE ACABARAIS EN EL VIENTRE DE UNA SERPIENTE.
ADIÓS, CUÍDATE, MADRE.
DALE RECUERDOS A CHAPRA DE MI PARTE.

VENGA, TRÁGAME.
COMO SOY PEQUEÑITO, TE RESULTARÁ FÁCIL.
¡¡TATTA!!
¡NO LO HAGAS, POR FAVOR!
NO PASA NADA, MUJER.
ÑAM
JE, JE, JE... ES DIVERTIDO ESTO DE QUE SE TE TRAGUEN...
ES COMO SI ME HUNDIERA EN ALGÚN SITIO.
Y ADEMÁS, EN LA BOCA SE ESTÁ FRESQUITO.
¡¡NO TE MUERAS, TATTA!!
VENGA, NO OS PREOCUPÉIS. FAVOR POR FAVOR...
MIRAD, OS DA LOS HUEVOS PROMETIDOS.

ID CON CUIDADO.
GLUPS
¡¡TATTA!!
NO PODEMOS DEJAR QUE MUERA.
MORIRÉ YO EN SU LUGAR.
¡TATTA! ¡TOMARÉ TU PUESTO!
¡FUI UN ESTÚPIDO, UN IRRESPONSABLE! ¡CUANDO EL EGOISTE MORIR, ME QUEDÉ TOTALMENTE PASMADO!
¿POR QUÉ DECIDISTE SACRIFICARTE TAN ALEGREMENTE!?

OOOOHHHH...
"¡SACERDOTE ASITA! ¡MAESTRO! ¡MAESTRO! ¡HE COMPRENDIDO EL SENTIDO DE ESA HISTORIA...!"

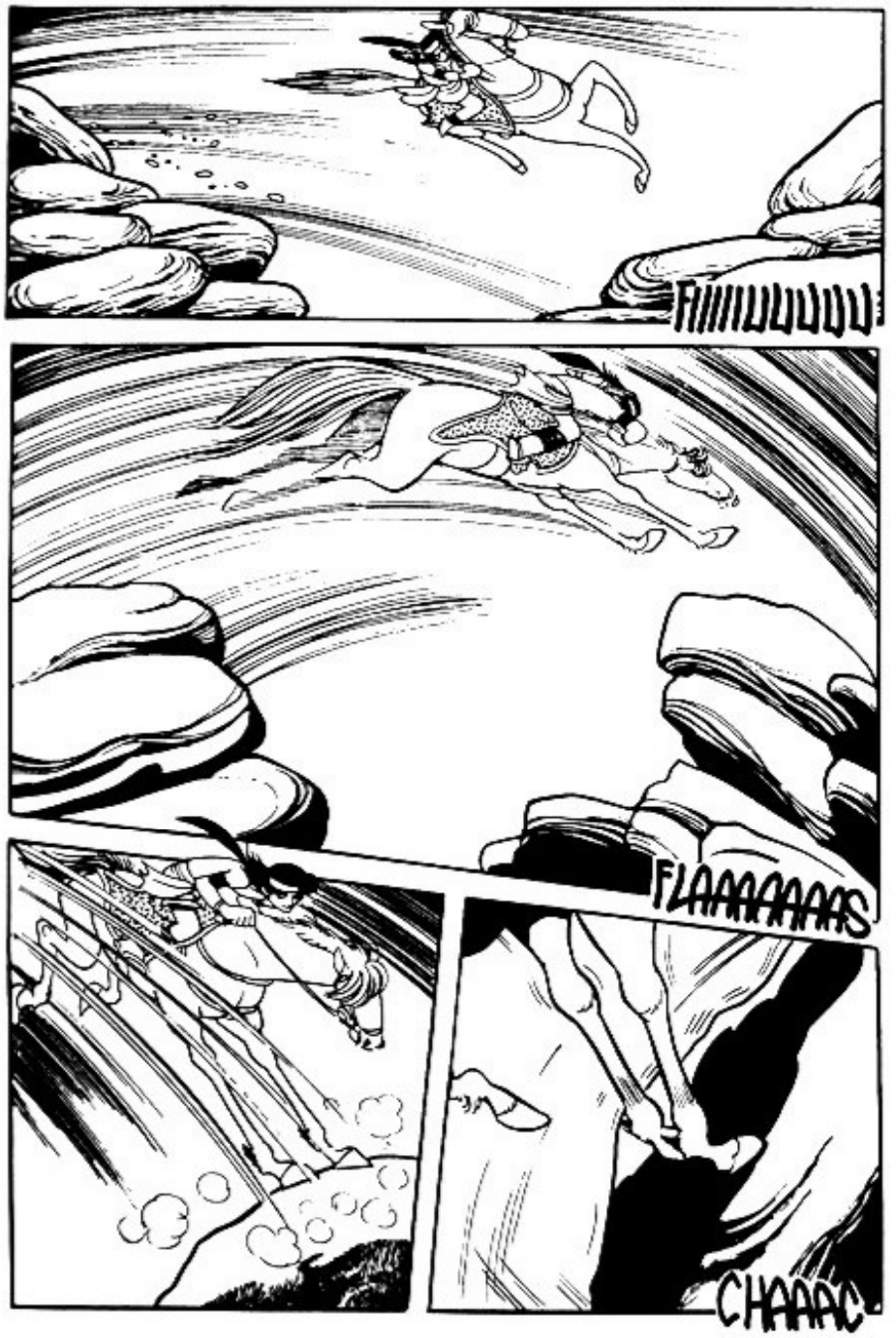
¡SACERDOTE ASITA! ¡ESTE CHICO ME LO HA ENSEÑADO CLARAMENTE!
YO... HASTA AHORA, VEÍA LAS COSAS EXCLUSIVAMENTE DESDE EL PUNTO DE VISTA HUMANO. ¡POR ESO NO LOGRABA ENTENDER POR QUÉ UN CONEJO SE OFRECERÍA A ABRASARSE DE MOTU PROPIO PARA QUE UNA PERSONA SE LO COMIERA!

"EN LA NATURALEZA, PERSONAS, ANIMALES O SERPIENTES, ESTAMOS TODOS EN EL MISMO BARCO..."
Y TODOS NOSOTROS, LOS SERES VIVOS, TENEMOS LA OBLIGACIÓN DE AYUDARNOS *UNOS A OTROS*...
"HE... HE CONSEGUIDO ENTENDERLO GRACIAS A LO QUE HA HECHO ESTE CHICO."

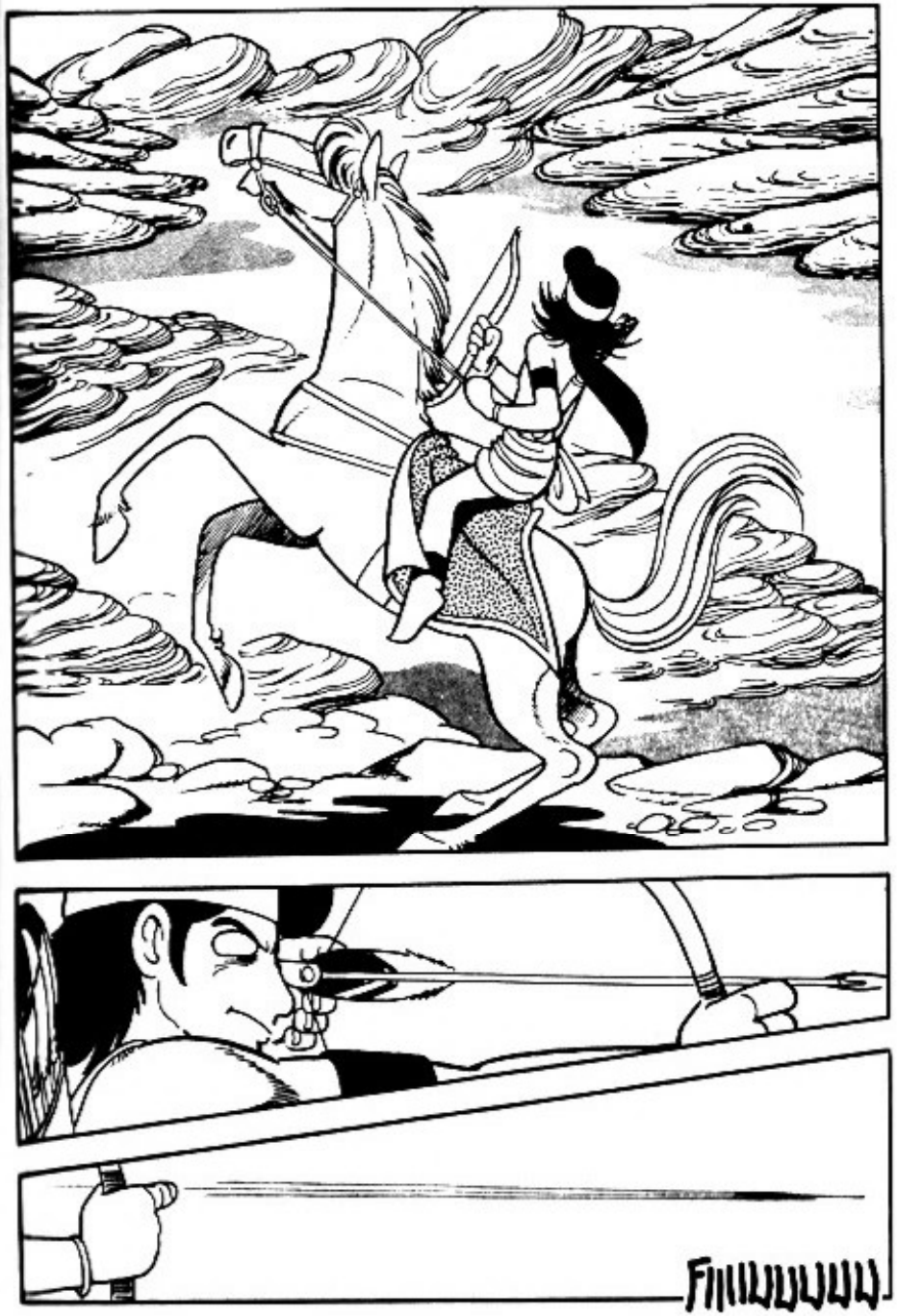
CAPÍTULO 6

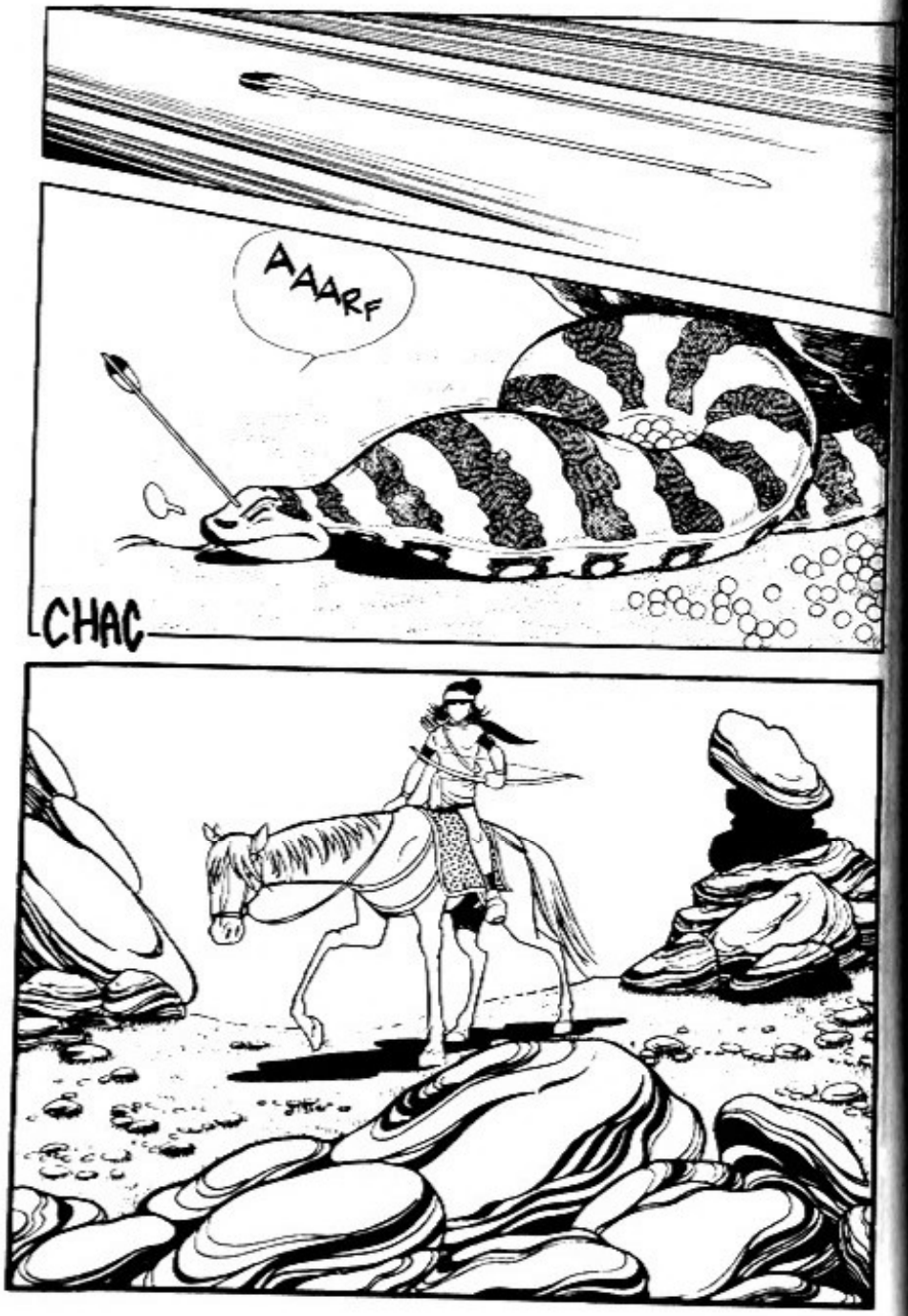
EL TROFEO REAL

TROC OTROC-TROC OTROC-TROC OTROC
TROC OTROC-TROC OTROC-TROC OTROC


FIIIIUUUUU
FLAAAAAAS
CHAAAC

PLOC


FIIIUUUUU


AAARF
CHAC

TATTA!!

¡TATTA!
SOIS REALMENTE IDIOTAS.
¡TÚ, MONJE! ¿ES QUE LA CABEZA SÓLO TE SIRVE DE ADORNO, O QUÉ?
OS HE OBSERVADO MIENTRAS DISCUTÍAIS ACERCA DE SI CAMBIAR O NO LOS HUEVOS POR UNO DE VOSOTROS...
CUANDO LO MÁS FÁCIL ERA MATAR A LA SERPIENTE Y USTOS.
FRSSSHHH FZAA FRSSSSH—
COMED.
¿QUÉ PASA, NO QUERÉIS?
MONJE, TE ADVIERTO DE QUE EN ESTOS PÁRAMOS DESIERTOS NO VAS A CONSEGUIR MUCHA LIMOSNA PARA VIVIR.

¿QUIÉN ES USTED?
¿Y QUÉ HACE AQUÍ, SI SE PUEDE SABER?
VOY CAMINO DE KOSALA.
SHT
EN EL REINO DE KOSALA VIVE UN TAL CHAPRA...
...HIJO DEL GENERAL BUDAI.
¿CÓMO DICES?
¿CHAPRA? PERO SI...
¡CHAPRA ES HIJO MÍO!
¿CÓMO? PERO SI ERES UNA ESCLAVA...
JA, JA, JA... ¿QUE CHAPRA ES HIJO DE UNA ESCLAVA?
SERÁ IDIOTA...

CHAPRA ES EL LEGÍTIMO HIJO DE UN GENERAL... DICEN QUE ES EL MEJOR ARQUERO QUE EXISTE EN LA FAZ DE LA TIERRA.

CHAPRA NO ES EL HIJO DE NADIE... ES MÍO... MÍO...

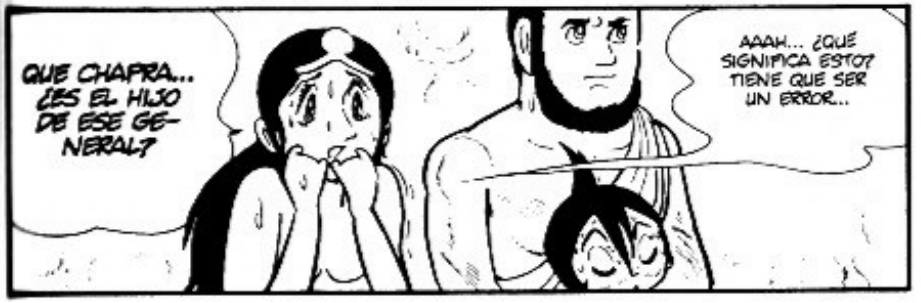
¡CÁLLATE! DEJA DE LADRAR, PERRA.

NO ME DEJARÉ PISAR POR ESE DESGRACIADO.
¿EL MEJOR ARQUERO DE LA FAZ DE LA TIERRA? ¡SERÁ CRETINO!
ME ENCARGARÉ DE PONER LAS COSAS EN SU SITIO, RETÁNDOLE A UNA LUCHA.

EL MEJOR ARQUERO DE LA FAZ DE LA TIERRA...
...ESTÁ AQUÍ. ¡SOY YO!

SI OS DIRIGÍS A KOSALA, ENTONCES VENID A VER EL DUELO ENTRE CHAPRA Y UN SERVIDOR.

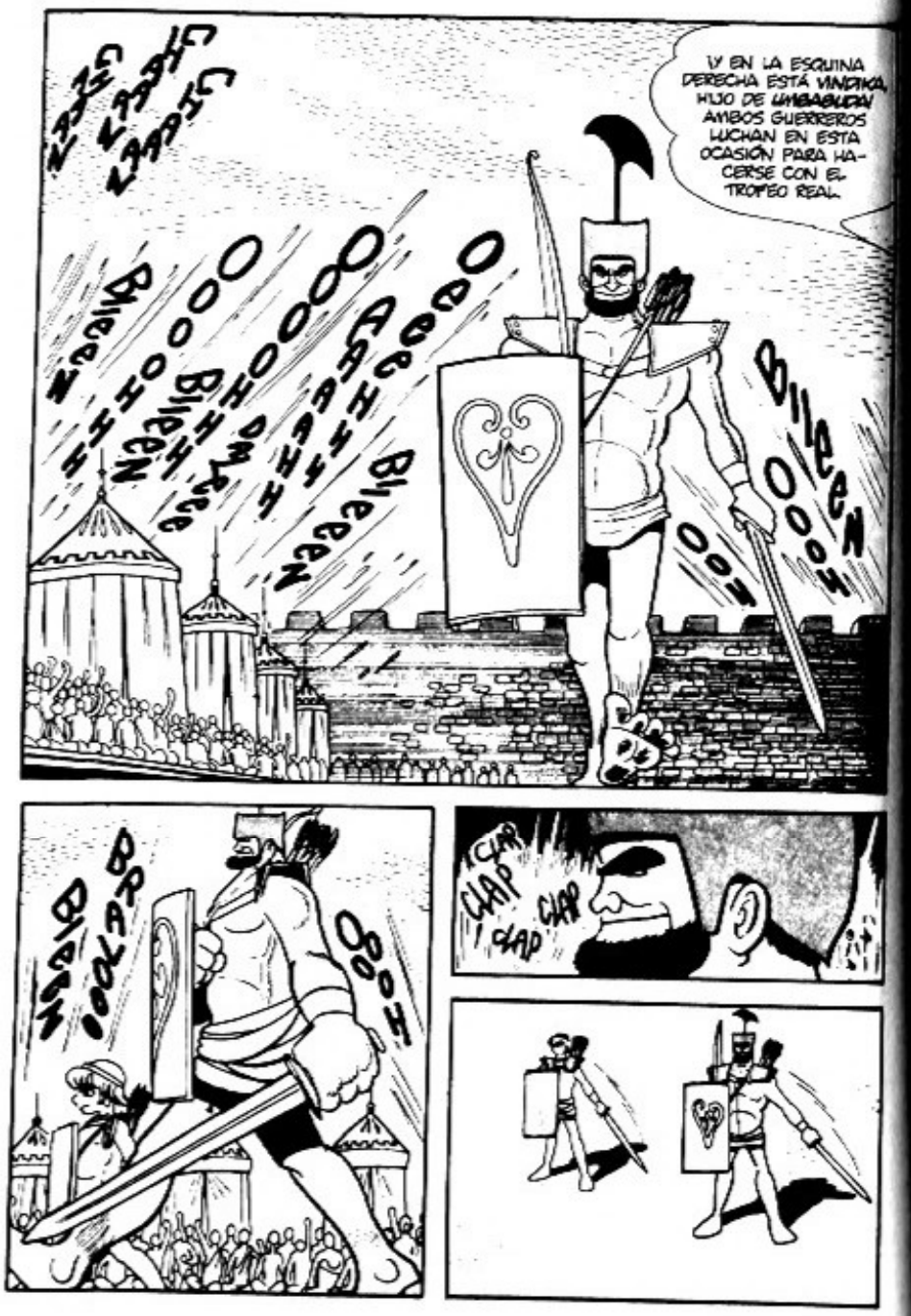
¡TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC!

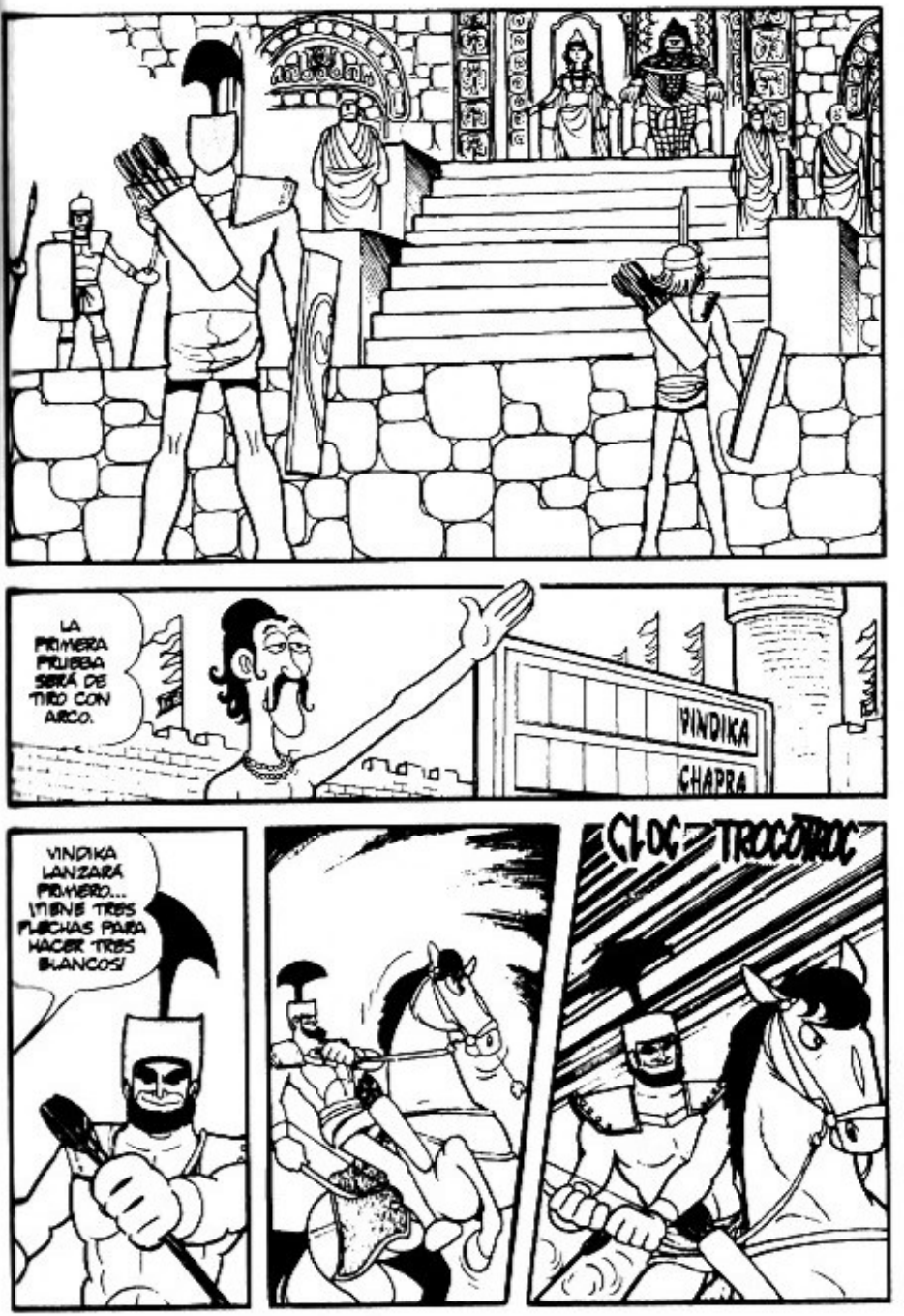

QUE CHAPRA... ¿ES EL HIJO DE ESE GENERAL?
AAAH... ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? TIENE QUE SER UN ERROR...

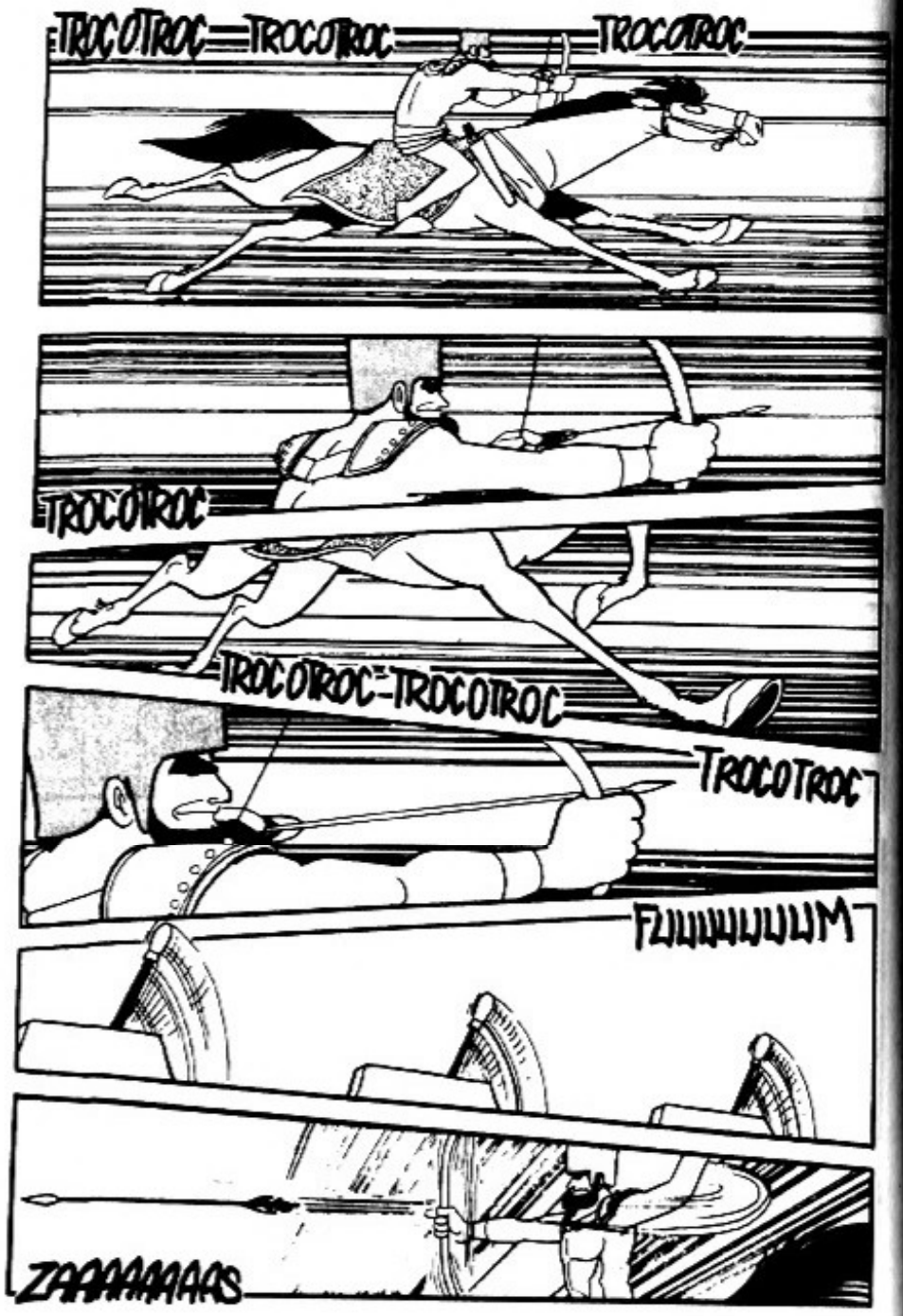
¡TE DEMOSTRARÉ QUIÉN DE LOS DOS ES EL MEJOR!
CHAPRA... PRONTO UNA FLECHA ATRAVESARÁ TU PECHO, INSOLENTE.

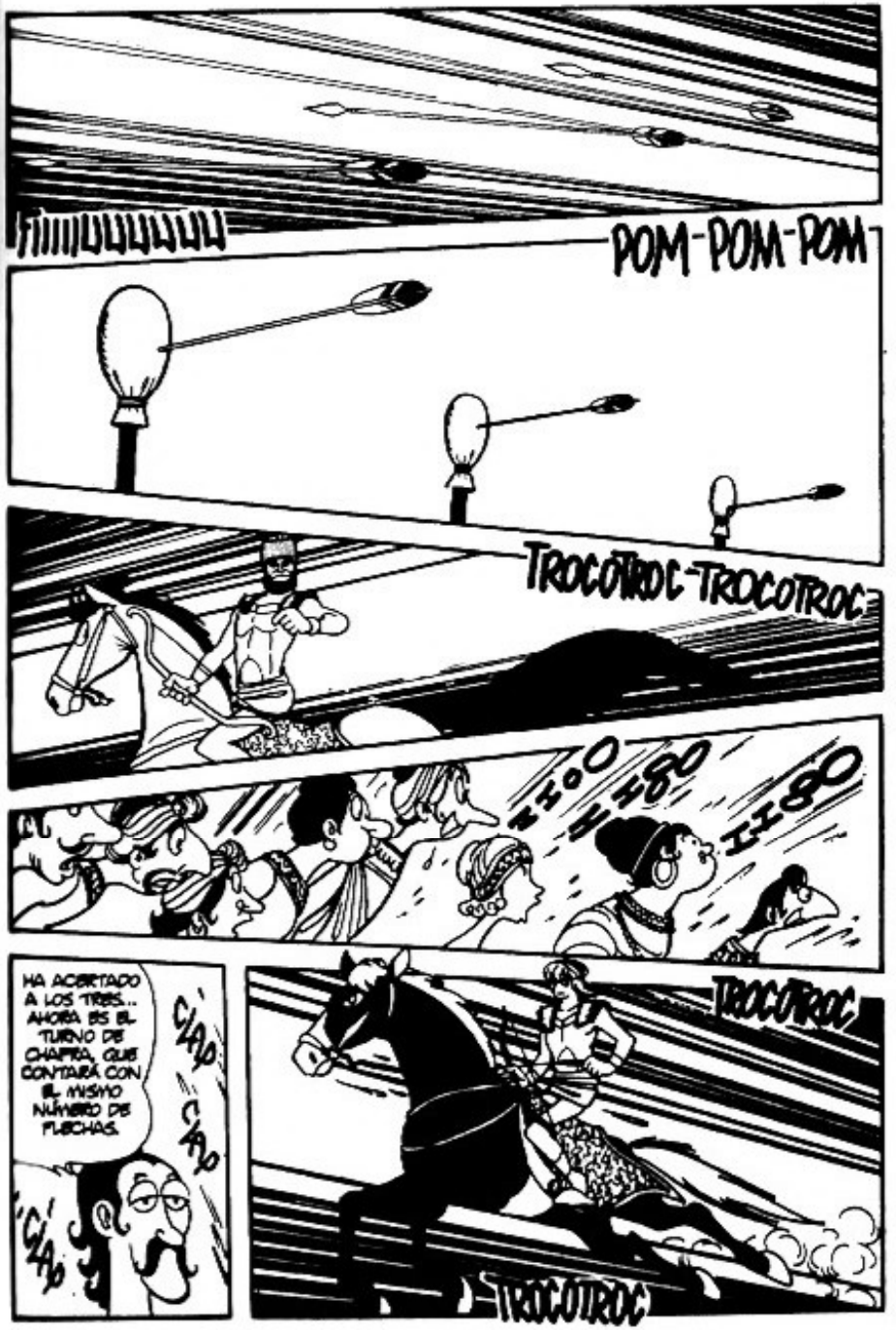
REINO DE KOSALA, SAVATTHI

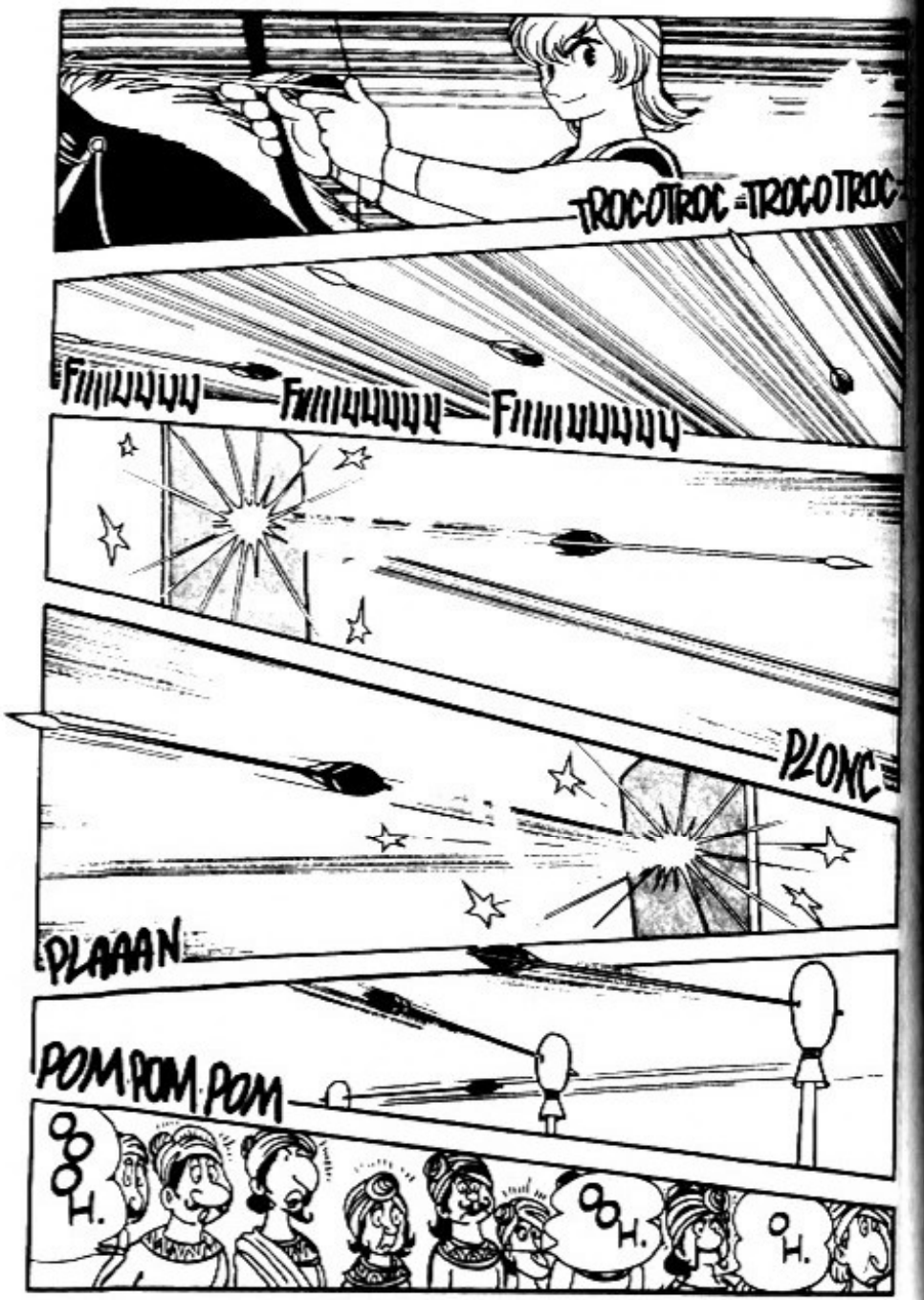
¡EN LA ESQUINA IZQUIERDA TENEMOS A CHAPRA, HIJO DEL GENERAL BUDAI, CIENTO DIEZ LIBRAS DE PESO!


Y EN LA ESQUINA DERECHA ESTÁ VINDIKA, HIJO DE UMBABURA! AMBOS GUERREROS LUCHAN EN ESTA OCASIÓN PARA HACERSE CON EL TROFEO REAL.
CLAP CLAP CLAP


LA PRIMERA PRUEBA SERÁ DE TIRO CON ARCO.
VINDIKA
CHAPRA
VINDIKA LANZARÁ PRIMERO... ¡TIENE TRES FLECHAS PARA HACER TRES BLANCOS!
CLOC TROCOROC

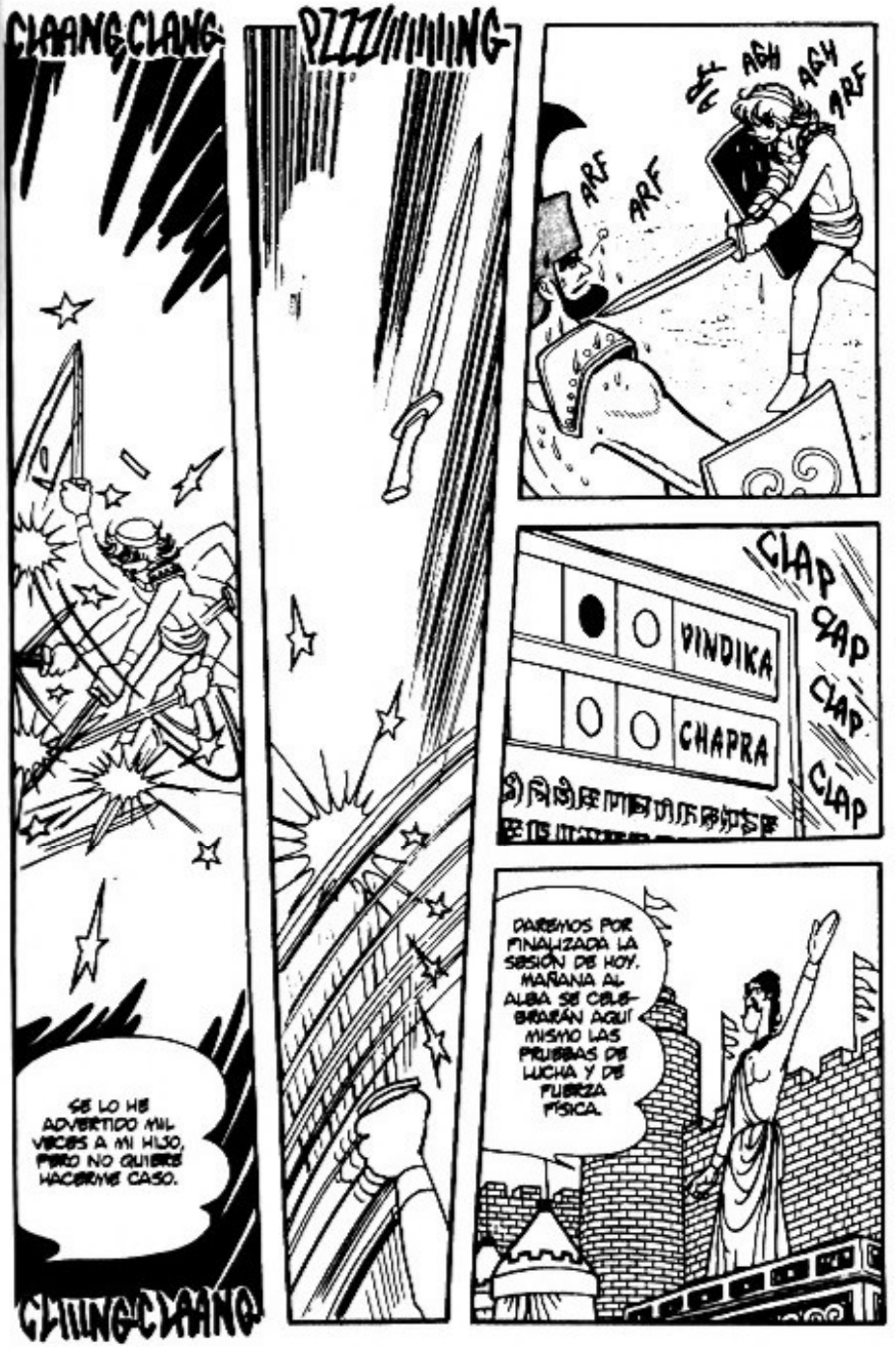

TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC-TROCOTROC
TROCOTROC
FUUUUUUUM
ZAAAAAAAS


FIIIIUUUUUU
POM-POM-POM
TROCOTROC-TROCOTROC
¡¡80
¡¡80
¡¡80
HA ACERTADO A LOS TRES... AHORA ES EL TURNO DE CHAPIRA, QUE CONTARÁ CON EL MISMO NÚMERO DE FLECHAS.
¡¡AP
¡¡AP
¡¡AP
TROCOTROC
TROCOTROC


TROCOTROC TROCOTROC
FIIIUUUU FIIIUUUUU FIIIUUUUU
PLONC
PLAAAN
POM POM POM
OOH.
OOH.
OH.

BIEN
BIEN
BRAVOOO
BRAVOOOO
BIEN
BRAVOOOO
TROCOTROC TROCOTROC
LA SIGUIENTE PRUEBA ES LA DE LUCHA CON ESPADA
BIEN
OOH
BIEN
BRAVOS
BIEN
OOH
VINDIKA
CHAPRA
SSSHHHH
JE JE

CLAAAAAAANG
CLOONG
MI DESEO ERA QUE CHAPRA SE HICIERA FUNCIONARIO. LA FUERZA NO ES LO ÚNICO QUE CUENTA.
VUESTRO HIJO SE HA VUELTO MUY HÁBIL.
POR MUY FUERTE QUE SEAS, NUNCA PODRÁS EVITAR ENVEJECER Y DEBILITARTE.
LOS GUERREROS QUE, COMO YO, HAN PERDIDO UNA PIERNA Y UN BRAZO, YA NO SIRVEN PARA NADA.
ZAAAAS
ME DAIS ENVIDIA. A PESAR DE SER VUESTRO HIJO ADOPTIVO, CHAPRA TIENE MADERA PARA CONVERTIRSE EN ALGUIEN DIGNO DEL TÍTULO DE MEJOR GUERRERO DE KOSALA.

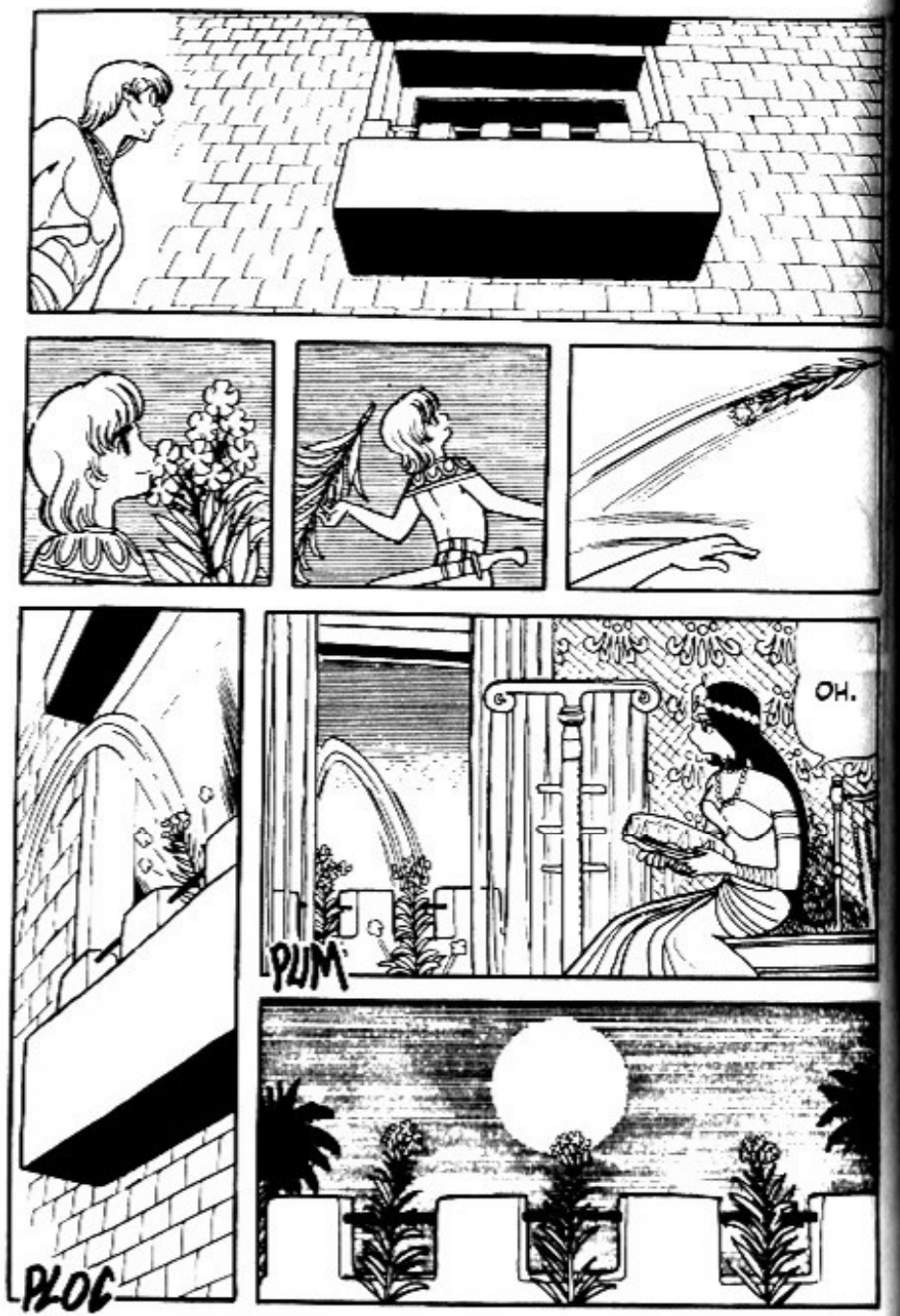

CLAANG CLANG
PZZZIIIIIIING
SE LO HE ADVERTIDO MIL VECES A MI HIJO, PERO NO QUIERE HACERME CASO.
CLIIING CLAANG
ARF ARF
AGH AGH ARF
CLAP CLAP CLAP CLAP
VINDIKA
CHAPRA
DAREMOS POR FINALIZADA LA SESIÓN DE HOY. MAÑANA AL ALBA SE CELEBRARÁN AQUÍ MISMO LAS PRUEBAS DE LUCHA Y DE FUERZA FÍSICA.

HOLA, PADRE. ¿QUÉ TAL?
HUM. ERES IGUALITO A MÍ CUANDO ERA JOVEN.
CHAPRA, UN AUTÓGRAFO!
PARA MÍ TAMBIÉN...
VAYA, VAYA, QUÉ OCUPADA ESTÁ LA ESTRELLA.
EL MINISTRO HA HABLADO MUY BIEN DE TI. DICE QUE ERES DIGNO DEL TROFEO REAL.
CLARO QUE SÍ.
PERO CHAPRA...
LA FUERZA BRUTA SOLA NO TE CONVIERTE EN UN HÉROE.
PADRE, NO TENGO INTENCIÓN ALGUNA DE MANCHAR TU NOMBRE. ¡SÓLO QUIERO LLEGAR A SER UN BUEN GUERRERO!
ME PARECE MAGNÍFICO.

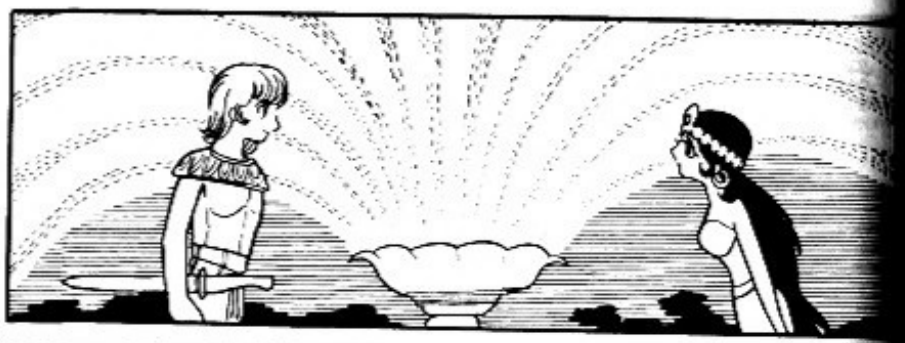
EL PROBLEMA ES QUE, CUANDO TE VEO LUCHAR, ME DA LA SENSACIÓN DE QUE TE CIEGAS.
LO QUE PRETENDES ES ENTERRAR BIEN HONDO TU VERGONZOSO PASADO PARA CONVERTIRTE EN UN BUEN GUERRERO.
DE QUE LUCHAS FERVIENTEMENTE POR CONSEGUIR ALGO...
... Y ESO ES TODO LO QUE VES CUANDO EMPUÑAS TU ESPADA. ¿ME EQUIVOCO?
A MÍ... ¡YA NO ME IMPORTA NADA EL PASADO!
SOY CHAPRA EL GUERRERO, HIJO DEL GENERAL BUDAI. ¡NADA MÁS QUE ESO!

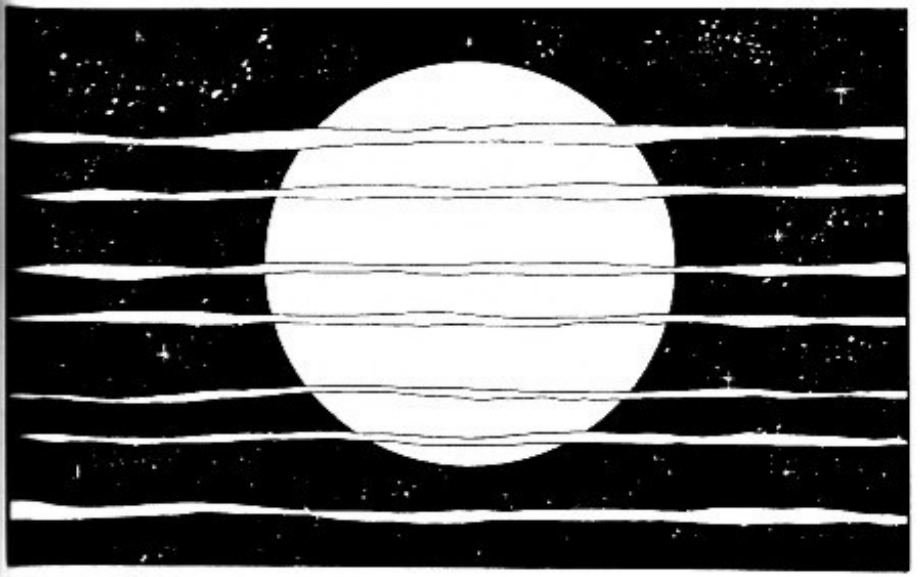
...
¿QUERÍA ALGO EN ESPECIAL?
ER... LE TRAÍA ESTO AL SEÑOR CHAPRA...
?
TENGA... ESPERO QUE VENZA MAÑANA... SOY ADMIRADORA SUYA...
VAYA, QUÉ SORPRESA, SI ES MALIKKA, LA HIJA DEL MINISTRO.

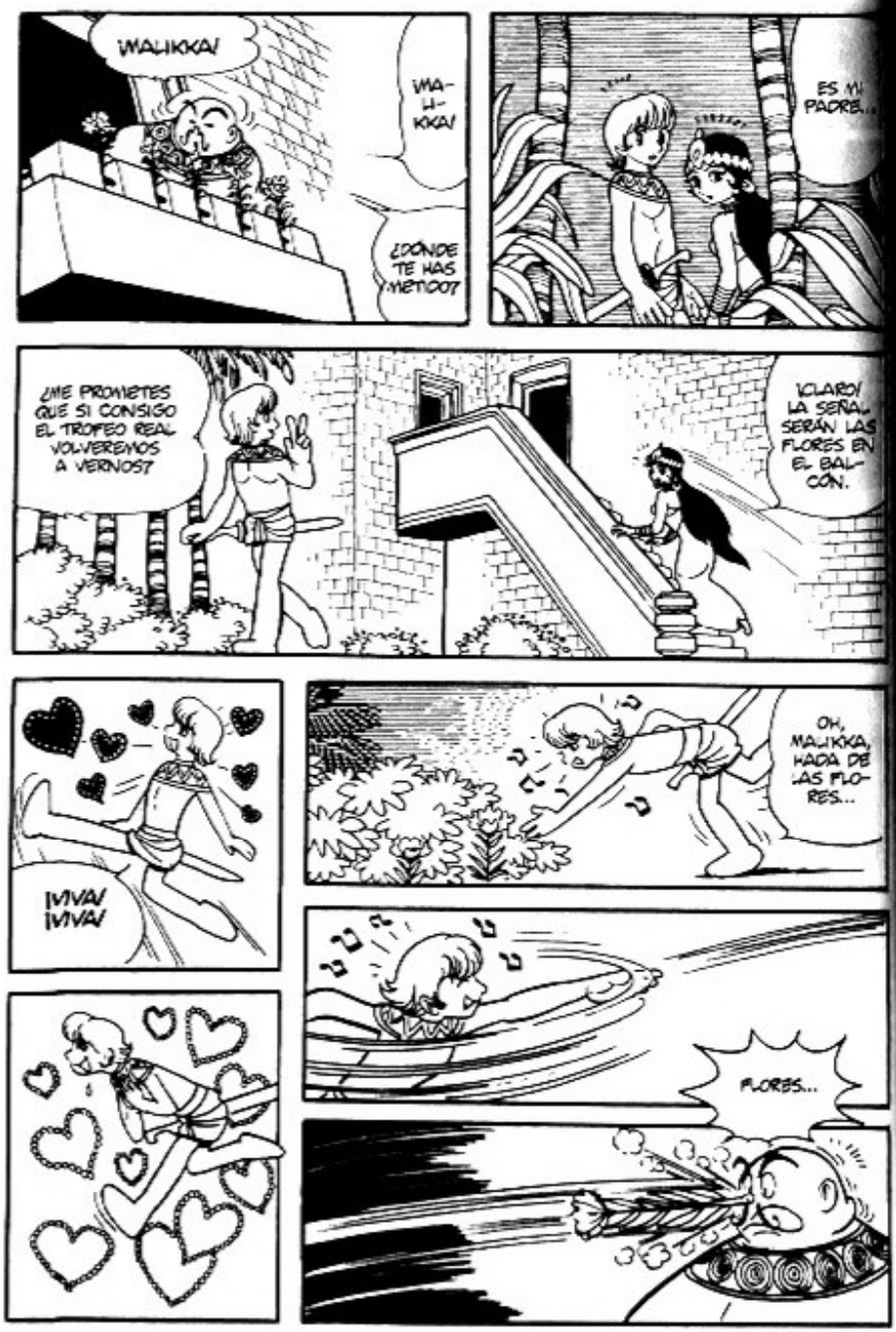
ES LA PRIMERA VEZ... ¡QUE VEO A UNA CHICA TAN BELLA!
¿ES HUMANA?
¿NO SERÁ UNA HADA DE LAS FLORES?
VAYA MOMENTO PARA DECIR IDIOTECES.
ELLA ES LA ÚNICA HIJA DEL MINISTRO, LA NIÑA DE SUS OJOS.
¡UY! ¿PERO QUÉ TE PASA EN LA CARA?

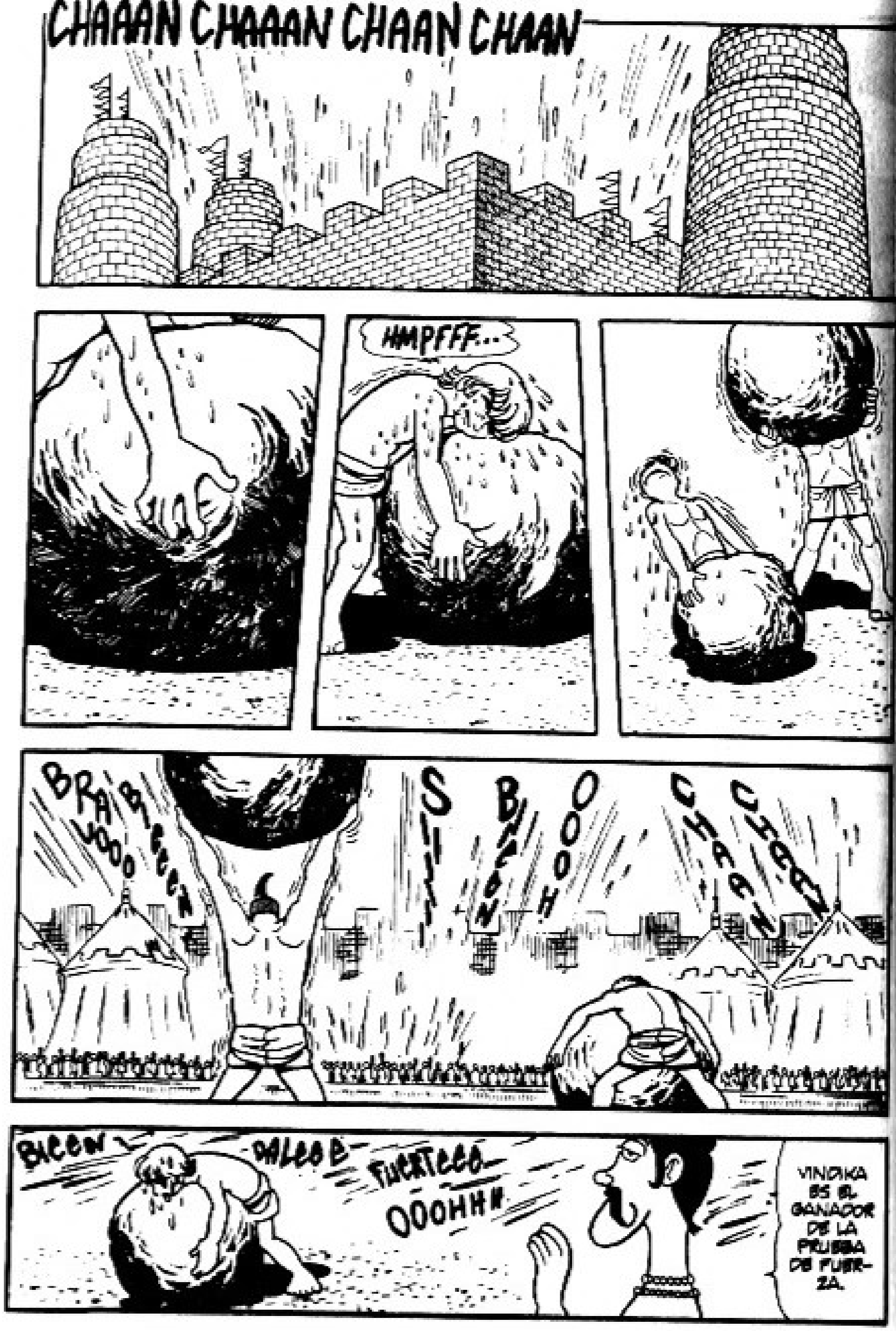

OH.
PLUM
PLOC

¿QUIÉN ES? ¿QUIÉN HA COLOCADO ESTAS HERMOSAS FLORES EN MI BALCÓN?
OH... ¿SEÑOR CHAPRA?
LAS FLORES...
... QUE ME HAS DADO HOY ERAN RANÚNCULOS, UNA FLOR QUE SE DICE ATRAE LA BUENA FORTUNA.
A CAMBIO, YO TE HE TRAÍDO ADELFAS, QUE TENGO ENTENDIDO SIMBOLIZAN LA PUREZA DE SENTIMIENTOS.
TE PROMETO QUE MAÑANA VENCERÉ. VEN A VER MI VICTORIA, MALIKKA.
ESPERA UN MOMENTO...

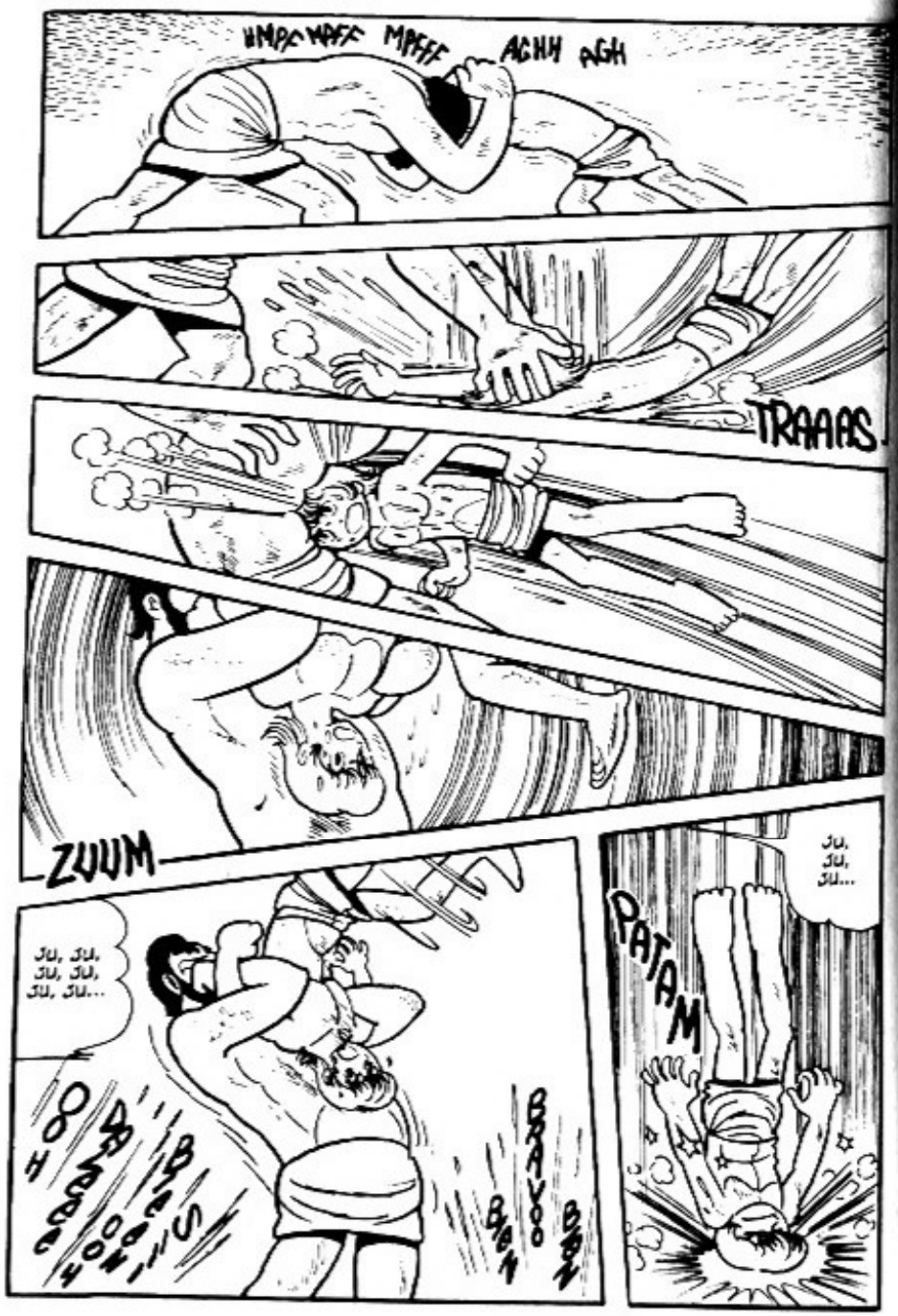





¡MALIKKA!
¡MA-LI-KKA!
¿DONDE TE HAS METIDO?
ES MI PADRE...
¿ME PROMETES QUE SI CONSIGO EL TROFEO REAL VOLVEREMOS A VERNOS?
¡CLARO! LA SEÑAL SERÁN LAS FLORES EN EL BALCÓN.
¡VIVA! ¡VIVA!
OH, MALIKKA, NADA DE LAS FLORES...
FLORES...


CHAAAN CHAAAN CHAAN CHAAN
HMPFFF...
OOOOH
VINDIKA ES EL GANADOR DE LA PRUEBA DE FUERZA.

OOOOOH
¡MIERDA! TENGO QUE GANAR COMO SEA.
BIEN, DAREMOS PASO A LA ÚLTIMA PRUEBA, LA DE LUCHA. ¿PREPARADOS?
UGH...
AGH.
¡¡AGUANTA, CHAPRA!!
¡¡SI VENCES ESTA PRUEBA, EL TROFEO REAL SERÁ TUYO!!
CHAPRA CHAPRA
VINDIKA


UMPH MPFF MPFF
AGHH AGH
TRAAAS
ZUUM
JU, JU, JU, JU, JU, JU...
BRAVO BRAVO BRAVO
JU, JU, JU...
CATAM

UGH...
NO PUEDO...
NO PODRÉ GANAR.
ME VA A MATAR.
PERDERÉ.
PERDÓNAME... MAMÁ...
TRANQUILO, CHAPA.
YA VERÁS...
PIENSO ESCONDER MI CONDICIÓN DE ESCLAVO Y CONVERTIRME EN UN GRAN HOMBRE.
ESO ES IMPOSIBLE, CHAPA.
UN ESCLAVO ES UN ESCLAVO, VAYA DONDE VAYA. NO PUEDES CAMBIAR TU CONDICIÓN DE ESCLAVO.
¡MALDITO DESGRACIADO!
MÍRAME, MAMÁ. ¡CONSEGUIRÉ QUE VIVAS EN UN GRAN PALACIO CON SALA DE MAQUILLAJE Y PISCINA, Y QUE VISTAS PRENDAS DE ORO Y PLATA!
¡TE LO PROMETO!
POOM

PLUUUUUUM
PLAAAAAS
CROOC
UGH.

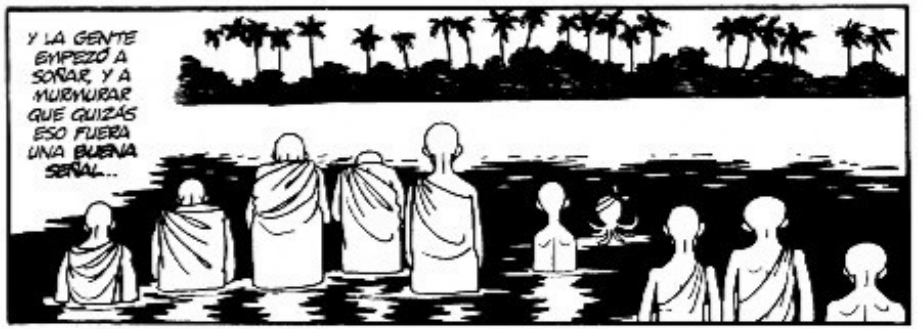
BIEEEEEENN
¡CHAPRAAAA!
BIEN HECHO, HIJO. UN CONTRA-ATAQUE MAGNÍFICO.
¡CHAPRA ES EL VENCEDOR POR PUNTOS! LA VICTORIA DEL TORNEO ES PARA CHAPRA.
OH, CHAPRA, HIJO DE BUDAI, ACEPTA EL TROFEO REAL, LA CORONA QUE PRUEBA QUE TÚ ERES EL GUERRERO MÁS PODEROSO Y COMPLETO DE TODO EL PAÍS DE KOSALA.
ACOMPÁÑAME...

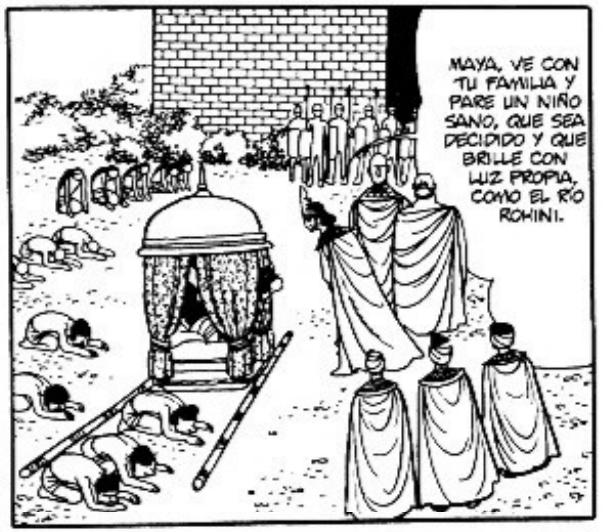
CAPÍTULO 7

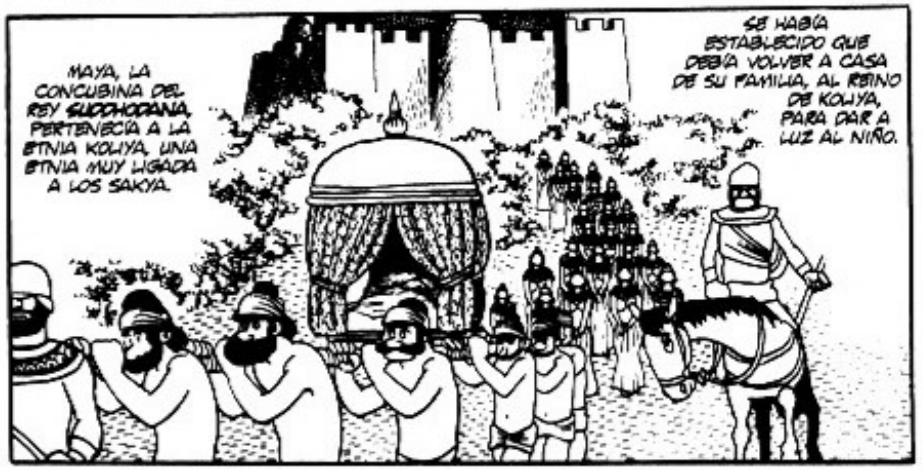
NACIMIENTO

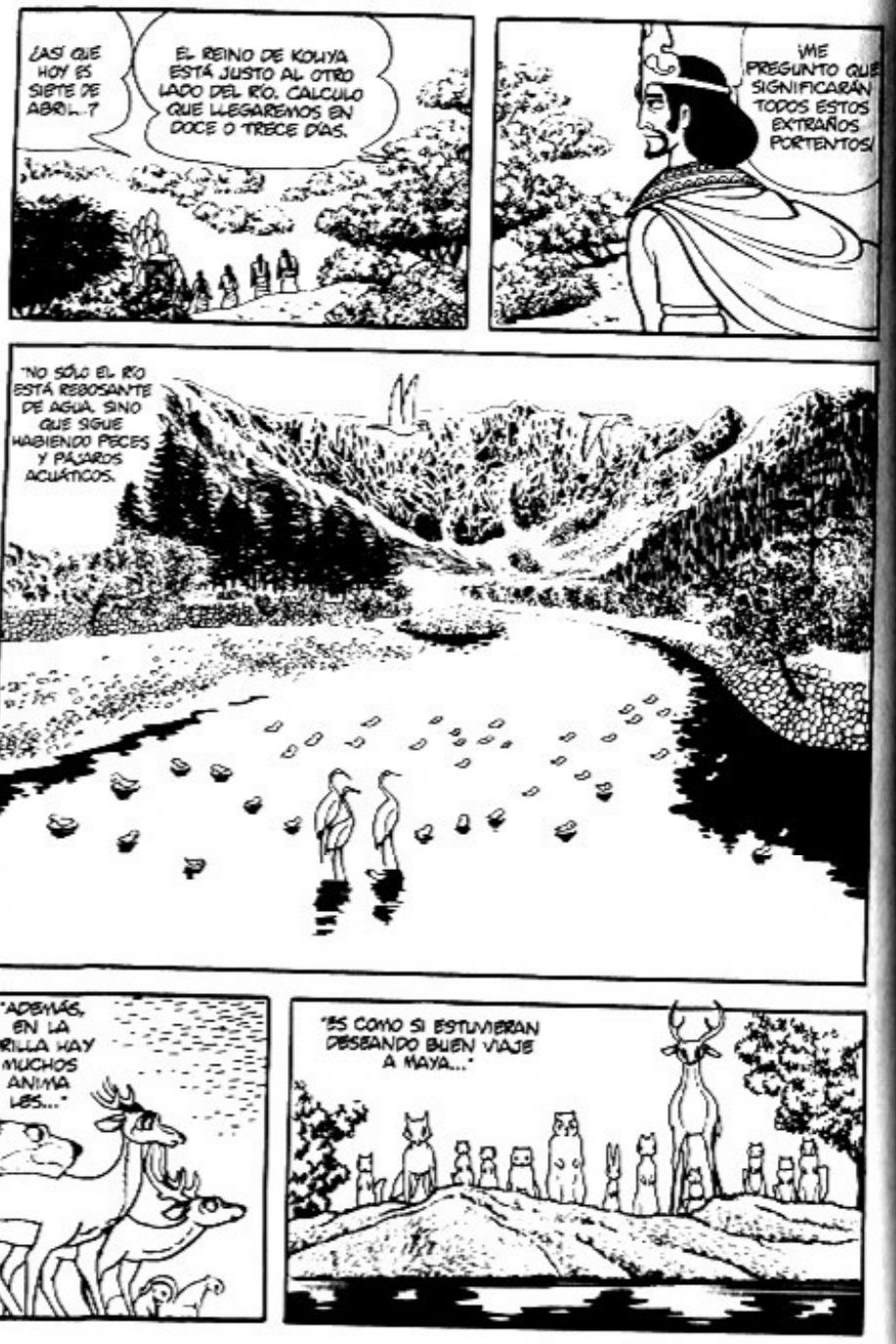
EN EL MES DE ABRIL DE ESE AÑO, A PESAR DE ESTAR EN PLENA ÉPOCA DE SEQUÍA... ESTABA OCURRIENDO UN MILAGRO EN LA CIUDAD DE KAPILAVASTU, EN EL PAÍS DE LOS SAKYA.

ESE AÑO, Y PESE AL INTENSO CALOR DE MÁS DE CUARENTA GRADOS, LAS AGUAS DEL RÍO FRONTERIZO ROHINI NO SE EVAPORABAN.


Y LA GENTE EMPEZÓ A SOÑAR, Y A MURMURAR QUE QUIZÁS ESO FUERA UNA BUENA SEÑAL...


MAYA, VE CON TU FAMILIA Y PARE UN NIÑO SANO, QUE SEA DECIDIDO Y QUE BRILLE CON LUZ PROPIA, COMO EL RÍO ROHINI.

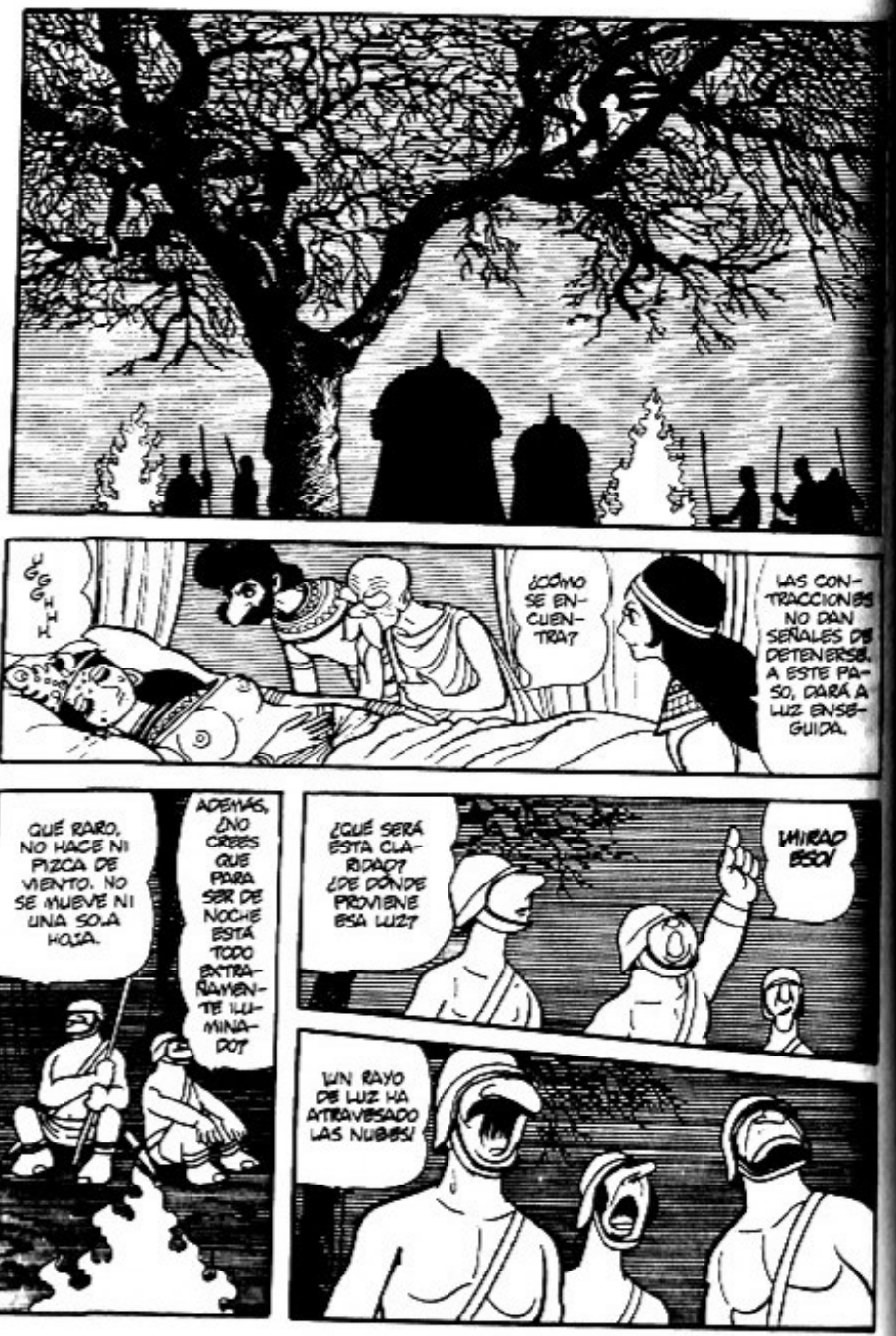

MAYA, LA CONCUBINA DEL REY SUDDHODANA, PERTENECÍA A LA ETNIA KOLIYA, UNA ETNIA MUY LIGADA A LOS SAKYA.
SE HABÍA ESTABLECIDO QUE DEBÍA VOLVER A CASA DE SU FAMILIA, AL REINO DE KOLIYA, PARA DAR A LUZ AL NIÑO.

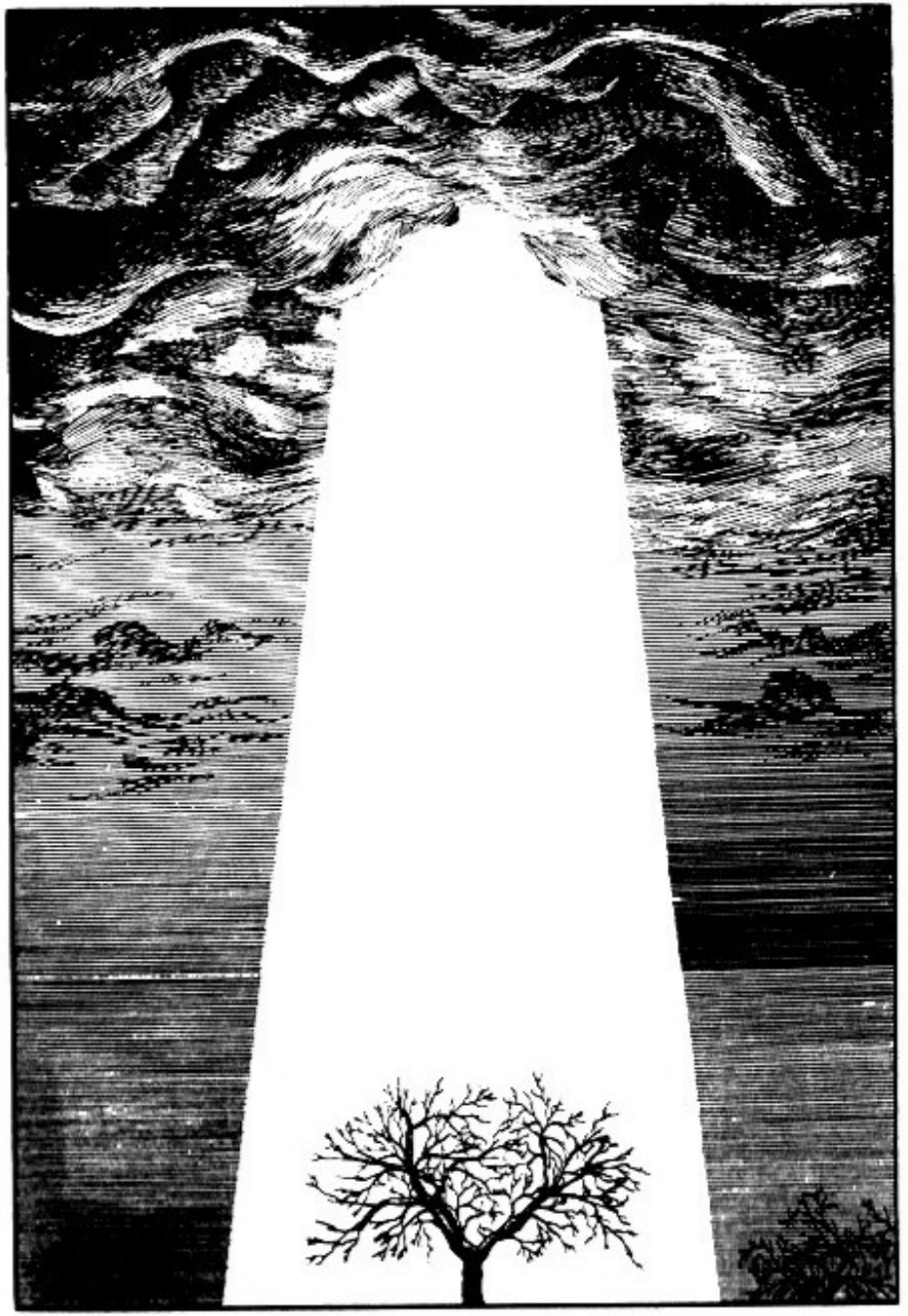

¿ASÍ QUE HOY ES SIETE DE ABRIL...?
EL REINO DE KOLIYA ESTÁ JUSTO AL OTRO LADO DEL RÍO. CALCULO QUE LLEGAREMOS EN DOCE O TRECE DÍAS.
¡ME PREGUNTO QUÉ SIGNIFICARÁN TODOS ESTOS EXTRAÑOS PORTENTOS!
"NO SÓLO EL RÍO ESTÁ REBOSANTE DE AGUA, SINO QUE SIGUE HABIENDO PECES Y PÁJAROS ACUÁTICOS.
"ADEMÁS, EN LA ORILLA HAY MUCHOS ANIMALES..."
"ES COMO SI ESTUVIERAN DESEANDO BUEN VIAJE A MAYA..."

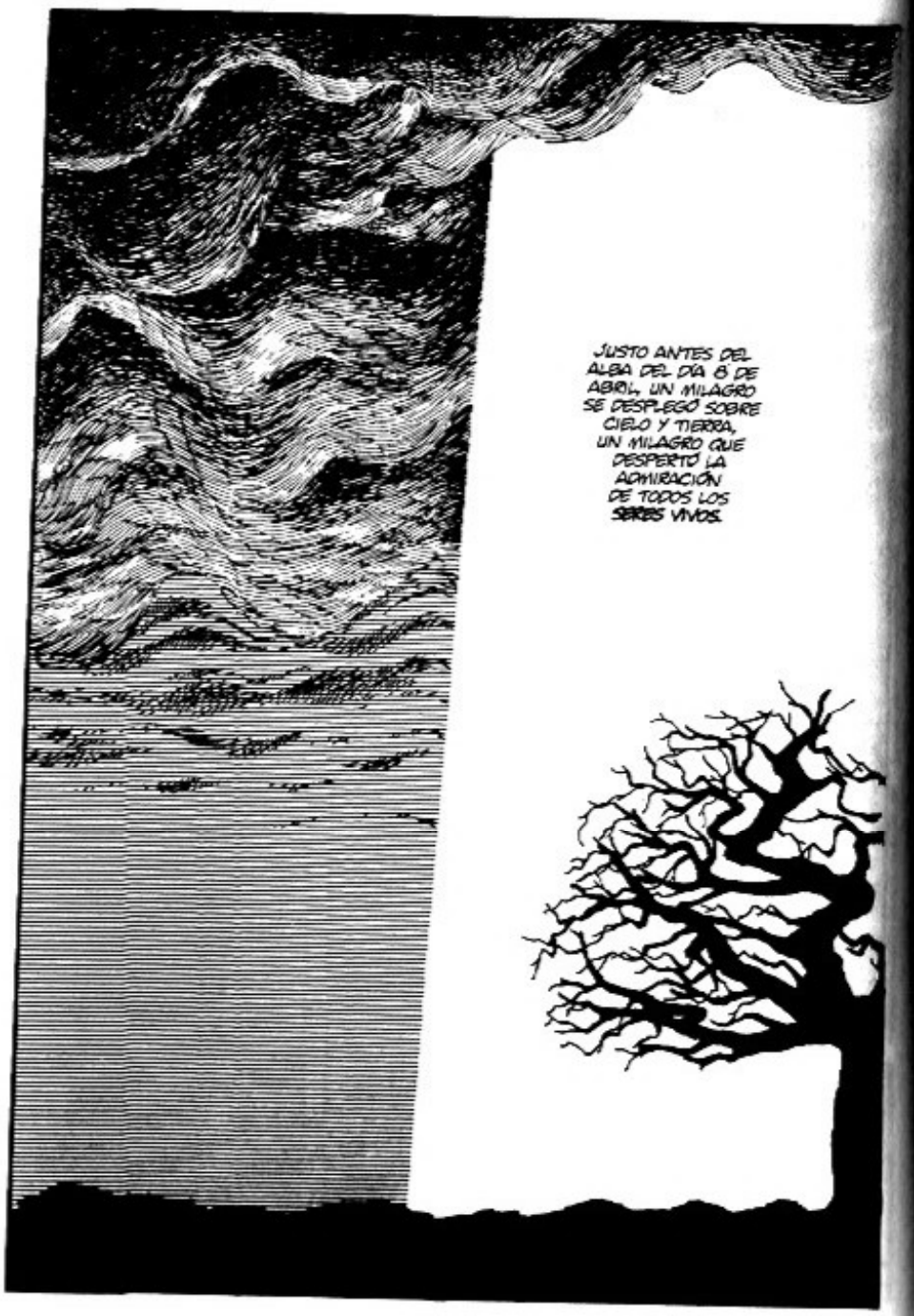
AQUÍ HAY GATO ENCERRADO... ALGO ESTÁ A PUNTO DE OCURRIR.
EL NIÑO QUE ESTÁ A PUNTO DE NACER TIENE QUE SER...
... TIENE QUE SER ESPECIAL. TENGO UNA CORAZONADA.
LOS SAKYA SOMOS UNA ETNIA PEQUEÑA Y DÉBIL. LOS PAÍSES CIRCUNDANTES SIEMPRE SE APROVECHAN DE NOSOTROS...
ES POSIBLE QUE ESE NIÑO...
... SE CONVIERTA EN EL SALVADOR DE LOS NUESTROS.
NO... NO PUEDE QUEDARSE EN ALGO TAN INSIGNIFICANTE COMO ESO...
SERÁ ALGO MÁS GRANDE... SEGURO...
ES MUY POSIBLE QUE ESE CHICO SEA EL PORTADOR DE ALGO FABULOSO... ALGO ÚTIL PARA EL MUNDO ENTERO...
¡ALGO TAN GRANDE COMO EL MISMÍSIMO CIELO INFINITO!

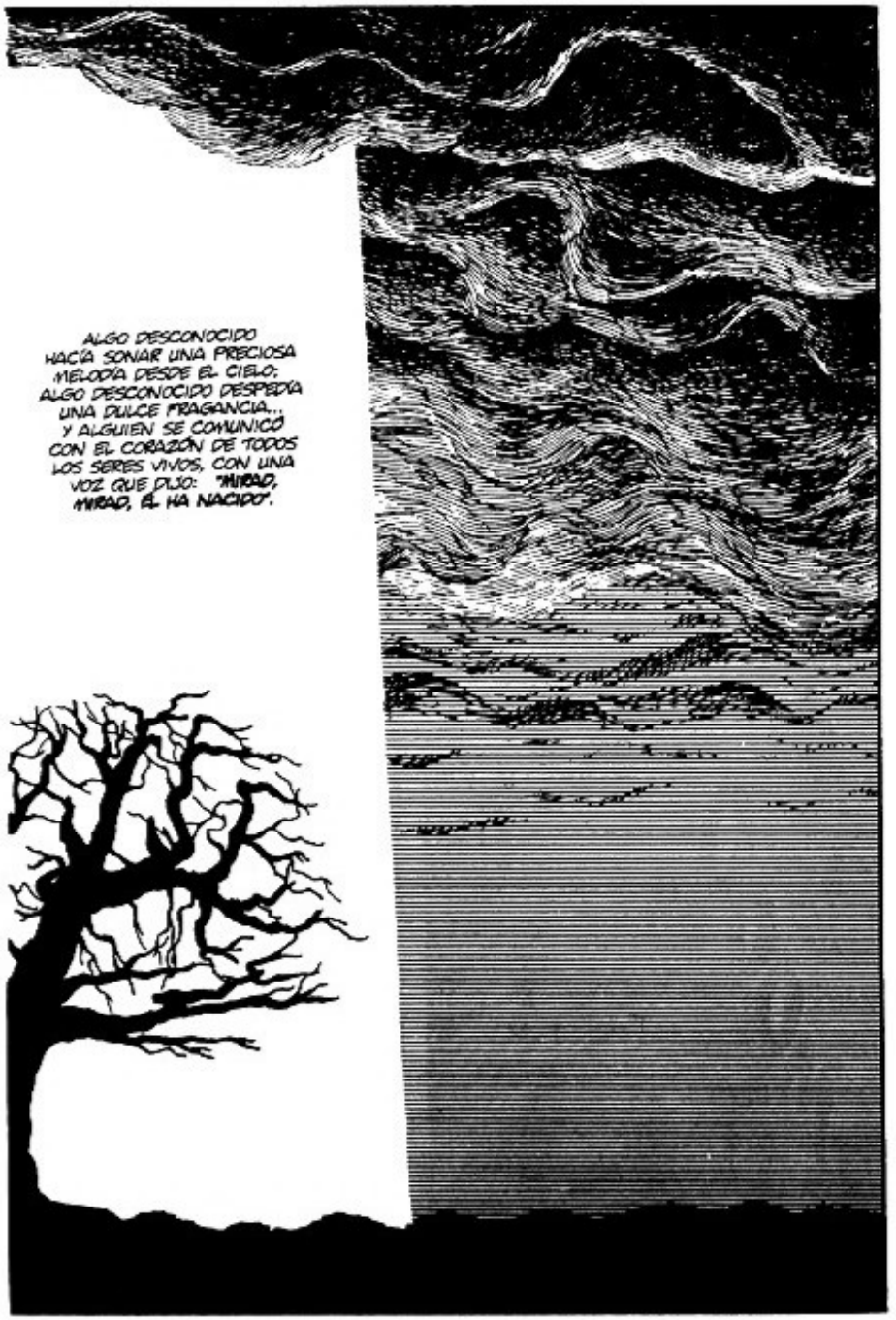
OH, CIELO... OH, TIERRA... ¡BENDECID A MI HIJO, QUE PRONTO VERÁ LA LUZ!
¡RÁPIDO! ¡DEBEMOS LLEGAR A KOLHYA LO ANTES POSIBLE!
¡APRISA!

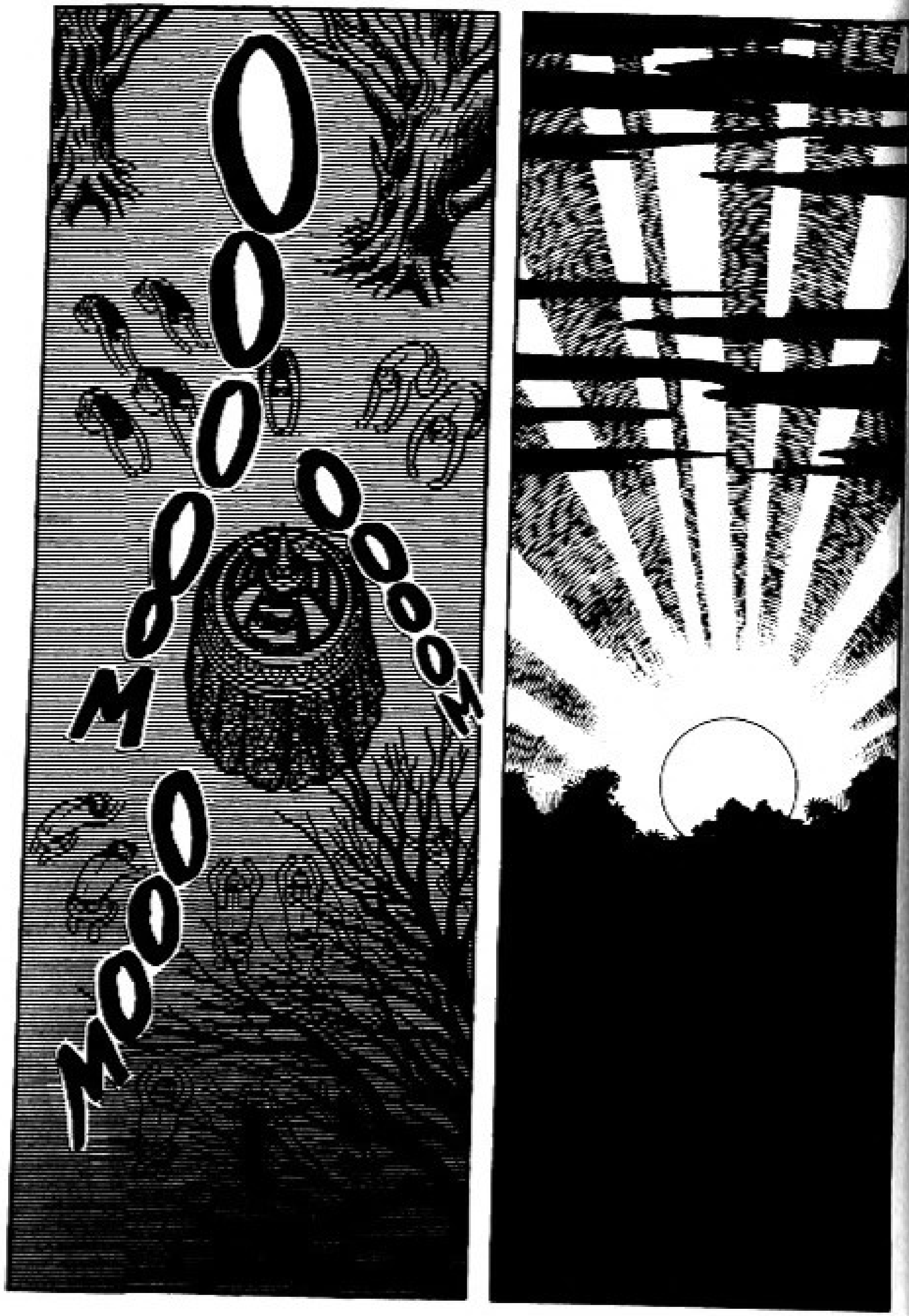
AAH... UGH...
¡MAJESTAD!
¡SU ALTEZA ESTÁ AGOTADA POR LOS DOLORES DEL PARTO!
SÍ... Y NO HEMOS HECHO MÁS QUE CRUZAR EL RÍO...
¿FALTA MUCHO... PARA LLEGAR?
MAJESTAD, VUESTRA PATRIA ESTÁ UN POCO LEJOS TODAVÍA...
AH... AGHH...

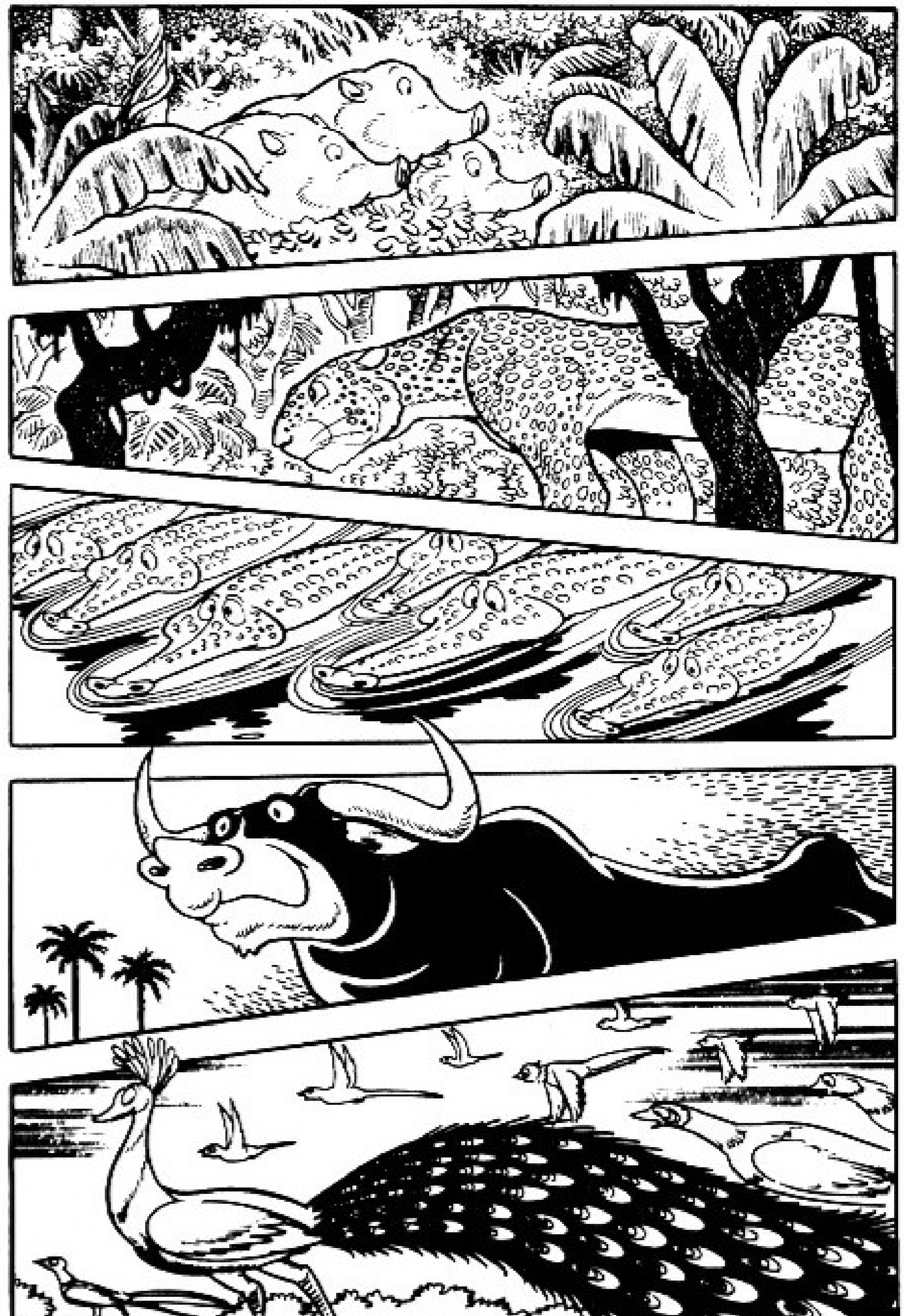

¿CÓMO SE ENCUENTRA?
LAS CONTRACCIONES NO DAN SEÑALES DE DETENERSE. A ESTE PASO, DARÁ A LUZ ENSEGUIDA.
QUÉ RARO. NO HACE NI PIZCA DE VIENTO. NO SE MUEVE NI UNA SOLA HOJA.
ADEMÁS, ¿NO CREES QUE PARA SER DE NOCHE ESTÁ TODO EXTRAÑAMENTE ILUMINADO?
¿QUÉ SERÁ ESTA CLARIDAD? ¿DE DÓNDE PROVIENE ESA LUZ?
¡MIRAD ESO!
UN RAYO DE LUZ HA ATRAVESADO LAS NUBES!

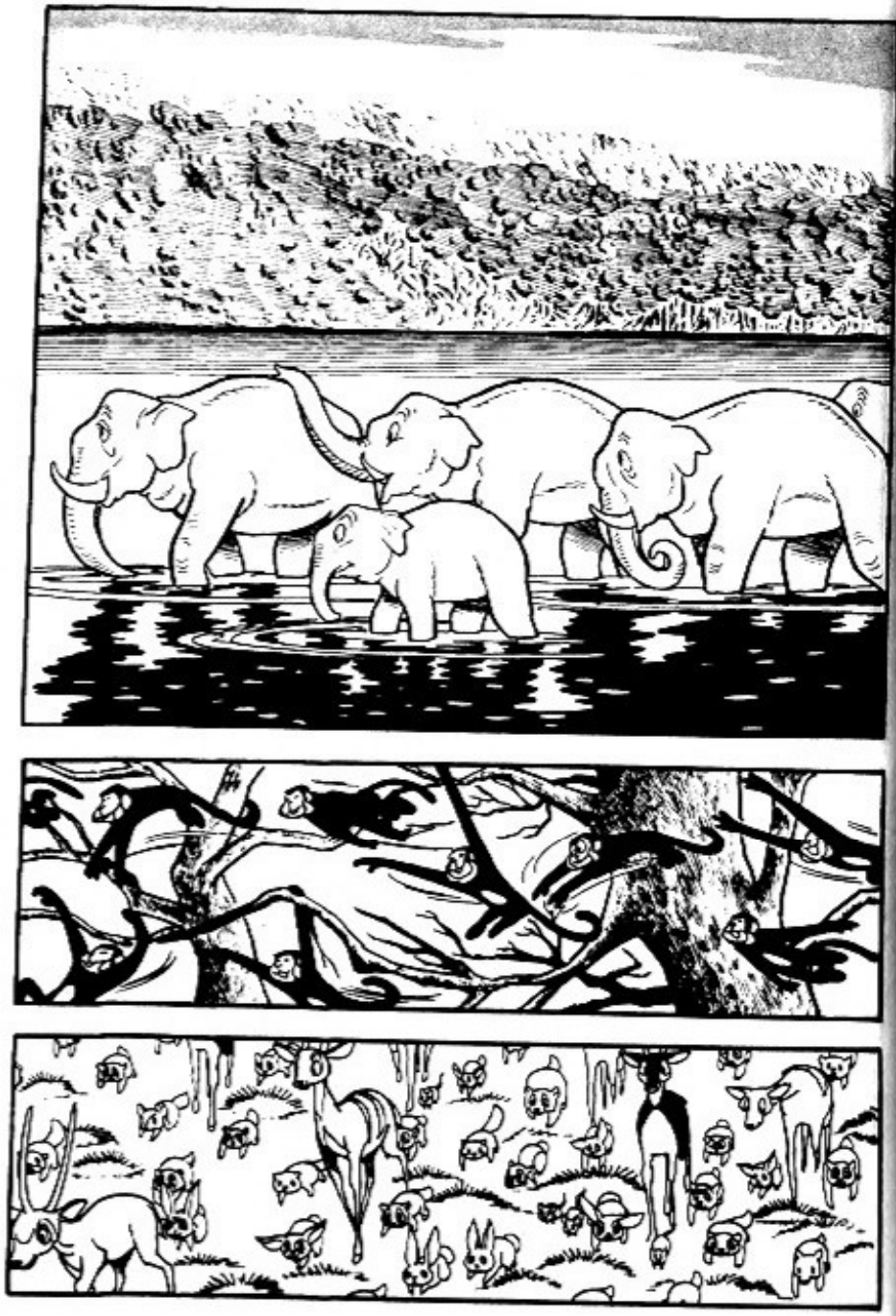


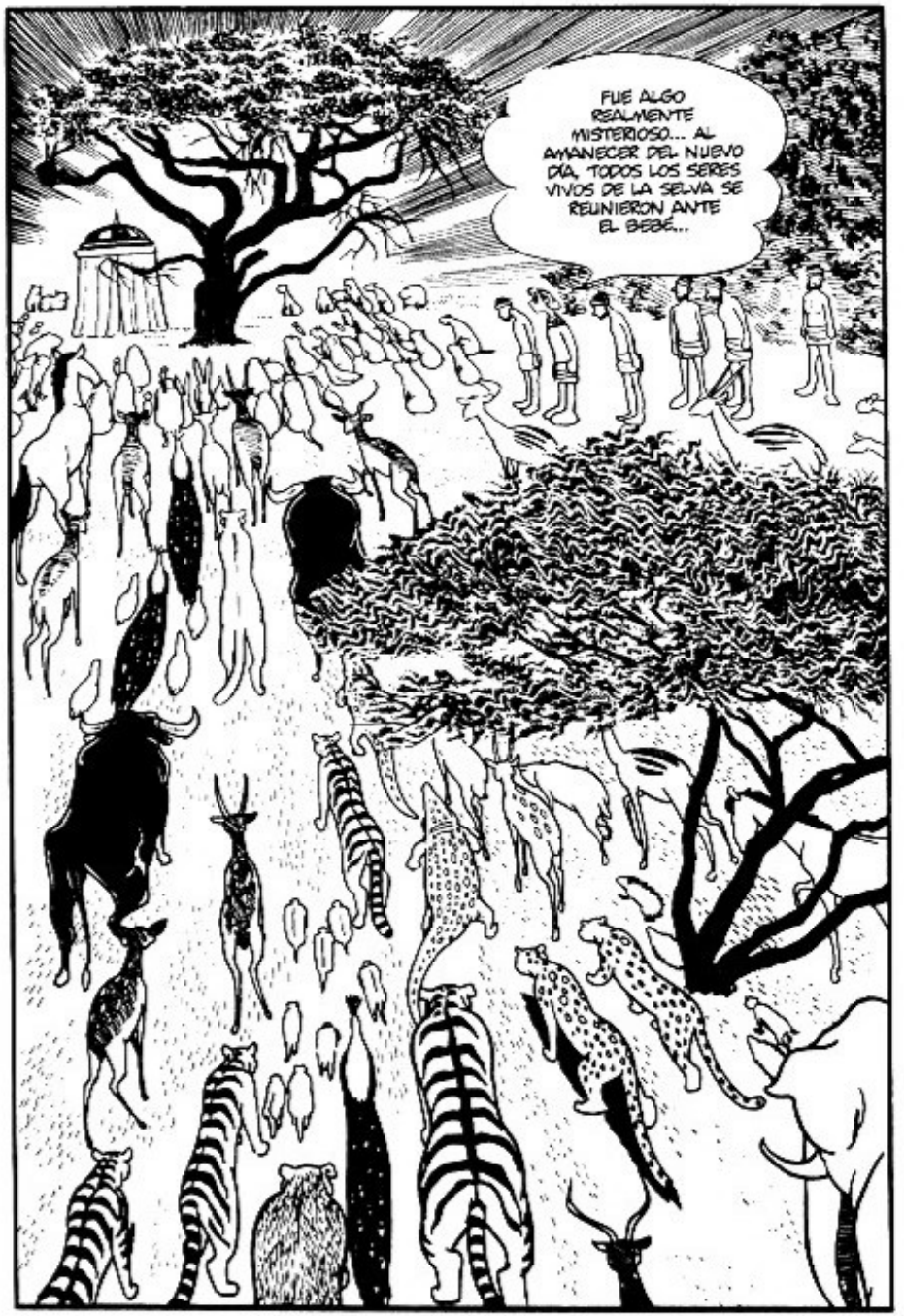

JUSTO ANTES DEL ALBA DEL DÍA 8 DE ABRIL, UN MILAGRO SE DESPLEGÓ SOBRE CIELO Y TIERRA, UN MILAGRO QUE DESPERTÓ LA ADMIRACIÓN DE TODOS LOS SERES VIVOS.

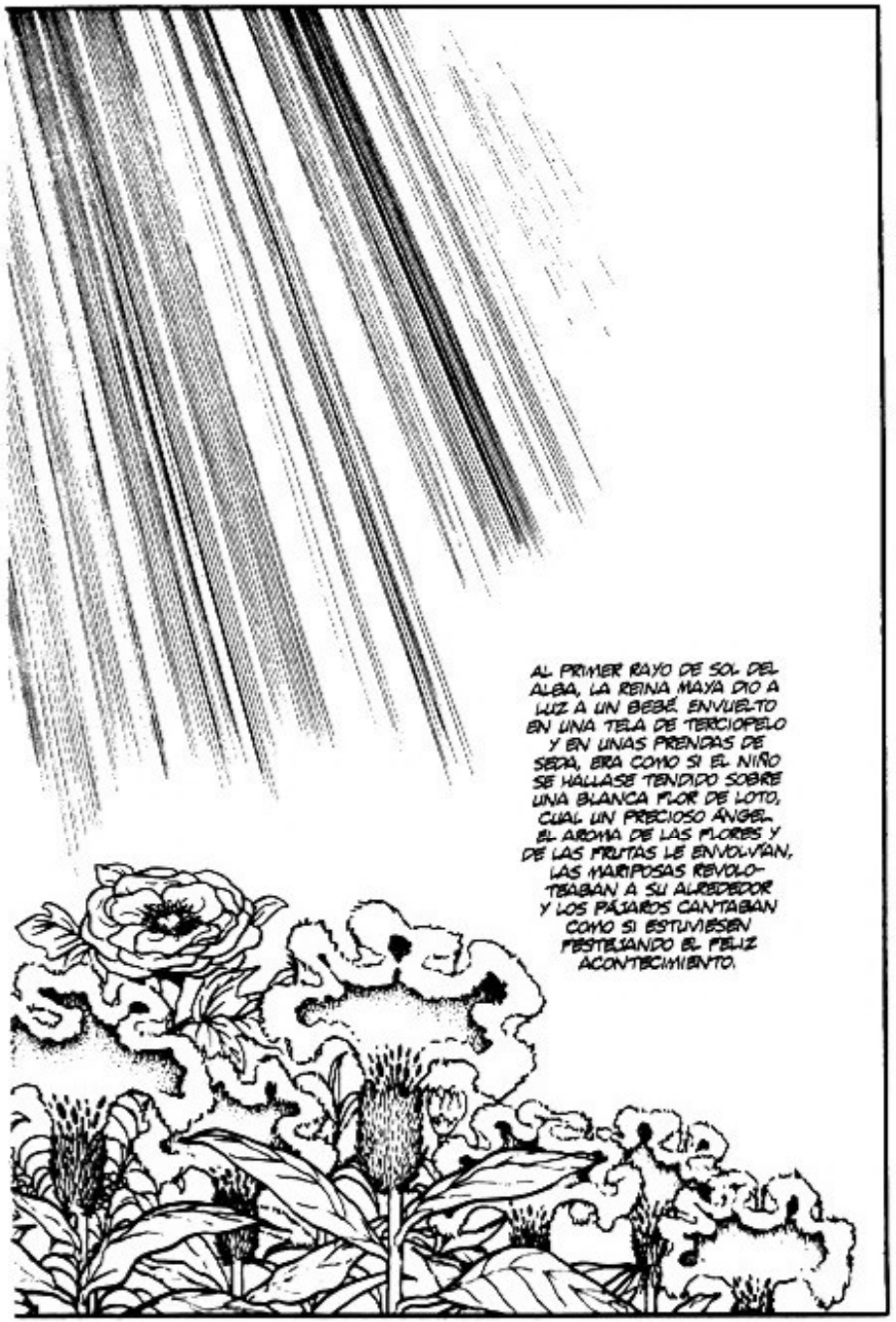

ALGO DESCONOCIDO HACÍA SONAR UNA PRECIOSA MELODÍA DESDE EL CIELO; ALGO DESCONOCIDO DESPEDÍA UNA DULCE FRAGANCIA... Y ALGUIEN SE COMUNICÓ CON EL CORAZÓN DE TODOS LOS SERES VIVOS, CON UNA VOZ QUE DIJO: "MIRAD, MIRAD, ÉL HA NACIDO".

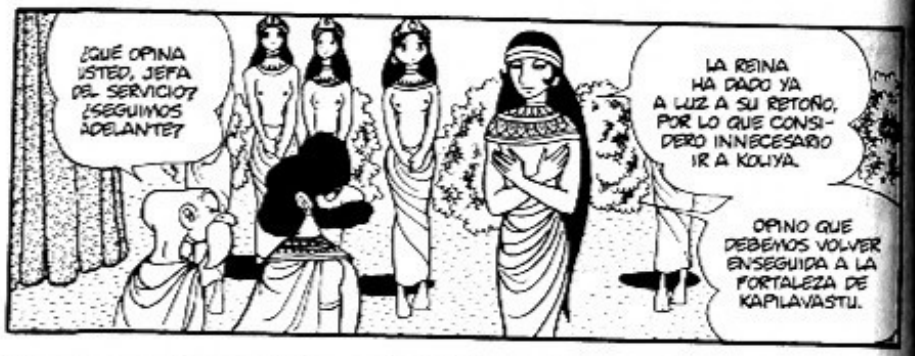

MOOOOM OOOOOOOOM






FUE ALGO REALMENTE MISTERIOSO... AL AMANECER DEL NUEVO DÍA, TODOS LOS SERES VIVOS DE LA SELVA SE REUNIERON ANTE EL BEBÉ...


AL PRIMER RAYO DE SOL DEL ALBA, LA REINA MAYA DIO A LUZ A UN BEBÉ. ENVUELTO EN UNA TELA DE TERCIOPELO Y EN UNAS PRENDAS DE SEDA, ERA COMO SI EL NIÑO SE HALLASE TENDIDO SOBRE UNA BLANCA FLOR DE LOTO, CUAL UN PRECIOSO ÁNGEL. EL AROMA DE LAS FLORES Y DE LAS FRUTAS LE ENVOLVÍAN, LAS MARIPOSAS REVOLOTEABAN A SU ALREDEDOR Y LOS PÁJAROS CANTABAN COMO SI ESTUVIESEN FESTEJANDO EL FELIZ ACONTECIMIENTO.


¿QUÉ OPINA USTED, JEFA DEL SERVICIO? ¿SEGUIMOS ADELANTE?
LA REINA HA DADO YA A LUZ A SU RETOÑO, POR LO QUE CONSIDERO INNECESARIO IR A KOLIYA.
OPINO QUE DEBEMOS VOLVER ENSEGUIDA A LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU.

EN CASO CONTRARIO, EN KOLIYA NO PODREMOS TRATARLA COMO PRECISA.
¡BIEN! ¡REGRESAMOS, A TODA MARCHA!

¡MENSAJERO! ¡VE A INFORMAR A SU MAJESTAD DE LO OCURRIDO!
BIEN.
TROCOTROC-TROCOTROC

TROCOTROC-TROCOTROC-TROCOTROC

LINO DOS
LINO DOS
LINO DOS

HIJITO MÍO...

TIENES QUE SER UN BUEN CHICO.

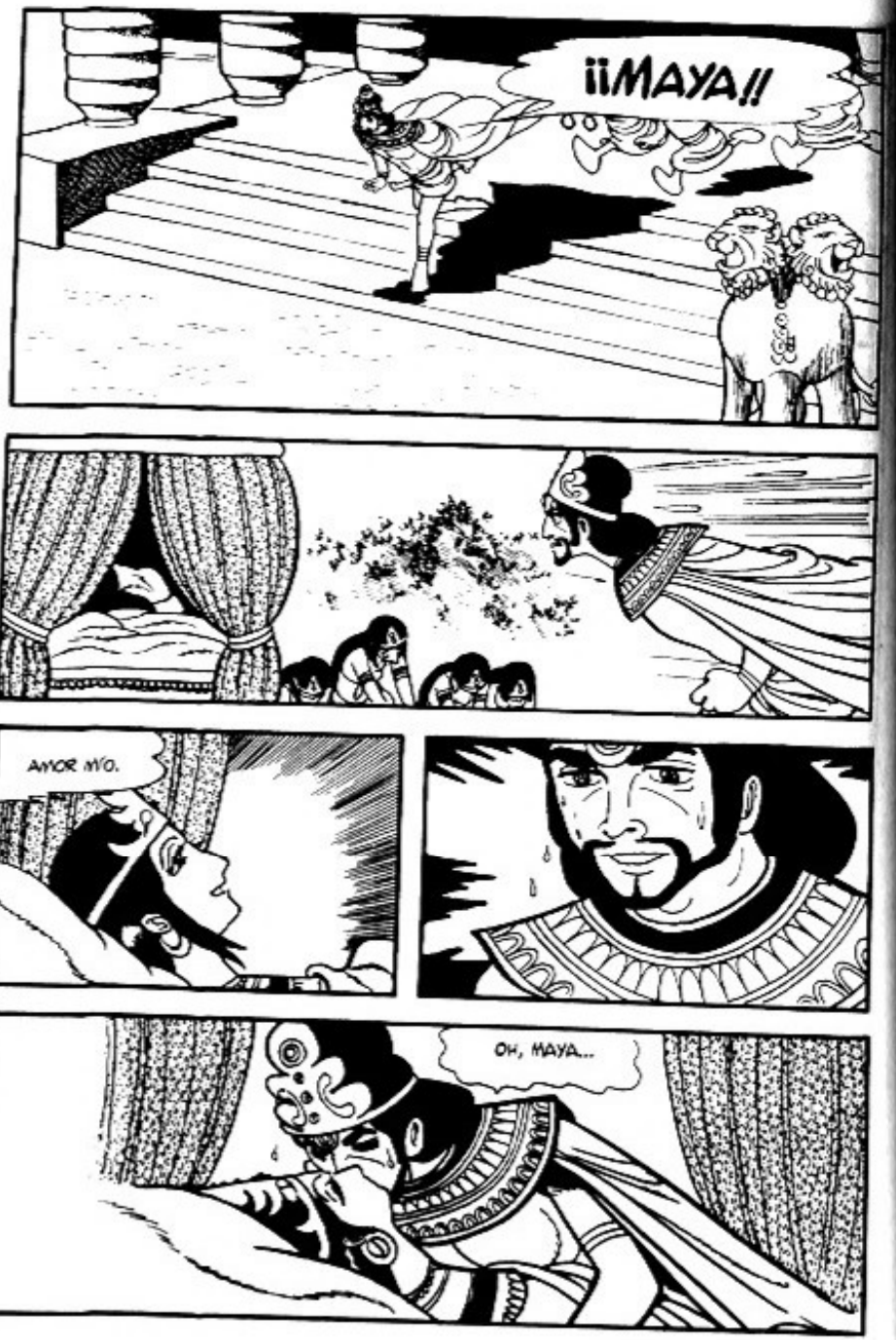
GU
GU

SIENTO QUE MUY PRONTO TENDRÉ QUE SEPARARME DE TI.
QUIZÁS ES QUE MI MISIÓN HA TERMINADO TRAS HABERTE DADO A LUZ.
SIENTO UNA VOZ QUE ME LLAMA DESDE LA LEJANÍA...

VAMOS ALLÁ A TODA MARCHA
LINO DOS
LINO DOS
LA-PRI-SA!

ESTÁ MUY DÉBIL.
LA REINA TIENE MUCHA FIEBRE.
ESO PASA POR LLEVAR EL PALANQUÍN A LO BESTIA.
EN ESTE ESTADO, NO SÉ SI PODRÁ AGUANTAR TODO EL VIAJE DE VUELTA.
¿CUÁNTOS DÍAS FALTAN PARA LLEGAR?
VEAMOS... UNOS CINCO DÍAS.
ES UNA ENFERMEDAD SANGUÍNEA POSPARTO. NO TENGO NINGUNA MEDICINA PARA ELLA.
SIN MIRAR ATRÁS SIN MIRAR ATRÁS
VAMOS.
HAY QUE SEGUIR ADELANTE, SIN MIRAR ATRÁS.

AL SÉPTIMO DÍA, LA COMITIVA CONSIGUIÓ LLEGAR A LA FORTALEZA DE KAPILAVASTU.
¡ALTEZA! LA REINA ESTÁ...
¿¿CÓMO!? ¿¿QUÉ LE PASA A LA REINA!?
¡¡MAYA!!


¡¡MAYA!!
AMOR MÍO.
OH, MAYA...

AMOR MÍO... MÍRALE... ES TU HIJO...
HE ESTADO PENSANDO UN NOMBRE DURANTE EL VIAJE...
¿QUÉ TE PARECE SIDDHARTHA?
SIDDHARTHA... ¡ME GUSTA! SIGNIFICA "EL QUE CUMPLE SUS OBJETIVOS", ¿VERDAD?
AMOR MÍO... YO TENGO... TENGO QUE DEJARTE...
¿DEJARME...? ¿PARA IR ADÓNDE? ¡PERO SI TU HOGAR ESTÁ AQUÍ!
DEBES DE ESTAR DELIRANDO POR LA FIEBRE.
NO, HACE YA UNOS DÍAS QUE OIGO UNA VOZ QUE ME LLAMA.
TRAS DAR A LUZ AL NIÑO Y ENTREGÁRTELO A TI...
... HA LLEGADO MI FIN.
¡QUÉ TONTERÍA!

A... AMOR MÍO, ESTOY CONVENCIDA DE QUE NUESTRO HIJO SE CONVERTIRÁ EN UN GRAN HOMBRE. SU ALMA Y SU FE VAN A SER INQUEBRANTABLES...

PUES CLARO. YO TAMBIÉN LO CREO.
POR ESO, TANTO TÚ COMO YO TENEMOS LA OBLIGACIÓN DE CRIARLE Y DE PROTEGERLE.
AMOR MÍO... DAME LA MANO... HA LLEGADO EL MOMENTO DE MARCHARME...

¡MA-YA!
AGUANTA, POR FAVOR. NI SIQUIERA PIENSES EN LA MUERTE. ¡TÚ ERES ETERNA!
NO ME OLVIDES... TE QUIERO...

HA FALLECIDO.

BUAAAAAH
BUAAAAAHH

CAPÍTULO 8

DESAFÍO

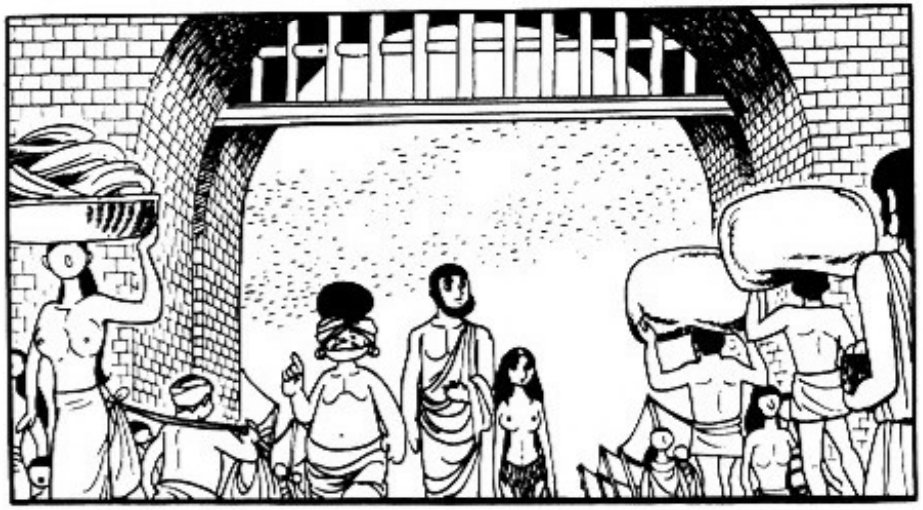
TIBET
NEPAL
KAPILAVASTU
SAVATTHI
REINO DE KOSALA
VAJJI
KASI
RÍO GANGES
VACCHA
AVANTI
(CALCUTA)
REINO
DE MAGADHA

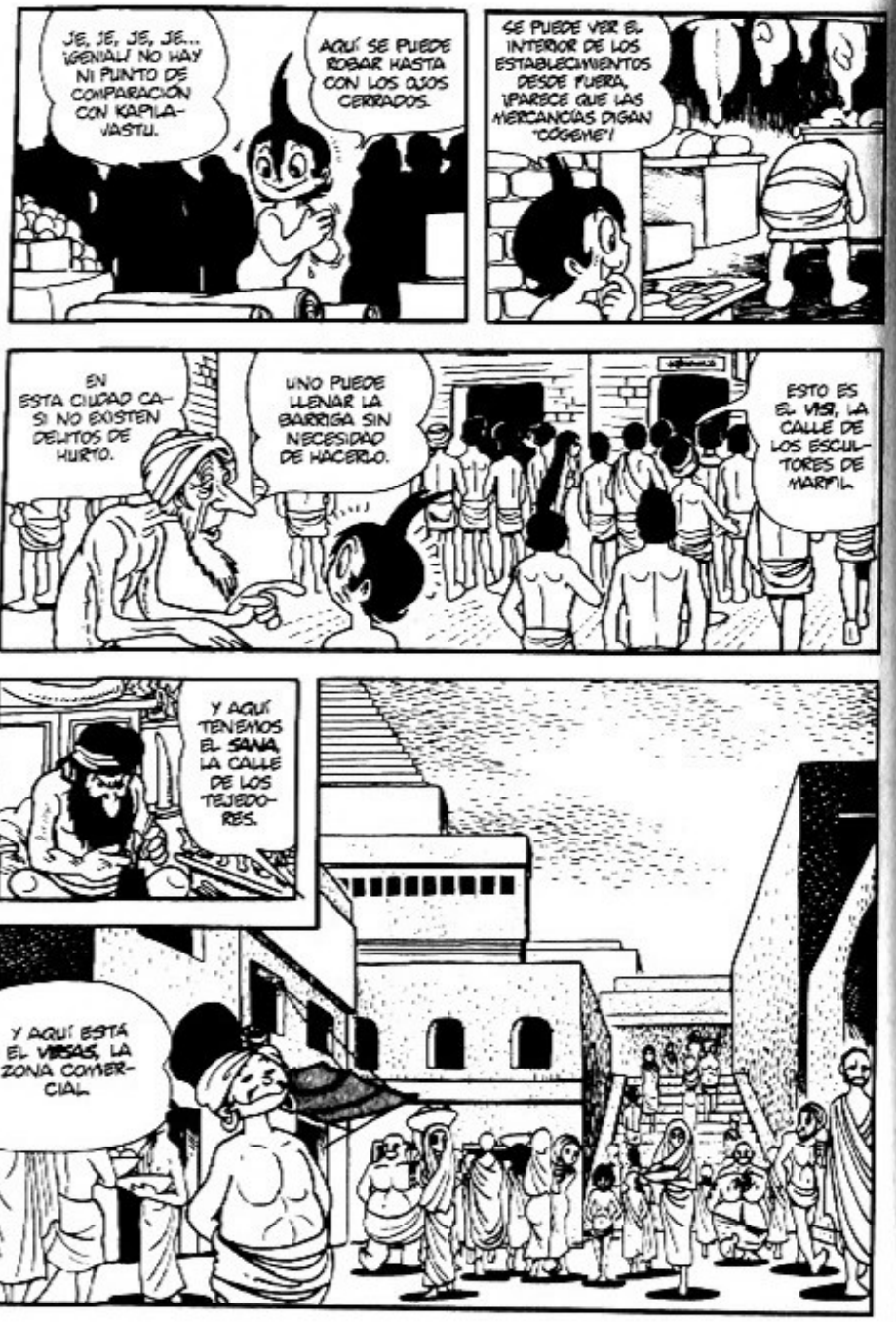
¿DE DÓNDE PROVENÍS, MONJE?
HEMOS CRUZADO TRES MONTAÑAS Y SIETE EXTENSIONES DE ARENA PARA LLEGAR AQUÍ.
VAYA, ASÍ QUE VENÍS DE MUY LEJOS...

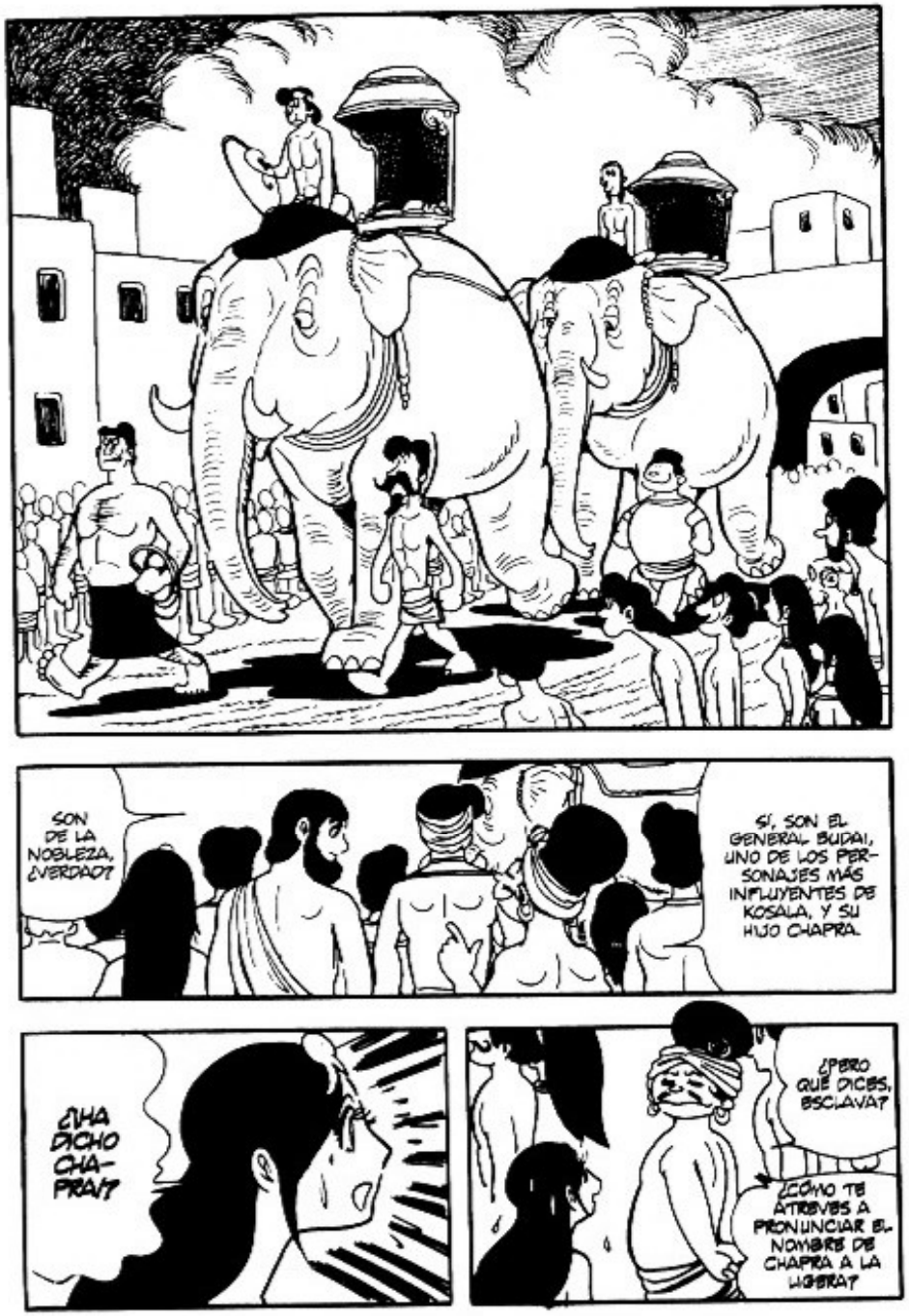
TENED, UNA OFRENDA.
VEO QUE ESTA ES UNA CIUDAD ESPECIALMENTE BULLICIOSA...

PUES CLARO, ES LA CIUDAD MÁS GRANDE DE TODAS, ¡ESTÁIS EN SAVATTHI!
SAVATTHI ES A LA INDIA LO QUE NUEVA YORK ES A LOS ESTADOS UNIDOS Y PARÍS A FRANCIA.

A ESTA PARTE DEL MERCADO SE LA LLAMA "MIGANA". AQUÍ SE VENDEN TODAS LAS MERCANCÍAS QUE POR RAZONES DE ESPACIO NO SE HAN PODIDO TRANSPORTAR DENTRO DE LAS MURALLAS.




JE, JE, JE, JE... ¡GENIAL! NO HAY NI PUNTO DE COMPARACIÓN CON KAPILAVASTU.
AQUÍ SE PUEDE ROBAR HASTA CON LOS OJOS CERRADOS.
SE PUEDE VER EL INTERIOR DE LOS ESTABLECIMIENTOS DESDE FUERA. ¡PARECE QUE LAS MERCANCÍAS DIGAN "CÓGEME"!
EN ESTA CIUDAD CASI NO EXISTEN DELITOS DE HURTO.
UNO PUEDE LLENAR LA BARRIGA SIN NECESIDAD DE HACERLO.
ESTO ES EL VISI, LA CALLE DE LOS ESCULTORES DE MARFIL.
Y AQUÍ TENEMOS EL SANA, LA CALLE DE LOS TEJEDORES.
Y AQUÍ ESTÁ EL VISAS, LA ZONA COMERCIAL.


SON DE LA NOBLEZA, ¿VERDAD?
SÍ, SON EL GENERAL BUDAI, UNO DE LOS PERSONAJES MÁS INFLUYENTES DE KOSALA, Y SU HIJO CHAPRA.
¿HA DICHO CHAPRA?
¿PERO QUÉ DICES, ESCLAVA?
¿CÓMO TE ATREVES A PRONUNCIAR EL NOMBRE DE CHAPRA A LA LIGERA?

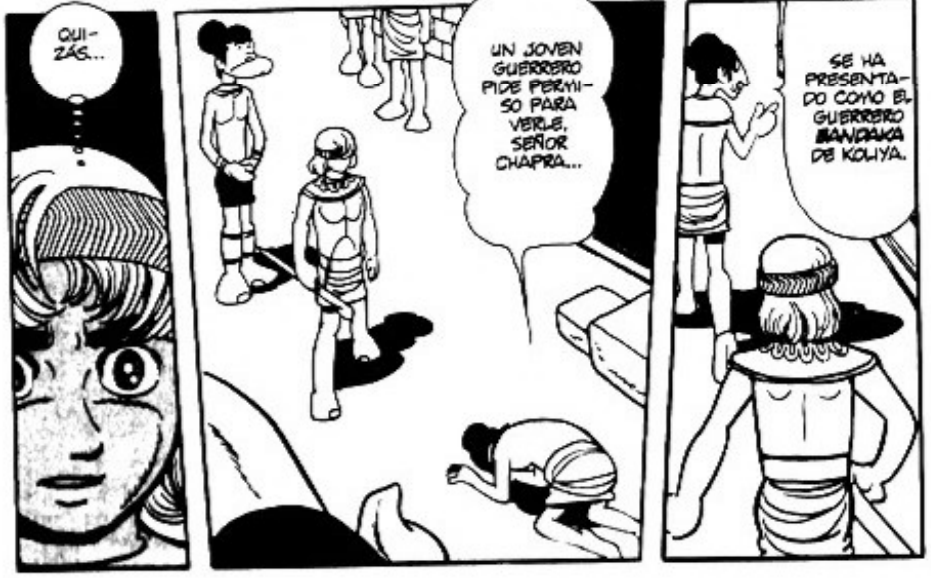
¿DÓNDE ESTÁ CHAPRA? ¿DÓNDE ESTÁ MI HIJO?
¡¡CHAPRA!! ¡QUIERO VERTE!

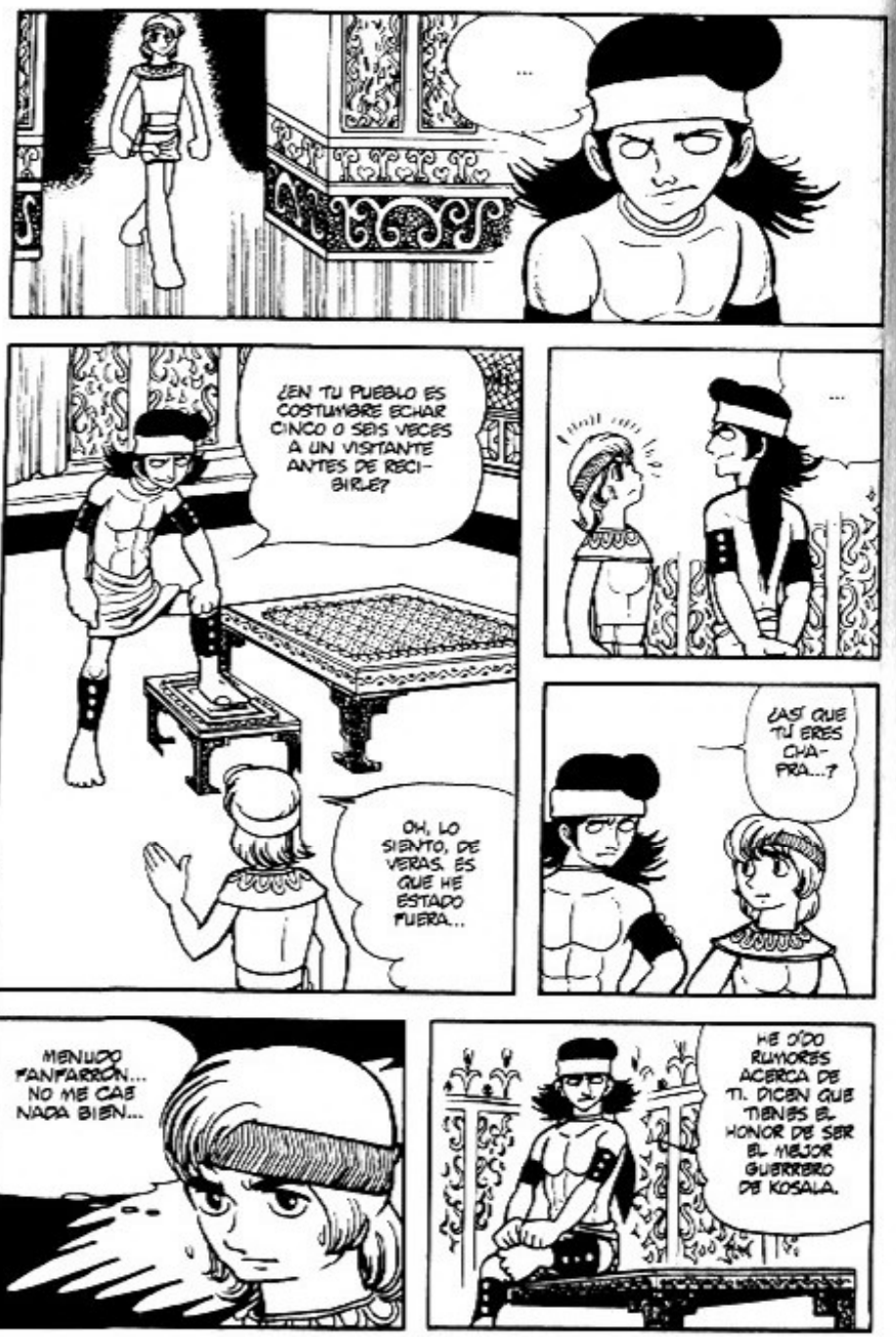
CHAS
¡MALDITA ESCLAVA INSOLENTE!

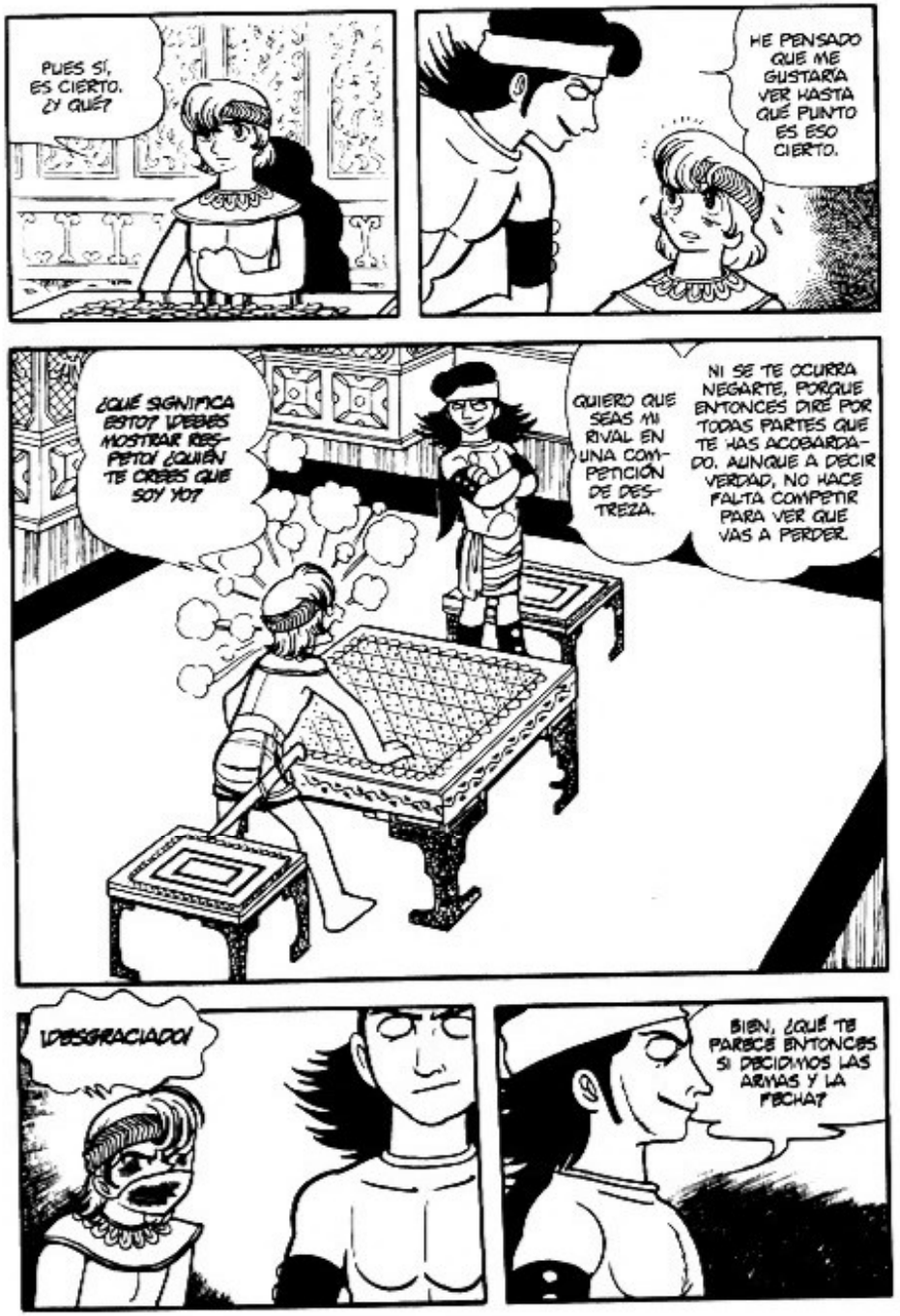
CHAPRA...
¿EN SERIO ERES CHAPRA? ¿ERES TÚ MI CHAPRA?
ME GUSTARÍA QUE UN ELEFANTE LA APLASTARA.
VENGA, HOMBRE, ¿NO VE QUE MÁS QUE UNA PERSONA ES UN ANIMAL SUCIO Y ASQUEROSO?

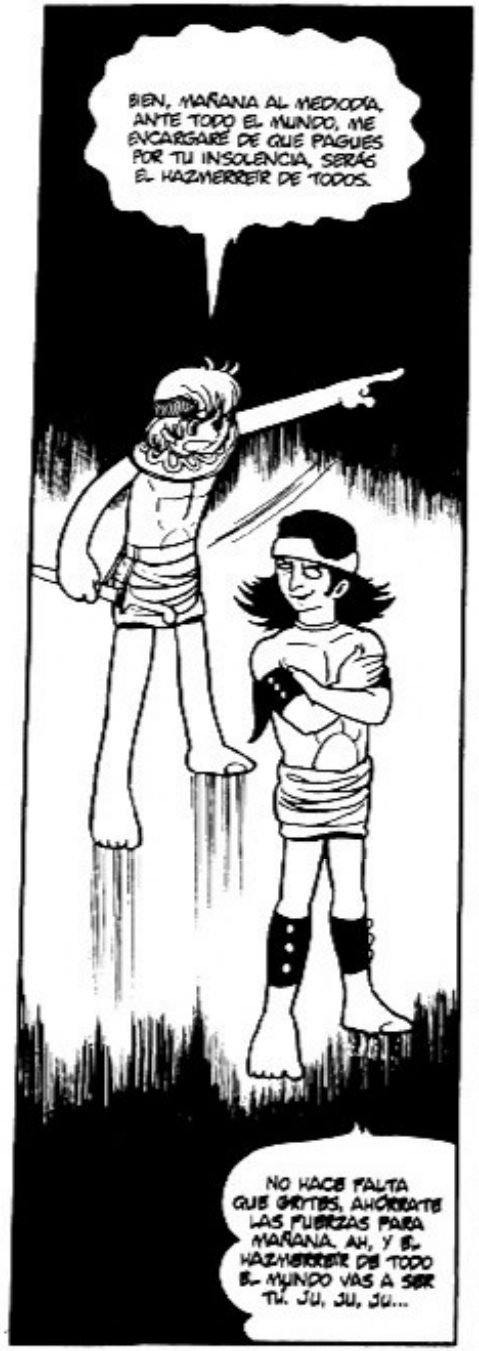
MENUDO FOLLÓN SE HA MONTADO, ¿HA PASADO ALGO?
UNA LOCA DE ATAR SE HA PUESTO A GRITAR COMO UNA POSESA. DECÍA "¡MI HIJO!". "¡MI HIJO!"
¿"MI HIJO"?
¿CÓMO ERA ESA LOCA?
MM, VESTÍA UNOS ANDRAJOS Y TENÍA A UN NIÑO CONSIGO.

¿ES VERDAD QUE GRITABA "MI HIJO"?
SÍ, Y TAMBIÉN GRITABA ALGO COMO "MI CHAPRA".
LE HEMOS DADO UNA LECCIÓN Y LA HEMOS ECHADO.


QUIZÁS...
UN JOVEN GUERRERO PIDE PERMISO PARA VERLE, SEÑOR CHAPRA...
SE HA PRESENTADO COMO EL GUERRERO MANDAKA DE KOLIYA.


...
¿EN TU PUEBLO ES COSTUMBRE ECHAR CINCO O SEIS VECES A UN VISITANTE ANTES DE RECIBIRLE?
OH, LO SIENTO, DE VERAS. ES QUE HE ESTADO FUERA...
...
¿ASÍ QUE TÚ ERES CHAPRA...?
MENUDO FANFARRÓN... NO ME CAE NADA BIEN...
HE OÍDO RUMORES ACERCA DE TI. DICEN QUE TIENES EL HONOR DE SER EL MEJOR GUERRERO DE KOSALA.


PUES SÍ, ES CIERTO. ¿Y QUÉ?
HE PENSADO QUE ME GUSTARÍA VER HASTA QUÉ PUNTO ES ESO CIERTO.
¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¡DEBES MOSTRAR RESPETO! ¿QUIÉN TE CREES QUE SOY YO?
QUIERO QUE SEAS MI RIVAL EN UNA COMPETICIÓN DE DESTREZA.
NI SE TE OCURRA NEGARTE, PORQUE ENTONCES DIRÉ POR TODAS PARTES QUE TE HAS ACOBARDADO. AUNQUE A DECIR VERDAD, NO HACE FALTA COMPETIR PARA VER QUÉ VAS A PERDER.
¡DESGRACIADO!
BIEN, ¿QUÉ TE PARECE ENTONCES SI DECIDIMOS LAS ARMAS Y LA FECHA?


BIEN, MAÑANA AL MEDIODÍA, ANTE TODO EL MUNDO, ME ENCARGARÉ DE QUE PAGUES POR TU INSOLENCIA, SERÁS EL HAZMERREÍR DE TODOS.
NO HACE FALTA QUE GRITES, AHÓRRATE LAS FUERZAS PARA MAÑANA. AH, Y EL HAZMERREÍR DE TODO EL MUNDO VAS A SER TÚ. JU, JU, JU...

Y NO HUYAS.
¿CÓMO HOY?

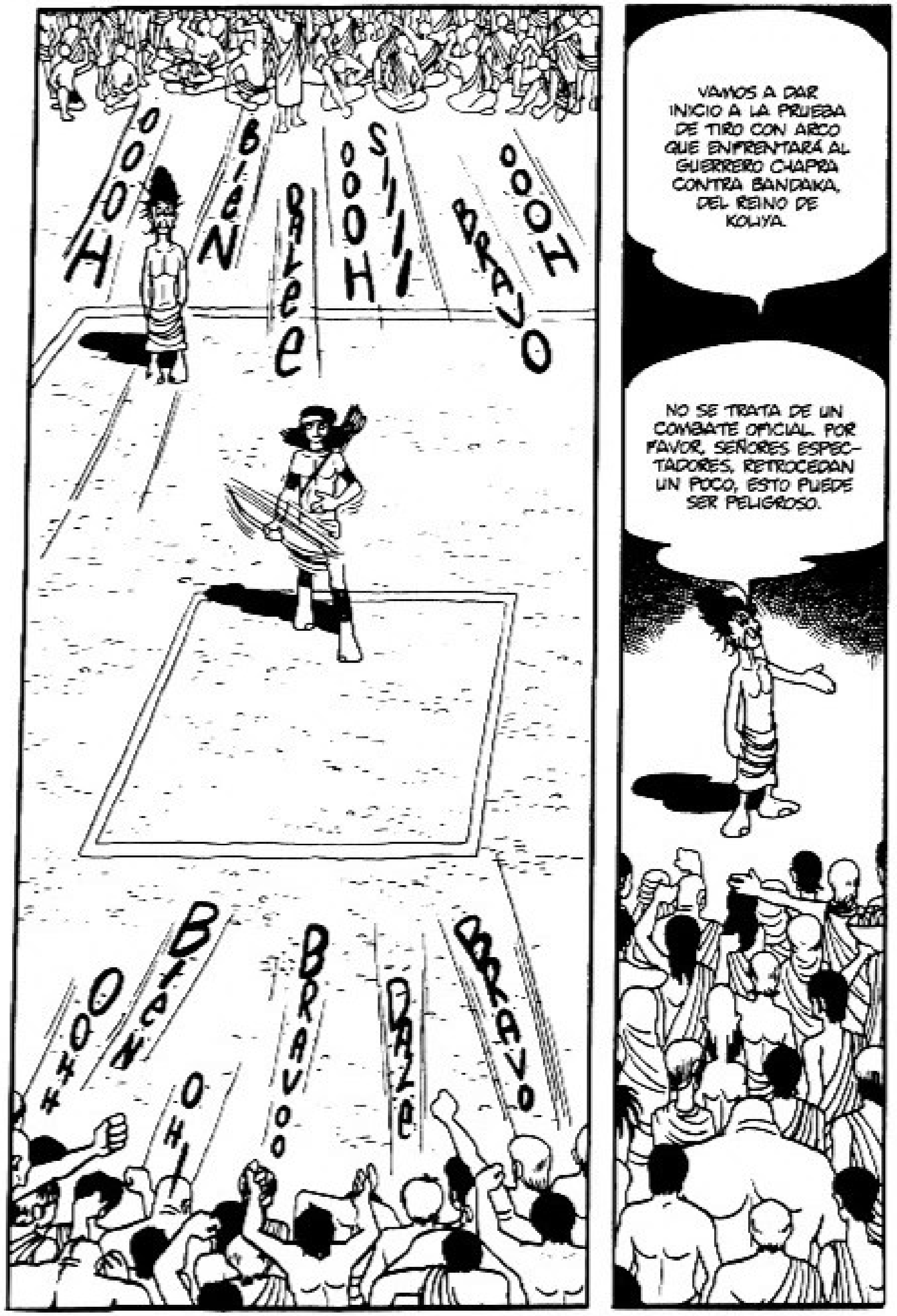
JA JA JA JAJA
JUAJA JA JA

HUMPT
CÓMO... ¿TE ATREVES A INSULTARME DE ESE MODO?

CRAAAASH
PAAAAAM
TRAAAAS

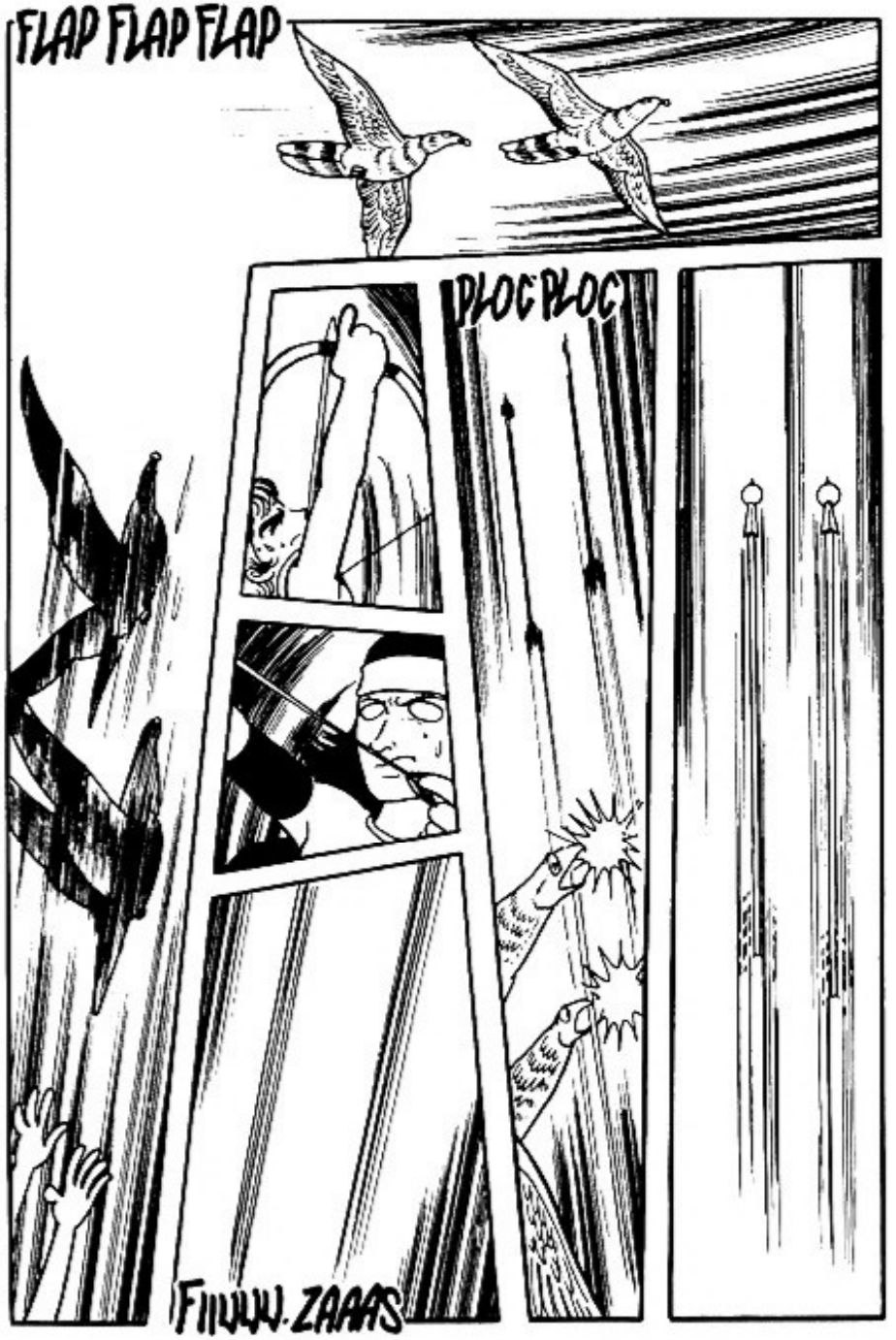
CHAPRA... ¿ESTÁS DE MAL HUMOR?
MA-LI-KKA
NO PASA NADA.
ES QUE ESTE MUNDO ESTÁ LLENO DE MALEDUCADOS...
NO TE ENFADES. TÚ ERES UN HÉROE, ES NORMAL QUE TE ENVIDIEN.
DA IGUAL, SE HA METIDO CONMIGO Y LO PAGARÁ CARO.
ESTE... TOMA... ES DE PARTE DE PAPÁ.
¡ES UN TESORO FANTÁSTICO!
MI PADRE ME HA DICHO QUE TE LO ENTREGUE COMO MUESTRA DE NUESTRO COMPROMISO...
DICE QUE SE ALEGRA MUCHO DE QUE ESTÉ CONTIGO.

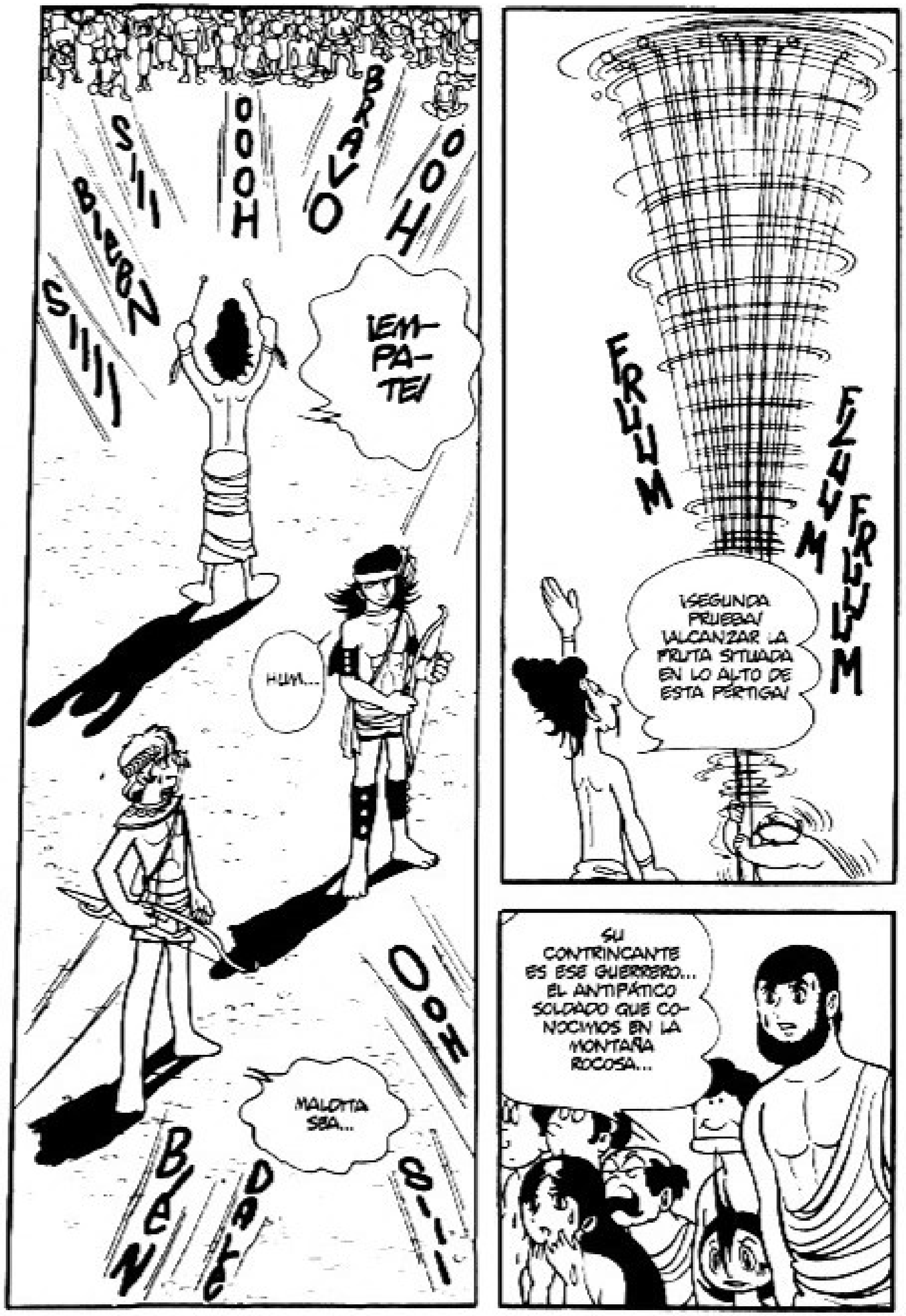
ME HACE MUY FELIZ QUE TU PADRE APRUEBE NUESTRA RELACIÓN.
Y A MÍ... CHAPRA...

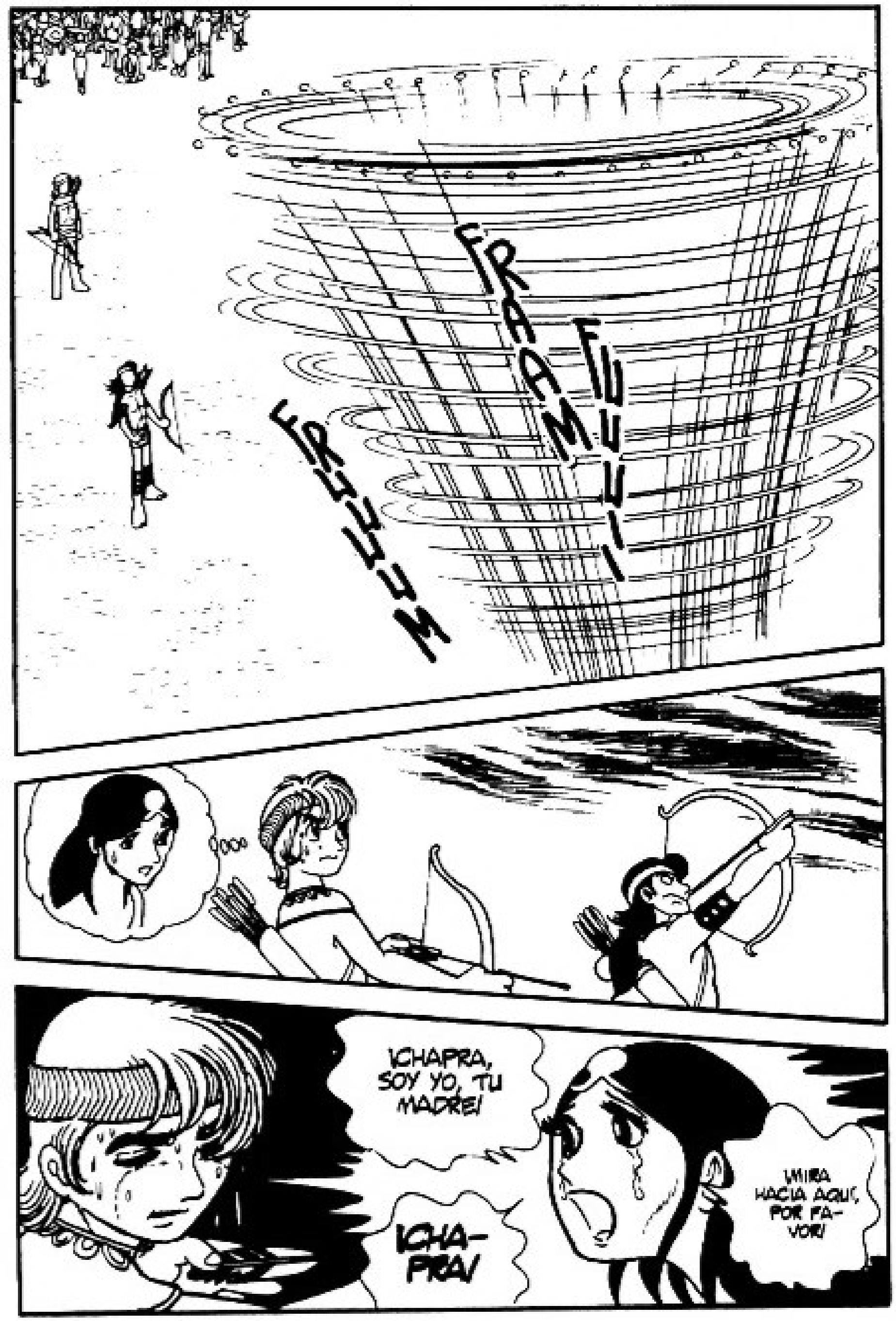

VAMOS A DAR INICIO A LA PRUEBA DE TIRO CON ARCO QUE ENFRENTARÁ AL GUERRERO CHAPRA CONTRA BANDAKA, DEL REINO DE KOLIYA.
NO SE TRATA DE UN COMBATE OFICIAL. POR FAVOR, SEÑORES ESPECTADORES, RETROCEDAN UN POCO, ESTO PUEDE SER PELIGROSO.

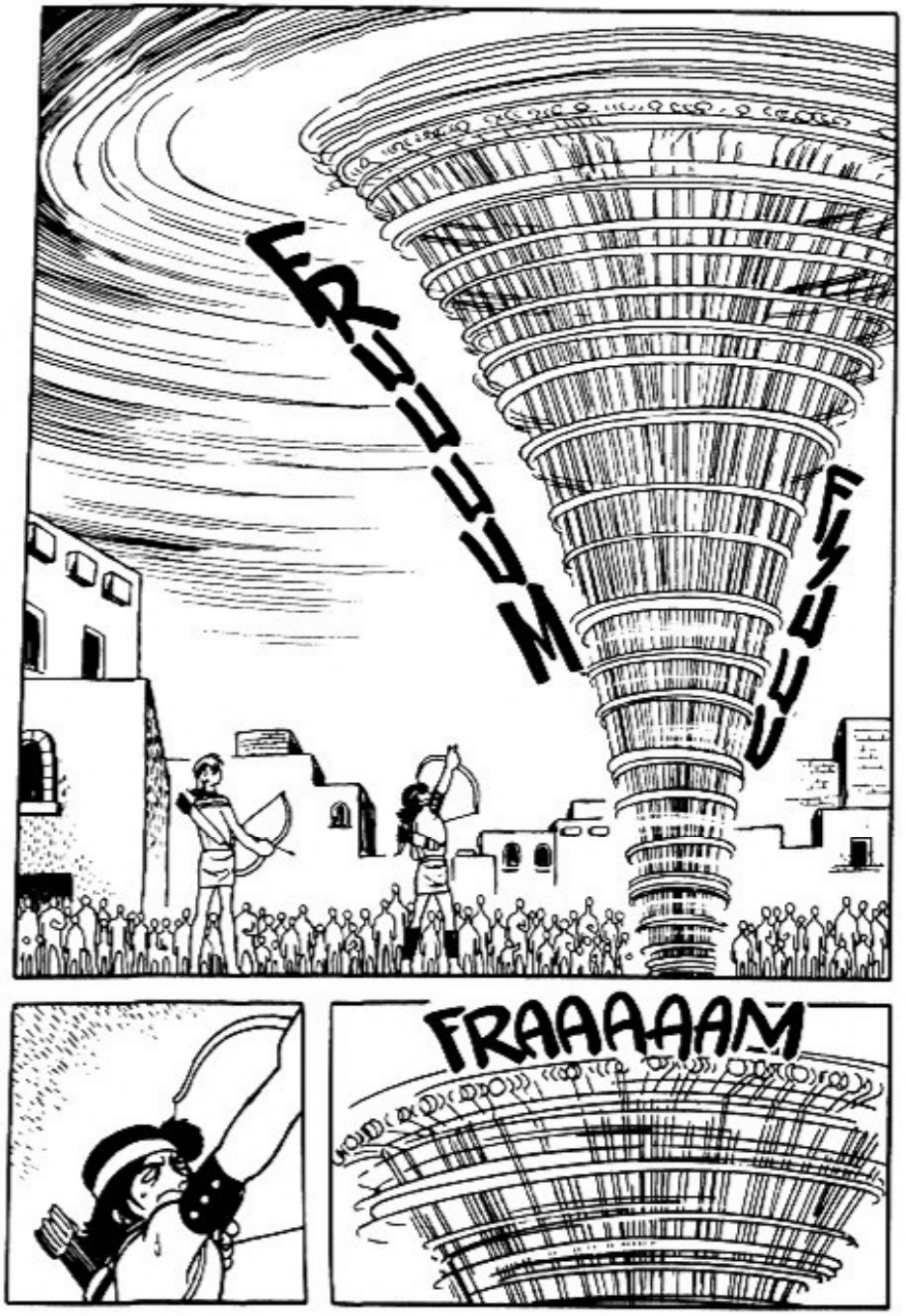
¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
MONJE, ESTO NO SE VE TODOS LOS DÍAS. UN INDIVIDUO HA RETADO AL MEJOR GUERRERO DE TODO EL PAÍS A UNA COMPETICIÓN DE DESTREZA!
SI NO NOS DESPABILAMOS, NO PODREMOS SENTARNOS EN PRIMERA FILA.
AL PARECER, ESE GUERRERO LLAMADO CHAPRA VA A VENIR A LA PLAZA.
¿QUÉ?

¡¡CHAPRA!!
¡AH!
ES EL, ¡ES CHAPRA!
¡¡CHAPRA!!
¡PRIMERA PRUEBA! ¡GANARÁ EL QUE CONSIGA ARREBATAR...!
MAM...
¡... LA FRUTA QUE ESTOS HALCONES LLEVAN EN EL PICO!
...

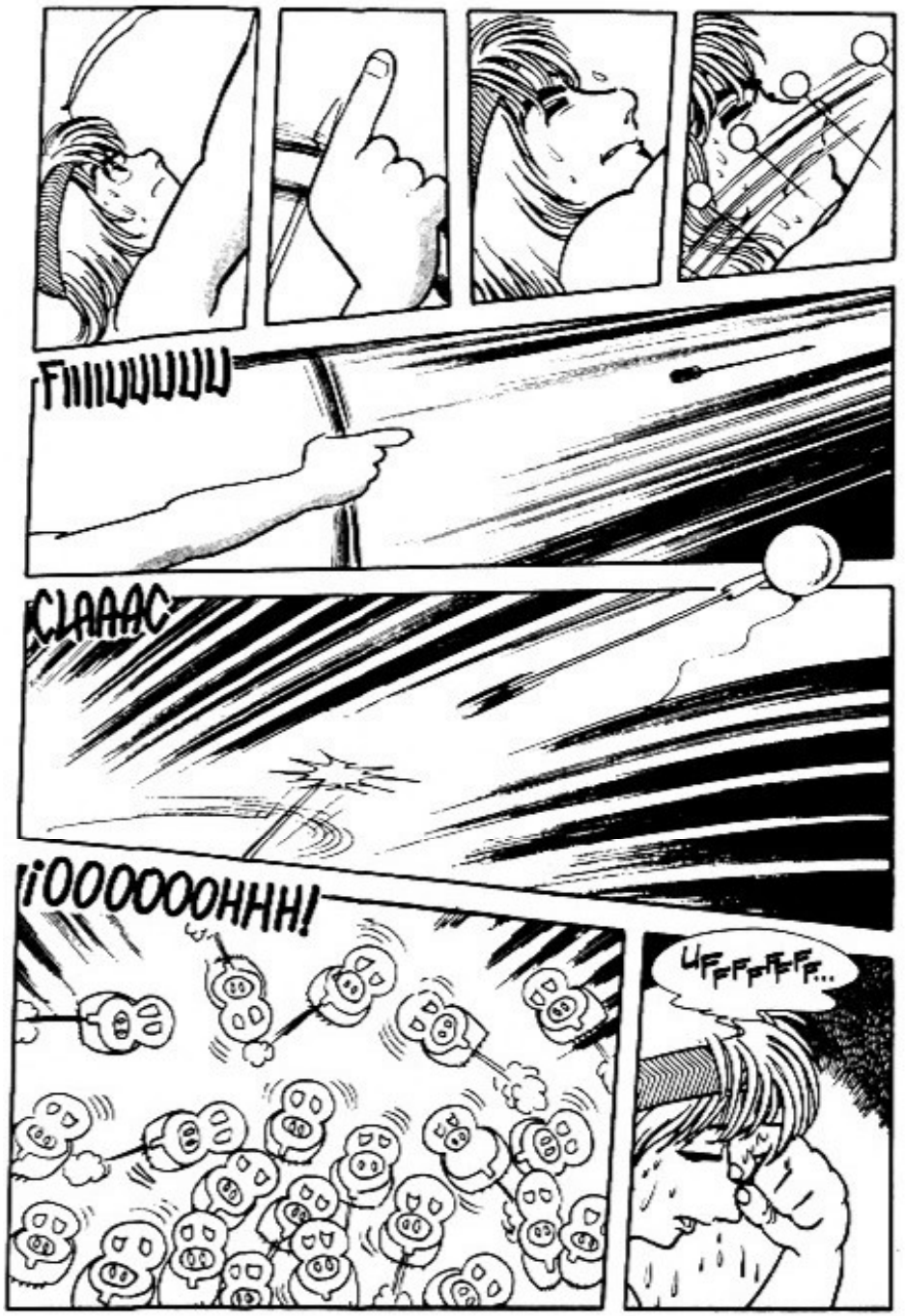

FLAP FLAP FLAP
PLOC PLOC
FIUUU. ZAAAS


SIIII
OOOH
BRAVO
OOOH
BIEEEN
SIIIII
¡EMPATE!
HUM...
MALDITA SEA...
OOOH
BIEN
DALE
SIII
FRUUM
FLUUM
FRUUUM
¡SEGUNDA PRUEBA! ¡ALCANZAR LA FRUTA SITUADA EN LO ALTO DE ESTA PÉRTIGA!
SU CONTRINCANTE ES ESE GUERRERO... EL ANTIPÁTICO SOLDADO QUE CONOCIMOS EN LA MONTAÑA ROCOSA...


FRAAM
FIUUUII
FRUUUUM
OOO
¡CHAPRA, SOY YO, TU MADRE!
¡CHAPRA!
¡MIRA HACIA AQUÍ, POR FAVOR!

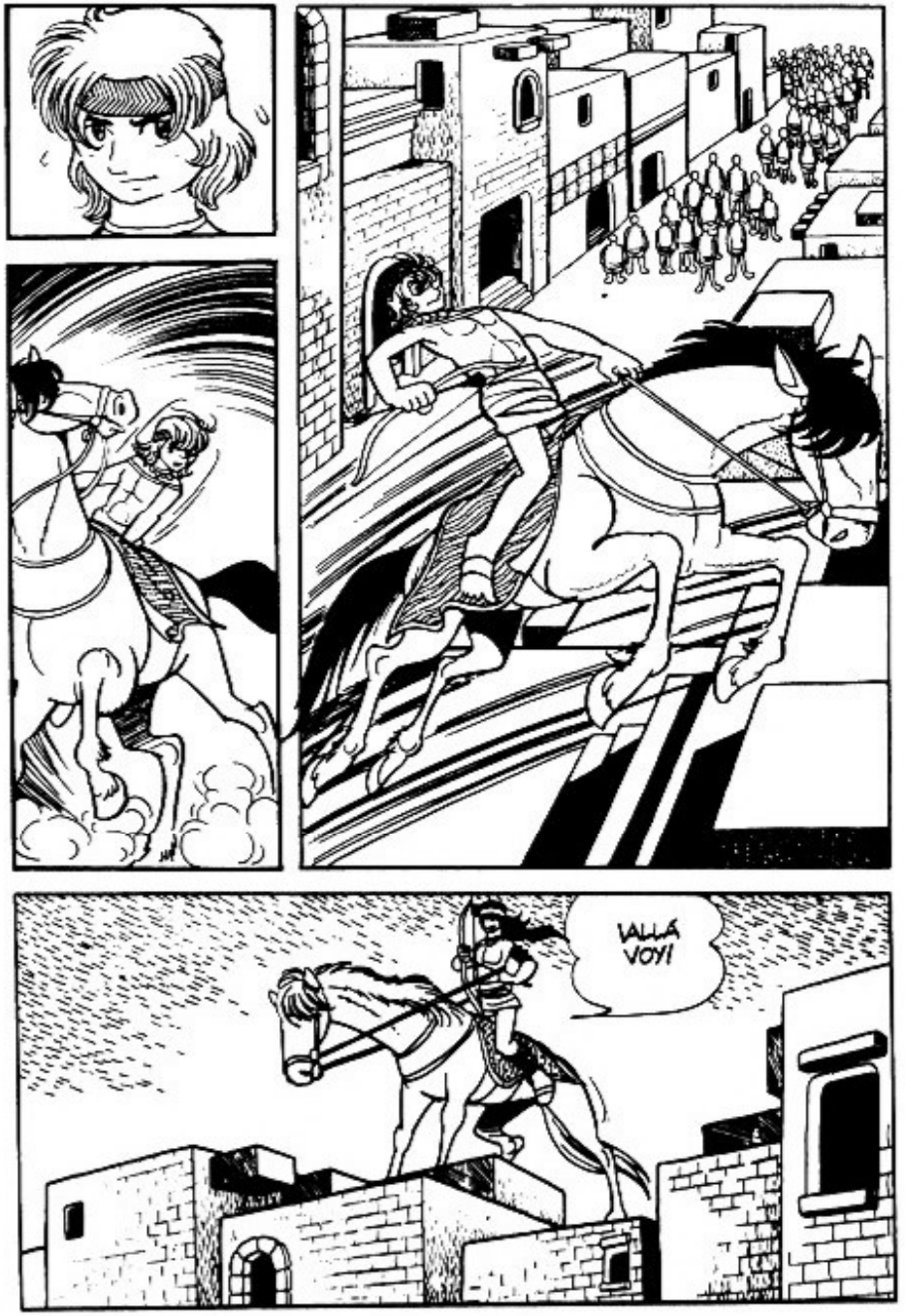

FRAAAAAM

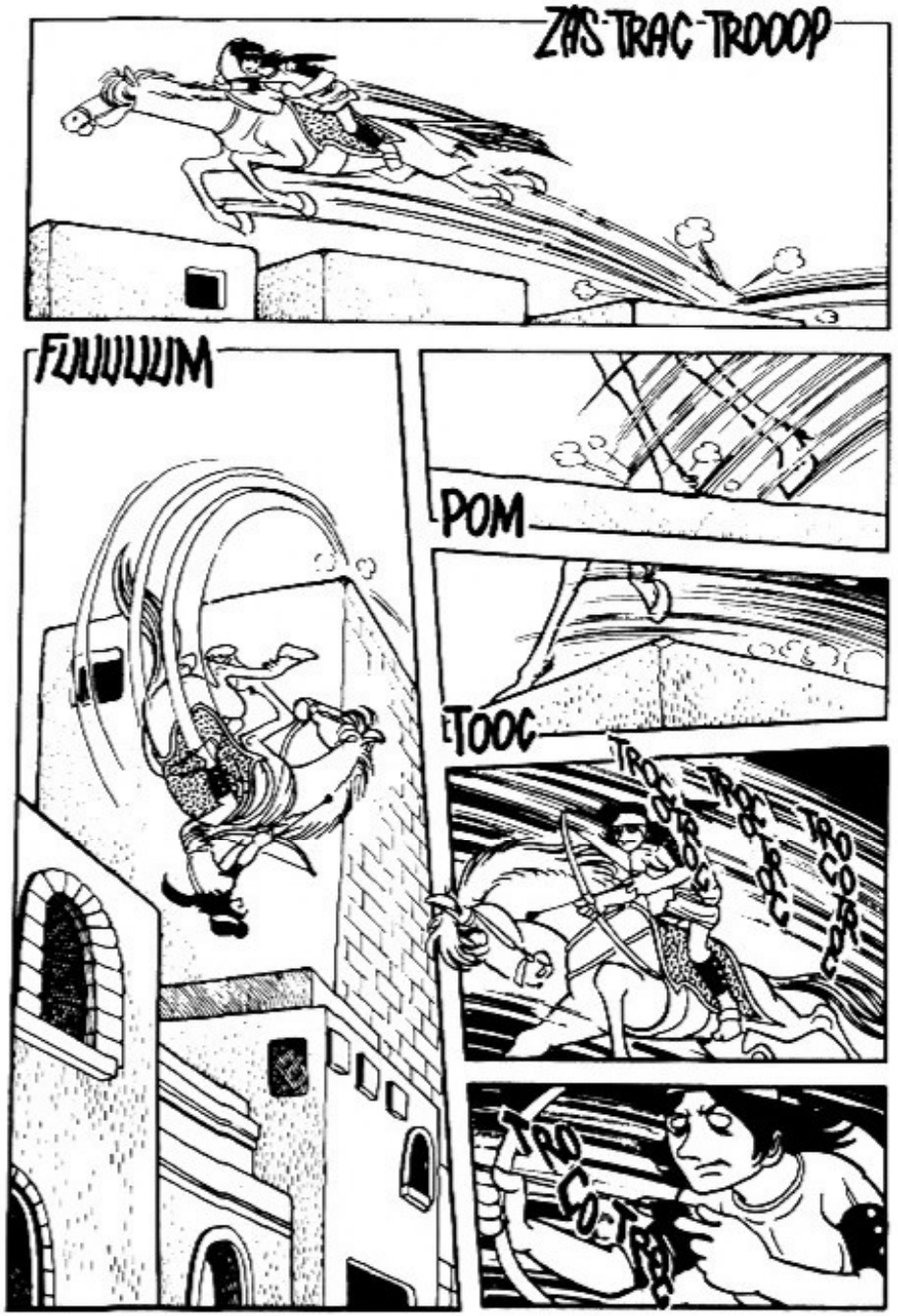
FIUUUUU
CLAC
1000
¡LO HA CONSEGUIDO!
AHORA LE TOCA A CHAPRA. ¡VENGA, CHAPRA, DALE SU MERECIDO!
¡CHAPRAAA!
¡OOH! ¡ES INCREÍBLE!
¡GENIAL!
CREO QUE ES MEJOR QUE NO GRITES, VAS A HACERLE PERDER LA CONCENTRACIÓN.

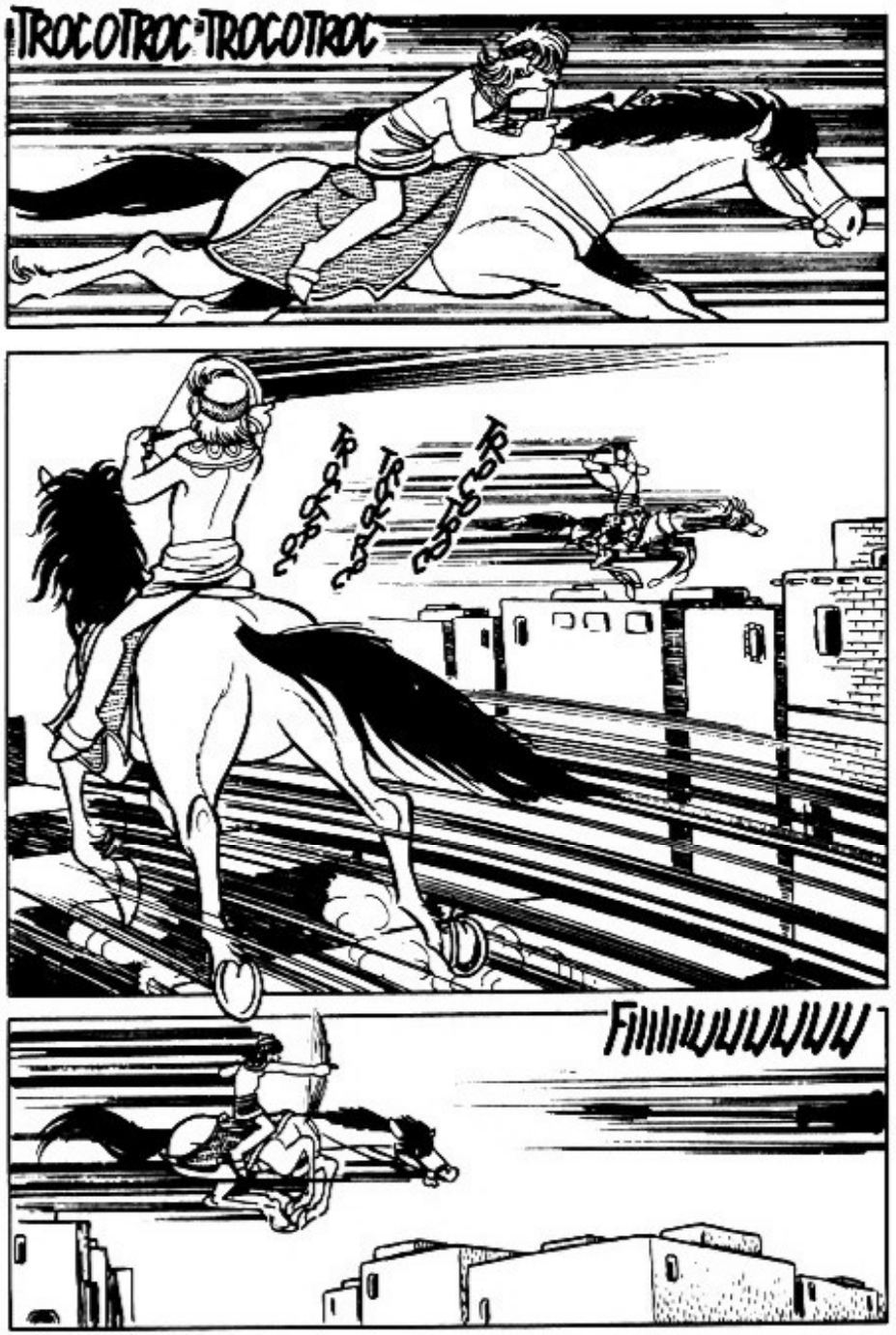

FIIIUUUUU
¡CLAAAC
¡OOOOOOHHH!
UFFFFFFFF...

¡TERCERA PRUEBA...! GANARÁ EL QUE...
¡ESTOY HASTA LAS NARICES!
¡NO TENGO TIEMPO QUE PERDER EN ESTÚPIDAS COMPETICIONES DE PACOTILLA!
¿POR QUÉ NO NOS ENFRENTAMOS DIRECTAMENTE? LOS TEJADOS DE LAS CASAS DE ESTA CALLE PUEDEN RECORRERSE A CABALLO. PROPONGO QUE SALGAMOS CADA UNO DE UN EXTREMO DE LA CALLE Y QUE VENZA QUIEN LOGRE ALCANZAR AL RIVAL AL CRUZARNOS.
¿ESTÁS PROPONIENDO UN DUELO?
EXACTO. ¿ACASO TIENES MIEDO? JU, JU, JU...
¡NO PIENSO BATIRME EN DUELOS ESTÚPIDOS!
TÚ LO QUE QUIERES ES MATARME...
UN DUELO A MUERTE REQUIERE DE LA AUTORIZACIÓN DEL REY, Y NO LA VA A CONCEDER.
PUES NADA...

CHAAAAS
PLOC
USAREMOS ESTAS FLECHAS. SON EL JUGUETE MÁS CONVENIENTE PARA UN NIÑO COBARDE COMO TÚ.
TENEMOS UNA CADA UNO. JU, JU, JU...
TROCOTROC-TROCOTROC
ZAAAS


¡ALLÁ VOY!


ZAS TRAC TROOOP
FUUUUUUM
POM
TOOC
TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC
TRO CO-TROC


TROCOTROC TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC
TROCOTROC
FIIIIUUUUUU

¡FIIIUUUU
POC
¡TRAS
¡¿AAAGH!
ME... ME HA HERIDO... BANDAKA LO TENÍA TODO PLANEADO...

¡CHAPA!
¡AAAAAAH!
¡FUERA, APARTAD! ¡DEJAD PASO AL GENERAL!
¿SIGUE VIVO?
SÍ...
¡SERÁ IDIOTA!
VENGA, LLEVADLE A CASA.

CONTINÚA EN EL PRÓXIMO TOMO

Osamu Tezuka, premio a la mejor obra extanjera – Expocomic 2000 por Adolf
Osamu Tezuka, premio a la mejor obra extranjera – Salón del Cómic de Gijón 2001 por Adolf.
Osamu Tezuka, premio al mejor manga por votación popular – Salón del Cómic de Barcelona 2000 y 2001 por Adolf.

Con Buda, Osamu Tezuka propone una obra similar a Adolf, también publicada dentro de la Colección Trazado: a partir de personajes y situaciones seudohistóricos, el autor traza un complejo fresco de trasfondo humanista, repitiendo la búsqueda del Buda histórico.
Con una introducción de Paul L. Swanson, director del Instituto de estudios religiosos y culturales de Nanzan (Nagoya, Japón)

P.V.P. 11,95 €

9 788439 504696